RADIOCORRIERE TV

ANNO XLIII - N. 24

12-18 GIUGNO 1966 L. 70

INGRID SCHOELLER PRESENTA UNO «SHOW» ALLA TV

Per le nordiche, di solito, l'Italia è un mito estivo, il Paese ideale per una vacanza. Ma lei, Ingrid Schoeller, ci si è trovata tanto bene da non partire più. E' nata a Monaco di Baviera, ha cominciato giovanissima la carriera cinematografica e, dopo qualche film in Germania, è approdata a Cinecittà. L'abbiamo vista, da allora, in numerosi film « made in Italy ». Poi, la graziosa Ingrid è stata scoperta dal grande pubblico della TV: ve la ricorderete portabandiera della Germania in « Napoli contro tutti ». Questa settimana ritorna sui teleschermi, come presentatrice di uno spettacolo dedicato ai « giovani leoni » della canzone italiana *(Foto Chiara Samugheo)*

calendario

dal 12 al 18 giugno

12 - **Domenica - S. Giovanni da San Facondo confessore**
Altri santi: Basìlide e Nazàrio soldati romani martiri.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,11; a Roma sorge alle 5,34 e tramonta alle 20,45; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,29.
Pensiero del giorno. Diminuisce il desiderio di tutte le cose, quando l'occasione è troppo facile. (Plinio il Giovane).

13 - **Lunedì - S. Antonio da Padova sacerdote dell'ordine dei Minori, confessore e dottore della Chiesa**
Altri santi: Aquilina vergine e martire, Pellegrino vescovo e martire.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,11; a Roma sorge alle 5,34 e tramonta alle 20,46; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,29.
Pensiero del giorno. Si salva dal pericolo solo chi vigila anche quando è sicuro. (Publio Siro).

14 - **Martedì - S. Basilio Magno confessore e dottore della Chiesa**
Altri santi: Eliseo profeta, Degna vergine.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,12; a Roma sorge alle 5,34 e tramonta alle 20,46; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,30.
Pensiero del giorno. Per lo più gli uomini credono facilmente a quel che desiderano. (Cesare).

15 - **Mercoledì - S. Vito martire**
Altri santi: Modesto e Crescenzia martiri, Germana Cousin vergine.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,12; a Roma sorge alle 5,34 e tramonta alle 20,46; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,30.
Pensiero del giorno. Dio è in noi e noi siamo scaldati dal Suo soffio. (Ovidio).

16 - **Giovedì - S. Aureo vescovo**
Altri santi: Giustina martire, Aureliano vescovo, Similiano vescovo e confessore, Quirico e Giuditta sua madre, martiri.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,13; a Roma sorge alle 5,34 e tramonta alle 20,47; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,31.
Pensiero del giorno. Fiacca è l'educazione che chiamiamo indulgente: essa spezza tutte le forze della mente e del corpo. (Quintiliano).

17 - **Venerdì - S. Gregorio Barbarigo cardinale, vescovo e confessore**
Altri santi: Raniero e Bessarione confessori.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,13; a Roma sorge alle 5,35 e tramonta alle 20,47; a Palermo sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,31.
Pensiero del giorno. Solo l'amore della verità può dare energia all'anima: chi si compiace di languire nei dubbi, la pressa. (Silvio Pellico).

18 - **Sabato - S. Efrem diacono e confessore**
Altri santi: Marina vergine, Gervaso, Protaso, Bonifacio vescovo e martire.
Il sole a Milano sorge alle 5,35 e tramonta alle 21,14; a Roma sorge alle 5,35 e tramonta alle 20,48; a Palermo sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,32.
Pensiero del giorno. Chi non impara nulla dai bambini, certamente non imparerà nulla dai grandi. (Ernst Von Wildenbruch).

ci scrivono

La diocesi di Roma

« Tempo fa ascoltai nella rubrica radiofonica *Dal mondo cattolico* la notizia della riforma della diocesi di Roma. Quale cittadino della Capitale, vorrei conoscere con precisione gli elementi di questo nuovo ordinamento » (Ruggero B. - Roma).

La diocesi di Roma è stata riformata nelle sue strutture con « motu proprio » di Sua Santità Paolo VI. Il documento, che dalle prime parole si intitola Romanae Urbis, *ha diviso il territorio della diocesi di Roma in 5 settori. Cardinale Vicario di Sua Santità per la diocesi di Roma è Sua Eminenza Luigi Traglia, il quale ha così illustrato la riforma: « I cinque settori sono: il settore centro, entro le mura Aureliane, che ha 230.952 abitanti raggruppati in 39 parrocchie; il settore nord, tra via Tiburtina e via Cassia, con 456.336 abitanti e 46 parrocchie; il settore ovest, tra via Cassia e via della Magliana, con 518.428 abitanti e 56 parrocchie; il settore sud, tra via della Magliana e via Appia Antica, con 212.881 abitanti e 32 parrocchie: in questo settore avverrà nei prossimi anni, come previsto dal piano regolatore, la più grande espansione della città, e la popolazione raggiungerà 1.075.493 abitanti; poi vi è il settore est, tra via Appia Antica e via Tiburtina, con 693.407 abitanti, 59 parrocchie. Questo riordinamento è stato deciso per adattare la struttura del Vicariato alle nuove esigenze, e lo scopo è quello di assistere e aiutare i parroci, di rendere più facile il contatto tra la periferia e il centro e di rendere più snello il governo. I Vescovi ausiliari nella loro zona rappresentano il Cardinale Vicario ed hanno particolari facoltà che offrono loro la possibilità di esercitare il sacro ministero e, quindi, anche, renderanno non necessario il ricorso dalla periferia al centro. I Vescovi ausiliari, infatti, nelle loro zone, amministrano i Sacramenti, specialmente la Cresima, predicano, sono a disposizione delle parrocchie, curano l'organizzazione dell'Azione Cattolica, si occupano dell'esercizio della carità, e coordinano tutte le opere che esistono in quel determinato settore ».*

Il « Gronchi rosa »

« Vorrei che mi spiegaste, oggi che tutti parlano di filatelia, le ragioni per cui il famoso *Gronchi rosa*, al quale la radio ha accennato in un notiziario mattutino, è diventato tanto raro, ed il suo prezzo continua a salire » (V. B. - Roma).

Il Gronchi rosa, *che continua a monopolizzare l'interesse del mercato filatelico internazionale, è un francobollo di colore lilla, da 205 lire, emesso nell'aprile del 1961, cioè cinque anni fa, in occasione della visita in Perù dell'allora Presidente della Repubblica Giovanni Gronchi. L'illustrazione rappresentava una carta geografica, su cui era nettamente tracciata la sagoma della nazione andina. Subito ci si accorse, però, che tali confini, ripresi evidentemente da un vecchio atlante, sottraevano al Perù un largo tratto di territorio, compreso tra il Rio delle Amazzoni ed i suoi primi affluenti. Si trattava, inoltre, di una zona lungamente contesa all'Ecuador, che solo nel 1942 un trattato diplomatico aveva definitivamente attribuito alla Repubblica peruviana. La questione era scabrosa e minacciava di offendere proprio il Paese che si apprestava ad ospitare il nostro Presidente. La Direzione delle Poste, quindi, appena scoperto l'errore, fece ritirare il francobollo dagli uffici postali, distruggendone le scorte invendute e stampando una nuova edizione, legale e corretta, di colore grigio. Del* Gronchi rosa *rimasero così in circolazione solo pochi esemplari, e poiché il valore di un francobollo è in rapporto diretto alla sua rarità, ecco che questa emissione commemorativa sbagliata ha, col passare del tempo, raggiunto quotazioni assai elevate.*

Simboli meteorologici

« Da tempo vorrei sapere che cosa simboleggia il disegno allegato alla presente che figura ogni sera sulla carta dell'Italia durante la trasmissione delle previsioni del tempo alla televisione. Non trovando risposta, ho deciso di chiederlo al *Radiocorriere-TV* » (Erminia Garato - Rovigo).

Il simbolo da lei disegnato (un cerchio scuro, sbarrato dalla scala termometrica orizzontale) indica semplicemente che nelle zone in cui esso compare non si prevedono variazioni notevoli della temperatura. Lo stesso simbolo, dove però il termometro non si trova in posizione orizzontale, ma inserito in una freccia bianca orientata verso l'alto o verso il basso, significa: temperatura in aumento o in diminuzione. Come vede, la simbologia delle previsioni del tempo televisive tende ad essere la più esplicita possibile; ogni elemento meteorologico viene riassunto in diagrammi facilmente leggibili, anche se di significato generico. D'altra parte il loro uso è di natura spettacolare, inteso ad animare il quadro, talvolta con simpatica arguzia, e fungere da supporto alla lettura dei bollettini quotidiani ufficiali del Servizio Meteorologico dell'Aeronautica Militare.

i. p.

l'oroscopo

ARIETE — Particolari influenze di Marte e Saturno porteranno nuovi fatti in famiglia. Si farà strada la necessità di usare altri metodi per ottenere ciò che vi occorre. Evitate di ingigantire le ombre con la fertilità della vostra immaginazione. Giorni favorevoli: 12 e 18.

TORO — *Sarà facile rintracciare chi può darvi la tranquillità dello spirito. Associatevi a chi può consigliarvi, appoggiarvi bene e con sicurezza. Un piano verrà rimandato. E' bene riprenderlo e perfezionarlo. Giorni fortunati: 13, 15 e 17.*

GEMELLI — Viaggio o piacevole e breve spostamento. Misurate la temperatura dei rapporti sociali, e reagite come si conviene. Conquista spirituale che dà forza e speranza. Soddisfazioni affettive. Le idee saranno buone e ispirate dalla provvidenza. Giorni fausti: 14, 16 e 18.

CANCRO — *Una visita improvvisa. Noie per la richiesta di un prestito o di un favore poco opportuno a concedersi. Assicuratevi d'aver via libera prima di agire in rapporto al vostro lavoro. Una leggerezza fermerà alcune cose ben avviate. Giorni favorevoli: 13, 15 e 17.*

LEONE — La Luna nel vostro segno renderà instabile ogni cosa e problematica la riuscita di un viaggio. Urge comunque maggiore scaltrezza e prontezza per cogliere le occasioni. La fortuna è condizionata anche al vostro stato di salute. Giorni utili: 16 e 17.

VERGINE — *Benefica ondata di attività che determinerà fatti decisivi in tutti i settori della vita sociale e affettiva. Incontro occasionale. Sarà bene profittare delle buone notizie che avrete per telefono. Ben influenzati i giorni: 12, 15 e 18.*

BILANCIA — Nulla di straordinario, il fiume scorrerà tranquillo, e voi potrete produrre e costruire in modo concreto. Qualcuno crederà di farvi scivolare, ma fallirà l'intento. Buoni i giorni 15 e 17.

SCORPIONE — *Ogni resistenza modificherà in peggio la situazione. Cercate di assecondare chi vi consiglia bene. Riuscirete a prevalere su una forte volontà contraria alla vostra. Però il cielo dei vostri desideri è sereno. Fausti i giorni: 12, 14 e 17.*

SAGITTARIO — Gli alti e bassi che si avvicenderanno durante tutta la settimana non incideranno minimamente alla base delle vostre attività, e nemmeno sul buon esito delle vostre speculazioni. Gli astri sono favorevoli ai guadagni. Giorni buoni: 12 e 17.

CAPRICORNO — *Avvenimenti da sfruttare ma con la massima cautela, e senza parlarne con amici o parenti. Il silenzio è garanzia per arrivare a fare di più. La tenacia sarà messa a dura prova, data la vostra indole capricciosa. Giorni fausti: 13, 15 e 17.*

ACQUARIO — Insoddisfazione per il vostro operato, e continua ricerca per trovare il meglio. Mettete da parte dubbi e incertezze. Chi ha fede nelle proprie forze e nell'aiuto divino, prima o poi arriva alla meta. Giorni utili: 15, 16 e 18.

PESCI — *Allontanate i parolai, circondatevi di persone dinamiche, esperte e di buona volontà. Presto sarete oggetto di ammirazione. Dovrete esprimere un parere difficile e di massima importanza. Giorni favorevoli: 15, 17 e 18.*

Tommaso Palamidessi

l'avvocato di tutti

La riparazione

Dispone l'art. 62, n. 6, c. p., che l'autore di un reato beneficia di un'attenuante (con riduzione della pena fino ad un terzo) nell'ipotesi in cui, prima del dibattimento, abbia provveduto a riparare integralmente ed effettivamente il danno (patrimoniale e morale) prodotto alla vittima. E' evidente però che l'attenuante non si applica quando il risarcimento viene effettuato da un terzo, diverso dall'autore del reato. Essa viene concessa al reo, in quanto egli stesso abbia compiuto il sacrificio, cioè in premio del sacrificio compiuto. Il sacrificio di un altro (un benefattore, ad esempio) giova certamente alla vittima, che si vede riparato il danno sofferto, ma non giova al delinquente, che nessun sacrificio ha compiuto.

Ma ecco ora un problema, che si è presentato all'esame della Cassazione. Il reo di un certo reato si era assicurato per le ipotesi di responsabilità civile (cosa frequentissima tra gli automobilisti). Se l'Assicurazione interviene a risarcire il danno prima del dibattimento, l'attenuante va concessa o non va concessa? L'Assicurazione, infatti, è un terzo, ma è un terzo particolarmente qualificato, in quanto si è obbligata a provvedere, a vantaggio del reo, al risarcimento dei danni, almeno entro i limiti di certi « massimali ».

Il problema è stato risolto dalla Suprema Corte con un sottile « distinguo ». Se l'investimento è operato proprio dalla persona assicurata per la responsabilità civile (cioè, secondo l'uso corrente, dal proprietario della macchina investitrice), il risarcimento vale ad ottenere all'investitore la riduzione di pena. Se invece l'investimento è operato da persona diversa dall'assicurato (per esempio, dal suo autista, da un suo amico, da un suo familiare), il risarcimento operato dalla Compagnia assicuratrice non vale a lucrare l'attenuante all'investitore, perché l'Assicurazione non risarcisce il danno in quanto vi è obbligata verso l'investitore, ma lo risarcisce in quanto vi è obbligata verso il proprietario dell'automobile.

La chitarra

« Abitiamo in una casa ove si trova anche un'altra famiglia, e siccome l'altra famiglia ha un figlio che suona la chitarra e canta, e per molte sere la settimana si mette a suonare e a cantare fino a tarda ora, ed anzi riceve anche degli amici che con lui formano un'orchestra, il risultato è che non possiamo né riposare né dormire. Come si potrebbe fare per porre fine a questo disturbo, o almeno per far smettere i vicini alle 22? Capirà che la cosa dura ormai da molto tempo e siamo stufi, stufi, stufi. Ci consigli lei, ma non ci dica di metterci a litigare con i vicini, perché l'abbiamo già fatto e non è valso a niente » (C. C. - Ivrea).

Non vi consiglio di litigare nel senso materiale della parola. Ma se siete proprio stufi, stufi, stufi della chitarra del vicino, e di tutto il resto, non vi rimane altro da fare che denunciare il vicino alla Procura della Repubblica per infrazione all'art. 659 c.p. Vi è arresto fino a tre mesi o ammenda fino a L. 120.000.

a. g.

il tecnico

Ricerca di uno schema

« Possiedo un magnetofono di fabbricazione tedesca che è stato smontato da persona incompetente, essendosi bruciato in esso il trasformatore. Ho fatto controllare l'apparato da diversi tecnici i quali però, non avendo lo schema dei circuiti, non si sono impegnati a ripararmelo. Come potrei fare per venire in possesso di detto schema? » (sig. Lorenzo Carbognin - Padova).

Per il reperimento dello schema circuitale del suo magnetofono di marca tedesca la consigliamo di rivolgersi direttamente alla ditta costruttrice. In mancanza di indirizzo, si rivolga per le informazioni necessarie all'ANIE (Associazione Nazionale Industrie Elettriche) - Via Donizetti, 30 - Milano.

Qualità in MF

« Mi risulta che, in teoria, il sistema a MF potrebbe permettere la trasmissione di una banda di frequenze acustiche notevolmente larga. Qual è in pratica la gamma di frequenze acustiche utilizzata per la diffusione di una registrazione della migliore qualità?

Dovendo acquistare un buon sintonizzatore MF per un impianto stereofonico ad alta fedeltà che già possiedo, vorrei sapere quali sono le possibilità di ricezione (attuali e future) dei programmi stereofonici in MF nella Toscana » (sig. Moscani - Lucca).

La banda passante degli impianti trasmittenti a MF viene mantenuta a livello fra 50 e 15.000 periodi e pertanto questi impianti assicurano una trasmissione di alta qualità.

Per sfruttare completamente le caratteristiche di trasmissione occorrerà impiegare un sintonizzatore MF di qualità equivalente ad una antenna esterna atta ad assicurare un segnale di adeguata ampiezza, privo di disturbi: ciò allo scopo di ridurre al minimo il rumore dovuto alla propagazione delle radioonde dal trasmettitore al ricevitore.

Per quanto riguarda l'estensione delle trasmissioni stereofoniche a modulazione di frequenza, le rendiamo noto che il servizio attuale, iniziato nel 1964 con i quattro trasmettitori di Torino, Milano, Roma e Napoli, ha essenzialmente lo scopo di raccogliere i dati sperimentali necessari per studiare i problemi particolari di ricezione che si possono presentare nei vari casi e di valutare il maggiore o minore interesse del pubblico a questa nuova forma di diffusione radiofonica.

L'eventuale estensione del servizio ad altre località è comunque subordinata all'approvazione dei competenti organi del Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni.

Nastro elettrizzato

« Saltuariamente mi capita di sentire, durante la registrazione e riproduzione di nastro magnetico nuovo, degli strani crepitii come se fossero piccole scariche elettriche intermittenti. Di notte ho visto le scintille partire, almeno così mi è sembrato, dal nastro verso il magnetofono e quindi ho notato anche il corrispondente e contemporaneo crepitio (sig. Emanuele Savio - Scarnafigi - Cuneo).

Le scariche da lei notate fra il nastro e la testina del suo magnetofono sono dovute alla elettrizzazione del nastro o dell'intera bobina per effetto di sfregamento su superfici di plastica o altri materiali isolanti.

Nei magnetofoni commerciali il sempre più diffuso impiego di componenti di materiale plastico facilita il verificarsi di questo fenomeno al quale è difficile porre rimedio.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

PERIODO		RADIO		AUTORADIO			
				Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP		Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP	
		Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo
da gennaio	a dicembre	2.450	3.400	2.950	2.950	7.450	7.450
	a giugno	1.250	2.200	1.750	1.750	6.250	6.250
	a marzo		1.600		1.150		5.650
da febbraio	a dicembre	2.300		2.800		7.300	
	a giugno	1.050		1.550		6.050	
da marzo	a dicembre	2.090		2.590		7.090	
	a giugno	840		1.340		5.840	
da aprile	a dicembre	1.880	1.900	2.380	1.900	6.880	1.900
	a giugno	630	650	1.130	650	5.630	650
da maggio	a dicembre	1.670		2.170		6.670	
	a giugno	420		920		5.420	
da giugno	a dicembre	1.460		1.960		6.460	
giugno		210		710		5.210	
da luglio	a dicembre	1.250	1.250	1.750	1.250	6.250	1.250
	a settembre		650		650		650
da agosto	a dicembre	1.050		1.550		6.050	
da settembre	a dicembre	840		1.340		5.840	
da ottobre	a dicembre	630	650	1.130	650	5.630	650
da novembre	a dicembre	420		920		5.420	
dicembre		210		710		5.210	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

una giornata con TONY DALLARA

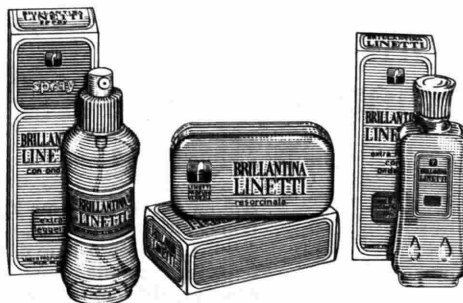
Conoscete i miei successi: "Come prima" - "Romantica", - "Ghiaccio bollente", - "La novia", - "Un uomo vivo" e tanti, tanti altri. Spero quindi che vorrete perdonarmi se non vi parlo della mia professione di cantante, ma di un mio grande hobby. Amo i colori, le tele. Passo intere giornate - le poche che ho libere tra una tournée e l'altra - nel mio studio a provare i "collage", a studiare come mettere sulla tela una composizione di pop-art.

Tony Dallara è il mio nome d'arte e io penso che mi abbia portato fortuna, come quando, per la prima volta, ho provato - tanto per cambiare lo stile allora esistente - a cantare in terzine il "genere urlato", come si dice, e fu un successo che, vi assicuro, non mi aspettavo certo.

Lo spettacolo, la serata con voi, con i miei fans è però sempre la cosa che più conta, la mia vera vita. Sono sempre con voi, anche quando "sono fuori servizio", per così dire. L'altra sera, ad esempio, in un'osteria fuori porta a Milano, ho fatto un coro, un vero coro con dei giovani che mi erano venuti a festeggiare.

Non posso ancora dirvi che programmi ho nella mia vita privata. Se mi sposerò presto, o no. Vi posso dire per certo che, essendo quasi sempre in viaggio, la maggioranza delle mie giornate iniziano con una telefonata a mia madre. **Ho constatato, in tanti anni di lavoro, che l'abbigliamento, il modo di presentarsi conta molto ai fini della carriera. Guardate i capelli, ad esempio come sono importanti. E' per questo che io uso sempre la BRILLANTINA LINETTI.**

brillantina ✤

LINETTI

da sempre per sempre la cura e la bellezza dei capelli

dischi nuovi

Un disco per l'estate

MENTRE STA PER CONCLUDERSI A SAINT-VINCENT IL CONCORSO DELLA RAI passiamo ancora in rassegna qualcuna fra le canzoni concorrenti. Isabella Iannetti ha presentato una canzone modernissima, molto ritmata, che piacerà certamente ai giovani: *L'amore nei ragazzi come noi*. Il disco a 45 giri è inciso dalla « Durium ». La stessa casa punta su Tony Cucchiara il quale segue la sua vena romantica nella canzone *Se vuoi andare vai*. Fresca, giovanile, molto estiva la canzone di Paola Bertoni, *Accompagnami a casa*, scritta per lei da Kramer. Il pezzo è inciso in 45 giri dalla « MRC ».

Musica leggera

UN NUOVO FILONE DEL GENERE « FOLK ». *E' quello che ci viene presentato da un cantante-autore americano, che si ispira alle vicende della guerra nel Vietnam. Si chiama Barry Sadler e dal 1962 presta servizio, come sergente, nei « Berretti Verdi », un corpo che raccoglie soldati di eccezionali qualità, particolarmente addestrati alla guerriglia. Sadler, rimasto seriamente ferito durante un'azione, cominciò a comporre canzoni in ospedale. Lo stesso Sadler — che è dotato di una voce splendida — ha inciso le sue canzoni, ottenendo subito una grande popolarità negli Stati Uniti. In Italia è giunto ora il suo primo disco (45 giri « RCA ») con due delle sue canzoni: la* Ballata dei Berretti Verdi *e* Lettera dal Vietnam. *Dei due pezzi, il primo è certamente il più interessante, per il vigore delle parole, per l'originalità della musica: una marcia che potrebbe ripetere il successo ottenuto a suo tempo da* Colonel Bogey, *resa famosa dalla colonna sonora del film « Un ponte sul fiume Kwai ».*

DA QUASI UNA DOZZINA D'ANNI BRENDA LEE E' SULLA CRESTA DELL'ONDA, eppure qui in Italia pochi la conoscono. Per uno strano fenomeno, sono apparsi prima i suoi ultimi dischi e solo ora si sta risalendo ai primi. Infatti, qualche mese fa presentavano un 33 giri che comprendeva un gruppo di moderni « yé-yé »: ora parliamo di due microsolchi « Brunswick » (33 giri, 30 cm mono e stereo) che rappresentano la sua produzione di qualche anno fa e che ci permettono di completare il ritratto di questa versatile cantante. Brenda, in realtà, ha una voce magnifica ed un personalissimo stile che, a tratti, potremmo paragonare a quello di Rita Pavone. Uno stile ed una personalità riconoscibili in tutte le canzoni che viene chiamata ad interpretare. Nei due dischi ora usciti — perfetti dal punto di vista tecnico — la possiamo ascoltare in « Stormy Weather » come in « Hello, Dolly! », in « Lettere d'amore » come in « La vie en rose », in classici di ieri e in pezzi nuovissimi con sempre nuovo diletto. Due dischi da consigliare ai buongustai.

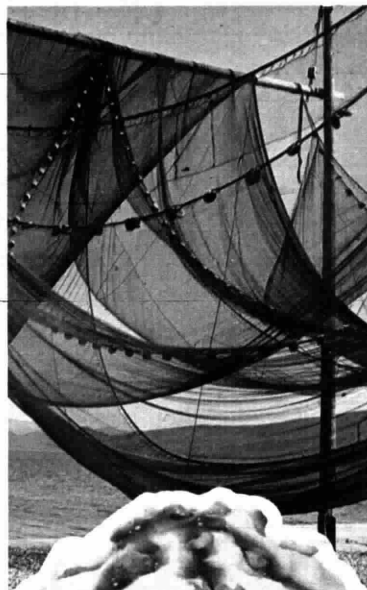
Gioielli classici

L'INCISIONE DELLA « PASSIONE SECONDO SAN MARCO » *di Bach (« Curci-Erato » stereo e mono) colma teoricamente una lacuna, in quanto si tratta della quarta* Passione *di cui si annunciò il misterioso recupero. In realtà le uniche due* Passioni *autentiche di Bach continuano ad essere quelle secondo San Matteo e secondo San Giovanni. La* Passione *secondo San Luca, incisa in tre dischi dalla « Lyrichord » è quasi certamente apocrifa e questo San Marco molto dubbio e in ogni caso incompleto. Com'è noto, l'opera giunse a noi soltanto nel libretto: la musica andò dispersa. Indicazioni abbastanza sicure garantiscono che Bach utilizzò tale musica per alcune odi e cantate e il lavoro di adattamento è consistito nel ricollocare le note sotto le parole del libretto. Ne sono risultati due cori, cinque arie e cinque corali purtroppo non legati dagli indispensabili recitativi. A difetto dell'unità, accontentiamoci di udire queste pagine bachiane, intatte per quanto riguarda la veste strumentale. Esecuzione ieratica dell'orchestra da camera di Pforzheim diretta da Wolfgang Gonnenwein, particolarmente efficace nei due cori di apertura e conclusione.*

IN UN DISCO TECNICAMENTE SPLENDIDO (stereo « Epic ») troviamo accoppiate due delle cinque ultime sonate di Beethoven: l'op. 106 e l'op. 110. La 106 è la più monumentale opera pianistica della storia della musica (il famoso adagio dura da solo quanto una normale sonata) e la 110 contiene nel finale un crescendo che scuoterebbe anche la persona meno sensibile ai fenomeni artistici. Charles Rosen ha un tocco felice e spiccate qualità drammatiche che mette in evidenza nel primo tempo della 106 e, naturalmente, nella conclusione della 110.

Prosa

E' USCITO IL PRIMO DISCO DEDICATO AD UNA LETTURA DEI « PROMESSI SPOSI ». *Era facile prevederlo, nell'imminenza — anche se dovranno ancora trascorrere alcuni mesi — della programmazione alla TV del romanzo sceneggiato che Riccardo Bacchelli e Sandro Bolchi hanno tratto dall'opera manzoniana. L'iniziativa, quanto mai tempestiva, è dovuta alla « Collana letteraria documento » della « Cetra » che, in un 33 giri (17 cm), ha raccolto due fra i più famosi passi del romanzo: la fuga di Renzo e Lucia e la peste a Milano. La lettura è stata affidata a Gino Cervi il quale, occorre dirlo subito, si è collocato in una giusta prospettiva rispetto al testo. Si è cioè spersonalizzato al massimo per entrare nello spirito delle scene descritte dal Manzoni, liberamente rinunciando ai facili effetti e scegliendo la strada più difficile, ma più rigorosa, di una dizione che dimostra solo interiormente aderenza e commozione. Un ottimo disco, d'interesse non soltanto scolastico, ma che potrebbe diventare, come tanti altri di questa collana, un « best-seller ».*

Hi. Fi.

lavoro e previdenza

Consulenti del lavoro

« E' sempre obbligatoria la iscrizione all'albo per poter esercitare la professione di consulente di lavoro? » (Giovannella - Milano).

Poiché lei risulta iscritta all'albo professionale dei dottori commercialisti, per poter esercitare l'attività di consulente del lavoro ha il solo obbligo di darne notizia al competente ufficio dell'Ispettorato o del ministero del Lavoro.

Quindici anni di contributi

« Bastano tredici anni di assicurazione per avere diritto al pensionamento per vecchiaia? » (Una lavoratrice anziana senza pensione).

E' noto che il diritto alla pensione in Italia si raggiunge con un minimo di quindici anni di contribuzione. Quindi se lei ha lavorato alle dipendenze altrui per quindici anni ma è stata assicurata soltanto per tredici, non potrà ottenere la pensione di vecchiaia in quanto manca uno dei requisiti essenziali voluti dalla legge. Ciò è avvenuto per il mancato versamento di un biennio di contributi. In tal caso, lei potrà subito esporre la situazione nella quale è venuta a trovarsi, al competente ufficio « Vigilanza e controllo » dell'INPS di Milano. E vedrà che sicuramente i contributi per lei dovuti saranno recuperati. E questa volta potrà ancora scriverci firmando: « una lavoratrice pensionata ».

Pensione ai superstiti

« Quando gli orfani ed il coniuge superstite hanno diritto alla pensione? » (Nicola Beretta - Treviglio).

Il coniuge e gli orfani dell'assicurato possono avere diritto alla pensione a condizione che l'assicurato avesse già liquidata la pensione di invalidità o di vecchiaia. Ovvero che, al momento della morte, l'assicurato si trovasse in possesso dei requisiti di assicurazione e di contribuzione stabiliti per la liquidazione della pensione di invalidità. Oppure, infine, che l'assicurato — qualunque fosse la sua età — avesse, alla data della morte, raggiunto le condizioni di anzianità assicurativa e di contribuzione, richieste per il conferimento della pensione di vecchiaia. La pensione di riversibilità spetta alla vedova, al vedovo ed ai figli riconosciuti inabili al lavoro ed a carico del genitore al momento del decesso.

La cura dell'invalidità

« Il pensionato per invalidità è obbligato a seguire le cure mediche prescrittegli dall'INPS? » (Marcello Rossi - Milano).

Si sospende la liquidazione o il pagamento della pensione di invalidità agli assicurati o pensionati i quali senza giustificato motivo si rifiutino di sottostare alle cure che l'INPS ritenga necessarie o pongano il medico nell'impossibilità di eseguirle. Qualora l'INPS non ritenga giustificato il rifiuto a sottostare alle cure, o vi sia disaccordo circa la cura fra l'assicurato o pensionato e l'Istituto, la decisione è rimessa ad un collegio di tre medici nominati rispettivamente: uno dall'Istituto, uno dall'associazione professionale che rappresenta l'assicurato, ed uno di comune accordo fra le parti stesse o, altrimenti, dal presidente del tribunale competente.

g. d. i.

il naturalista

Gatto d'angora

La signorina L. B. di Foggia è preoccupata per i malanni del suo gatto d'angora di nove anni.

La dieta del suo gatto va riveduta e corretta secondo quella già pubblicata sul *Radiocorriere-TV* n. 44 (1965) del nostro consulente, aggiungendo dei composti polivitaminici e poliminerali al vitto. Inoltre occorrerebbe fargli fare un po' più di moto e curare maggiormente la sua digestione evitando soprattutto che ingerisca il pelo durante la pulizia quotidiana. A tale proposito sarebbe opportuno spazzolarlo regolarmente, specie nel periodo della muta primaverile. Con il cambio della dieta e con il movimento migliorerà la digestione e quindi anche il carattere della sua bestiola.

La barboncina

Il signor D. Francesca di Napoli è preoccupato per la sua barboncina che « ammalata di otite non fa che scuotere sempre le orecchie ».

Caro signore, lei non mi riferisce la diagnosi del veterinario ed il mio consulente, non potendo sapere di che tipo di otite si tratti, non può consigliarle alcuna cura.

Tutt'al più per togliere il prurito può provare prodotti analgesici per l'orecchio tipo Otocaina. Se vuole una risposta più esauriente fornisca maggiori ragguagli.

Dati insufficienti

Il signor R. Ferrari di Napoli si trova nelle stesse condizioni del sig. Francesca. Cioè i dati forniti sono insufficienti. Per poter fare una prima diagnosi il consulente deve sapere se il soggetto presentava sintomi di febbre. Perché gli ha somministrato degli antibiotici? Presenta catarro o no? In tal caso sarebbe opportuna una terapia a base di espettoranti pediatrici tipo Transpulmina. Una visita del veterinario è indispensabile per acquisire tutti questi dati. In genere se non vi è febbre, non vi è pericolo di infettività della malattia tra gli animali e l'uomo.

Il « paludarium »

Le alunne della Scuola Elementare « Cesare Battisti » di Catania, classe V, Sez. C, unitamente alla loro insegnante sig. Giuditta Carobella, mi scrivono per ringraziarmi dei suggerimenti forniti sul *Radiocorriere TV* n. 8 del 1966, sull'allestimento del « paludarium » per allevare i girini di rana. Sono io che ringrazio delle belle fotografie accluse e delle gentili espressioni a mio riguardo e colgo l'occasione per ribadire il concetto, più volte espresso, che è indispensabile, nella scuola italiana, avvicinare il più possibile i ragazzi alla natura, non avendo timore di portare in classe anche gli animali più... « ripugnanti » (chiamati così da chi non capisce e non ama gli animali: infatti anche il rospo e la salamandra, se considerati con occhio scevro da pregiudizi, presentano aspetti interessanti). Solo così le nuove generazioni saranno portate a rispettare le bellezze del creato e lentamente scompariranno i cacciatori.

Lupo che morde

La signora Santina Ciccolo di Messina possiede una femmina di pastore tedesco piuttosto « mordace », la quale malgrado la museruola e le... sgridate tenta di avventarsi contro le persone, quando viene portata fuori per la consueta passeggiata. Vorrebbe anche sapere se è il caso di mandarla a scuola e quanto verrebbe a spendere per l'addestramento.

Anzitutto, cara signora, ho l'impressione che lei faccia fare poco moto al suo cane (dovrebbe fare almeno venti km. al giorno!) e le manifestazioni di aggressività sono imputabili ad una carica vitale e ad una esuberanza che non hanno potuto essere soddisfatte. Pertanto ritengo che quella del moto sia l'unica terapia adatta, eventualmente associandola, come suggerisce il mio consulente, ad un blando e temporaneo trattamento sedativo (Sedopuer o altro tranquillante pediatrico).

Il suo animale è in età adatta per seguire una scuola di addestramento che potrebbe durare circa tre mesi; il prezzo, stando agli esempi di Torino si aggirerebbe sulle duecentomila lire.

Notizie in breve

A tutti coloro che chiedono notizie sugli acquari e sui pesci rossi, sul loro allevamento e le cure per un buon mantenimento consigliamo il volumetto edito da ENCIA - Udine, del prof. Vittorio Menassé: *Il pesce rosso e l'acquario tropicale* (L. 1500), capace di soddisfare le pretese dell'acquariofilo più esigente.

A chi si interessa invece di uccelli, da un punto di vista non venatorio naturalmente, segnaliamo un volume originale, *Ornitologia pratica* del Cova, Manuali Hoepli - Milano, che seppure scritto da un cacciatore (speriamo ravveduto!) contiene alcuni punti apprezzabili per chi ama gli animali.

Il signor Ponziano De Rin di Venezia vuol sapere qual è il cibo preferito delle sue tartarughe, ma non specifica se esse siano terrestri o acquatiche. Comunque potrà sapere ciò che desidera consultando quello che abbiamo scritto in passato sui numeri 24, 26, 32, 42, 52 del 1965. Nel suo caso, specie nel n. 42, troverà i dati sull'alimentazione.

L'insegnante a riposo Giulio De Ritis di Castel Frentano (Chieti) si interessa di ibridazione di canarini e cardellini e desidera documentarsi meglio. Acquisti allora il volume *Trattato di ibridologia* del prof. Leopoldo Codazzi, edizioni ENCIA - Udine (L. 800).

Angelo Boglione

Indirizzare le domande al « Naturalista » - Radiocorriere-TV - corso Bramante 20 - Torino.

Quadrucci in brodo con pisellini

Knorr
Quadrucci in brodo
con Pisellini

NOVITA'

Una ricetta indovinata si giudica dal sapore... e il sapore dei Quadrucci in brodo con pisellini Knorr è così delicato e inconfondibile. Ma ogni ricetta ha il suo segreto: la scelta e la qualità degli ingredienti. Nella nuova minestra Knorr il gusto fresco dei teneri pisellini si armonizza perfettamente con la ricca pasta all'uovo di semola di grano duro, in un buon brodo saporito. Una ricetta originale Knorr, una nuova idea di successo per la vostra fantasia di cuoca!

pisellini di prima scelta e pasta all'uovo di grano duro per una nuova ricetta Knorr

mmmm... minestre Knorr!

risponde Padre Mariano

Delle tre rubriche che il Padre Mariano tiene alla televisione (« La posta », « In famiglia », « Chi è Gesù? ») la prima a nascere — nel 1955 — fu « La posta ». In essa il Padre risponde a domande di telespettatori su problemi di vita morale e religiosa. A domande del genere il Padre risponderà, una volta al mese, anche dalle pagine di « Radiocorriere-TV ». Indirizzate i vostri quesiti a: Padre Mariano, Casella Postale 400 - Torino.

Domande sulla preghiera

1) *« Non riesco a pregare senza distrarmi. Come si fa a pregare senza distrarsi? »* (E. R. - Santa Margherita Ligure).

2) *« Il Rosario sarà una bella preghiera, ma è molto monotono. Si ripetono sempre le stesse parole. Ma Gesù non ha vietato di ripetere le stesse parole, pregando? »* (G. V. - Venezia).

3) *« Come mai nel Rosario si prega più la Madonna che nostro Signore? Solo Dio deve essere adorato! »* (T. A. - Ceva).

1) La preghiera è il più alto impegno per lo spirito umano e ne è ad un tempo la manifestazione più delicata. E' indubbiamente — come riconosceva un fisiologo di fama mondiale quale Alexis Carrel — la più grande forza dell'uomo, ma è anche delicatissima realtà, delicata quanto un petalo di rosa. Quando si prega bisogna infatti superare due scogli pericolosi: la « faciloneria », che porta a pregare tanto per pregare, e l'« angelismo » inumano, che pretende dall'uomo ciò che dall'uomo non si può pretendere. Conoscete la storiella dell'eremita che aveva fama di pregare senza alcuna distrazione? Un montanaro, dotato di molto buon senso, andò a trovarlo. « Ti regalerò — gli disse — un somarello, che ti servirà per scendere in paese, a questa condizione: che tu riesca a recitare cinque volte il " Pater " senza distrarti ». « Accetto senz'altro! » rispose l'eremita e, sicuro del fatto suo, congiunte le mani, cominciò la recita del primo « Pater ». « Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga... ». Qui s'interruppe per chiedere al montanaro: « Con la sella... il somarello... o senza? ». Anche lui, l'eremita orante, si era distratto nella preghiera! Evitare tutte le distrazioni è quasi impossibile alla mente umana tanto mobile e fantastica. Importante è cercare con pazienza di ridurle: *a*) non temendole troppo!; *b*) raccogliendosi qualche istante in silenzio prima di iniziare la preghiera, pensando seriamente a quanto si sta per fare. Pregare è infatti « parlare a Dio », dicendogli quanto abbiamo nel cuore.

2) L'anima della preghiera è nel cuore e come il cuore vive grazie all'incessante « ripetizione » dei suoi battiti, così la preghiera ha bisogno, se fatta col cuore, di ripetersi, senza peraltro... ripetersi mai, « perché l'amore vero, in fondo, non ha che una parola e pur dicendola sempre, non si ripete mai ». Gesù stesso, nell'agonia del Getsemani ha ripetuto più volte la stessa preghiera, ripetizione che è sottolineata dal Vangelo (Matteo 26, 39-45). Gesù non condanna certo la ripetizione di una preghiera che venga dal cuore! Se ha raccomandato ai suoi « di pregare di continuo e di non stancarsi » (Luca 18, 1), come sarebbe possibile trovare preghiere sempre diverse? Quella che Gesù condanna è invece la ripetizione di « chiacchiere inutili » (Matteo 6, 7) il cui contenuto cioè non sia degno del colloquio con Dio e non dia il primo posto alla fiducia nella bontà di Dio.

3) Nel Rosario si ripete cinque volte il « Pater » (che ci è stato insegnato da Gesù stesso); cinquanta volte l'« Ave Maria » (preghiera evangelica nella prima parte — Luca, 1, 28 e 1, 42 — ed ecclesiale nella seconda parte). Perché tante volte? Perché il Rosario è preghiera prevalentemente mariana. Ce ne sono molte altre non mariane. Questa lo è! Ed ha avuto fortuna enorme nella Chiesa, proprio perché il « sensus Ecclesiae » è mariano. I fedeli non adorano — l'adorazione è solo per il Creatore, nel quale riconoscono il loro sommo Bene e vero Fine — ma venerano, cioè onorano in modo speciale, ma sempre nel suo piano di creatura, Maria Madre di Gesù. Gesù stesso ha dato ai suoi fedeli Maria come « madre spirituale » (Giovanni 19, 26-27). E' lei infatti che fa nascere e crescere Gesù nei nostri cuori, perché Gesù è il contenuto e la sostanza della sua vita, come dimostrano i misteri del Rosario che, « gaudiosi », « dolorosi », « gloriosi », presentano alla nostra meditazione o contemplazione la « vita di Gesù », in quella speciale atmosfera che l'Hopkins definì « world's mothering air » e cioè « aria che fa da madre al mondo », vale a dire « un'atmosfera materna e mariana ».

Il Rosario è davvero il « Vangelo delle anime semplici » e... sublimi (lo recitavano insieme Manzoni, Volta e Rosmini). Col suo ritmo monotono di parole che scorrono sempre uguali, come l'acqua di un ruscello, può favorire come la meditazione così la distrazione, come la contemplazione delle verità eterne, così anche un... pisolino. Tocca alla generosa vigilanza dell'orante dirlo bene, con calma, con gusto, con frutto, più col cuore che col labbro. Allora si dà veramente gloria a Dio.

La Confessione

« Mi pare che Padre Mariano sul Radiocorriere-TV *n. 16 abbia detto una corbelleria riguardo alla Confessione (che cioè è stata istituita da Gesù, n.d.r.). Leggo (e già lo sapevo) nell'Enciclopedia Universale Curcio che il dogma della Confessione fu proclamato nel IV Concilio Lateranense (1215) da Papa Innocenzo III »* (D. M. - Firenze).

Padre Mariano non è infallibile e può dire anche delle corbellerie. Ma nel nostro caso si tratta di dati storici. La Confessione è stata istituita da Gesù la sera stessa della Pasqua di Risurrezione (Giovanni 20, 19-23) e da allora è in uso nella Chiesa. Nel 1215 il IV Concilio Lateranense (XII Ecumenico) per dare maggiore impulso alla vita spirituale, stabilì (nel canone n. 21) il dovere per i fedeli dell'uno e dell'altro sesso che hanno raggiunto l'età della ragione, di accostarsi alla Confessione — già abitualmente praticata fin dagli inizi della Chiesa — *almeno una volta all'anno.* Quindi niente *dogma* nuovo, ma *disposizione disciplinare* di un uso, — quello della Confessione — antico quanto la Chiesa. Non mi è stato possibile purtroppo controllare la citazione che il sig. D. M. di Firenze fa dell'Enciclopedia Curcio: se la citazione è esatta, la corbelleria cambia di paternità.

Divorzio e annullamento

1) *« Ho letto in un rotocalco americano di due coniugi cattolici che hanno ottenuto la dichiarazione di nullità del loro matrimonio religioso, pur avendo una figlia di nove anni. Vuol dire allora che anche la Chiesa (per non so quanti milioni) ha concesso l'annullamento di un matrimonio che valido era certamente, se era stato fecondo... »* (A. V. - Nuoro).

2) *« Che differenza c'è tra la Chiesa che dichiara nullo un matrimonio e lo Stato che concede una sentenza di divorzio? »* (M. U. - Foggia).

3) *« Perché la Chiesa non si adatta allo spirito del mondo di oggi cedendo sopra una questione di dettaglio, come il divorzio? »* (O. Z. - Genova).

1) Ho letto anch'io tale notizia e una volta ancora ho notato l'ignoranza e la superficialità di certi giornalisti, che confondono la *fecondità* di un'unione, con la sua *legittimità*! Un figlio può essere frutto dell'unione di un uomo e di una donna anche se questi non sono marito e moglie. Nel nostro caso — come mi ha confermato l'avvocato (un laico!) che ha curato per gratuito patrocinio (quindi niente milioni!) questo processo e che ha sporto querela al rotocalco per i suoi dati calunniosi! — quel figlio è nato da un'unione che non era un valido matrimonio, perché nell'atto stesso in cui sposarono i due si erano fatto esplicito e formale patto scritto di esclusione perpetua del diritto reciproco di procreazione. Il loro matrimonio fu quindi invalido perché contratto con una condizione che è contraria all'istituto del matrimonio e all'amore coniugale i quali *« sono ordinati per loro natura alla procreazione ed educazione della prole »* (Concilio Vaticano II. Fecondità del matrimonio, n. 50). Successivamente i due, che non erano quindi marito e moglie, cambiarono idea e trascurando il loro patto-condizione... ebbero una figlia. Vennero poi gravi dissensi e, avendo « scoperto » l'invalidità della loro unione (pure feconda, ma illegale, perché infirmata, nell'atto in cui era stata contratta, dal patto di cui sopra) iniziarono il processo canonico, che non poté non riconoscere giuridicamente invalida la loro unione.

2) La differenza che c'è tra una sentenza di invalidità matrimoniale pronunciata dalla Chiesa e una sentenza di divorzio pronunciata dallo Stato è questa. Nel primo caso la Chiesa — se ci sono prove chiare — riconosce *non valido* un matrimonio che *passava per valido.* Nel secondo lo Stato dichiara sciolto un matrimonio che, se valido, è invece per sua natura (qui il Cristianesimo non c'entra ăncora!) *indissolubile.* Questo pochi sanno: che anche sul piano naturale il matrimonio è *indissolubile* perché è sì un contratto ma *sui generis* e cioè di natura eccezionale. La sua indissolubilità è postulata dalla dignità della persona umana, che riceverebbe un affronto dalla premessa di un amore temporaneo e condizionato (« Ti amerò per due anni e... finché le cose andranno bene?! »), è postulata dalla tutela dei figli, è postulata dal bene della società, che viene — come dimostra l'esperienza universale — fortemente danneggiato dalla dissolubilità, che invece il divorzio proclama. Gli americani, che sono uomini d'affari, hanno capito molto bene la differenza tra il primo e il secondo caso: nel primo caso essi dicono che viene dichiarato *falso* un biglietto di banca che, pur essendo in circolazione, era effettivamente *falso*; nel secondo caso dicono che viene dichiarato falso un biglietto di banca che è invece *vero* e *valido*, anche se un po' logoro.

3) Il matrimonio cristiano è anche *Sacramento*, intangibile quindi per la stessa Chiesa. La sua indissolubilità non è quindi questione di dettaglio, ma questione *di fede cristiana*, appartiene cioè a quel *depositum fidei* che la Chiesa ha ricevuto da Gesù, che ha sempre difeso e difenderà fino alla consumazione dei secoli. Credere alle parole e alle disposizioni chiarissime di Gesù, non è per la Chiesa questione di dettaglio, ma *essenziale.*

la settimana prossima

risponde il Quartetto Cetra

WILKINSON SWORD

PER UOMINI
COME VOI
LA LAMA
PIU'
PREGIATA
DEL MONDO

WILKINSON SWORD
STAINLESS
MADE IN ENGLAND

LA LAMA DELLE DUE SPADE

Contenitore da 5 lame lire **420** • una lama lire **85**

L'arte di dare il filo più forte e tagliente a lame in acciaio è dal 1772 una tradizione della Wilkinson Sword, la Casa che da due secoli produce le più famose spade del mondo. Il prestigio della lama Wilkinson è pari alla sua alta qualità:

- mantiene perfetto il filo per un maggior numero di rasature
- scorre più dolcemente sulla pelle e rade più liscio
- è in acciaio inossidabile, affilata con arte.

PROVATE "LA LAMA DELLE DUE SPADE"

una voce poco fa...

Luigi V. - Genova scrive: «... ho cominciato come baritono poi dopo un anno ho studiato e ancora studio come tenore... ho qualche difficoltà nel "passaggio"... da cosa dipende?».

Poiché lei si trova assai meglio (come mi scrive) cantando nella tessitura di tenore, penso che questa sia la giusta classificazione della sua voce. Ha mai pensato che ogni voce ha il suo passaggio obbligato? E che il passaggio nella voce di baritono è diverso da quello del tenore? Evidentemente lei, cantando da tenore, ha mantenuto il passaggio da baritono. E' facile rimediare con un bravo insegnante di canto, che non la confonda creando inutili problemi.

Allerino - Genova scrive: «... sono figlia di un musicista... ho ereditato da lui una immensa passione per la musica... sento, da tempo, in modo prepotente la necessità di comporre musica e parole... dove posso rivolgermi per appoggiare le mie canzoni?... occorre l'iscrizione alla Società Autori?...».

Per essere riconosciuto «compositore melodista non trascrittore» (cioè che si limita a svolgere una melodia iniziata da un maestro al pianoforte, servendosi di qualunque strumento (ad eccezione del canto e del fischio) occorre sostenere un esame che si fa a Roma, presso la Società Autori. Per essere riconosciuto compositore trascrittore deve svolgere e scrivere sul pentagramma, coi loro valori musicali precisi, chiave, tempo, ritmo, ecc., due melodie che un maestro inizia al pianoforte con quattro battute. Non sono necessari titoli di studio speciali. Vi è poi un terzo esame di compositore che comprende la scrittura della melodia coi suoi valori musicali e la sua orchestrazione. Per avere i moduli e dati più precisi scriva alla Società Autori di Roma.

Giuseppe G. - Novate Milanese scrive: «... ho frequentato la Scuola Popolare di Musica al Castello Sforzesco e il maestro mi qualificò in modo strano... chi può dirmi come è la mia voce e se ho possibilità di cantare?...».

L'affermazione fatta a proposito delle sue particolari condizioni fisiche mi sembra un po' azzardata: forse il timbro della sua voce è tenorile, ma non mi sembra che ciò autorizzi la diagnosi fatta. Però la Scuola Popolare di Musica non esiste più al Castello Sforzesco da oltre trent'anni. Ora questa benemerita Scuola svolge la sua attività, sotto la guida del Maestro Marzorati, a Milano in Corso di Porta Vigentina 19. Può rivolgersi qui per maggiori informazioni.

Irene V. - Milano scrive: «... quando canto molto senza la possibilità di un po' di riposo, dopo una recita, sento un dolore al collo dalla sinistra, come se qualche parte fosse indolenzita... dopo un giorno o due di riposo, tutto scompare. Mi vuole spiegare questo mistero?».

Certamente lei va soggetta a fatti di atonia delle corde vocali, che in tal caso non hanno la forza — o meglio, il «tono muscolare» — sufficiente per provvedere colla dovuta energia alla produzione dei suoni. E allora, lei, quando istintivamente si accorge di questa debolezza nella sua voce, cerca di aiutare le vibrazioni delle corde vocali, servendosi degli altri muscoli del collo, che, costretti ad uno sforzo per essi non naturale, si stancano e provocano la sensazione soggettiva di cui mi scrive.

Vasco V. - Genova scrive: «... ho una voce di tenore, possente e ricca di vibrazioni... da qualche tempo, nelle note di passaggio dal "registro di petto" al "registro centrale", un intoppo nella trachea vela ogni mia risonanza... ciò mi procura un notevole disagio e un grande sforzo nel mandare i suoni in "maschera"...».

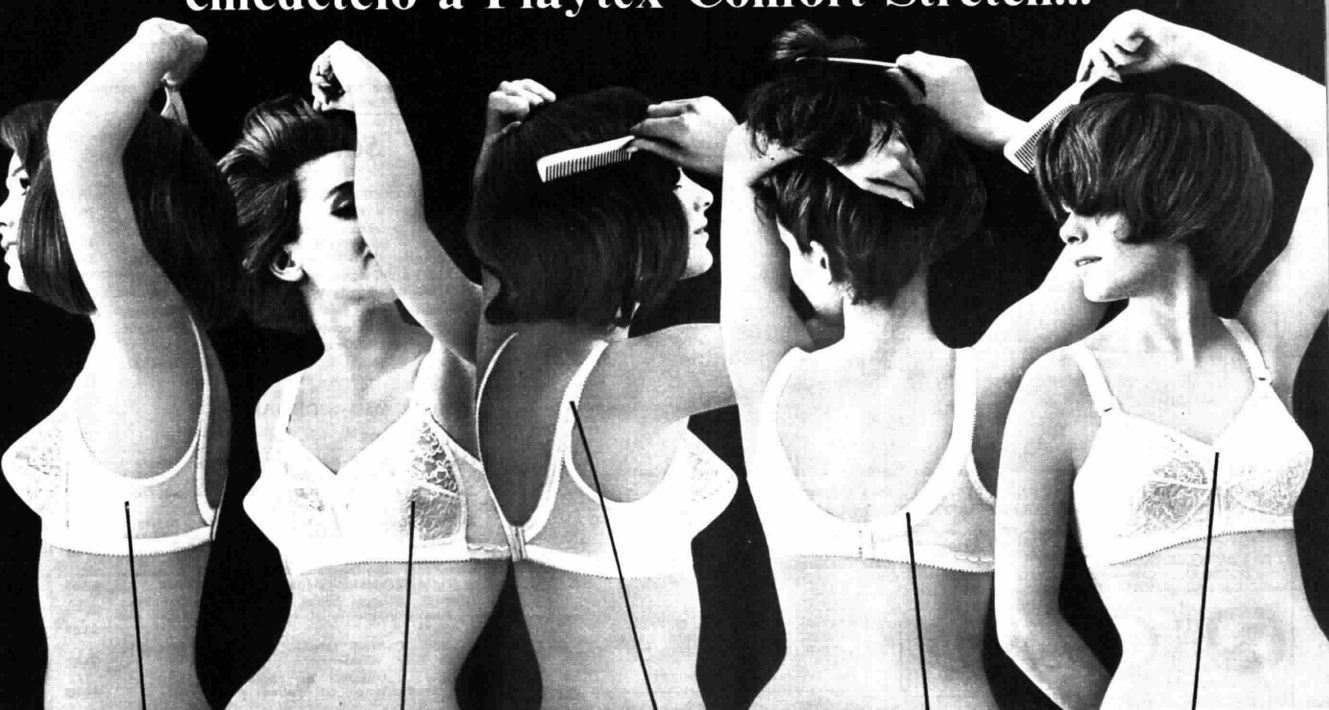
Anzitutto premetto che non esiste un registro medio o centrale, ma semplicemente una serie di suoni, di note di passaggio fra i due registri di petto e di testa. Con ogni probabilità la sua voce è costretta in gola, non solo da una tecnica sbagliata, ma anche da particolari condizioni della sua cavità di risonanza (mi scrive dello sforzo necessario a far risuonare il fiato in «maschera»). Evidentemente questa sua cavità di risonanza non è molto accogliente per i suoni acuti e occorre lubrificarla. Faccia dieci sedute aerosoliche per via nasale con Aerosolterapia Cattaneo n. 12 *e ripeta la cura tre volte, con un intervallo di otto giorni fra una ripresa e l'altra.*

Dolores - Roma scrive: «... sono così disperata e ne ho tentate tante che mi decido a scrivere anche a lei... sono sull'orlo della follia... mi aiuti...».

Cerco di interpretare obbiettivamente la sua lunga lettera e la diffusa e varia sintomatologia, la quale è l'espressione di uno stato patologico che investe tutto il suo organismo. Si può e si deve rimediare. Non si perda di coraggio e non pensi a cose troppo tristi e tragiche. Faccia instillazioni endonasali con Antistin-Privina; *prenda tre volte al giorno, lontano dai pasti, una compressa di* Priscofen *e ai due pasti principali due compresse di* Forgenina fosforata. *Non dimentichi specialmente il* Priscofen *e mi scriva sue notizie fra un paio di mesi.*

Carlo Meano

Indirizzare le domande a «Una voce poco fa...» - «Radiocorriere-TV» - Corso Bramante, 20 - Torino.

Tutto quello che chiedete a un reggiseno, chiedetelo a Playtex Confort Stretch...

❶ Le parti laterali elastiche respirano con voi.

❷ Le coppe, in elegante pizzo, si adattano ad ogni forma del seno. 21 misure, con coppe differenziate.

❸ Le spalline Stretch, elastiche e regolabili, non si arrotolano; sostengono senza lasciare segni.

❹ L'ampia scollatura dorsale forma una linea elegante e armoniosa.

❺ L'incrocio elastico alla scollatura separa il seno in modo ideale.

Il reggiseno che calza come un guanto!

In questa tabella trovate sempre il Playtex proprio su misura per voi.

SISTEMA DI MISURA PLAYTEX		
Se la circonferenza del busto sotto il seno misura:	Se la circonferenza del busto compreso il seno misura:	La vostra misura PLAYTEX è:
da 67 a 71 cm	da 82 a 85 cm	32 A
	da 85 a 88 cm	32 B
	da 88 a 91 cm	32 C
	da 91 a 94 cm	32 D
da 72 a 76 cm	da 87 a 90 cm	34 A
	da 90 a 93 cm	34 B
	da 93 a 96 cm	34 C
	da 96 a 99 cm	34 D
da 77 a 81 cm	da 92 a 95 cm	36 A
	da 95 a 98 cm	36 B
	da 98 a 101 cm	36 C
	da 101 a 104 cm	36 D
da 82 a 86 cm	da 97 a 100 cm	38 A
	da 100 a 103 cm	38 B
	da 103 a 106 cm	38 C
	da 106 a 109 cm	38 D
da 87 a 91 cm	da 105 a 108 cm	40 B
	da 108 a 111 cm	40 C
	da 111 a 114 cm	40 D
da 92 a 96 cm	da 110 a 113 cm	42 B
	da 113 a 116 cm	42 C
	da 116 a 119 cm	42 D
da 97 a 101 cm	da 115 a 118 cm	44 B
	da 118 a 121 cm	44 C
	da 121 a 124 cm	44 D

Playtex Confort Stretch è piú di un reggiseno a spalline elastiche, perché la sua elasticità totale vi offre, in ogni taglia, quel sostegno perfettamente naturale... proprio su misura per voi.

Il suo leggero tessuto elastico senza gomma - Wonderlastic® - lavato e lavato, anche nella lavatrice, rimane sempre come nuovo. Playtex Confort Stretch, col suo incomparabile confort, la sua perfetta aderenza ed eleganza raffinata, riunisce in sé tutto ciò che voi sognate di trovare in un solo reggiseno.

Provate Playtex Confort Stretch e capirete perché milioni di donne in tutto il mondo lo preferiscono...

Premio Mercurio d'Oro – Primo Oscar alla Corsetteria

Tutta la gamma di modelli Confort nei migliori negozi a prezzo fisso, segnato sulla confezione. Altri modelli Playtex in bianco o nero inalterabili, a partire da **L. 1.600**

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 43 - N. 24 - DAL 12 AL 18 GIUGNO 1966
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Questo periodico è controllato dallo

Istituto Accertamento Diffusione

«LUCIDO UOMO DELL'ASSURDO»

CAMUS *presentato da* PIOVENE

In tre conversazioni destinate al Terzo Programma radiofonico, ho cercato di dare la spiegazione del pensiero e dell'arte di Albert Camus, documentandola con brani tratti dalle sue opere. Questo scrittore precoce e di vita breve, che appena finita la guerra fu considerato tra i maestri, era un francese d'Algeria. Fu il più giovane dei premi Nobel, perché l'ebbe a quarantaquattro anni. Morì, in un incidente automobilistico, nel 1960, a quarantasette anni. Lo vedevo abbastanza spesso quando stavo a Parigi: un uomo riservato, che aborriva il mettersi in mostra come un segno di volgarità, non al punto però che questo diventasse un altro modo di distinguersi e fare di sé un personaggio. Si faceva vedere quando piaceva a lui, poi spariva nella propria vita e si rendeva irreperibile; dopo qualche tempo tornava improvvisamente a galla.

Camus fu insieme romanziere, saggista e uomo di teatro, rifiutando ogni taglio netto tra questi modi di espressione. Ho esaminato la sua opera di saggista specialmente in due libri, *Le mythe de Sisyphe*, opera giovanile pensata prima della guerra, e *L'Homme révolté*, scritto dopo. Camus è lo scrittore che ha introdotto, con Sartre, nella letteratura del dopoguerra, un'idea e una parola, l'assurdo, ma il suo pensiero e quello di Sartre poi divergono. La prima decisione da prendere, dice Camus nel *Mythe de Sisyphe*, è se valga la pena di vivere: la prima scelta è tra vita e suicidio. L'uomo è scisso dal mondo, che gli rimane estraneo, opaco, e la sua vita è assurda, cioè priva di senso. Ma non bisogna ricavare dall'assurdità della vita nessuna conclusione di genere religioso, come hanno fatto molti maestri dell'esistenzialismo. Questo è un abuso, un salto logico, in cerca di consolazione; non dobbiamo confondere il conveniente con il vero. Ammesso l'assurdo, si deve accettarne la legge, il carattere definitivo ed oltraggioso della morte, il rifiuto delle speranze eterne. Accettiamo di vivere: ma soltanto perché, in un nuovo umanesimo, la stessa assurdità diventa una passione. L'uomo dell'assurdo è lucido. Cosciente che non c'è domani, incurante di consolazioni e di libertà eterna, ha in cambio una maggiore libertà d'azione nel proprio mondo tutto umano, vive intensamente la sua passione priva di futuro.

L'uomo assurdo non si suicida, bensì mantiene « quel confronto disperato tra l'interrogazione umana e il silenzio del cosmo ». Ma questa soluzione individuale si amplia nell'*Homme révolté*. Si presenta adesso a Camus, dopo gli orrori della guerra, un problema intersoggettivo, che è quello dell'uccidere. Occorre trovare un principio, che leghi tutti gli uomini nella resistenza contro un mondo insensato, li affratelli nel fronteggiare la comune sventura. Questo principio è la rivolta; quando un uomo si alza per gridare il suo « no » all'universo che l'opprime, a Dio che rappresenta quest'oppressione, al sopruso, all'ingiustizia storica che costituisce una faccia di quella esistenziale, quel « no » diventa subito un bene comune, una pietra dell'unità umana, un sostegno alla costruzione del regno interamente fatto dagli uomini. Nella conversazione, ho fatto notare l'affinità tra la rivolta di Camus e l'invito a « confederarsi » nelle « guerre comuni » contro la natura nemica della *Ginestra* di Leopardi. Ma *L'Homme révolté* di Camus polemizza anche contro i regimi totalitari, il marxismo, la storia assunta a valore assoluto. Rivoluzione e rivolta sono in antitesi. La rivolta è un combattimento perpetuo di una somma d'uomini singoli contro il nichilismo ispirato da un mondo assurdo che li opprime; la rivoluzione, che parte da un'idea, che giunge al delirio del « tutto o niente » e sacrifica l'uomo vivo al culto della storia e a un'ipotesi sul futuro, finisce nel terrore, cioè nell'antirivolta, è nichilismo sanguinoso. Quella della rivolta è « una filosofia dei limiti », si alimenta della saggezza delle civiltà amare sorte in riva al Mediterraneo. Sa che « trionfare sull'abisso » è impossibile, ma che bisogna senza fine, con alacrità e con coraggio, opporre dighe umane all'incombere dell'inumano. Ogni soluzione totale, o cristiana o marxista, è smisurata, dunque falsa e nociva. Perciò oggi l'Europa si distacca dalla nobiltà morale della rivolta, affonda « nei valori degradati della storia », innalza « roghi ignobili », diventa familiare con l'assassinio. Si disegna in queste parole quello che è il personaggio più negativo per Camus: l'assassino virtuoso, che uccide per il bene, in nome d'una profezia o di un'idea terroristica della giustizia.

Albert Camus fu insieme romanziere, saggista e uomo di teatro, rifiutando ogni taglio netto tra questi modi di espressione. Scomparve a quarantasette anni, nel 1960, in un incidente d'auto

Lo stesso decorso ha il pensiero di Camus nei romanzi, sebbene l'ultimo, *La chute*, cominci a entrare su terreno diverso. *L'étranger* è il libro che ha contribuito di più a portare Camus fulmineamente in primo piano. L'azione si svolge ad Algeri; il protagonista, Meursault, è un impiegato qualsiasi. Non ragiona, ma vive l'assurdo della vita; non ordina la vita in una storia, non le cerca né un significato né un fine, non prevede, non ha speranze; quando muore la madre, si dimostra insensibile; coinvolto in un regolamento di conti, uccide assurdamente un uomo senza essere parte in causa. Processato, rifiuta di mostrarsi pentito, non dà risposte utili, si lascia condannare a morte. Respinge il cappellano che vuole consolarlo; nella sua ribellione umana, che nega ogni condiscendenza o menzogna, trova finalmente la pace, « una meravigliosa pace », perfino un'armonia con l'universo indifferente. Meursault è, per Camus l'uomo « povero e nudo », che non sta al gioco delle convenzioni sociali, come i pianti e i rimorsi finti, e « accetta di morire per la verità senza nessuna attitudine eroica »; è un crocifisso, a suo modo, che afferma, ad un livello oscuro, la limitata libertà, il regno precario dell'uomo, « l'unico cristo che meritiamo ». Scritto in uno stile secco, tutto in passato prossimo, rappresentando gli atti senza darne la spiegazione, *L'étranger* ha aperto un

Camus presentato da Piovene

filone narrativo che va fino al « nouveau roman ». Camus ci ha avvertito però che questa tecnica, per lui, vale per un solo romanzo e per un solo personaggio, a cui la trova adatta; i romanzi seguenti infatti sono scritti con tecnica diversa e prendono, specialmente l'ultimo, un andamento psicologico-lirico.

Mi sono soffermato meno sul lungo romanzo *La peste*, sebbene sia la maggiore fatica compiuta da Camus. Orano, altra città algerina, è isolata dal mondo dalla tremenda epidemia; ed il romanzo rappresenta i comportamenti degli uomini, portati a poco a poco alla resistenza comune contro il flagello collettivo. Equivalente narrativa dell'*Homme révolté*, *La peste* è un'opera splendidamente eseguita, ma, col suo repertorio di situazioni e di caratteri, col suo schema troppo palese e troppo diligentemente riempito, è nell'insieme un po' scolastica e didascalica. A mio parere il migliore romanzo, chiamato da Camus racconto, è l'ultimo, *La chute*. Qui l'azione si svolge ad Amsterdam, un'Amsterdam spettrale, luogo d'acque e di brume dove niente prende rilievo, « paesaggio negativo », « inferno molle ». Si tratta di un apparente monologo, in realtà dialogo tra un uomo ed un altro le cui risposte non sono riferite. L'uomo, ex-parigino, ex-avvocato celebre, si confessa senza pietà, e narra in che modo si è disgregato, non per circostanze esteriori, ma per un sentimento assillante della menzogna intrinseca nella sua vita; rifugiandosi a vivere di farnetico e d'alcool in quel « deserto d'acque putride ». Qui si confessa con chi trova, e nemmeno lui sa se la sua confessione non è un'altra menzogna, una maschera in più. Ma nel farlo ha uno scopo. E' il giudice-penitente. Si accusa, si dichiara abietto, per avere il diritto di giudicare tutti gli altri abietti come lui; re del giudizio universale, insignito dell'unica regalità possibile nell'abominio generale di un mondo che ha perso l'innocenza, ma è formicolante di giudici, di profeti e di guaritori.

La chute è il romanzo più lirico di Camus, scritto in uno stile non più secco, ma morbido ed ornato, adatto al personaggio che parla. La figura dostoevskiana del giudice-penitente nasce dallo sgomento di fronte a un mondo che a Camus sembra tutto squalificato, tutto affetto dallo stesso male, in cui accusatori e accusati, torturati e torturatori, si scambiano le parti, tutti colpevoli ed impuri.

Dopo avere parlato, più brevemente, di Camus come autore di racconti brevi e di opere teatrali, in cui cercava di trovare lo stile per una tragedia moderna, ho tratto qualche conclusione. Camus, per sua dichiarazione, ama il mondo dei limiti, della misura classica; il suo cuore, egli dice, è nato greco; trascinato più tardi nelle lacerazioni del mondo cristiano, le cui speranze non accetta. E' quasi certo che Camus non sarebbe mai diventato un pensatore religioso per resistenza invincibile della ragione; non ha mai perso l'occasione di dirlo. Quando è sembrato avvicinarsi a soluzioni metafisiche, se n'è subito tirato indietro, appena ha tentato di oltrepassare i confini del razionale. Il pensiero di Camus però muove le sue pedine sullo stesso scacchiere di quello religioso; o, cambiando metafora, corre parallelo ad esso, senza toccarlo mai, ma senza perderlo di vista. Nelle sue discussioni con uomini religiosi, immaginari o veri, condivide i loro problemi differendo nelle conclusioni; la polemica col marxismo è quella di un cristiano ateo. E' uno scrittore critico, nel quale non può esistere l'improvvisazione, il gioco, l'imprevisto; la lucidità comanda, predispone ogni mossa. Rimane tra le figure centrali della letteratura critica che ha dominato il dopoguerra. Con i suoi romanzi ci ha dato almeno due forti personaggi tipici, due simboli vitali, il Cristo antieroico dell'*Etranger* e, nella *Chute*, il giudice-penitente.

Guido Piovene

Il Ritratto di Albert Camus *di* Guido Piovene *va in onda martedì 14 giugno, alle ore 22,45, sul Terzo Programma radiofonico.*

Gilbert Bécaud, continuatore della tradizione degli « chansonniers », premiato per la musica leggera

EUROPREMI A VENEZIA

Graziella Sciutti per la lirica e Enzo Tortora, il presentatore di « Giuochi senza frontiere », hanno ottenuto il premio

Cervi-Maigret, assi pigliatutto. Dopo il « Premio Salsomaggiore », di cui abbiam dato notizia la scorsa settimana, la formidabile coppia ha conquistato a Venezia anche un riconoscimento europeo. E del resto era logico: a parte i molti meriti artistici e spettacolari, la serie dei « Maigret » costituisce un esempio di cooperazione continentale: un personaggio francese, nato dalla fantasia di uno scrittore belga residente in Svizzera, e interpretato da un attore italiano.

Oltre a Cervi, premiato nella categoria prosa, altri due italiani hanno ottenuto l'Europremio veneziano, attribuito da una giuria che comprendeva i critici televisivi di trentacinque fra i maggiori quotidiani di dieci diversi Paesi; e sono: fra i presentatori, Enzo Tortora, la cui popolarità ha varcato i confini attraverso *Giuochi senza frontiere*; per la musica lirica, Graziella Sciutti, il bravissimo « soprano tascabile » caro al pubblico della Scala, ma assai noto anche in Germania ed in Austria.

Gli altri premi sono andati: per la musica leggera, a Gilbert Bécaud, impareggiabile continuatore della tradizione degli « chansonniers » francesi; e inoltre, al comico olandese Rudy Carrell, alla « vedette » dello spettacolo inglese Millicent Martin, al danzatore classico spagnolo Luisillo e al danzatore moderno olandese Dirk Sander.

La proclamazione dei vincitori è avvenuta a Venezia il 27 maggio; il giorno seguente, nel corso di uno spettacolo di gala presentato da Enzo Tortora, sono stati festeggiati i vincitori dello scorso anno: Petula Clark, Paolo Stoppa, Topo Gigio, Jeanine Charrat, le gemelle Kessler, Birgit Nillson, Henri Salvador. C'è stato anche un episodio movimentato: il mancato arrivo delle Kessler, che dovevano giungere con un aereo speciale da Roma, ma si sono fermate a Firenze perché il velivolo non aveva l'autorizzazione al volo notturno.

Erano assenti anche, per impegni di lavoro, la Nillson e Salvador: per la prima, il premio è stato ritirato dal console svedese a Milano, per il secondo dalla cantante Audrey.

I vincitori di quest'anno riceveranno l'Europremio nel maggio del 1967.

p. g. m.

UN «GIALLO» SCENEGGIATO

Belfagor

ovvero «Il fantasma del Louvre»

Quando *Belfagor* o *Il fantasma del Louvre* fu trasmesso dalla Radiotelevisione Francese, nel marzo del 1965, il successo fu enorme. Il pubblico venne subito attanagliato dalla vicenda al punto che l'incombente interrogativo proposto dalla storia rimbalzò, per molte settimane, da ascoltatore ad ascoltatore, di famiglia in famiglia e di giornale in giornale. Anche la stampa, infatti, si occupò del romanzo, non solo in sede critica, ma partecipando alla ridda di ipotesi che venivano avanzate alla fine di ogni puntata.

Misterioso delitto

Da dove scaturiva tutto questo interesse? Il solo meccanismo « giallo » non ci sembra che lo possa giustificare. Certo, siamo nel mezzo di un vero e proprio intrigo poliziesco, tanto è vero che il mistero del fantasma che si aggira nei corridoi e nelle sale del Louvre, pur seminando una certa apprensione fra l'opinione pubblica, diventa un problema drammatico allorché un capo-custode viene trovato ucciso appunto in uno dei lunghi corridoi del museo.

E' da questo momento che scatta la molla del « giallo », con un commissario, Menardier, bravo e ligio funzionario, con i suoi quotidiani problemi familiari ma anche con il suo coraggio e con la sua abilità professionale; con Andrea Bellegarde, uno studente che, spinto dalla curiosità ed anche da un pizzico di incoscienza giovanile, si mette in testa di scoprire da solo l'enigma del fantasma, trovandosi poi coinvolto nella vicenda al punto che egli collaborerà con la polizia: comprensibile ardore dei vent'anni, se si considera anche che il commissario ha una figlia, la graziosa e simpatica Colette, di cui Andrea si innamora.

Né mancano, del « giallo », le figure strane, circondate da un alone di mistero, come Luciana, una bellissima giovane che sembra vivere di espedienti, tormentata com'è da una sua angoscia interiore, e che si sentirà attratta da Andrea il quale, d'altra parte, pur amando Colette, subirà per un poco il fascino della imprevedibile donna; come lady Hodwyn, la vecchia e stravagante signora dell'alta società britannica, e come Boris Williams, un apolide mezzo russo e mezzo inglese che appare ben presto, in qualche modo, compromesso nelle avventure di Belfagor. Gli ingredienti, quindi, ci sono tutti, saporiti e ben dosati, come del resto possiamo riscontrare nell'originale, il romanzo del popolare scrittore Arthur Bernede, nato a Redon (Bretagna) nel 1871 e morto nel 1937, diventato noto soprattutto per i suoi romanzi d'appendice, per la sua attività di sceneggiatore cinematografico nonché per quella di scrittore di libretti d'opera (con Massenet collaborò al libretto di *Saffo*). Ma vi è, in questo sceneggiato, qualcosa di più. Tali ingredienti sono stati impastati ed elaborati dal regista Claude Barma — autore di alcuni film e di molte trasmissioni televisive — con uno stile che si riallaccia alla tradizione più viva di certo cinema e di certa cultura francese. Da una parte, l'elemento di un realismo immediato, secondo cui personaggi ed ambienti (siamo naturalmente a Parigi, ai nostri giorni) corrispondono ad una verità popolana o borghese che dà subito il senso dell'autenticità. Dall'altra, l'elemento fantastico, favolistico quasi, che sembra in netto contrasto con i tempi in cui viviamo ma che proprio per questo acquista una maggiore e particolare suggestione. Chi è Belfagor? Sotto quale spinta il fantasma agisce, arrivando anche al delitto?

Un tesoro favoloso

La soluzione, come vedremo. è legata anche alla storia di un'antica società segreta, « La Rose-Croix », ad un tesoro costituito da una certa quantità del favoloso metallo di Paracelso. A ciò si aggiunge la sostanza morale di cui è permeata tutta la vicenda e che scaturisce dalla rappresentazione di una assurda volontà di potenza e dal suo misero fallimento. Non è poi da trascurare l'ottimo insieme degli attori che dànno vita soprattutto alle figure principali. Intanto, l'interessante ed intensa Juliette Greco che interpreta il personaggio di Luciana, poi il noto attore René Dary, nelle vesti del commissario Menardier, e François Chaumette, della Comédie-Française, in quelle di Boris Williams. Una delle più valide attrici del cinema e del teatro, Madame Sylvie (in Italia la ricordiamo nei film *Cronaca familiare* di Zurlini e *Tempi nostri* di Blasetti) sostiene la parte di Lady Hodwyn, ed infine la giovane coppia formata da Christine Delaroche, lanciata da De Sica nel film *Un mondo nuovo*, e da Yves Renier, nei personaggi di Colette e di Andrea Bellegarde. Altri bravi attori ed altri volti espressivi, nelle parti di contorno, completano il gruppo degli interpreti che contribuiscono a conferire all'appassionante racconto, al di là della sua trama esteriore, una profonda umanità.

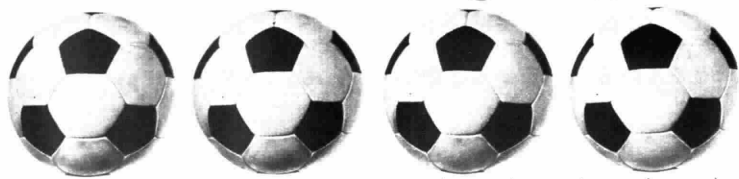
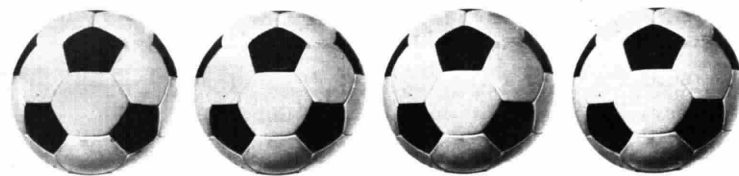
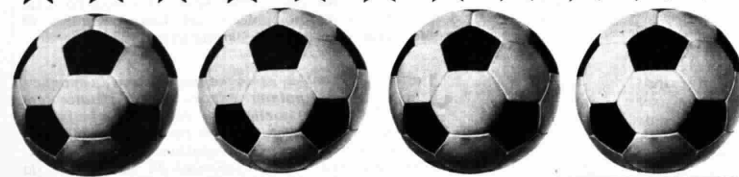
Franco De Lucchi

La prima puntata di Belfagor *va in onda mercoledì 15 giugno alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Fra gli interpreti dello « sceneggiato » c'è anche Juliette Greco: darà vita al personaggio enigmatico di Luciana, una ragazza tormentata che sembra vivere di espedienti

Juliette, l'esistenzialista

Poiché fra gli interpreti di « Belfagor » figura Juliette Greco, personaggio tra i più noti della canzone e dello spettacolo leggero nella Francia del dopoguerra, abbiamo chiesto ad Emilio Radius di tracciare un profilo della « musa dell'esistenzialismo ».

Juliette Greco: è stata segno di una « époque » a cui non sappiamo ancora che attributo dare — certo non quello così facile di « belle » — ed è sempre interprete di una passione popolare, di una piuttosto misteriosa involuzione del sentimento. Che cosa era l'esistenzialismo? In quanto ci sia ancora, che cosa è? Prima di tutto una parola che spiega ogni cosa e non spiega nulla. Vorrebbe servire ad esprimere l'inesprimibile, a manifestare un

certo dramma dell'anima moderna, una malattia e nello stesso tempo una forza del secolo. Esistenzialismo, esistenzialisti.

Esistenzialista per antonomasia Juliette Greco. Una volta definita così, tutti hanno creduto di sapere chi fosse e che facesse. Cose di Francia, a Parigi tira subito il vento delle novità, nell'angoscia dei nostri giorni ci sono il gusto e il piacere della angoscia.

Negare che Juliette Greco sia esistenzialista sarebbe come negare che sia Juliette Greco. Ma se dell'esistenzialismo non si fosse mai sentito parlare, lei chi sarebbe? Sarebbe lo stesso una tipica interprete francese di canzoni, senza una leggenda o con una leggenda diversa. Destinata a durare dopo essere stata di moda, a trovare una fortuna più quieta, a coltivare le sue doti con la tenacia caratteristica anch'essa degli artisti francesi, alla quale corrisponde meglio che da noi la costanza del pubblico. In Francia infatti, quantunque il fenomeno si sia andato un po' indebolendo negli ultimi tempi, c'è sempre un'onorevole collocazione per chiunque abbia fatto furore a suo tempo.

La Greco ha sicure qualità di fondo, non è una effimera. La sua originalità non è mai stata tanto acuta da dover perdere la punta. E' un anello della catena della canzone francese. Non è anormale, comunque non diabolicamente anormale. Certa sua asprezza è più che altro asprezza di maschera; certo suo divenir rauca, appunto risonanza di maschera teatrale portata per le strade. Il teatro leggero francese, in apparenza così sciolto, ha molti artifici e molte astuzie. Come la cinematografia, nella quale la Greco ha fatto le prove che tutti sanno.

Esistenzialiste due volte

L'accorgimento principale sta nel sospendere il sentimento e nel dissimulare il sentimentalismo. Durante la « belle époque » si fingeva più frivolezza di quella che si avesse; oggi si finge più angoscia di quella che si senta, con molta spregiudicatezza e con una punta di cinismo. Sotto poi c'è quel che c'è: voglia di vivere, disposizione ad osservare, bisogno di simpatie e di amore, desiderio di canzonare la gente e di canzonarsi; e il sentimento di sempre. In Juliette Greco come in tante altre.

Si direbbe che il maggiore assunto della Greco sia quello di ridurre al minimo le inflessioni dolci. E l'ideale quello di una voce né femminile né maschile, di un compromesso teso, pronta ad appannarsi ed offuscarsi nel momento del pericolo, che è il momento del cuore. Ciò è molto parigino. La seppia si difende con l'inchiostro: sa di non avere altre armi.

Nessuno si illuda di avere davanti una debole e soave donna. Le donne deboli e soavi non ci sono più. Inutile averne nostalgia. Perdere il tempo sognando. La vita è quella che è: fiera esistenza, dove il languore non è che un'insidia di più. Quanto alle donne della esperta, navigata, delusa, disincantata Francia, esse sono esistenzialiste due volte, come le donne russe erano due volte femmine.

Parigi è forse Napoli? O Venezia? O in tutt'altro genere il quartiere negro di New York? Parigi è Parigi. « Ça c'est Paris ».

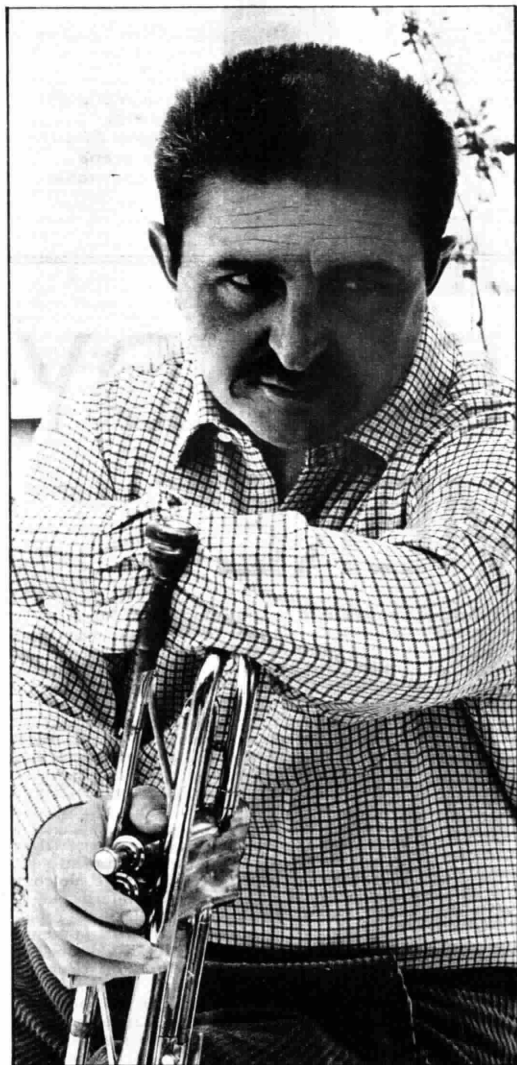
Poi Juliette cantava, e speriamo che canti ancora, Coin de rue, *l'angolo della strada del suo cuore; ed esprimeva intanto una tenerezza battagliera; poi si abbandonava, diveniva sempre più malinconica, sorrideva per non piangere, piangeva per non sorridere pateticamente, non trovava più la forza di mandare al diavolo nessuno, raccoglieva pietosamente i ricordi; ed era quel che tante sono state, tante sono, tante saranno.*

Il tempo è passato senza darci davvero i suoi famosi frutti avvelenati; invano l'esistenza si è indurita in esistenzialismo, invano la voce di Juliette ha sfidato gli ingenui, i sentimentali, i borghesi. La sua Parigi, sotto una scorza ostica, è ancora la Parigi del buon Chevalier, la Parigi del buon Chevalier è ancora la Parigi di Murger. Con lo spolvero dell'ironia di René Clair.

Juliette non se ne dolga: questa sua fedeltà, anche se involontaria, le consentirà di continuar a cantare per un pezzo; anche quando l'esistenzialismo lo si troverà soltanto nei libri di storia. Seguiti pure a simulare una ruvidezza di donna infastidita dalla sua grazia naturale: il suo segreto non è più un segreto.

Emilio Radius

CANZONI A PASSEGGIO PER MILANO

Sacha Distel sullo sfondo del Duomo. Anche il cantante francese ha voluto partecipare alla trasmissione « meneghina »

Nini Rosso, con la sua famosa tromba, è uno dei protagonisti dello « show ». A destra i « Marcellos Ferial » che incontreremo in via Montenapoleone

Fra i registi della televisione, Enzo Trapani è soprannominato « quello che porta a passeggio le canzoni ». Trasmissioni in studio, per la verità, ne ha fatte tante: si pensi a *Piccolo concerto*, al *Signore delle 21* o a quell'*Alta pressione* che lanciò a suo tempo due giovani cantanti come Rita Pavone e Gianni Morandi. Ma la lavorazione in esterni è quella che predilige: intanto, gli ricorda di più il cinema dal quale proviene, e poi con le telecamere o le cineprese per le strade può sbizzarrirsi meglio con quei movimenti di macchina, quelle angolazioni particolari, quelle inquadrature curiose che molti suoi collaboratori chiamano « diavolerie » o più semplicemente « trapanerie » (segno che Trapani è riuscito davvero a dare una impronta personale al suo lavoro).

Itinerario

Avete già visto qualche programma con le canzoni « portate a spasso »: ricorderete, per esempio, quelli realizzati in esterni a Lucca o a Castellammare di Stabia. Stavolta, Enzo Trapani ci porta a Milano. La « capitale del miracolo », come sapete, non si occupa soltanto di produzione industriale o di grandi attività commerciali: è anche la capitale della musica leggera, se non altro perché la maggior parte delle Case editrici musicali e discografiche hanno i loro uffici, appunto, a Milano, in Galleria del Corso e dintorni.

L'itinerario (il Duomo, i grattacieli, i grandi magazzini, il Parco, la Stazione centrale, via Montenapoleone, San Siro, ecc.) ce lo indicherà Ingrid Schoeller, la bella attrice tedesca che, dopo aver fatto cinema, teatro e televisione in Italia, è diventata di casa nel mondo della canzonetta (ha debuttato da poco come cantante con un 45 giri). In *Canzoni targate Milano*, Ingrid apparirà però nei panni di una conducente di taxi che s'arrangia anche a fare la guida turistica e che, da una strada all'altra, incontra dodici cantanti, sorpresi nell'esercizio delle loro funzioni in maniera poco convenzionale: Isabella Jannetti, per esempio, una delle beniamine del pubblico giovanile, sarà in un supermarket, con la borsa della spesa piena di pane; i tre Marcellos Ferial li incontreremo in via Montenapoleone, subito dopo una rapina in una banca; e via dicendo. Molte riprese sono state effettuate in mezzo alla folla ignara del fatto che si stava realizzando un programma televisivo: un pizzico di « cinema-verità », insomma, al servizio di uno spettacolo di musica leggera. E quando si sarà detto che una cinepresa era stata montata su una motocicletta, si sarà data un'idea della spregiudicatezza che ha caratterizzato la lavorazione.

Ingrid

« Molti — racconta Enzo Trapani — non si rendevano conto che stavamo girando, dopo tutto, una canzone sceneggiata, e credevano di essere capitati in mezzo a una comitiva di pazzi. Alcune sequenze, perciò, mi sembra che siano risultate proprio divertenti. Ad ogni modo, lo spettacolo è destinato al pubblico della TV, e dovranno essere i telespettatori a giudicare ».

Come s'è già detto, presentatrice-guida dello « show » sarà Ingrid Schoeller. I cantanti che vi prendono parte sono dodici, e fra questi figurano alcuni beniamini del pubblico come Little Tony, Nini Rosso, Vasso Ovale, Tony Cucchiara e i già ricordati Marcellos Ferial e Isabella Jannetti. Poi ci saranno i giovani Mario Zelinotti e Enrico Macias, quel Nanni Svampa che canta in dialetto milanese le canzoni di Georges Brassens, Mark Arjean, le gemelle Anna e Angela Mazzanti che avevamo già conosciuto attraverso le trasmissioni della *Fiera dei sogni*, e Sacha Distel, « vedette » della musica leggera francese, ma molto popolare anche in Italia.

S. G. Biamonte

Canzoni targate Milano *va in onda venerdì 17 giugno, alle ore 22 sul Secondo Programma televisivo.*

TELEVISIONE

Lucilla Morlacchi (a destra) ed Elena Zareschi in una scena della commedia

Una delle più belle commedie di Oscar Wilde

IL VENTAGLIO DI LADY WINDERMERE

Nella regione del Westmoreland, nell'Inghilterra settentrionale, esiste una cittadina chiamata Windermere. Pare che Oscar Wilde, che spesso sceglieva così i nomi dei suoi personaggi, abbia puntato a caso un dito sulla carta geografica della Gran Bretagna per trovare un cognome ai due giovani sposi di questa commedia.

L'aneddoto ha tutta l'aria d'essere vero, giacché s'intona perfettamente al distacco ostentato dallo scrittore verso quanto egli considerava accessorio ed occasionale nel teatro. Non c'è dubbio che la commedia esisteva per lui soprattutto come succedersi di spiritose battute in una conversazione amabilmente intrecciata; come, ci si passi l'apparente contraddizione, « monologo dialogato » di Oscar Wilde.

Il ventaglio di lady Windermere fu rappresentata per la prima volta il 20 febbraio 1892 al teatro Saint James di Londra. Spinto, oltre che dalla sete di notorietà, da un impellente bisogno di denaro, Wilde l'aveva scritta in poco più di due mesi su commissione del capo-comico George Alexander, che accortamente gli aveva anticipato cento sterline. In quell'inverno 1891-92 la sua vita attraversava un momento decisivo: non solo per le vicende personali dell'uomo, ma anche per le fortune dello scrittore. Proprio nel 1891 era uscito il volume *Il ritratto di Dorian Gray* che aveva raccolto insieme ad alcune lodi incondizionate molte ingiuriose stroncature; l'opera, apparsa come un'aperta sfida al puritanesimo vittoriano allora trionfante, aveva scandalizzato ed offeso gran parte dei lettori e dei critici. Quando fu annunciata la nuova commedia, la prima « di conversazione » scritta dall'autore, l'attesa divenne enorme, anche perché si era saputo che il Lord Ciambellano aveva proibito per motivi di censura *Salomé*, composta da Wilde per Sarah Bernhardt. Coloro che si attendevano dalla prima rappresentazione de *Il ventaglio di lady Windermere* una serata alquanto movimentata non rimasero delusi. La buona società londinese rideva alle battute che la ridicolizzavano; ma, in fondo, rideva verde. Così, quando al calar del sipario qualcuno invocò l'autore alla ribalta e questi si presentò con la sua aria di « dandy » senza nemmeno gettar via la sigaretta accesa, fu chi abbandonò indignato la sala del « Saint James ». Chi rimase, naturalmene, continuò ad applaudire con entusiasmo. Cominciò da allora, si può dire, il tempo felice dello scrittore Oscar Wilde, soddisfattissimo nel vedersi segnato a dito mentre interpretava nella vita il personaggio che aveva scelto di rappresentare.

Fu, com'è noto, un tempo felice che non durò molto. Tre anni più tardi l'uomo, allora quarantenne, avrebbe dovuto conoscer i tribunali e le prigioni inglesi. Aveva avuto il suo nome da un re (il padre, chirurgo, aveva chiesto come ricompensa per una sua operazione a re Oscar I di Svezia di fare da padrino al figlio) ma avrebbe trascorso i suoi ultimi anni sotto falso nome.

Il ventaglio di lady Windermere (che l'autore definì un lavoro da salotto « con paralume rosa ») è, nella contrapposizione fra i diversi personaggi e nella colorita vicenda, una commedia che discende direttamente dal teatro di Sardou; non vi mancano quei meccanici effetti che una trama, condotta fra il romanzesco ed il patetico, deve per forza ottenere. Con un procedimento che più tardi avrebbe ripetuto per altre sue commedie Oscar Wilde s'ispirò infatti per *Il ventaglio* al più vieto e tradizionale repertorio. Ma vi profuse dentro, con immenso gusto, gli scintillanti paradossi e le mordaci ironie che lo rendevano temuto e ricercato da ogni circolo intellettuale. Il giorno dopo la prima rappresentazione, tutta Londra, sia quella divertita che quella scandalizzata, ne ripeteva le ormai celebri battute: un vero trionfo.

Enzo Maurri

La commedia di Oscar Wilde Il ventaglio di lady Windermere *va in onda venerdì 17 giugno, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*

L'incontro con Beatrice

La «Divina Commedia» commentata da Giorgio Petrocchi

Come di consueto, pubblichiamo il testo della Lettura dantesca ed il commento del professor Giorgio Petrocchi, dedicato questa settimana ai canti XXVIII e XXX del Purgatorio.

Dante ha ormai percorso tutto l'aereo cammino su per la montagna del Purgatorio, con fatica via via minore, ma con una partecipazione sempre più viva dell'anima cristiana, vòlta ora alla pietà, ora all'amore per le Creature di Dio, ora all'austera mortificazione. Ha conosciuto tutte le sofferenze degli spiriti che attendono, nella purificazione, d'essere ammessi alla letizia eterna del Paradiso.

Superato un muro di fuoco, dinanzi a Dante e alla sua guida, Virgilio, si para una lunghissima scalinata. Quando i due Poeti l'hanno tutta ascesa, Virgilio rivolge a Dante parole che preannunciano la conclusione del suo ufficio di guida.

Una bellissima foresta, olezzante di fiori e vivida di colori, è dinanzi a loro: il Paradiso terrestre:

Vago già di cercar dentro e dintorno
La divina foresta spessa e viva,
Ch'agli occhi temperava il nuovo [giorno,

Sanza più aspettar, lasciai la riva,
Prendendo la campagna lento lento
Su per lo suol che d'ogni parte oliva.

Un'aura dolce, sanza mutamento
Avere in sè, mi feria per la fronte
Non di più colpo che soave vento;

Per cui le fronde, tremolando pronte,
Tutte quante piegavano alla parte
U' la prim'ombra gitta il santo monte;

Non però dal lor esser dritto sparte
Tanto, che gli augelletti per le cime
Lasciasser d'operare ogni lor arte;

Ma con piena letizia l'òre prime,
Cantando, ricevieno intra le foglie,
Che tenevan bordone alle sue rime,

Tal, qual di ramo in ramo si raccoglie
Per la pineta in sul lito di Chiassi,
Quand'Eolo Scirocco fuor discioglie.

Già m'avean trasportato i lenti passi
Dentro alla selva antica tanto, ch'io
Non potea rivedere ond'io m'entrassi;

Ed ecco più andar mi tolse un rio,
Che invêr sinistra con sue picciole onde
Piegava l'erba che in sua riva uscìo.

Tutte l'acque che son di qua più [monde,
Parrieno avere in sè mistura alcuna
Verso di quella che nulla nasconde,

Avvegna che si mova bruna bruna
Sotto l'ombra perpetua, che mai
Raggiar non lascia sole ivi, né luna.

Coi piè ristetti e con gli occhi passai
Di là dal fiumicello per mirare
La gran variazion dei freschi mai;

E là m'apparve, sì com'egli appare
Subitamente cosa che disvia
Per maraviglia tutt'altro pensare,

Una donna soletta, che si gìa
Cantando ed iscegliendo fior da fiore,
Ond'era pinta tutta la sua via.

« Deh, bella donna, ch'ai raggi d'amore
Ti scaldi, s'io vo' credere ai sembianti
Che soglion esser testimon del core,

Vegnati voglia di trarreti avanti, »
Diss'io a lei, « verso questa rivera,
Tanto ch'io possa intender che tu [canti!

Tu mi fai rimembrar dove e qual era
Proserpina nel tempo che perdette
La madre lei, ed ella primavera. »

La bella donna che sull'altra riva del fiumicello coglie fiori e se ne inghirlanda, è Matelda, che forse simboleggia la felicità terrena nello stato di innocenza che l'uomo aveva da Dio nel Paradiso terrestre. I due Poeti camminano lungo la riva del fiume; ed ecco una luce, più lunga e abbagliante d'un lampo, si diffonde per la divina foresta; un canto melodioso si leva; poi una lenta processione s'avanza, aperta da sette candelabri accesi e da ventiquattro vegliardi coronati di fiordaliso. In mezzo a quattro animali avanza un carro trionfale, tirato da un grifone (per metà aquila e per metà leone).

Tutta la mistica scena ha un profondo significato allegorico, che s'incentra nel simbolo del carro, che è la Chiesa, e nel simbolo del grifone, che è Cristo, in cui sono congiunte la natura umana e quella divina. Le tre virtù teologali, Fede Speranza e Carità, sono rappresentate in figure di tre donne danzanti attorno al carro. Chiudono la processione altri personaggi allegorici: le quattro virtù cardinali, i libri del Nuovo Testamento. Un forte tuono viene dal cielo: è il segnale che la processione deve fermarsi. Una nuvola d'angeli si leva dal carro gettando fiori in alto e d'intorno, per annunziare e accompagnare un'apparizione imminente.

E infine, vestita dei tre colori delle virtù e cinta di olivo, appare la donna amata, da dieci anni perduta nella vita terrena, e ora tornata al Poeta: Beatrice.

L'incantevole paesaggio del Paradiso terrestre si anima dei molteplici sentimenti e inquietudini che si agitano nel cuore del Poeta, rapito nella stupefacente visione della Donna, e che rivive intensamente la sua passione d'un tempo, col palpito di un sentimento che gli anni e le sofferenze non hanno consunto.

Il lungo pellegrinaggio nell'errore e nella speranza di redenzione si è concluso. Beatrice è tornata al suo Poeta, che ormai è solo: Virgilio è scomparso. La ragione umana non più è sufficiente, ora che la Verità rivelata si è personificata nella Donna amata.

La scomparsa di Virgilio e lo stupore dell'incontro, per tanti anni vagheggiato, destano profondissima commozione nell'animo di Dante, che scoppia in un pianto dirotto. Ma con asprezza Beatrice lo rimprovera: perché egli dovrà sì piangere, ma per ben altro motivo, per tutti i suoi peccati terreni, per non aver ascoltato i richiami alla virtù che ella in terra gli aveva inviato, per essere caduto così in basso da ritenersi ormai preda della dannazione eterna se l'intervento celeste non gli avesse mostrato la via della redenzione.

L'aspro rimprovero di Beatrice esprime il pieno e definitivo levarsi della coscienza religiosa del Poeta, che ha errato ed è consapevole dei suoi peccati, ma nel lungo cammino attraverso l'Inferno e il Purgatorio ha ormai appreso ad odiare il peccato e ad apprezzare i modi per liberarsene. L'episodio poetico rappresenta il momento centrale della *Divina Commedia* e della esperienza morale e spirituale di Dante, ma al tempo stesso esso è proprio un episodio poetico, dove la stupenda magia del paesaggio silvestre si fonde armoniosamente con i profondi significati del simbolo religioso. Paesaggio visto e accarezzato con l'occhio del pittore, e interiore paesaggio di un'anima all'assetata conquista di se stessa. Il pianto di Dante consacra il sublime istante in cui l'uomo ha preso coscienza della grazia divina che è scesa in lui e lo ha redento da tutte le passioni e i desideri terreni:

Beatrice scende dal cielo (Da un'illustrazione del Doré)

Io vidi già nel cominciar del giorno
La parte oriental tutta rosata
E l'altro ciel di bel sereno adorno;

E la faccia del sol nascere ombrata,
Sì che per temperanza di vapori
L'occhio la sostenea lunga fiata:

Così dentro una nuvola di fiori,
Che dalle mani angeliche saliva
E ricadeva in giù dentro e di fori,

Sopra candido vel cinta d'uliva
Donna m'apparve, sotto verde manto,
Vestita di color di fiamma viva.

E lo spirito mio, che già cotanto
Tempo era stato che alla sua presenza
Non era di stupor tremando affranto,

Sanza degli occhi aver più conoscenza,
Per occulta virtù che da lei mosse,
D'antico amor sentì la gran potenza.

Tosto che nella vista mi percosse
L'alta virtù che già m'avea trafitto
Prima ch'io fuor di puerizia fosse,

Volsimi alla sinistra col rispitto
Col quale il fantolin corre alla mamma,
Quando ha paura o quando egli è [afflitto,

Per dicere a Virgilio: « Men che [dramma
Di sangue m'è rimaso, che non tremi;
Conosco i segni dell'antica fiamma! »;

Ma Virgilio n'avea lasciati scemi
Di sè, Virgilio, dolcissimo padre,
Virgilio, a cui per mia salute die' mi;

Nè quantunque perdèo l'antica madre
Valse alle guancie nette di rugiada,
Che, lagrimando, non tornasser adre.

« Dante, perchè Virgilio se ne vada,
Non pianger anco, non piangere [ancora;
Chè pianger ti convien per altra spada. »

Quasi ammiraglio, che in poppa e in [prora
Viene a veder la gente che ministra
Per gli altri legni, e a ben far l'incuora;

In su la sponda del carro sinistra,
Quando mi volsi al suon del nome mio,
Che di necessità qui si registra,

Vidi la donna che pria m'appario
Velata sotto l'angelica festa,
Drizzar gli occhi vêr me di qua dal rio.

Tutto che 'l vel che le scendea di testa,
Cerchiato delle fronde di Minerva,
Non la lasciasse parer manifesta;

Regalmente nell'atto ancor proterva
Continuò come colui che dice
E il più caldo parlar dietro riserva:

« Guardaci ben! Ben sem, ben sem [Beatrice!
Come degnasti d'accedere al monte?
Non sapéi tu che qui è l'uom felice? »

Gli occhi mi cadder giù nel chiaro [fonte;
Ma, veggendomi in esso, i trassi [all'erba,
Tanta vergogna mi gravò la fronte!

Così la madre al figlio par superba,
Com'ella parve a me, perchè d'amaro
Sente il sapor della pietade acerba.

Ella si tacque, e gli angeli cantaro
Di subito: « In te, Domine, speravi; »
Ma oltre ' pedes meos ' non passaro.

Sì come neve tra le vive travi
Per lo dosso d'Italia si congela,
Soffiata e stretta dalli venti schiavi;

Poi, liquefatta, in se stessa trapela,
Pur che la terra che perde ombra spiri,
Sì che par foco fonder la candela;

Così fui sanza lagrime e sospiri
Anzi 'l cantar di que' che notan sempre
Dietro alle note degli eterni giri;

Ma poi che intesi nelle dolci tempre
Lor compatire a me, più che se detto
Avesser: ' Donna, perchè sì lo stempre? '

Lo gel che m'era intorno al cor ristretto
Spirito e acqua fèssi, e con angoscia,
Della bocca e delli occhi uscì del petto.

L'ottava Lettura dantesca va in onda mercoledì 15 giugno alle ore 22 sul Programma Nazionale televisivo.

L'«Enciclopedia del mare»: un programma in tredici puntate che

È IL CO

«Anche se va in onda d'estate la mia trasmissione non ha niente a che fare con le spiagge superaffollate, con lo sviluppo della nautica, con i bikini, la tintarella e qualsiasi altra cosa che possa riferirsi al mare come villeggiatura, come passatempo ». E' l'esordio di Bruno Vailati. E continua: « L'*Enciclopedia del mare* è un programma di tredici puntate a carattere scientifico divulgativo ». E' stato realizzato con la consulenza di illustri scienziati e di esperti e con la collaborazione di centinaia di istituzioni e persone che si propongono lo studio del mare nei suoi molteplici aspetti: un lavoro rigoroso che ha richiesto quasi tre anni di intensa attività in ogni parte del mondo, dove la « troupe » guidata da Vailati ha girato migliaia e migliaia di metri di pellicola, riprendendo immagini inedite sufficienti per cinquanta ore di trasmissione: mate-

A sinistra, in alto, un'immagine eccezionale: un pescatore di coralli al lavoro a centodue metri di profondità, come attesta il profondimetro di Bruno Vailati (qui a fianco). A destra, il regista con uno squalo-tigre catturato dopo un'immersione

I consulenti e i collaboratori della trasmissione

Prof. Giorgio Bini, oceanografo; ing. Victor Aldo De Sanctis, esperto in cinematografia e fotografia subacquea; medaglia d'oro Luigi Ferraro, vice-presidente della Confederazione Mondiale attività subacquatiche; ing. Roberto Galeazzi, industriale costruttore di apparecchiature per lavori subacquei; magg. medico Giancarlo Moretti, Capo servizio sanitario Raggruppamento subacquei e incursori « Teseo Tesei »; amm. Virgilio Spigai, direttore generale dei Servizi scientifici, Ministero della Difesa-Marina.

La puntata « Il mare antico » è stata realizzata con la collaborazione alla regìa dell'archeologo subacqueo Peter Throckmorton. Le puntate « Il sesto continente », « I tesori del mare » e « La grande pesca » sono state realizzate con la collaborazione alla regìa del dott. Gaetano Petrosemolo. A tutte le puntate ha collaborato in veste di aiuto-regista il sig. Michel Laubreaux.

Le riprese subacquee della prima unità sono state eseguite da Tommaso Dazzi, quelle non subacquee da Ubaldo Terzano.

Le apparecchiature speciali sono state costruite da Arnaldo Mattei. La direzione della produzione è stata curata da Vico Vaccaro, A.D.C. e l'organizzazione delle riprese delle prime unità è stata curata da Mimì Dies. Per le riprese in Australia hanno collaborato Ben Cropp e sua moglie Van Laman.

Le musiche originali sono state composte dal M° Carlo Rustichelli e al commento musicale ha collaborato il M° Italo Fischetti. Alla redazione del testo ha collaborato Augusto Frassineti.

La rivista « Mondo sommerso » ha contribuito mettendo a disposizione il suo archivio e i suoi esperti.

ha per protagonisti l'uomo e gli oceani

PIÙ VASTO NTINENTE

Il regista Bruno Vailati e l'operatore Tommaso Dazzi si preparano a un'immersione per girare alcune scene dell'« Enciclopedia del mare »

riale che poi è stato accuratamente selezionato.

« Tutto questo — precisa subito il regista — non deve indurre in errore. Cioè non sarà assente lo spettacolo, anzi sarà uno spettacolo nuovo, avvincente, drammatico, suggestivo perché condurrà lo spettatore alla scoperta del mare, del sesto continente ».

La strada migliore

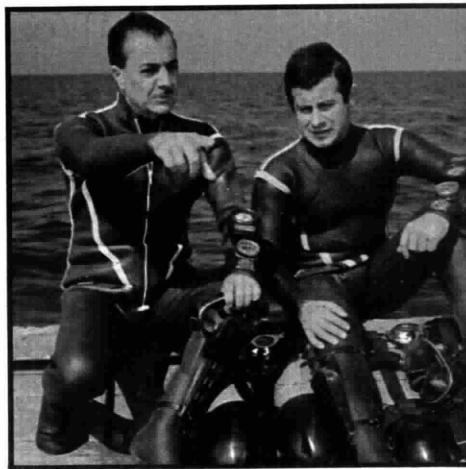
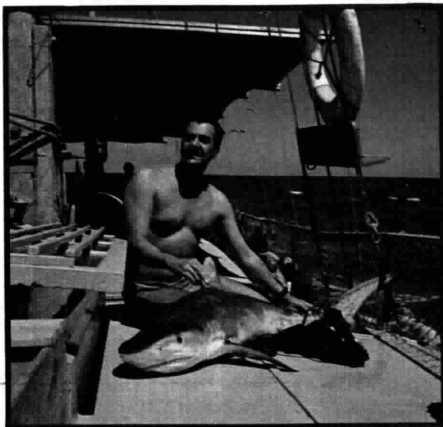
Bruno Vailati, uomo di cinema — produttore e regista di diversi film — da tempo interessato ai problemi del mare, ha inseguito per anni l'idea di illustrare al grande pubblico, in forma attraente, scientificamente corretta e nella maniera più completa possibile, l'avventura dell'uomo alla conquista degli oceani. Un tentativo, riuscito sul piano spettacolare, tecnico e artistico, lo fece già con la produzione del film *Sesto continente* di cui fu regista Folco Quilici. Ma il successo di quell'opera, che suscitò grande interesse in tutto il mondo, non lo appagò: il cinema gli imponeva dei limiti di tempo troppo ristretti per consentirgli un discorso più adeguato alla vastità dell'argomento. In principio pensò ad una serie di film culturali e poi si rese conto che la strada migliore era quella di avvalersi del nuovo mezzo di espressione, la TV, che, all'epoca di *Sesto continente* (1953-1954) in Italia era ancora agli inizi. Vailati puntò dunque su questo obiettivo che, oggi, ha raggiunto: *L'Enciclopedia del mare* è stata prodotta dalla RAI e in co-produzione con gli Enti televisivi francese e tedesco (2° programma). E c'è da aggiungere a questo punto che le Nazioni Unite, l'UNESCO, la FAO e la Confederazione Mondiale Attività Subacquatiche hanno voluto concedere il loro patronato morale all'iniziativa che, come ribadisce Vailati, vuole contribuire a una migliore conoscenza del mare in tutto il mondo.

Il regista dell'*Enciclopedia del mare* insiste su questo tema: « Molti pensano che il nostro tempo passerà ai posteri con la denominazione di Era atomica — afferma — o con quella ancora più suggestiva di Era spaziale. Io credo, però, che la vera grande scoperta del nostro tempo, quella destinata a lasciare maggior traccia sulle sorti dell'umanità, potrebbe essere un'altra, quella del mare ».

Immensa ricchezza

Non bisogna dimenticare — è la tesi dell'autore e regista dell'impegnativa trasmissione — che su una superficie terrestre di 510 milioni di chilometri quadrati il mare ne ricopre 361, cioè quasi i tre quarti, per uno spessore medio di 3800 metri e con un volume totale di quasi un miliardo e mezzo di chilometri cubi d'acqua; che in questa immensa massa liquida si trovano disciolti tutti gli elementi naturali conosciuti, e che da essa, due milioni di anni fa, ha avuto origine la vita. E ancora: trecentomila specie di animali popolano gli oceani, dalla superficie alle profondità degli abissi e, negli strati dove giunge la luce solare, abbondano le forme di vita vegetale; immensi giacimenti di petrolio, la metà di quanto ne rimane a disposizione dell'uomo, e altri minerali pregiati si trovano sotto e sopra i fondi marini. Qualcuno ha capito che dal mare l'umanità può trarre nuove e inesauribili fonti di benessere e così sono incominciate le culture di piante marine, l'allevamento degli animali che vi abitano, lo sfruttamento minerario del sottosuolo subacqueo, l'utilizzazione dei movimenti di marea per la produzione di energia, la desalinizzazione delle acque. E siamo soltanto al principio. La conquista del mare, c'è da esserne certi, aprirà nuovi e meravigliosi orizzonti.

Il tema di fondo dell'intera trasmissione è sostanzialmente questo. « E' necessario che gli uomini sappiano, nel maggior numero possibile, — conclude Vailati — cosa possono ricavare dal mare. Questo ho voluto dire con la mia *Enciclopedia* ». Ed essendo anche uomo di cinema Bruno Vailati ha svolto il tema senza dimenticare lo spettacolo: uno spettacolo che ha per protagonisti il mare e l'uomo; l'uomo in tutte le sue battaglie per la conquista di quello che è forse il continente dell'avvenire.

Bruno Barbicinti

*La prima puntata dell'*Enciclopedia del mare *va in onda giovedì 16 giugno alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

«DAKOTA»: UNA NUOVA SERIE DI WESTERN

Quattro pistole roventi

Da più di mezzo secolo — dalla nascita del cinema come forma di spettacolo — la fortuna del film western non conosce battute di arresto. Il prestigioso progresso tecnico e l'affinamento culturale degli autori hanno contribuito, in questi ultimi tempi, ad inserire sempre meglio il cinema nella più avanzata cultura contemporanea; eppure ancora oggi non c'è nulla che emozioni e trascini tanto il pubblico quanto l'immagine di una diligenza inseguita dagli indiani nella prateria, o di un coraggioso sceriffo che affronti il « cattivo » in un duello all'ultimo sangue, come se dal primo western (*L'assalto al treno* di Edwin S. Porter, un filmetto di dieci minuti realizzato nel 1903 alla periferia di New York) il cinema non avesse fatto altro, in fondo, che girare su se stesso, riscoprendo di continuo i suoi più antichi e autentici valori.

Gli eroi semplici e schietti dei primi anni (Bronco Billy Anderson, William S. Hart, Tom Mix) abili come prestigiatori nella pistola, sempre pronti a sgominare banditi, a salvare fanciulle in pericolo, a respingere assalti di indiani, trovarono facilmente seguaci e imitatori. Una lunga galleria di tipi, da Gary Cooper a John Wayne e Henry Fonda, che hanno saputo arricchire il primitivo personaggio del cow-boy « buono » senza tuttavia tradirne lo spirito che è quello di un paladino della giustizia, eroe senza macchia e senza paura.

A questi modelli si ricollega anche *Dakota*, la nuova serie di telefilm che a partire da questa settimana viene presentata agli spettatori italiani. Protagonisti sono quattro abili pistoleri, lo sceriffo federale Frank Ragan e i suoi tre assistenti a cui gli attori Larry Ward, Jack Elam, Chad Everett e Michael Green hanno dato un corposo rilievo.

Agenti della Guardia Federale del Dakota, essi sono chiamati a svolgere la loro missione in diverse località del Middle West. Le loro avventure hanno uno stampo classico: vedremo praterie sconfinate, aridi deserti, carovane di pionieri, cercatori d'oro, ladri di bestiame, cavalcate, duelli, linciaggi, imboscate; tutto il consueto repertorio, cioè, che conferisce al western il carattere di saga popolare.

Lo schema, con i buoni schierati tutti da una parte e i cattivi dall'altra, potrà sembrare troppo facile, adatto ad un pubblico poco scaltrito. Ma in realtà, pur nella loro fissità e ingenuità di strutture, questi western traggono una forza di attrazione dal presentarsi come un modello accattivante di vita non sofisticata, e rispondono, inconsciamente, ad un innato bisogno di giustizia elementare, avvertibile a tutti i livelli culturali.

Intimamente legato alla nascita della nazione americana come stato moderno (la « nuova frontiera » di Kennedy si ricollega idealmente a quelle indicate da Jefferson, le « frontiere del West ») il western si identifica ormai per milioni di spettatori di tutto il mondo con il fascino e lo spirito stesso dell'avventura. Anche quando un film appare privo di sottili sfumature psicologiche, o non possiede il rigore stilistico delle opere di Ford, di Zinnemann, di Hawks o di Stevens (i registi che hanno reso « adulto », come è stato detto, il western) si può essere certi che non abdicherà alle sue funzioni di spettacolo popolare, capace di inserire in un tessuto di straordinaria emozione fantastica precisi valori morali.

Giovanni Leto

Il primo episodio della serie va in onda giovedì 16 giugno, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

I quattro pistoleri (foto qui sopra): lo sceriffo federale Frank Ragan (l'attore Larry Ward in primo piano a sinistra) con i suoi tre assistenti. A fianco: una drammatica scena dell'episodio intitolato «Ammutinamento a Fort Mercy»

SÌ, GRAZIE DAMMI LA DREHER!

Ogni volta che gli offrite da bere, questa è la sua risposta. Da sola o col buon cibo: DREHER, la buona birra. Una birra viva, moderna, che piace alle persone dinamiche che amano la vita. Per questo vi diciamo che...

DOVE C'È UNA DREHER C'È UN UOMO

TELEVISIONE

I SERVIZI DI «SPRINT»

DICO AI RAGAZZI: «LO SPORT FA DIVENTARE PIÙ BELLI»

La « troupe » di « Sprint »

Sara — il suo vero nome è Rosaria — ha diciannove anni, è nata a Racalmuto, un grosso centro della Sicilia famoso per le miniere di sale.

Ha lasciato la famiglia per venire a Palermo e frequentare i corsi dell'Istituto Superiore di Educazione Fisica. Finirà il prossimo anno, le assegneranno una scuola, forse della provincia, ed un gruppo di allievi che apprenderanno da lei quanto di bello c'è nello sport, anche se praticato soltanto nell'ora che il programma scolastico prevede per questa materia.

Con Sara ci sono altri settecento futuri insegnanti di educazione fisica. Riusciranno, una volta terminato il corso, a mettere in pratica le nozioni che rappresentano il loro bagaglio di studio, per il quale profondono pazienza, volontà e sacrifici? Occorre, infatti, che di pari passo all'aumento degli insegnanti specializzati, si creino impianti adatti: palestre, campi di gioco, piscine. In Sicilia il problema ha aspetti particolarmente gravi, ma non soltanto nell'isola è sentito; anche a Torino, come a Roma, a Milano, a Cagliari.

« C'è da vincere la diffidenza dei genitori » racconta Sara. « Hanno paura che i figli si facciano male o non vogliono che le ragazze frequentino palestre dove ci sono anche maschi. Ma la Sicilia sta cambiando, i pregiudizi si sono attenuati. Io ho spiegato ai miei che lo sport, se praticato con intelligenza, fa diventare più belli. Da quando lo faccio, davvero mi sento felice e anche più carina ».

Il parere di Sara è quello di molte altre giovani che abbiamo incontrato in Sicilia, durante l'inchiesta che sarà trasmessa nella rubrica televisiva *Sprint*. Inchiesta che ha reso necessario un lungo giro attraverso l'Italia, la selezione di decine di interviste con presidi, insegnanti, allievi e genitori. Hanno anche collaborato Gastone Ortona da Parigi, Sergio Telmon da Londra e Piero Angela da Stoccolma, per fornire materia ad un confronto fra la situazione del nostro Paese e quelle di Francia, Inghilterra e Svezia. Telmon, ad esempio, ci ha guidati in un grande collegio alla periferia di Londra, che dispone di campi per il tennis, il baseball, il calcio; palestre moderne, corsi d'acqua dove gli appassionati si allenano al canottaggio.

Ortona dice, invece, che la situazione in Francia è meno rosea: mancano insegnanti, mancano attrezzature e le sovvenzioni dello Stato non sono sufficienti. Migliore è la condizione della Svezia dove le scuole sono, quasi sempre, dotate di impianti e attrezzature. E l'Italia? Nel nostro Paese si è fatto molto, molto ancora si sta facendo per risolvere i vecchi problemi. Da vent'anni a questa parte, il cammino è stato lungo, ma positivo. Ci sono ottimi insegnanti, lo Stato e le amministrazioni comunali vanno creando nuove palestre, piscine e campi di gioco nelle città dove maggiore è il numero degli allievi.

Non soltanto: medici specialisti di appositi Centri visitano continuamente i ragazzi che desiderano avviarsi alla pratica sportiva, li selezionano a seconda delle loro possibilità fisiche, consigliano certi sport che daranno in seguito un beneficio sicuro.

A Torino, su una popolazione di circa centocinquantamila studenti, diecimila possono, durante l'anno, avere a disposizione piscine e palestre come quella, modernamente attrezzata, dell'Istituto « Einaudi » e della « Carducci ». Nascono le squadre di pallacanestro, le « équipes » di nuotatori, i tennisti, in grado anche di partecipare a competizioni. Fra questi giovanissimi lo sport agonistico cercherà i suoi campioni di domani.

Restano parecchi problemi, ma cosa si fa per risolverli? A questa domanda, che costituisce il tema di fondo dell'inchiesta televisiva per la quale la « troupe » di *Sprint* ha percorso l'Italia in lungo e in largo, risponde il ministro della Pubblica Istruzione on. Gui. E' una risposta serena, obiettiva, che alle promesse per il futuro unisce la concreta esposizione di quanto il Governo ha già fatto finora per lo sport nelle scuole. Altro fattore positivo, le numerose iniziative del CONI, che con i suoi Centri ha collaborato e continua a collaborare in ogni parte del Paese allo sviluppo dell'Italia sportiva.

Lo sport è passione e come tale non conosce confini. Abbiamo perfino trovato sull'isola di Vulcano, nelle Eolie, un gruppo di ragazzi che la ginnastica, pur di farla, la praticano sui bordi del mare, all'aria aperta, senza insegnanti. Così, per il piacere di sentirsi forti.

Emilio Fede

Sprint *va in onda martedì 14 giugno alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

---

riprende a Palermo una manifestazione atletica dedicata agli studenti

AUTORADI(DUNO DI PRIMAVERA

Trasmissione del›ggio - Sorteggio n. 4 del 3 giugno Soluzione del quio, non è consentito».

Vincono un'autor signori:

Buzzoni Lina - C (Ferrara); **Calandri Vincenzo** - Roma; **De Masi Domenico**no (Caserta); **Niero Giuliana** - Mestre-Venezia; **De Martiniana** - Torino; **Baldini Liliana** - Roma; **Del Guerra Bruno** tedera; **Patrono Giuseppe** - S. Giorgio Ionico; **Galli Giuse** Fara D'Adda; **Ghietti Cesare** - Cuneo; **La Bella Antonio** -o; **Caputo Giuseppe** - Foggia; **Fascino Giovanni** - Pagani no); **Tortora Maria** - Roma; **Canciani Renato** - Trieste; **Da Rita** - Cosenza; **Citterio Giuseppina** - Como; **La Spada Alro** - Roma; **Adduci Elisa** - Torino; **Bottini Vittorio** - Novolcini **Zina** - Codogno (Milano); **Menegatti Medardo** - T**Barone Pupa** - Napoli; **Battistoli Ferruccio** - Roma; **Portorio** - Trieste; **Corniani Bruno** - Mantova; **Russo Fances**oma; **Sussan Sergio** - Varese; **Cacciatori Alberto** - Baceno (a); **Caselli Giuliano** - Ferrara; **Briante Vincenzo** - Reggio ria; **Trussardi Gianna** - Clusone (Bergamo); **De Martiniana** - Torino; **Raco Antonietta** - Ventimiglia (Imperia); **Ei Vera** - Aosta; **Pederneschi Mariarosa** - Varese; **Riva Ant** Verona; **Dutto Francesca** - Cuneo; **De Angelis Armando** - Piceno; **Rabino Guido** - Genova; **Ruggieri Ventesimo** - :a; **Costanzo Rosanna** - Domodossola; **Dall'Armi Itala** - Viadene; **Zoccali Teodoro** - Reggio Calabria; **Miotto Luci**Spoleto; **Barone M. Rosaria** - Napoli; **Ceserani Angelo** - **Sartore Giacomo** - Sanremo; **Cecchi Massimo** - Firenze; **o Giuseppina** - Como; **Tagliaferri Luigi** - Stanghella; **Sussagio** - Varese; **Rescali Pietro** - Milano; **Renzi Renzo** - Rimortelli **Carla** - Bologna; **Chiodi Leda** - Milano; **Dito Feder**Roma; **Trojanis Milena** - Arezzo; **Pace Ferdinando** - Cagli; **Martinis Luciana** - Torino; **Mazzacani Bruna** - Bologna; **Angela** - Ivrea; **Pattini Italina** - Fontanellato; **Bianco An**Ivrea; **Leopardi Ippolito** - Torino; **Brocai Adelinda** - Savo**lmi Amos** - Bologna; **Massetti Giovanni** - Torino; **Quattroc Maura** - Roma; **Leonardi Luciano** - Imola; **Fanciulli G** - Sanremo; **Zanardi Dante** - Sesto S. Giovanni; **Bergialo Maria** - Cuneo; **Marsico Pietro** - Castiglione Cosentino; **i Anna Maria** - Roma; **Carletti Alvaro** - Roma; **Manerba Do** - Torino; **Ruggeri Baldini Pinella** - Macerata; **Soustri Col** Vittoria; **Citterio Giuseppina** - Como; **Caimi Giuseppe** - Milanese; **Seghesio Giovanni** - Aosta; **Riva Antonio** - Verona; **ti Lamberto** - Ancona; **Fagnani Adriana** - Genova; **Menegedardo** - Torino; **Bellavita Attilia** - Bergamo; **Bravi Dino** -eto; **Bergia Cavallo Maria** - Cuneo; **Cerra Antonio** - Raver**ppelli Luigi** - Reggio Calabria; **Fontanesi Maria Vittoria** a; **Bartoli Franco** - Voghera; **Di Mauro Francesco** - Catania**enicucci Alberto** - Pescara; **Agueli Piera** Palermo; **Mantovanio** - Ferrara; **Palmieri Sabata** - Arezzo; **Carnassi Moreno** - **Fampolli Raffaele** - Firenze.

Musica - lexicon

La Serenata in re maggiore, K 185, di Mozart

La Serenata in re K. 185, fu scritta da Mozart nell'estate del 1773, appena giunto a Vienna da Salisburgo. Ha diciassette anni, ma la sua personalità di musicista è ormai pienamente sviluppata, e capta in modo originale, e certo con una prodigiosa prontezza, le sollecitazioni dell'ambiente musicale che lo circonda: difatti, reduce da poco tempo del suo terzo viaggio in Italia, Mozart conserva in quest'opera un senso melodico che è ancora di derivazione italiana; ma gli sono bastati pochi giorni per entrare nel gusto della musica viennese, con i suoi tempi di danza marcatamente ritmici e il gusto degli « a solo » degli strumenti a fiato. Naturalmente il maestro di Mozart è ancora idealmente Haydn.
Questa composizione fu scritta, in molta fretta, per un matrimonio in casa di alcuni amici amburghesi, gli Andretter; e l'essere un'opera « occasionale » si rispecchia questa volta in qualche sciatteria di scrittura, anche se nel complesso si tratta di un lavoro di assoluta genialità in cui si affaccia il Mozart « salisburghese » e già si annuncia quello « viennese ». Il primo tempo — allegro, andante, allegro — ricorda nel suo andamento le prime sinfonie salisburghesi, imitate da Haydn; il secondo tempo è costituito da un minuetto con trio, nella tonalità di sol, e ha invece un andamento ritmico tipicamente di danza, alla maniera viennese. Lo splendido « andante grazioso » che segue sembra già suggerire un senso di « rubato » che ritroveremo in modo caratteristico in molta musica strumentale romantica.
Assai interessante è il secondo « minuetto », seguito da due trii (di cui uno in re minore): il primo di questi trii comporta anche un violino solo, mentre due altri violini accompagnano il suo canto e la viola funge da basso; nel secondo, invece, numerosi i soli di strumenti a fiato. L'ultimo tempo è un « adagio e allegro assai » collegati fra di loro.
L'organico di questa partitura è costituito dagli archi, due flauti, due oboi, due trombe, oltre a un violino solista per il trio già ricordato.

l. pin.

La *Serenata* K. 185 di Mozart viene trasmessa martedì alle 17,25 sul Nazionale.

Vivaldi, Bach, Schubert, Janacek e Nono nel concerto di sabato

MUSICHE DI TRE SECOLI

In un programma così eclettico come quello predisposto da Giulio Bertola per il concerto che egli dirigerà alla radio, ogni ascoltatore troverà certo uno spunto o più d'uno spunto per interessarsi. « Fate passare molta roba davanti agli occhi del pubblico » — dice il direttore del teatro nel *Faust* di Goethe — « e alla fine qualcosa che faccia al caso suo ognuno se la troverà sempre ». Le parole goethiane sono dette in senso ironico; ma contengono una verità. Inoltre, per ciò che concerne la musica, i programmi di concerto predisposti secondo i dettami di un sano eclettismo presentano il merito di risultare davvero degli zelanti « propagandisti » dell'arte dei suoni. Quante volte non è accaduto che ciascuno di noi si sia deciso ad ascoltare un concerto perché attratto da un pezzo, da un autore particolarmente amato; per poi, nel corso dell'intera audizione, giungere a « scoprire » un altro autore, o più d'un autore, un altro brano, o più d'uno, da inserire, da allora in poi, nel proprio personale catalogo di cose particolarmente apprezzate? Questo breve ma non inutile preambolo valga ad esortare gli appassionati di musica all'ascolto. Aggiungiamo che il direttore Bertola si varrà della collaborazione di valenti solisti: il chitarrista Storti, il violista Luigi Alberto Bianchi, il pianista Antonio Beltrami, il soprano Alberta Valentini, il mezzosoprano Bianca Maria Casoni e il baritono Giorgio Marinelli.

Il «Magnificat»

Il concerto si apre con i due grandi nomi di Vivaldi e di Bach. Ma le opere dei due grandi del Settecento che qui vengono presentate sono fra le meno comunemente eseguite; ed ecco che quel piacere particolare della « scoperta » a cui accennavamo ha modo di essere proficuamente sperimentato. Di Vivaldi, il *Magnificat* per soli, coro e orchestra. Il « cantico della Madonna » aveva dato, e darà, lo spunto a creazioni musicali altissime: tra i precedenti ricordiamo il *Magnificat* di Monteverdi, tra i seguenti quello di Bach, non per nulla studioso accanito e trascrittore di tante musiche vivaldiane. Nell'interpretazione di Vivaldi il *Magnificat* si traduce in una sequenza di brani, ispirati a ciascun versetto, ove le fioriture della musica vocale, applicate questa volta non soltanto ai solisti ma anche alle « parti » corali, contribuiscono alla costruzione di un superbo edificio di suoni. Fu detto, giustamente, che tutta la produzione strumentale di Vivaldi mostra l'influenza subìta dalla musica vocale e teatrale dello stesso autore, per le fioriture melismatiche, e per i frequenti contrasti fra i « soli » e il « tutti »: ebbene, composizioni come questo *Magnificat* comprovano la fondatezza di questa asserzione, apparentando anche quest'opera alle più note e amate del « Prete rosso ».

Poi è la *Messa in la maggiore* di G. S. Bach. Del grande di Eisenach è ormai notissimo anche al pubblico italiano quel culmine dell'arte musicale di tutti i tempi che è la *Messa in si minore*; è dunque il caso di avvertire che questa ora eseguita è una delle quattro « piccole » messe scritte da Bach fra il 1737 e l'anno seguente. « Piccole » in quanto dell'« ordinario » della messa vi è musicato solo il *Kyrie* e il *Gloria*. Bach, che è il maggior rappresentante dello spirito luterano in musica, sentì indubbiamente quello che oggi si direbbe un impulso ecumenico; come musicista inoltre non poteva rimanere inerte di fronte a una meravigliosa sollecitazione tematica come quella offerta dal canto gregoriano. Ma anche in questa « piccola messa » è interessante sorprendere, nella musicazione del testo latino, l'accento personale dell'individualismo bachiano. Lo spirito luterano si riversa nella forma cattolica, con risultati di alta espressività.

Fra la sterminata produzione liederistica di Schubert sono stati scelti, questa volta, lieder per coro e chitarra. La nobiltà dello strumento, e la vena melodica del più tipico Schubert, si alleano in un esito di superiore bellezza. In quel pulviscolo d'oro che è la raccolta dei lieder schubertiani (sono oltre seicento) v'è sempre da raccogliere faville.

Di Janacek, una *Filastrocca* per coro, viola e pianoforte. Janacek, la cui conoscenza anche in Italia ora si è diffusa, specie per le sue opere teatrali, è il musicista che meglio d'altri seppe trasfondere nei suoni l'anima del popolo ceco; quando si spense, nel 1928, oltre alla vasta produzione teatrale e cameristica, egli lasciava imponenti raccolte di canti popolari, da lui stesso desunti dalla viva voce della gente della sua terra e spesso sapientemente rielaborati. Fra questi è da inserire questa *Filastrocca*, gradevolmente caratteristica e, per noi, piacevolmente profumata di esotismo.

Infine, un *lied* per coro e orchestra di Luigi Nono, uno dei più illustri rappresentanti della modernissima musica italiana. Nella sua ricerca assidua di valori lirici anche drammaticamente intesi, da elaborare e riesprimere mediante l'apporto del linguaggio seriale, Luigi Nono predilige il mezzo corale, « l'anima dalle molte voci ». E' da questo punto d'osservazione che va ascoltato questo suggestivo brano.

Teodoro Celli

Il concerto, diretto da Giulio Bertola, va in onda sabato alle 21,30 sul Terzo.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA **17, Progr. Naz.** - Nella seconda manifestazione musicale del Festival di Vienna 1966, ripresa dalla RAI, sale sul podio un giovane e rinomatissimo artista: Zubin Mehta. Sotto la sua guida l'orchestra dei « Wiener Philharmoniker », esegue la prima Sinfonia di Mahler e il terzo Concerto per pianoforte e orchestra, di Beethoven. In quest'ultimo, un solista di eccezione: Wilhelm Backhaus. Il grande interprete, nato a Lipsia il 1884, vive appartato a Lugano, ma non ha ancora concluso la sua aurea carriera artistica.

LUNEDI' **16,05, Rete Tre** - Wanda Luzzato interpreta pagine tratte dalla letteratura violinistica, in collaborazione con il pianista Antonio Beltrami. La *Sonata in fa minore op. 4*, di Mendelssohn, risale al 1825 e fu dunque scritta dal musicista in giovanissima età, cioè a sedici anni. Fu dedicata dall'autore a Eduard Rietz, un violinista e direttore d'orchestra tedesco, di cui Mendelssohn ammirò il talento artistico, e pianse la prematura scomparsa. Segue la *Sonata in mi bemolle maggiore op. 18* di Richard Strauss che risale al 1887.

MARTEDI' **17,25, Progr. Naz.** - Sul podio della « Scarlatti » di Napoli, il direttore d'orchestra Luigi Colonna. Il programma comprende la *Serenata* mozartiana K. 185 e una composizione di Vincent D'Indy (1851-1931), un illustre autore francese, discepolo di Franck, sovente accusato d'accademismo e che tuttavia ha lasciato pagine degne di essere ricordate. *Karadec*, la partitura in programma, fu scritta da D'Indy il 1890.

MERCOLEDI' **14, Rete Tre** - Un concerto sinfonico al quale partecipa un cantante, il baritono Dietrich Fischer-Dieskau, famoso in tutto il mondo. In programma una « Cantata » di G. H. Stölzel, un musicista tedesco del '700 che fu operista fecondo e insegnante di grandissima fama. Inoltre, una pagina mahleriana che spicca nel catalogo dell'autore austriaco fra quelle più notabili, un ciclo liederistico su testi del poeta Rückert (Canti in morte di bambini), cioè i *Kindertotenlieder*; e i *Neapolitänische Lieder* del compositore H. W. Henze, uno fra i più noti autori tedeschi d'oggi.

GIOVEDI' **21, Progr. Naz.** - Il pianista Rodolfo Caporali in un concerto che richiamerà l'interesse degli ascoltatori. In programma, sei studi chopiniani tratti dall'opera 25 e dall'opera 10, la *Sonata in do maggiore* di Giovanni Platti, rinomato settecentista, e gli *Undici pezzi infantili*, di Casella. All'arte di Rodolfo Caporali è inoltre affidata una pagina famosa: la *Toccata e fuga in re minore* di Bach-Busoni.

VENERDI' **21, Progr. Naz.** - Maurizio Pollini interprete di Beethoven in un concerto diretto da Franco Caracciolo e interamente dedicato a musiche beethoveniane.

SABATO **14,55, Rete Tre** - Il programma dedicato ai compositori contemporanei reca questa settimana il nome di un insigne autore: Luigi Dallapiccola. Verranno eseguite due sue opere significative: le recenti *Parole di San Paolo* per soprano e strumenti, i *Dialoghi* per violoncello e orchestra e, infine, una pagina fra le più importanti nella produzione del musicista istriano: *I Canti di prigionia*, per coro e strumenti.

L'orecchio di Dionisio

Beethoven trascrittore di se stesso

Non sono in molti a sapere che Beethoven ha scritto sei concerti per pianoforte e orchestra, e non cinque (l'ultimo è il celebre « Imperatore ») come troviamo scritto in tutti i manuali. E bisogna dire che, in questo caso, hanno ragione i manuali, ma anche quelli che parlano di sei concerti per pianoforte e orchestra; perché il sesto non è altro che il celeberrimo concerto in re maggiore per violino e orchestra dell'op. 61, che Beethoven trascrisse per pianoforte nel 1807.
Ma per molto tempo si è pensato che Beethoven non poteva essere un « trascrittore di se stesso »: il fatto che non sia stato ancora ritrovato il manoscritto autografo della versione pianistica aveva fatto sorgere molti dubbi. Ma c'è una lettera di Clementi, datata 22 aprile 1807, che spiega e chiarisce la questione, perché proprio il grande virtuoso italiano aveva sollecitato da Beethoven una trascrizione del concerto per violino. Scrisse difatti Clementi: « Ho convenuto con lui (cioè Beethoven) di acquistare i manoscritti di tre quartetti, di una sinfonia, di una ouverture e di un concerto per violino che è meraviglioso e che, dietro mia richiesta, egli adatterà per il pianoforte... ». Difatti si conosce un'edizione della versione pianistica, pubblicata nel 1808, che riporta la seguente indicazione: « Concerto pour le pianoforte avec accompagnement de grand orchestre arrangé d'après son 1° concerto de violon et dedié à madame De Breuning par Louis Van Beethoven ». Dal che si capisce che il concerto per violino, rimasto poi solitario nell'elenco delle composizioni di Beethoven, veniva indicato come Primo concerto, *nella certezza che altre opere simili sarebbero state create dal grande musicista.*
Una cosa è certa, comunque: la sostanza musicale dell'op. 61 non è uscita alterata nella versione pianistica.
E di particolare interesse, per la loro bellezza e gagliardia, sono le tre cadenze originali che Beethoven scrisse per questa poco conosciuta versione pianistica.

Landino

Il *Concerto* op. 61 di Beethoven viene trasmesso venerdì alle 21 sul Nazionale.

Il capolavoro di Stanislav Moniuszko dal Teatro Wielki di Varsavia

IL CASTELLO DEI FANTASMI

Elisabetta Madzarska, madre di Stanislav Moniuszko, era una donna profondamente appassionata di musica. A poco a poco, per la sua spiccata sensibilità artistica, nella modesta abitazione dei Moniuszko ad Ubiel (distretto di Anow nella provincia di Minsk, in Polonia), si introdussero usanze musicali, familiari, sì, ma feconde e simpaticissime. Czeslaw, suo marito, ex capitano dell'esercito polacco e aiutante del re di Napoli, tornando a casa, la sera, stanco per il lavoro nei campi della sua piccola tenuta, la ascoltava volentieri mentre cantava o suonava al pianoforte le tradizionali ballate del Paese.

Il 5 maggio 1819, con la nascita di Stanislav, la casa dei Moniuszko diventa più allegra, più serena, piena di vita. Ora Elisabetta può cantare al suo piccolo le più belle melodie popolari. Stanislav cresce e apprende dalla madre i primi elementi musicali. Nel 1827 i Moniuszko si trasferiscono a Varsavia, dove l'educazione del piccolo è affidata ad August Freyer, che era stato allievo, come Chopin, di Osef Elsner. Trascorsi tre anni, la posizione finanziaria dei Moniuszko si fa difficile. Se ne devono andare dalla costosa capitale. Si fermano a Minsk. Due maestri del posto, Piotr Karaffa-Korbut e Dominik Stefanovicz, si prendono cura dell'istruzione artistica del futuro creatore del melodramma nazionale polacco. A diciott'anni, dati anche i sensibili miglioramenti dello stato economico paterno, Moniuszko raggiunge Berlino e frequenta, alla famosa « Singakademie », le lezioni di contrappunto e composizione del maestro Karl Rungenhagen. Diventa un assiduo del teatro dell'opera, diretto in quel periodo da Gaspare Spontini.

«Le manoir hanté»

Ritornato in patria, Moniuszko è nominato organista della chiesa di San Giovanni a Wilna. Qui sposa Alessandra Muller, si dedica alla composizione di opere, di operette e di pagine religiose, dà lezioni, scrive un trattato di armonia, fonda una società corale. Il 1847 è l'anno del suo lavoro più suggestivo e che, finora, è stato il più seguito: *Halka.* Tuttavia, il culmine della sua carriera teatrale è segnato dai quattro atti di *Straszny dwor,* su libretto di An Checinski. Il titolo dell'opera è stato tradotto in francese *Le manoir hanté* (in italiano, *Il castello stregato,* oppure *Il castello dei fantasmi*).

Questo gioiello della lirica polacca, che, se non ha effettivamente raggiunto la popolarità di *Halka,* gli è però superiore per la straordinaria ricchezza armonica e melodica, fu dato la prima volta a Varsavia, al teatro Wielki (teatro Grande), il 28 settembre 1865. Nella presente edizione, *Le manoir hanté* sarà trasmesso da quello stesso teatro. Sul podio Witold Rowicki.

Il mistero svelato

Ecco, in breve, l'argomento dell'opera: i due fratelli Stefan e Zbigniew, reduci dalla guerra, fanno voto di rimanere scapoli. Una loro zia vorrebbe però sposarli alle figlie di una sua amica e, sapendo che i due nipoti stanno per recarsi al castello dei Miecznik, dove vivono le due graziosissime figlie del proprietario, Hanna e Jadwiga, fa di tutto, ma inutilmente, per rimuoverli dal loro proposito. Racconta loro strane storie di fantasmi che si aggirerebbero per le stanze del castello. Poi, agli occhi delle due fanciulle, li fa passare per due effeminati.

Un certo signor Damazy, innamorato di Hanna, cerca a sua volta di spaventare Stefan e Zbigniew, i quali dopo un sacco di peripezie, volenti o nolenti, si accorgono di amare le due fanciulle. Il voto di celibato è rotto. Miecznik benedice le due coppie dopo aver narrato la vera storia del castello. Il suo avo aveva nove figlie, una più attraente dell'altra. Tutti i giovani dei dintorni se ne erano invaghiti, suscitando la gelosia ed il rancore di madri e zie del vicinato. Queste non trovarono di meglio che soprannominare la vecchia dimora dei Miecznik « Il castello stregato ».

Il compositore Stanislav Moniuszko (Ubiel 1819-Varsavia 1872), creatore del melodramma nazionale polacco

Gli anni che seguirono alla prima rappresentazione del *Castello stregato* furono per Moniuszko una triste catena di insuccessi e di incomprensioni: cose che lo rattristarono intensamente, che peggiorarono le sue già precarie condizioni di salute e che affrettarono la sua morte. Spirò a Varsavia il 4 giugno 1872. Aveva appena compiuto 53 anni.

Moniuszko, con le sue fresche e spontanee melodie, aveva dato il via, contemporaneamente a Chopin, ad uno stile inconfondibilmente nazionale. Scrive giustamente Albert Soubies che « Moniuszko è stato senza dubbio il più notevole, il più originale e il più completo di tutti i compositori polacchi di musica teatrale ». Si può aggiungere che la sua benefica influenza si è fatta sentire fino a Ciaikowski e a Szymanowski.

Luigi Fait

L'opera Le manoir hanté *viene trasmessa domenica alle ore 21,20 sul Terzo Programma.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI'

21,15, Progr. Naz. - Il concerto operistico diretto da Ottavio Ziino comprende oltre alla « Sinfonia » della *Favorita* donizettiana e alla « Ouverture » del *Tannhäuser* di Wagner, vari brani di canto affidati al soprano Cecilia Fusco e al notissimo tenore Daniele Barioni. Donizetti, Rossini, Puccini e Giordano, gli autori in lista. Le opere sono: *La Fanciulla del West, Rita, Fedora, La cambiale di matrimonio, Madama Butterfly, Lucia di Lammermoor, Tosca, Turandot.* La « Danza del moro » e « L'interludio » da *Il re,* un'opera di Giordano del 1926, completano il concerto.

14, Rete Tre - *La pietra di paragone* di Gioacchino Rossini in un'edizione concertata e diretta da Mario Rossi, con l'Orchestra « Scarlatti » di Napoli. Interpreti principali: Bruno Marangoni, Rosa Laghezza, Mirella Fiorentini, Maria Carla Vaira, Renzo Casellato. Questo melodramma giocoso, che il ventenne Rossini compose e fece rappresentare alla Scala di Milano nel 1812, è, fra le opere dell'apprendistato del pesarese, una delle più riuscite e geniali. Il libretto, scritto con sicuro piglio teatrale da Luigi Romanelli, è un sapiente impasto di elementi comici e patetici. L'azione si svolge in una villa presso Viterbo. Il protagonista è il conte Asdrubale, un milionario afflitto da una corte di adulatori e parassiti. Per mettere alla prova la loro fedeltà, il conte si finge improvvisamente povero; quindi si camuffa da mercante turco e ordina il sequestro di tutti i beni di Asdrubale. Il trucco riesce. Non avendo più nulla da sfruttare, tutti si allontanano dal mecenate, ad eccezione della marchesa Clarice, che, sinceramente innamorata del conte, ha potuto così superare brillantemente « la pietra del paragone » e guadagnarsi, come premio alla sua virtù, le nozze con il furbo e multimilionario Asdrubale.

Le grandi stagioni d'opera

Il Festspielhaus di Bayreuth

Da quando fu posta la sua prima pietra (il 22 maggio del 1872), il Festspielhaus di Bayreuth fu consacrato tempio wagneriano e da quel lontano giorno ha ospitato soltanto le opere del Maestro tedesco. Unico esempio nella storia della lirica, questo teatro fu costruito e dedicato al culto di un compositore quando ancora l'oggetto di tanta stima e reverenza era in vita. Nel 1872 Wagner aveva 59 anni, e fu lui stesso a dirigere la prima esecuzione che si diede nel teatro dedicato al suo nome: la Nona Sinfonia *di Beethoven, la sola composizione non wagneriana che mai si sia data a Bayreuth. Iniziarono così le vicende e le fortune di questo teatro che ogni anno, in giugno, richiama in questa città folle di appassionati e cultori di Richard Wagner.*

Anno dopo anno (salvo le due interruzioni dovute ai due conflitti mondiali), Bayreuth ha contribuito a mantenere sempre viva nel tempo l'opera e il nome del più grande compositore lirico tedesco; compito che oggi viene assolto da Wolfgang e Wieland Wagner, nipoti del musicista. Responsabili del Festival di Bayreuth dal 1951, ad essi si deve la coraggiosa iniziativa di conciliare il rispetto della tradizione con le nuove esigenze di un gusto più moderno. Ne è risultato uno snellimento nelle scenografie (dove grande importanza hanno acquistato le luci), e una diversa concezione di regia, più consona ai gusti del pubblico odierno. Un « nuovo corso » che non tradisce la gloriosa tradizione passata e che conta al suo attivo produzioni notevoli. Come quella della stagione 1953, organizzata da Wolfgang Wagner, durante la quale si registrò su scena la recita di Lohengrin, l'opera scelta per la rievocazione di questa settimana. Ne sono interpreti principali i soprani Eleanor Steber (Elsa) e Astrid Varnay (Ortrud), il tenore Wolfgang Windgassen (Lohengrin), con il Coro e l'Orchestra del Festival di Bayreuth, diretti dal M° Joseph Keilberth.

g. m.

Le rievocazioni delle *Grandi stagioni d'opera* vanno in onda ogni giovedì alle ore 21 sul Secondo Progr.

Tredici rubriche in un'unica «testata» trisettimanale

IL GIORNALE DEL VARIETÀ

Da alcune settimane una serie di rubriche radiofoniche di varietà, prescelte tra le più rapide o brillanti e, comunque, con caratteristiche tipicamente « mattutine », sono state riunite, con l'aggiunta di altre trasmissioni appositamente create, sotto una « testata » unica: quella de *Il giornale del varietà*, i cui numeri escono tre volte la settimana, il martedì, il giovedì e il sabato.

Si tratta naturalmente di rubriche diverse tra loro, come diversi possono essere, ad esempio, i vari servizi che compongono un ebdomadario; e tuttavia esse hanno un minimo comun denominatore: quello cioè della cultura spicciola, della distensione, dell'annotazione di costume, del suggerimento pratico, dell'incontro col personaggio e dell'aneddotica. Il tutto in chiave « leggera » e di rapida comunicativa, secondo i canoni delle più moderne tecniche dell'allestimento radiofonico che vogliono, appunto, in certi orari e in determinate circostanze, trasmissioni di facile « presa » e di agile ritmo, tali da poter essere « colte al volo » ovunque, senza dover interrompere le normali occupazioni e senza essere necessariamente costretti a tenere le proprie orecchie « incollate » all'apparecchio.

I vari temi

Inoltre, *Il giornale del varietà* rinnova periodicamente le sue rubriche — che saranno ridimensionate ulteriormente per l'imminente stagione estiva — proprio per non correre il rischio di irrigidirsi in uno schema troppo rigoroso di impaginazione a danno di una maggiore elasticità che è, in definitiva, una riserva sempre pronta per meglio adeguarsi ai gusti, spesso mutevoli, del pubblico.

Il numero del martedì si compone di cinque rubriche: « L'origine delle cose », che non si occupa, come potrebbe sembrare a prima vista, di problemi per così dire escatologici, bensì di scoperte ed invenzioni minime, come ad esempio la origine del gelato o dell'ombrello, dei belletti o delle parrucche; « Tempo di jets », con interviste a personaggi, attrici, registi o cantanti di passaggio realizzate negli aeroporti da Mario Salinelli; « Il giardino delle Esperidi », scritta da Gaio Fratini con il suo tipico gusto per la divagazione e la sferzata ironica; « Zenone, apprendista stregone », la rubrica di oroscopi, immancabile in un ebdomadario che si rispetti; e, infine, « Il complesso della settimana », che ospita, di volta in volta, una formazione orchestrale di grido con relativo direttore.

Il numero del giovedì esce invece con sei rubriche. Nella prima, « Questo sì, questo no », Nunzio Filogamo offre consigli di galateo illustrando i dettami dell'etichetta; la seconda, « Ridiamoci sopra » è una parentesi di buonumore con gags e battute sceneggiate; nella successiva, « L'arte di vivere », si sale un gradino più su dei consigli di Filogamo per entrare nel più sottile dominio del « savoir faire », con problemi di stile, di costume e di « public relations »; va quindi in onda « Oggi al microfono » che presenta interviste di Gabriella Pini a noti scrittori e uomini di cultura (sono già stati intervistati nelle scorse settimane Moravia, Levi, De Chirico e Repaci; la prossima settimana verrà al microfono Arpino); è la volta poi di una rubrica di suggerimenti pratici di carattere igienico dal titolo « Il medico e le vacanze » e, infine, « Cinque minuti di poesia » che presenta liriche di Vittorio Catalani su angoli sconosciuti delle nostre città.

Il sabato *Il giornale del varietà* impagina due collaudate rubriche di mezz'ora ciascuna: « Il prisma » che è una specie di « giornale nel giornale » redatto per di più da un noto giornalista di professione, Antonio Lubrano; e « Platea », una vivace rubrica che gode da tempo il favore degli ascoltatori e che va a caccia di giudizi sui più importanti e significativi spettacoli allestiti in Italia intervistando però gli stessi spettatori tra un tempo e l'altro dello spettacolo nel « foyer ».

Non si può dunque dire che a questo giornale manchi la varietà.

Giuseppe Tabasso

Il Giornale del varietà *va in onda il martedì, il giovedì e il sabato alle 9,35 sul Secondo Programma.*

Renzo Sacerdoti che presenta e illustra ogni martedì alle ore 21 sul Secondo Programma la rassegna settimanale della musica leggera americana « New York '66 »

ALTRE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E MUSICA LEGGERA

DOMENICA

15, Sec. Progr. - *Corrado Fermo Posta*: le richieste musicali degli ascoltatori offrono al popolare presentatore pretesto di spettacolo.

16,15, Progr. Naz. - *Prisma musicale*: carosello di cantanti, complessi e orchestre in esecuzione e arrangiamenti di alto livello.

LUNEDI'

9,35, Sec. Progr. - *Io e il mio amico Osvaldo*: Renzo Nissim presenta brani musicali di particolare interesse tra una battuta e l'altra con un ipotetico interlocutore.

20, Sec. Progr. - *Caccia grossa*: premi e gettoni d'oro per chi risolve quiz polizieschi, sportivi e musicali presentati da Pippo Baudo. Oltre ai concorrenti presenti nello studio ne vengono invitati altri nel corso di un collegamento esterno a sorpresa. Partecipa anche Riccardo Billi in veste di commissario di polizia.

MARTEDI'

20, Sec. Progr. - *Attenti al ritmo*: indovinelli musicali presentati da Mike Bongiorno. Vince chi possiede senso del ritmo e orecchio musicale.

21, Sec. Progr. - *New York '66*: Renzo Sacerdoti presenta le novità settimanali della musica leggera americana.

MERCOLEDI'

17,45, Sec. Progr. - *Rotocalco musicale*: i personaggi e gli avvenimenti di maggiore spicco della musica leggera italiana in una serie di interviste, profili, inchiestine e notizie a cura di Luigi Grillo.

21,40, Sec. Progr. - *La mosca bianca*: meditazioni e divagazioni serali di Anna Maria Aveta e Fabio De Agostini.

GIOVEDI'

20,25 Progr. Naz. - *Buccia di limone*: Enza Soldi e Ernesto Calindri, « entertainers » radiofonici, prendono in giro manìe e capricci di moda.

VENERDI'

16,38, Sec. Progr. - *Cosmusicobulus*: il comportamento sociale dei terrestri snobbato da strani esseri spaziali in una serie di fantastorielle.

SABATO

17,40, Sec. Progr. - *Bandiera gialla*: novità « beat » di tutto il mondo votate per alzata di bandierina da un gruppo di giovanissimi.

21, Sec. Progr. - *Sandrina sprint*: Sandra Mondaini protagonista di una rivistina nei panni di una ragazza loquace e moderna eternamente dominata dalla fretta.

«Sakuntala» del poeta Kalidasa nell'interpretazione della Compagnia di prosa di Torino

IL CAPOLAVORO DEL TEATRO INDIANO

Un giorno, andando a caccia con il suo seguito, il giovane re Dusyanta sta per uccidere una gazzella quando viene fermato da alcuni anacoreti abitanti un eremo nascosto nella foresta: gli anacoreti scongiurano il re di non uccidere quell'animale che appartiene alla comunità, e Dusyanta, devotamente, obbedisce. Anzi, saputo che a capo dell'eremo è il venerabile Kanvo, il re decide di recargli omaggio: nei giardini dell'eremo — Kanvo si è allontanato per chiedere aiuti a un altro re contro i nemici che lo minacciano — Dusyanta incontra tre fanciulle, una delle quali è Sakuntala, la figlia adottiva di Kanvo.

Amore a prima vista

Il re preferisce non rivelare la sua identità e si nasconde dietro un albero per meglio ammirare la grazia delle giovani; poi, cogliendo un pretesto, si mostra alle tre fanciulle che lo ricevono con gli onori dovuti agli ospiti. Nel corso dell'amabile colloquio con le fanciulle, Dusyanta capisce di essersi innamorato a prima vista di Sakuntala e le fa dono di un anello.

Tornato fra i suoi, Dusyanta confida al fedele Madhavya di essere preso dalla dolce Sakuntala e quando gli anacoreti vengono a supplicarlo di recarsi all'eremo per difendere le loro preghiere minacciate dagli spiriti maligni, egli coglie la palla al balzo per avere il pretesto di rivedere Sakuntala.

Questa, intanto, soffre di amore per il re e lo confida alle amiche: le sue parole vengono ascoltate da Dusyanta che si rivela alle fanciulle. Le amiche, discretamente, si allontanano e il re e Sakuntala possono finalmente dirsi il loro amore: i due giovani decidono allora di sposarsi anche in assenza di Kanvo.

Dopo il matrimonio — lasciato in pegno un suo anello a Sakuntala — Dusyanta ritorna alla capitale: intanto nell'eremo, la giovane sposa, che sempre pensa al suo amore lontano, commette una involontaria scorrettezza verso il santone Durvascia, il quale le scaglia contro una maledizione: il suo sposo non la riconoscerà se non gli verrà mostrato un segno di identificazione.

Passa del tempo: Sakuntala attende un figlio dal re e Kanvo, che nel frattempo è tornato ed ha approvato le nozze, decide di inviare la figlia dallo sposo. Sakuntala si accomiata dalle compagne e dai luoghi della sua giovinezza e parte verso la capitale. Ma quando, accompagnata da alcuni anacoreti si presenta a Dusyanta, questi non la riconosce come moglie: dalla sua memoria è sparita ogni traccia del suo matrimonio con la giovane. Sakuntala allora, comprendendo che si tratta della maledizione del santone, vuol mostrare l'anello al re, ma si accorge con sgomento d'aver smarrito il segno di riconoscimento.

Massimo Scaglione. Con la sua regia vanno in onda questa settimana «Il Teatrino di Achille Campanile» (venerdì alle ore 22,45 sul Terzo Programma) e il radiodramma di Aleardo Sacchettoni, «L'imprevisto» (sabato alle ore 20,25 sul Programma Nazionale)

Rapita dagli dei

Per ordine di Dusyanta, Sakuntala viene ospitata in una casa amica in attesa del parto: senonché, prodigiosamente, viene rapita dagli dei. Intanto un pescatore ritrova nel ventre di un pesce l'anello smarrito da Sakuntala e lo riporta a Dusyanta: questi, alla vista dell'anello, si ricorda finalmente di tutto, ma ormai non può fare più nulla per riavere la sua sposa che è in possesso degli dei. A salvare il re dalla profonda malinconia in cui è sprofondato per la perdita dell'amata, giunge un messaggero degli dei i quali lo invitano ad unirsi a loro nella lotta contro i titani. Dusyanta obbedisce e piega i nemici degli dei: in compenso potrà finalmente riunirsi a Sakuntala e a suo figlio.

Sakuntala, che è considerato il capolavoro del teatro indiano, è stato composto dal poeta Kalidasa, una figura divenuta quasi mitica per la mancanza di qualsiasi dato biografico accertabile: probabilmente visse tra il quarto e il quinto secolo dopo Cristo. A Kalidasa sono state attribuite numerose opere; è certo comunque che a lui si devono, oltre al delicato capolavoro lirico *La nuvola messaggera*, i due drammi *Malavika e Agnimitra* e *Urvasi vinta dal valore*, i quali costituiscono, assieme a *Sakuntala* che dei tre è il più compiuto, i capostipiti della drammaturgia indiana.

Sakuntala, nella versione e riduzione radiofonica di Giulio Pacuvio, si avvale della regìa di Pietro Masserano Taricco, delle musiche di Roman Vlad e dell'interpretazione della compagnia di prosa di Torino.

a. cam.

Sakuntala *viene trasmessa lunedì alle ore 21,20 sul Terzo Programma.*

Raoul Grassilli, il protagonista del romanzo di Turgheniev «Fumo» di cui il Secondo Programma trasmette lunedì e giovedì alle 17,45 la terza e quarta puntata

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

17, Terzo Progr. - *L'Amleto di Gordon Craig al Teatro d'Arte di Mosca* di Ferruccio Marotti. Compagnie di prosa di Firenze e di Torino, regìa di Gastone Da Venezia. Una ricostruzione — affascinante come un romanzo — della famosa messinscena del regista inglese nel teatro di Stanislavskij.

LUNEDI'

17,45, Sec. Progr. - *Fumo* di Ivan Turgheniev, adattamento di Tito Guerrini. Terza puntata (Giovedì, la quarta).
18,50, Progr. Naz. - *Bellosguardo*: «La cupola» di Gino Montesanto. A cura di Walter Pedullà. Il romanzo è stato definito un racconto politico della crisi del dopoguerra.

MARTEDI'

18,55, Terzo Progr. - *Novità librarie*: «Saggi critici» di Roland Barthes, a cura di Raffaele Scalamandrè. Altri importanti contributi del Barthes, corifeo dello strutturalismo, vengono ora tradotti in italiano. La conversazione enuclea i punti salienti nelle stimolanti proposte critiche dello studioso francese.
20,25, Progr. Naz. - *Che diciamo a Caroline?* di John Mortimer, traduzione di C. Vidossich-Durgoyne e Lucio Chiavarelli. Una estrosa commedia dovuta a uno degli scrittori più interessanti della ribalta inglese di oggi.
22,45 Terzo Progr. - *Ritratto di Albert Camus.* Al grande scrittore francese Guido Piovene ha dedicato un ritratto in tre puntate. In questa prima viene messo a fuoco il suo pensiero, quale si esprime anzitutto ne *Il mito di Sisifo* e ne *La rivolta*.

MERCOLEDI'

21,20, Terzo Progr. - *Ritratti di scrittori*: «Luciano Folgore». Scomparso recentemente, lo scrittore è affettuosamente ricordato in questo «appuntamento» di Libero Bigiaretti.
22,15, Terzo Progr. - *L'avanguardia in Russia.* A cura di Silvio Bernardini. 1) Chlebnikov e le origini. Al principio dell'avanguardia russa c'è lo scontro fra simbolismo e futurismo: e il personaggio principale di questo scontro è Chlebnikov, che Majakovskij chiamava «Il maestro di tutti noi».

GIOVEDI'

18,50, Progr. Naz. - *Montale parla di Montale.* A cura di Sergio Miniussi. La decima trasmissione, è dedicata agli ultimi libri pubblicati da Montale. *La farfalla di Dinard* è a tutt'oggi il suo unico volume di prose pubblicate nel 1960. Del 1963 è *Satura*, una miscellanea che comprende la più recente poesia di Montale.

VENERDI'

17,45, Progr. Naz. - *Anniversario* di Ring Lardner, adattamento di Tito Guerrini. Un delicato racconto dell'autore di *Piove a Cincinnati.*
20,25, Progr. Naz. - *Come siamo giunti alla Repubblica*, a cura di Nicola Adelfi. In questa terza trasmissione: «La proposta di De Nicola». Abbraccia il periodo della «luogotenenza» e le trattative tra i vari partiti politici.
22,45, Terzo Progr. - *Teatrino* di Achille Campanile. Compagnia di prosa di Torino con Umberto Melnati. Regia di Massimo Scaglione. Una antologia del particolare umorismo precorritore di Campanile.

SABATO

21,20, Terzo Progr. - *Piccola Antologia Poetica.* «Poeti portoghesi del Novecento», a cura di Arrigo Repetto. Gli anni della prima guerra mondiale sono contrassegnati dalla rivista «Orphen». Attorno ad essa si raccoglie un cenacolo di giovani artisti portoghesi inquieti e ribelli.

leggiamo insieme

«Primo scaffale» e altro

Desidero che si conosca la collana « Primo scaffale » che la casa editrice « La Nuova Italia » ha dedicato ai ragazzi delle scuole. « Primo scaffale », cioè la prima biblioteca che un ragazzo un po' sveglio, un po' educato nella scuola alla curiosità della lettura, può cominciare a formarsi, consigliato bene, senza vagabondare un po' troppo a casaccio (c'è sicuramente un piacere anche in questo, ma in quanti errori e dispersioni e cattivi, perché inutili, incontri s'incappa!). Io ricordo perfettamente la gioia provata nella mia adolescenza quando potei contare, acquistati da me in non so quanto tempo, sedici libri, compresa una Bibbia (che non lessi se non a grandi salti, s'intende, ma del « Libro di Ester » mi rimase un ricordo affascinante. Mi fa venire in mente di proporre alla « Nuova Italia » una scelta dei più bei racconti dell'Antico Testamento, nonché, naturalmente, tutti e quattro gli Evangeli).

Gli ultimi « numeri » di questo « Primo scaffale » sono: *Uomini del West*, di Mark Twain, scelta curata, e con ampia prefazione, da Tommaso Di Salvo; un'antologia di quattro scrittori del Risorgimento, che furono prigionieri e memorialisti del tetramente famoso Spielberg: *Pellico, Maroncelli, Confalonieri, Pallavicino*, composta da R. Bertacchini; *La Rosa bianca* di Inge Scholl, cioè la rievocazione del sacrificio di Hans e Sophie Scholl, due fra i più noti eroi e martiri dell'opposizione al nazismo (libro educativo come pochi; è una ristampa, curata da Carlo Francovich, che la presenta con un suo scritto sulla Resistenza antinazista in Germania, nel quale egli accenna anche a qualche ignoto eroe di una rivolta diretta o indiretta, di atti o di sentimenti, contro colui che un congiurato del 20 luglio, il generale Henning von Tresckow, bollò come l'arcinemico non della sola Germania ma del mondo). Un altro libro è *La luna è tramontata* di Steinbeck, a cura di Mario Visani, con interessanti illustrazioni dell'occupazione tedesca in Norvegia e della Resistenza norvegese; seguono *La figlia del capitano*, il più noto in Italia dei brevi romanzi di Puškin, e il gioiello di Cechov, *La steppa*, entrambi presentati da Dante Giampieri. (Per quanto riguarda Cechov mi pare giusta un'osservazione del Giampieri sull'accusa a Cechov di una « mancanza di giudizio morale »: « Non è lecito — egli dice — chiedere all'artista lo stesso giudizio che è lecito aspettarsi dal politico e dallo storico »). Infine *Il mio Carso* di Scipio Slataper, curato da Federico Codignola. « *Il mio Carso* non è un libro facile »: esatto. Perciò il giovane Codignola ne indaga il significato, le componenti, il vero tono poetico, con un impegno critico animoso e originale, non comune in prefazioni a libri per la gioventù ancora inesperta di problemi, di giudizi, di valore. In generale, questi libri sono dati, com'è abbastanza giusto, con pochissimi tagli e opportuni lievissimi adattamenti esteriori: non si perde mai nulla del pregio e del senso pieno di un'opera.

Come si vede, si tratta di una scelta molto varia e allettante, di ottocentisti e di modernissimi, un repertorio aperto con tutte le possibilità di uno sviluppo da attuare, didatticamente e spiritualmente, con vigile coerenza. Non è un caso isolato quello della « Nuova Italia »: esiste l'esperimento, assai felice, dell'editore Einaudi che ha proposto a letture scolastiche alcuni dei migliori autori della sua casa, Calvino, Primo Levi, Cassola, Rigoni Stern, con prefazioni originali e attente cure. La scuola si muove, e di qui nasceranno i lettori nuovi che vogliamo e che gli editori dovrebbero seguire e non attendere al varco come prede ignote, offerte loro dal caso.

Il tema della scuola mi offrirebbe l'occasione di parlare, ma diffusamente, di *Pagine educative* di E. De Amicis, scelte e introdotte da Renato Bertacchini con un saggio davvero nuovo e incitante sulla formazione socialista del De Amicis e sulla concreta sua visione, non sentimentale né utopistica, di alcuni problemi sociali. E' edito dalla « Nuova Italia » e mi limito a indicarlo qui, accanto a « Primo scaffale », cui in qualche modo si apparenta.

E' un libro che non dovrebbe andare soltanto nelle mani dei pedagogisti, ma, pensando che educatori e da educare siamo tutti, nelle mani di ciascuno, giovani o anziani, perché, intanto, apprendere quel che di vivo era nell'etica deamicisiana significa farsi la necessaria ragione storica di certi problemi ancora vitali e urgenti ai nostri giorni e, nel confronto, maturarlo a nostro vantaggio. Del resto, anche nelle pagine educative, cioè d'intento pratico e non artistico, il De Amicis era scrittore da farsi leggere.

Chiudo con un libro del tutto diverso, ma non so resistere al desiderio di farne subito cenno. Villon, mio grande amore. Si tratta di François Villon, *Poesie*, il meglio della sua opera poetica con la traduzione a fronte di Luigi de Nardis. Da Villon nasce in Francia la poesia moderna e da Baudelaire arriva almeno fino ad Apollinaire; ma, a parte questo, chi non ha sentito in Villon, sin dalla prima scoperta che ne ha fatto, ch'egli era il poeta del suo cuore? Questo libretto di oggi (dell'Universale economica Feltrinelli) ripete, con giunte e correzioni, la più rara edizione di Neri Pozza di alcuni anni fa: utili le note e i rinvii bibliografici. Nell'introduzione il De Nardis avverte con finezza ed esattezza, che all'affascinante libro poetico di Villon « conviene sia la preoccupazione di verità, propria dello storico, sia la paziente e appassionata attenzione del filologo, sia l'intuizione (sorretta da storiche prospettive) del critico; ma soprattutto conviene ad esso l'abbandono del lettore ». Il quale sarà certo aiutato dalla traduzione del De Nardis, che, nonostante l'irrepetibile incanto dell'originale, ne esprime quanto è possibile, salvando anzitutto la fedeltà letterale e persino — aspra fatica — le strutture metriche e il gioco delle rime. A Villon il De Nardis ha aggiunto sette canzoni — una specie di variazioni poetiche sul bacio — di Charles d'Orléans, poeta di deliziosa maniera, di ben temprato, raffinato artificio. Non è il meglio di quel poeta, ma se ne ha un'idea abbastanza significante. Una bellissima lettura, di suggestiva ricchezza storico-critica, da collocare, a interpretazione e commento, accanto al Villon e all'Orléans, è il celebre *Autunno del Medioevo* di Huizinga, recentemente riapparso in una nuova collezione dell'editore Sansoni.

Franco Antonicelli

Antichi e moderni

Narra un'antica leggenda che agli inizi del '400 un contadino romano, arando il suo campo, scoprì nei pressi del foro un'arca, sollevato il coperchio della quale gli si mostrò una bellissima fanciulla che sembrava addormentata, e aveva ancora nel viso i colori della vita, sicché un gran numero di gente venne a vederla, gridando al miracolo. Ma di lì a poco quell'apparenza di vita disparve, e della meravigliosa fanciulla restò solo un mucchietto di cenere.

La leggenda sta a significare quello che fu il miracolo del Quattrocento italiano, l'umanesimo, di cui tratta in particolare il terzo volume della grande Storia della letteratura italiana *edita dal Garzanti sotto la direzione di Emilio Cecchi e Natalino Sapegno, che s'intitola, appunto,* Il Quattrocento e l'Ariosto *(un volume di 911 pagine con 243 illustrazioni in nero e 64 tavole a colori, lire 10.000).*

Il pregio principale del primo capitolo, La letteratura degli umanisti *di Eugenio Garin, consiste, oltre che nell'esame critico, nella felice scelta delle citazioni: è una nuova pagina di bello scrivere che qui ammiriamo, una pagina che non ripete gli schemi già noti, ma trova la sua ragion d'essere in una ricerca personale. Per questo, forse, il saggio del Garin è quanto di meglio ci sia capitato di leggere in questi ultimi tempi sullo straordinario fenomeno che si chiamò umanesimo. In esso si ripete il miracolo della fanciulla morta da secoli e che sembrava vivente, quando l'amore dei modelli classici poté tanto presso i letterati e gli artisti che il loro stesso animo « divenne antico », per usare una bella frase di Livio.*

Sta a raffronto del saggio del Garin l'altro di Domenico De Robertis L'esperienza poetica del Quattrocento, *che è un quadro diligente e intelligente di tutto ciò che gli italiani seppero allora esprimere in fatto non solo di poesia, ma di cultura e d'arte, ossia di spirito poetico nel suo insieme. Fu una produzione originale, nel senso che non fiorì per luce riflessa, non fu solo imitazione, ma seppe trovare vie nuove: quelle vie che doveva di lì a poco percorrere il più grande poeta italiano del Rinascimento, Ludovico Ariosto. All'opera e alla figura dell'Ariosto è infatti dedicato l'ultimo grande capitolo di questo volume, scritto da Lanfranco Caretti, il quale anche lui ha saputo compiere un lavoro di prima mano, cimentandosi in un saggio che non imita ciò che avevano detto a proposito del poeta il De Sanctis, il Croce e gli altri maggiori critici. Caretti ha ritessuto la biografia dell'Ariosto traendola dalle parole di lui: il racconto che ne vien fuori è anche una grande rassegna dell'opera ariostesca.*

* * *

Quasi per un contrasto fra poesia e prosa segnaliamo il libro di Pierpaolo Luzzatto Fegiz Il volto sconosciuto dell'Italia *(ed. Giuffrè, pagg. 1739, lire 16.000, che è quasi un vademecum per conoscere l'attuale stato d'animo degli italiani. Attraverso i sondaggi dell'opinione pubblica, effettuati con metodo scientifico, il Fegiz ci ha rivelato aspetti sconosciuti della psicologia dei nostri compatrioti. Si ha un bel dire che la sociologia non è una scienza: il fatto è che vi sono degli indirizzi generali dell'opinione pubblica, dei « trend », come si dice con termine anglosassone, che sono delle vere e proprie « costanti » e che spiegano la storia di un popolo molto meglio di qualsiasi saggio etico-politico.*

Se volete sapere quali sono i gusti e le opinioni degli italiani non avete che da aprire il libro del Fegiz a qualsiasi pagina. E' impossibile dare un quadro del contenuto di questo libro: basterà scorrerne l'indice: vita quotidiana (la casa, alimentazione, vino, birra e altre bevande, caffè e tabacco, il tempo libero, il cinematografo, il nostro corpo, l'abito, gioie e dolori); la famiglia (matrimonio e figli, i giovani, gli anziani); il cittadino e lo Stato (gli elettori e la politica, la Costituzione, il Presidente della Repubblica, i partiti, le sinistre e il centro-sinistra, elezioni politiche, elezioni amministrative, le regioni, uomini politici, presidente del Consiglio, i compiti dello Stato, scandali e corruzione); affari internazionali (America e Russia, organizzazioni internazionali, problemi internazionali diversi); istruzione, religione, cultura (la scuola, problemi religiosi, libri e letture); i mezzi d'informazione (quotidiani, periodici, radio e televisione); problemi economici e sociali (l'informazione economica, le previsioni economiche, lavoro, redditi e spese, beni durevoli, la distribuzione).

Il metodo adottato nei sondaggi Doxa è quello detto dei « campione », introdotto dal dottor Gallup intorno al 1935 e che ha dato i migliori risultati.

* * *

Sempre in tema di attualità (e quale scottante attualità!) segnaliamo il libro di Corrado Pizzinelli Siamo tutti in guerra *(ed. Longanesi, pagg. 203, lire 1100) che è un seguito di bei racconti tratti dalla guerra di Corea e dall'esperienza personale dell'autore, che vi è stato corrispondente di grandi quotidiani ed ha potuto constatare sul posto le reazioni della gente comune ad un tanto straordinario cambiamento della vita sua abituale.*

Il Pizzinelli è un osservatore acuto della realtà — a ciò portato dalla sua stessa professione — ed è un ottimo scrittore: il che non s'apprende, se non si ha nel sangue. E' questo un altro caso in cui è difficile tracciare confini fra letteratura e giornalismo.

Italo de Feo

i libri della settimana

Storia. *Francesco Cognasso: « I Visconti ».* Prosegue con questo volume la serie dedicata alle « grandi famiglie », protagoniste della storia politica ed economica di tutti i tempi e di tutti i Paesi. Il Cognasso, illustre storiografo, delinea qui le vicende, l'ascesa e il declino dei Visconti signori di Milano. Un affascinante affresco di storia italiana, utile allo studioso e di piacevole lettura per il profano. Lo arricchiscono ventiquattro illustrazioni, tre ampie tavole genealogiche, un'organica e fitta bibliografia. *(Edizioni Dall'Oglio, 537 pagine, 4500 lire).*

Romanzo. *Iko Colombi: « Cristo sui fronti ».* L'A., che è alla sua prima esperienza letteraria, ha voluto affrontare con questo libro il dramma della guerra, un avvenimento al quale ha inteso volgersi, non come testimone diretto (Iko Colombi è nato dopo l'ultimo conflitto) ma per realizzare uno studio psicologico dei protagonisti di una tragedia. L'opera, divisa in tre parti, si presenta, per definizione dello stesso autore, come « una realtà romanzata della vita di guerra di Orfeo Lucchini », un anziano combattente, personaggio mite, che accetta con rassegnazione gli eventi nella buona e nella cattiva sorte. *(Ed. Rebellato, 117 pagine, 1400 lire).*

* *Herbert G. Wells: « L'uomo invisibile ».* La collana « Best-sellers per i giovani » presenta uno dei « padri » della moderna letteratura fantascientifica: Herbert George Wells, inglese, laureato in biologia, autore (oltre a questo) di altri romanzi « classici » del genere: da *La guerra dei mondi* a *Il primo uomo sulla Luna*. Il protagonista, l'« uomo invisibile », è un eroe della vittoria dell'intelligenza sulla materia; ma, traviato dalla sua stessa conquista, dovrà essere perseguitato ed ucciso. *(Edizioni dell'Albero, 204 pagine, 350 lire).*

casa nostra-circolo dei genitori

I futuri maestri di Aieta

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta, in onda domenica 15 maggio alle ore 11,28 sul Programma Nazionale.

Moderatore: prof. Franco Bonacina, Direttore del Centro Didattico Nazionale per i rapporti Scuola-Famiglia.

Esperti: prof. Guido Giugni, Docente di Pedagogia all'Università di Perugia; prof. Giuseppe Guida, dell'Istituto Magistrale di Maratea.

Prof. Bonacina — Stamane parliamo da Aieta, una piccola comunità sull'Appennino calabrese, in provincia di Cosenza, a 600 metri di altitudine; da lontano si vede il grande mare Mediterraneo. Forse l'origine di Aieta è bizantina. Siamo venuti per cercare qui gli elementi di un'antica tradizione e per vedere come queste popolazioni, malgrado il loro isolamento, tentino di inserirsi nel grande processo di sviluppo dell'Italia meridionale. Chiediamo al Sindaco perché questa comunità, che cinquant'anni or sono aveva più di tremila abitanti, ora ne ha solo milleseicento.

Il Sindaco di Aieta — *Date le scarse risorse economiche del paese, ci fu una forte emigrazione verso le Americhe, che ha assunto addirittura l'aspetto di un esodo dopo la fine della seconda guerra mondiale. Nei primi anni del dopoguerra partirono di qui circa seicento persone. Poi c'è l'attrazione verso la costa e verso le zone più evolute del Nord Italia; parecchie famiglie di Aieta si sono trasferite in Liguria o in Piemonte. E l'esodo continua.*

Prof. Bonacina — Ringraziamo il sindaco e rivolgiamo qualche domanda a coloro che sono rimasti e forse intendono rimanere qui. Voi genitori desiderate per i vostri figli un avvenire in questa località o preferite che i vostri figli, diventati grandi, vadano a vivere in una città industriale?

Un padre — *Io mi sto adoperando per andar via. Qui potrei vivere, ma non in maniera agiata e mi sto dando da fare per avere un posticino altrove. Non tanto per me, ma per dare un'educazione ai figli ed avviarli ad un altro tenore di vita.*

Una madre — *Io vorrei che mio figlio andasse via da questo paese, perché qui si lavora molto e si guadagna male. Certo, non è facile spostarsi.*

Secondo padre — *Io ho due figli; uno ha sedici anni e ha voluto fare il muratore, così io l'ho mandato a fare l'apprendista; l'altro è ancora a scuola e studia. Ora, lascerò che scelgano loro la via che vogliono prendere, purché sia una via onesta e giusta.*

Prof. Bonacina — Il giudizio che lei dà è molto importante. Io credo che anche i nostri ascoltatori avranno colto l'importanza della frase molto semplice di quest'uomo che vive sulle montagne della Calabria: « voglio che i miei figli scelgano la via che credono, purché sia una via onesta e giusta ». Molto spesso si pensa che in certe zone dell'Italia meridionale i genitori impongano ai figli costumi e abitudini: ora, noi vediamo qui dei genitori che vivono in questo piccolo paese, intendere con chiarezza la necessità di una libertà di azione dei loro figli per le scelte importanti, determinanti per la loro vita futura. Ora io vorrei chiedere al professor Giugni quale è il suo commento di educatore su queste risposte.

Prof. Giugni — In questo, come in tutti i paesi agricoli, la famiglia era un tempo un ambiente chiuso; quindi l'educazione si fondava su una forte tradizione locale e i figli facevano il mestiere del genitore, seguivano, cioè, la sorte dei genitori. Ora, invece, la famiglia va aprendosi e quindi nasce nei genitori il desiderio di vedere i figli avviarsi in zone più floride dal punto di vista economico, dove possano ricevere un'educazione migliore. Io preferirei però che questa educazione potessero riceverla nel loro stesso ambiente, in maniera che di conseguenza anche l'ambiente potesse subire una trasformazione.

Prof. Bonacina — Ora sentiamo un po' l'opinione dei figli. Ci sono qui alcuni alunni della scuola elementare. Aldo, tu vuoi rimanere su queste montagne o vuoi andar via?

Aldo — *Voglio andar via.*

Prof. Bonacina — Quale mestiere vuoi fare?

Aldo — *Andare nella Polizia Stradale. Mi piacciono la divisa e il casco bianco.*

Prof. Bonacina — Ora voglio sentire Domenico, un altro alunno. Tu cosa vuoi fare?

Domenico — *Io voglio fare il poliziotto e andar via.*

Prof. Bonacina — Perché non vuoi lavorare la terra?

Domenico — *Perché mi sembra un mestiere da vecchi.*

Prof. Bonacina — Sentiamo ora un'alunna, Antonietta. Tu cosa vuoi fare?

Antonietta — *La sarta.*

Prof. Bonacina — Vuoi fare la sarta qui ad Aieta, o lontano da Aieta?

Antonietta — *Ad Aieta.*

Prof. Bonacina — E tu, Teresa, che cosa vuoi fare?

Teresa — *La maestra elementare.*

Prof. Bonacina — Perché?

Teresa — *Perché mi piace studiare.*

Prof. Bonacina — La maestra elementare la vuoi fare ad Aieta o vuoi andare via da Aieta?

Teresa — *Ad Aieta.*

Prof. Bonacina — Vorrei far notare la differenza fra questi maschietti che vogliono fare il poliziotto o altro e andarsene via e queste bambine che vogliono fare il mestiere tradizionale della sarta o l'insegnante, ma vogliono rimanere in paese.

Prof. Guida — I maschi, attraverso la televisione, la radio, la lettura dei fumetti hanno già aperto il loro orizzonte ad una vita diversa da quella che hanno visto fare ai loro genitori. Le femmine, invece, sono più conservatrici, più fedeli ad una tradizione, sono legate all'ambiente locale, sentimentalmente, sono legate a questa roccaforte di Aieta.

Dalla penna alle pentole

Dal 15 giugno avrà inizio il Terzo Concorso Gastronomico riservato ai giornalisti, professionisti e pubblicisti, ed agli scrittori e dedicato a nuove ricette di cocktails, pietanze e dolci aventi tra gli ingredienti di base il brandy italiano. Le due precedenti edizioni hanno registrato un successo indubbiamente lusinghiero; nel 1964 l'iniziativa è stata appoggiata da 129 giornali che hanno pubblicato 307 articoli, note e commenti favorevoli, mentre nel 1965 questa partecipazione è stata ancora più massiccia: 153 giornali con 386 articoli, note e commenti. Nelle due edizioni sono state lanciate 169 nuove ricette.

Come ebbe ad affermare Luigi Carnacina, questi concorsi hanno avuto il merito di risvegliare l'interesse per la nostra cucina ed in particolare per una gastronomia nuova, interamente italiana, da affiancare a quella regionale e tradizionale che oggi i vari enti locali vanno riscoprendo anche a beneficio e ad incremento del turismo.

La terza edizione di questo Concorso, che viene bandito dall'Istituto del Brandy Italiano, si differenzia dalle precedenti sia per l'impostazione che per il meccanismo della scelta e dell'assegnazione dei premi in palio. E' attualmente in corso un referendum tra tutti i partecipanti ai primi due concorsi e tra i membri delle Commissioni giudicatrici, le cui opinioni serviranno a definire il regolamento e le modalità di esame e di aggiudicazione dei premi. Maggiori chiarimenti possono essere richiesti direttamente all'Istituto Nazionale per la Tutela del Brandy Italiano, in via Mentana 2/B, Roma.

FRESCHI E PULITI NELLA BELLA STAGIONE

1) ... Quando le giornate si fanno così terse e limpide, scopro che la mia pelle non è pulita come credevo, ma opaca e spenta...
Leontina S. - Firenze

Esegua alla sera una buona pulizia a fondo e la ripeta al mattino. Troverà certamente i due prodotti che le consiglio in farmacia e nelle primarie profumerie a lire mille il flacone. Il « Latte di Cupra » rimuove e riporta in superficie tutte le impurità che si annidano nei pori, favorendo una sana ossigenazione delle cellule. Il « Tonico di Cupra » rinfresca e rassoda, cancella l'aspetto troppo lucido perché normalizza i pori. Questa pulizia della pelle è la prima base della bellezza. Occorre poi nutrire e proteggere e per questo scelga una crema universale a base di cera vergine d'api, la « Cera di Cupra », che costa lire 500 il tubo e lire mille il vaso.

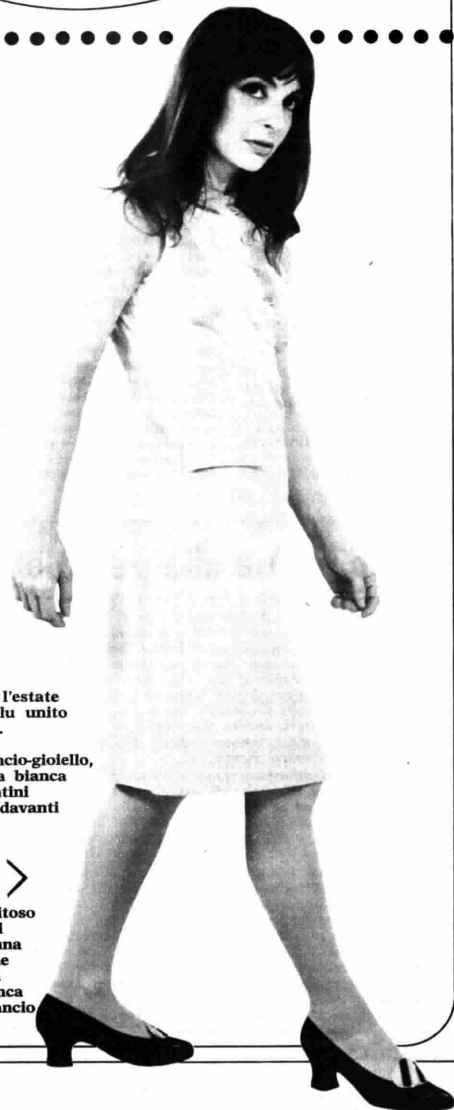
2) ... La mia piccina ha due mesi di vita e la sua pelle è fragile, si arrossa facilmente, eppure la cambio e la lavo spesso...
Donatella L. M. - Ascoli Piceno

Occorre perfezionare il sistema di pulizia e con un po' di attente cure vedrà sparire dal culetto e dalle cosce ogni traccia di rossore provocato dal contatto della pipì e dei panni. In farmacia chieda la serie prodotti « Primi Anni »: un sapone delicato (L. 400), una crema (L. 500), una polvere assorbente (L. 400) ed infine un latte di pulizia (lire mille il flacone da grammi 200 circa). Il « Sapone Delicato Primi Anni », che vanta una durata ed un formato particolari, è purissimo. Sulle parti arrossate spalmi la « Crema Primi Anni » e poi cosparga con « Polvere Assorbente Primi Anni »: lo strato protettivo che viene così a crearsi fa scivolare via la pipì ed impedisce il contatto diretto con la pelle. In questo modo si aiuta ad eliminare e a prevenire gli arrossamenti. Sottolineo poi l'importanza di sostituire i lavaggi troppo frequenti e di notte così importuni e fastidiosi con un batuffolo di cotone imbevuto di « Latte di Pulizia Primi Anni ». Passato sulle parti sporche le lascia perfettamente pulite e morbide. Riesce indispensabile quando ci si mette in viaggio e quando si presenta la necessità di pulire il bambino fuori della propria abitazione.

3) ... Quando gioco a bridge con le amiche debbo proprio sfilarmi le scarpe tanto i piedi sono stanchi. Mi succede di non ritrovarle subito e non so descriverle il mio imbarazzo...
Flora C. M. - Roma

In questo periodo i piedi si fanno sentire e bisogna dedicare loro un po' di attenzioni. Per avere piedi riposati e caviglie snelle e agili li massaggi alla sera, dopo un pediluvio caldo, con la crema « Balsamo Riposo » (in farmacia L. 400). Lei poi accenna al fatto che le sue scarpe si sciupano subito e diventano impresentabili a causa dell'eccessivo sudore. Spruzzi perciò al mattino prima di uscire un po' di polvere « Esatimodore Dr. Ciccarelli » (in farmacia L. 400) sui piedi e nell'interno delle scarpe. Avrà piedi ben asciutti per tutto il giorno e sparirà per incanto ogni cattivo odore.

Dott. NICO
chimico-farmacista

Adriana Asti è un'attrice di teatro particolarmente nota al pubblico radiofonico in quanto numerose sue interpretazioni sono state ritrasmesse dai microfoni della RAI. Questo servizio intende presentarla « personalmente » a tutti gli ascoltatori che la conoscono soltanto come « voce ».

Il tailleur elegante per l'estate è in tessuto a rilievo blu unito con bordi in faille. La giacca, trattenuta in vita da un gancio-gioiello, si apre su una camicetta bianca con motivi di volantini attorno al collo e sul davanti

L'abito giovane e spiritoso è un finto due pezzi composto da una gonna in panama di cotone color arancio unita ad una camicetta bianca con piccoli quadri arancio

Vuole parlarci di Adriana Asti? Parlarne in che modo? Non c'è niente da dire, proprio niente. Mi dispiace per l'intervista, ma è così.

Ci parli della sua attività di attrice. Ho cominciato del tutto per caso, ma ormai questo lavoro mi ha conquistata e penso che non potrei fare altro. E' stato Fantasio Piccoli ad affidarmi i primi ruoli nel suo « Carrozzone ». Poi sono passata al Piccolo Teatro di Milano e a varie compagnie di giro. Quest'anno ho interpretato *Vestire gli ignudi* allo Stabile di Roma e adesso sono impegnata allo Stabile di Torino in *Ti ho sposato per allegria* della Ginzburg.

C'è un personaggio che preferisce, fra quelli che ha interpretato, o uno che spera di interpretare? No, non ho « eroi » né sulla scena né nella vita. Comunque mi piace la Giuliana di *Ti ho sposato per allegria*: finalmente posso sostenere un ruolo comico affine al mio temperamento, mentre fino ad ora mi avevano sempre affidato parti drammatiche o per lo meno tristi.

Che cosa pensa della moda? In genere non la seguo affatto, indosso preferibilmente vecchie cose, abiti che fa mia madre ai ferri e che hanno per me un grande valore affettivo. E' la prima volta che poso per delle fotografie di moda e non mi sento per nulla a mio agio.

Che cosa pensa del pubblico? Che mi piace, naturalmente. E che è necessario: se non ci fosse il pubblico, io che ci starei a fare?

Gli abiti presentati in questo servizio sono della Cori e si trovano in vendita in tutta Italia presso i Centri della Confezione Marus ed i migliori negozi di abbigliamento.

Il tailleur decisamente sportivo e molto pratico è in gabardine di cotone antimacchia. Una profonda doppia piega impunturata dà ampiezza alla gonna. Il blusotto doppiopetto ha un motivo di finti taschini ed è chiuso da otto bottoni in tinta contrastante

Il tailleur fantasia è realizzato in piqué trapuntato color pastello su cui spiccano piccoli fiori stampati. La giacca senza maniche si può indossare su una camicetta in mussola di cotone che ripete nel colore e nel disegno il motivo floreale del tailleur

L'abito bianco di panama è ravvivato da un motivo di bordi blu. La fibbia della cintura e il bottone che chiude lo scollo sono smaltati

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dal 6 all'11 giugno)

Sapori con Calvè

INSALATA DI PATATE E WUERSTEL - Fate lessare delle patate, poi sbucciatele e, quando saranno fredde, tagliatele a dadini o a fettine, unitevi alcuni würstel lessati, lasciati diventare freddi e tagliati a fettine. Condite con poco olio e limone, sale e pepe, poi aggiungete mescolando un po' di maionese CALVE', in modo che il composto sia ben legato. A piacere potrete aggiungere prezzemolo e cipolline tritati.

UOVA SAPORITE - Tagliate a metà nel senso della lunghezza alcune uova sode e disponetele, con la parte ricurva rivolta verso l'alto, sul piatto da portata che avrete ricoperto di foglie d'insalata. Mescolate un po' di maionese CALVE' con un trito composto di cipolla, prezzemolo e olive verdi snocciolate e versate la salsa sulle uova. Tenete al fresco prima di servire.

SPUMA DI BACCALA' (per 4 persone) - Fate lessare in acqua, non salata, 500 gr. di baccalà ammollato, privato della pelle e delle spine, poi sgocciolatelo e asciugatelo perfettamente. Pestatelo poi nel mortaio o riducetelo in poltiglia con un frullatore, quindi mescolatelo con maionese CALVE' e, a piacere, con un po' di prezzemolo tritato, sbattendo bene per ottenere una spuma soffice. Disponete la spuma a cupola sul piatto da portata e guarnitela con olive nere. Servitela con delle patate bollite a parte.

Buon appetito con Milkana

GNOCCHI AL MILKANA (per 4 persone) - Preparate gli gnocchi con 1 kg. di patate, 300 gr. circa di farina, 1 uovo intero e sale, poi, appena cotti, suddivideteli nei piatti fondi e caldi. Su ogni piatto di gnocchi mettete un formaggino MILKANA ORO a pezzetti, una cucchiaiata di parmigiano grattugiato e 20 gr. circa di burro fatto imbiondire.

SCALOPPE DI VITELLO APPAIATE CON MILKANA (per 4 persone) - Passate 8 fettine di vitello da 50 gr. l'una e ben battute, in uovo sbattuto e in pangrattato, poi fatele dorare e cuocere in burro imbiondito o margarina vegetale. Salatele e al centro di 4 scaloppe disponete alcune fettine di MILKANA ORO che coprirete con le rimanenti scaloppe cotte, premendo leggermente. Disponete quindi le scaloppe in un tegame dove avrete precedentemente preparato una buona salsa di pomodoro e lasciatele cuocere molto lentamente per 10 minuti, voltandole a metà cottura.

PETTI DI POLLO ALLA CREMA MILKANA (per 4 persone) - Preparate per la cottura 4 petti di pollo, batteteli in uovo sbattuto con sale e in pangrattato. Fateli poi dorare e cuocere velocemente, perché non induriscano, in 80 gr. di burro imbiondito o margarina vegetale. Disponeteli nel piatto da portata caldo e copriteli con la crema Milkana che avrete preparato all'ultimo momento, facendo sciogliere in un tegame messo su fuoco basso, 50 gr. di burro o margarina vegetale, 4 formaggini MILKANA ORO a pezzetti, con l'aggiunta di mezzo bicchiere di latte, sale e pepe. A piacere potrete mettere i petti di pollo in forno caldo per pochi minuti prima di servire.

GRATIS

altre ricette scrivendo al « Servizio Lisa Biondi » Milano

L.B.

personalità e scrittura

R. P. — Un uomo come il suo pretende così poco posto per sé da permettere alla moglie di avere il sopravvento. E' vero che lei non ne abusa, tuttavia può sfogare abbastanza facilmente le instabilità del carattere, dei nervi e degli stati d'animo sicura di trovare nel delicato riserbo del marito, nella semplicità e modestia della sua natura la tolleranza che occorre per evitare disaccordi. In compenso lei può dare alla vita familiare quel tono caldo e vivo che lui, così interiorizzato, non saprebbe mai creare; perciò l'aiuto è reciproco e, certo, di buon risultato. Vedute più ampie, le sue, ma meno precise e determinate; qualche diversità di opinione fra loro esiste indubbiamente riguardo alle spese da affrontare; suo marito è talmente parsimonioso ed economo da non ammettere l'acquisto di cose voluttuarie che forse a lei farebbero piacere. Non è grettezza da parte maschile ma soltanto effetto di abitudini acquisite da un'educazione costrittiva, da sobrietà estrema di gusti e di desideri. Del resto, anche lei, non va oltre il ragionevole e riesce benissimo a moderare le proprie esigenze, secondo anche le disponibilità finanziarie. Scarsa espansione del carattere maschile, quasi un pudore nell'esprimere ciò che sente nell'intimo; lei sarebbe più affettuosa ma si domina e si confida poco.

Linny — « Scrivere di getto » è per certuni mettere in mostra, pur senza volerlo, un bisogno interiore di liberarsi da vincoli di regole e di forme, ma non per lei che si trova a proprio agio solo rispettando abitudini inveterate di ordine e di stile, per cui le costerebbe un vero sforzo il separarsene anche momentaneamente. Al contrario di chi ama andare contro corrente lei si compiace di manifestare una personalità sempre deferente a determinate leggi, in accordo al convenuto, e con pieno riguardo alle esigenze sociali. Non credo sia dovuto esclusivamente all'età ed alla lunga esperienza lo spirito di chiarezza, di ponderazione, di saggezza che dimostra; è la sua natura stessa che tendeva spontaneamente a pensare ed agire senz'ombre o leggerezze, con onestà d'intenti, con dignità e serietà. Nessuna ostentazione delle proprie virtù ma la consapevolezza di doversene servire per il bene suo ed altrui. E neppure è andata assumendo austerità di comportamento o rigidità di carattere. E' una donna amabile, serena, di umore gradevole, garbata, affettuosa, che sa godere ancora dei sentimenti buoni e delle cose belle, e tiene giustamente a non perdere il suo prestigio.

Massimo 1926 — Nessun dubbio sull'autenticità del mio nome e cognome. Se la disgustava l'idea che « sotto una firma femminile si celasse un uomo » ecco ora chiarito il mistero, che mistero non è. La sua grafia, così nel complesso, non dice gran che d'importante; bisogna indagare nei particolari per scoprire varie originalità della sua indole, le fantasie che popolano la sua mente, i contrasti di gaiezze e malinconie prodotti da una sensibilità un po' troppo accentuata per una tempra virile. Infatti, lei è più gentile di animo che forte di carattere; certe parvenze battagliere in famiglia, nelle attività e nei rapporti sociali sono più di forma che di sostanza. Accampa talvolta delle pretese per una sorta di mite egoismo che la bontà naturale rende facilmente sopportabile; del resto il desiderio di piacere, di essere benvoluto, di produrre sempre un effetto gradevole negli intimi e negli estranei è una caratteristica prevalente della sua personalità e del suo anelito affettivo. Si concede evasioni distensive dalla realtà sognando ad occhi aperti e creandosi illusioni momentanee a suo esclusivo beneficio. Quel tanto che basta per mettere un po' di poesia nella prosa giornaliera, per assecondare il suo gusto immaginativo.

Teresa 1947 — Mentre il suo spirito perseguiva un ideale di carità cristiana la femminilità progrediva nelle proprie esigenze innate, modificando, a sua insaputa, i sogni dell'adolescenza. Ed ora la grafia rivela una donna preparata all'amore ed al matrimonio, per disposizione naturale, se pure non vi è ancora nessun legame concreto nella sua vita. Se vorrà essere utile al suo prossimo niente glielo impedirà, cominciando ad essere moglie e madre cristianamente esemplare, ed anche contribuendo al bene sociale se le mansioni della casa e della famiglia glielo permetteranno. Qualche pecca nel carattere va eliminata se vuole estrinsecarsi ad un livello superiore. La sua generosità è spesso invalidata da un umore irritabile, la bontà fondamentale non è sempre delicata ed espressa con buon gusto, l'orgoglio le travisa, talvolta, i giudizi e le impressioni sulle persone e sulle cose, un certo scetticismo le procura dubbi e depressioni, conferendole atteggiamenti che non ammettono la possibilità di affermazioni certe e definitive. Riguardo alla scelta della facoltà universitaria io direi di non scostarsi dagli studi classici letterari-umanistici sembrandomi i più adatti alla sua « forma mentis », e trovandola già ben avviata in tal senso. Intanto, verrà delineandosi la sua personalità in forma compiuta e stabile.

Lina Pangella

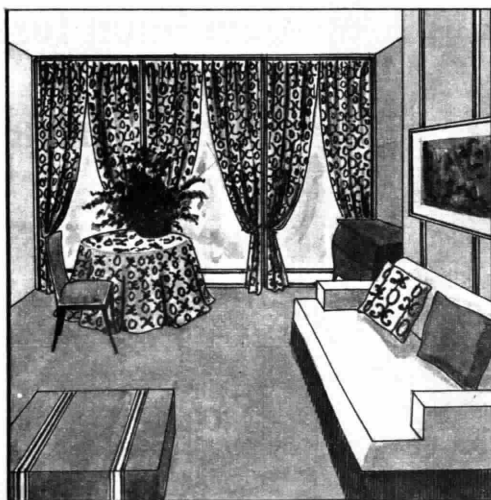
Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

ARREDARE Tutta stoffa

L'ambiente qui illustrato è interessante per un particolare indirizzo che si è voluto dare all'arredamento.

Pochissimi sono, infatti i mobili: un cassettone barocco, qualche seggiola, un tavolino: trattandosi di una camera piccola, con una grande vetrata sul fondo, si è preferito giocare sull'estrosità delle stoffe e sugli accostamenti di colore. L'arredamento è risultato, in pratica, opera esclusiva del tappezziere.

Una serie di galloni in rosso e argento scandisce la vetrata di fondo creando tre aperture fornite di ampie e ricche tende abbracciate ai lati. Il tessuto usato è un rustico damasco in cotone a fondo bianco con motivi rossi. Un'interpretazione moderna del disegno tradizionale. Della stessa stoffa è vestito il tavolo sistemato d'angolo nella stanza.

Il motivo dei galloni è ripetuto sulla parete di destra, utilizzato quale sostegno per un quadro; e nel basso panchetto quadrato, rivestito in stoffa, in cui le due strisce parallele interrompono l'uniformità del fondo rosa antico.

Il pavimento, in «moquette» grigio-azzurra, ripete la tonalità delle pareti rivestite in carta-seta di un grigio appena più pallido.

Le porte, che non si vedono nel disegno, sono tappezzate col damasco delle tende.

Il divano è ricoperto in velluto bianco-panna, orlato di una frangia in cotone rosa antico. Le seggiole «liberty» sono ricoperte in seta verde-acqua.

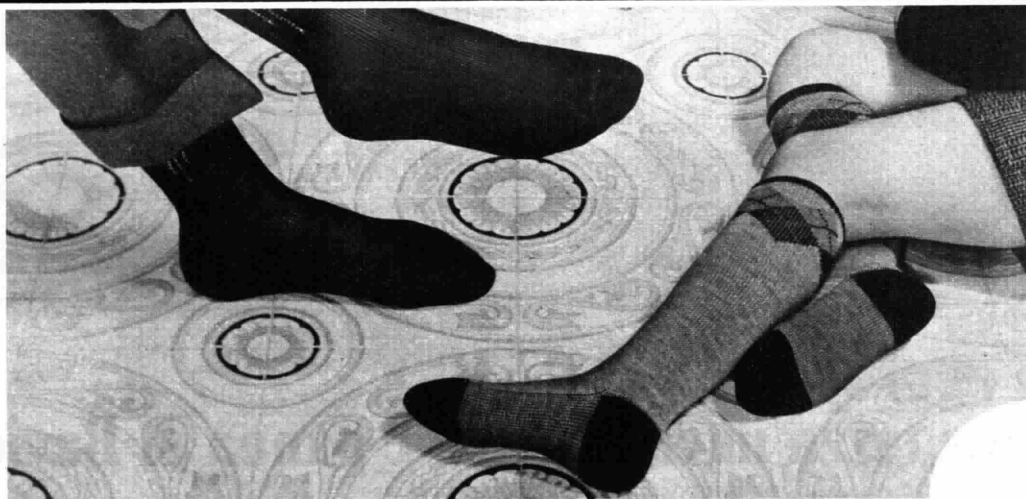
Achille Molteni

LAVORO Un libro

Maria Rosa Giani non ha bisogno di presentazioni: tutte le appassionate di lavori a maglia hanno già avuto modo di apprezzare — anche attraverso i modelli pubblicati sul nostro giornale — il suo estro creativo. Nel volume *Ferri e uncinetto al servizio della fantasia* che segue *Maglia, ferri e uncinetto* uscito qualche anno fa, la Giani presenta trecento punti nuovi e tanti modelli: un'autentica miniera di novità da cui anche le più esperte potranno attingere molte idee. Accanto ai modelli non manca naturalmente nessuno di quei consigli indispensabili per eseguire un lavoro alla perfezione; per esempio come calcolare le esatte proporzioni di un golf, come eseguire delle finizioni impeccabili, come accostare con gusto diversi colori. (Editore Rizzoli, 176 pagine, 1000 lire).

Dal volume di Maria Rosa Giani pubblichiamo qui sotto due punti di nastri all'uncinetto, con cui si potranno ottenere piacevolissimi motivi di bordi.

NASTRO CRESTINA — Avviare 5 p. cat., chiudere ad anello con un piccolo punto sul 1º p. cat. Nell'anello lavorare 3 p. bassi, 1 pippiolino (3 p. cat. chiusi con un piccolo punto), 3 p. bassi, 4 p. cat. e 1 p. basso; * voltare nell'anello dei 4 p. cat. lavorare 3 p. bassi, 1 pippiolino, 3 p. bassi, 4 p. cat. e 1 p. basso. Ripetere dal *.

NASTRO GUIPURE — Avviare 5 punti catenella, chiudere ad anello lavorando un piccolo punto sul 1º punto catenella lavorato; nell'anello lavorare 6 punti bassi, 4 punti catenella e 1 punto basso; * voltare nell'anello di 4 punti catenella lavorare 6 punti bassi, 4 punti catenella e 1 punto basso *. Ripetere dal * al *.

quel buon formaggio che vien dalla Baviera!

KRAFT
ALLGÄUER RAHM-KÄSEZUBEREITUNG
RAMEK
FORMAGGIO ALLA CREMA
8 PORZIONI
KRAFT GMBH LINDENBERG IM ALLGÄU

in ogni spicchio di RAMEK c'è una tazza intera di latte e panna di Baviera

Squisito davvero! E lo sentite dal genuino sapore
che Ramek è tutto latte e panna: latte ricco di sostanza e panna buona, saporita.
Sí, ingredienti freschi per Ramek: cosí freschi perché arrivano
direttamente dai centri di raccolta montani. Ramek: prodotto
a Lindenberg di Baviera, dove il buon formaggio è tradizione.

E ora a tavola potete gustare Ramek in un conveniente formato: sí, ora c'è Ramek anche in Panetto.

RAMEK

DOPPIO BRODO STAR 2-4
FOGLIA D'ORO - MARGARINA 1-2-3
GO' - SUCCHI DI FRUTTA 1-2-3-6
DOLE - ANANAS HAVAIANO 2-3-4
DOLE - MACEDONIA 4
DOLE - PESCHE 4

GRAN RAGU' 2-4
OLITA - OLIO DI SEMI 3-6
PIZZA STAR 4
PURE' STAR 2
POLENTA VALSUGANA 2
SOGNI D'ORO-CAMOMILLA 4

PISELLI STAR 3
POMODORO STAR 2
PELATI STAR 2-3-5
PASSATO DI POMODORI 2
FAGIOLI CANNELLINI 3
MELABELLA-PURÈ DI MELE 2

MINESTRE STAR 3
CARNE EXETER 2-3
TE' STAR 2-3-4
FRIZZINA 3
BUDINI STAR 3
RAVIOLI STAR 1-2

SOTTILETTE KRAFT 2-5
MAYONNAISE KRAFT 2-4
FORMAGGIO RAMEK 8
PANETTO RAMEK 2-6
FORMAGGIO PARADISO 6

VI PARLA UN MEDICO

Come si combatte la piorrea alveolare

Dalla conversazione radiofonica del prof. Ermanno Hofer, libero docente in Clinica odontoiatrica presso l'Università di Milano, in onda venerdì 10 giugno alle ore 9,35 sul Programma Nazionale.

Una delle cause principali della perdita dei denti, accanto alla carie, è la piorrea alveolare, denominata più esattamente parodontopatia perché si tratta d'una malattia del parodonto, ossia del complesso dei tessuti che fissano il dente al suo alveolo.

A differenza della carie, di cui tuttora si ignorano le cause, oggi si conoscono i fattori principali della parodontopatia, e quindi si possono prendere i provvedimenti profilattici e terapeutici opportuni. Tali fattori sono essenzialmente di natura locale, cioè agiscono sulle gengive o sugli alveoli che accolgono il dente. Esistono spesso anche cause generali come il diabete, l'uricemia, malattie del fegato, malattie allergiche, squilibri ormonici o nervosi, ma esse non fanno che aggravare o mettere maggiormente in luce le alterazioni provocate dai fattori locali.

Questi ultimi sono rappresentati prima di tutto da stimoli irritativi che danneggiano i margini delle gengive e li infiammano. Il più comune è costituito dal ristagno di detriti alimentari fra un dente e l'altro. Un altro è il deposito di tartaro intorno ai denti. La situazione è peggiorata dall'esistenza di denti cariati, di otturazioni o di protesi non bene eseguite, da un difettoso allineamento dei denti che provoca squilibri di pressione. Bisogna dunque eliminare tutte queste condizioni dannose, e se la piorrea è ancora nello stadio iniziale ciò è sufficiente per arrestarla e farla scomparire. Molto importante è in ogni caso la pulizia accurata dei denti con lo spazzolino, al fine d'allontanare i detriti alimentari, e nello stesso tempo d'effettuare un massaggio gengivale.

Può darsi però che le gengive siano ormai cronicamente infiammate, e allora è necessario asportare il bordo gengivale ammalato. Questo piccolo intervento, chiamato gengivectomia, viene eseguito in anestesia locale per cui è indolore anche quando l'effetto anestetico è terminato.

Effettuato l'intervento si protegge la ferita con un impacco costituito da un impasto di polveri medicamentose che aderisce ai denti come una specie di bendaggio: lo si deve tenere per una o due settimane e durante questo periodo, non potendosi usare lo spazzolino, si faranno sciacqui disinfettanti per l'igiene della bocca.

Altre volte la piorrea è una conseguenza della mancanza di qualche dente, anche d'uno solo, per cui si ha un carico anormale di pressioni sugli altri denti, che devono sopportare sforzi maggiori. Ne derivano alterazioni degli alveoli, quindi vacillamento dei denti. In questo caso opportune protesi potranno ricostruire una normale funzione masticatoria.

Ancora una causa di piorrea può essere una difettosa posizione dei denti per cui si ha, come nel caso precedente della mancanza di denti, un carico mal distribuito sull'arcata dentaria. In questi casi la terapia è più difficile, sebbene anche nell'adulto si possano correggere questi difetti. Molto meglio sarebbe stato provvedere nell'età infantile, il che significa, in conclusione, che le malposizioni dei denti devono essere corrette nei bambini non soltanto per ragioni estetiche ma anche per evitare future conseguenze dannose.

Raccomandabile, infine, è sempre il controllo periodico del dentista almeno una volta all'anno: la piorrea iniziale è facilmente curabile, mentre gli stadi più avanzati possono in breve tempo portare ad un'irrimediabile perdita dei denti.

Dottor Benassis

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Cappella di S. Chiara al Clodio in Roma
SANTA MESSA

11,50-12,20 RUBRICA RELIGIOSA
Speranza e povertà
a cura di Gustavo Boyer
Regìa di Antonio Moretti

Pomeriggio sportivo

15,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,15 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Biciclette Graziella - Acque Roveta - Dentifricio Mira - Gelati Soave)

La TV dei ragazzi

IL CLUB DI TOPOLINO
di Walt Disney
Sommario:
— **Il castoro**
— **Cartone animato: I sogni di Pluto**
— **La spada di Zorro: Il processo**

Pomeriggio alla TV

18,10 SETTEVOCI
Giochi musicali di Paolini e Silvestri presentati da Pippo Baudo
Complesso diretto da Luciano Fineschi
Regìa di Maria Maddalena Yon

19 —
TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG
(Salamini - Lacca Flesh Lac)

Campionato italiano di calcio
CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UNA PARTITA

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Naonis - Binaca - Idriz - Oleoblitz - Aiax ondata blu - De Rica)

SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Dash - Liquigas - Felce Azzurra Paglieri - Pirelli-Sapsa - Buitoni - Rasoi elettrici Philips)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Ente Fiuggi - (2) Olio Topazio - (3) L'Oreal Paris - (4) Montana - (5) Shell
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) General Film - 3) Studio K - 4) Roberto Gavioli - 5) C.P.V.

21 —
LUISA SANFELICE
Originale televisivo di Ugo Pirro e Vincenzo Talarico con
Lydia Alfonsi
e
Giulio Bosetti
Collaboratore alla sceneggiatura Leonardo Cortese
Delegato alla produzione Andrea Camilleri
Quinta puntata
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
Eleonora De Fonseca Pimentel *Mila Vannucci*
Mario Pagano *Carlo d'Angelo*
Domenico Cirillo *Enzo Turco*
Ferdinando Pignatelli *Germano Longo*
Ettore Carafa *Giovanni Attanasio*
Antonio Mancini *Rino Gioielli*
Ignazio Ciaia *Marcello Bonini Olas*
Girolamo Arcovito *Lello Grotta*
Pasquale Baffi *Alessandro Sperlì*
Vincenzo Russo *Paolo Falace*
Francesco Conforti *Gino Maringola*
Carlo Lauberg *Luciano Melani*
Ferdinando Ferri *Giulio Bosetti*
Francesco Caracciolo *Vittorio Sanipoli*
Michele Marino (detto « Michele 'o pazzo ») *Antonio Casagrande*
Mariuccia *Antonella Della Porta*
Luisa Sanfelice *Lydia Alfonsi*
Gerardo Baccher *Silvano Tranquilli*
Un legittimista *Antonio La Raina*
Il portinaio *Aldo Rendine*
Il ministro Cardillo *Lirio Arena*
Il cameriere del Re *Gino Brillante*
Il Re Ferdinando di Borbone *Guido Alberti*
L'ufficiale San Cataldo *Vittorio Mezzogiorno*
La Regina Maria Carolina *Elisa Cegani*
Michelangelo Ciccone *Franco Angrisano*
e inoltre: *Renato Devi, Pasquale Fiorante, Thea Ghibaudi, Vittorio La Rosa, Gennaro Maione, Gennaro Palumbo, Gino Turchi, Bianca Maria Varriale*
La canzone « Sotto a 'sta murata » di anonimo del '700 è cantata da Gianni Marzocchi - Musiche originali di Firmino Sifonia - Musiche del '700 elaborate da Roberto De Simone - Scene di Pino Valenti - Costumi di Giulia Mafai - Arredamento di Enrico Checchi
Regìa di Leonardo Cortese

22,15 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

LA QUINTA

nazionale: ore 21

Luisa Sanfelice si rende conto che la situazione della repubblica è gravissima e si tormenta per l'amato avvocato Ferri, cercando di indurlo a lasciare Napoli. Sa che il nome del patriota è in testa alla « lista nera » stilata dai borbonici. Ferri, sdegnosamente, rifiuta di lasciare la città e i compagni di lotta, e allora Luisa convoca Gerardo Baccher e cerca di indurlo a rinunciare alla congiura. Un popolano, ora tenente dell'esercito repubblicano, sorprende casualmente il colloquio fra Luisa e il Baccher e arresta quest'ultimo. Luisa è sconvolta. Voleva evitare un ulteriore spargimento di sangue, ma involontariamente ha tradito il Baccher, che l'aveva più volte aiutata e difesa. Non basta; per un equivoco, il giornale della repubblica esce con un lungo articolo in cui si esalta la figura di Luisa Sanfelice e la si addita all'ammirazione di tutti come colei che ha scoperto la congiura lealista. A Palermo, re Ferdinando e la corte sono in procinto di far ritorno a Napoli. Le truppe francesi stanno facendo ritorno in patria e lasciano Napoli sguarnita o quasi. Il destino della Repubblica Partenopea pare segnato.

I ROSSELLINI

Il regista Roberto Rossellini: sarà intervistato con il fratello Renzo, musicista

LA «JEUNESSE

secondo: ore 18

Il concerto diretto da Jean Claude Hartemann è legato a una ricorrenza assai importante in campo artistico: cioè alla celebrazione del 25° anniversario della fondazione della « Jeunesse Musicale ». Chi ha familiarità con i fatti della musica sa che tale sigla indica una fra le più vive e vaste organizzazioni internazionali per la diffusione della cultura musicale tra i giovani. Creata a Parigi, il 1941, la « Jeunesse » mirava a un fine che, allora, il fondatore René Nicoly volle riassumere in queste parole: « Noi vogliamo risvegliare la sensibilità dei giovani, far conoscere e amare la musica in ogni classe sociale, in ogni famiglia spirituale ».
Nel 1946, dopo la diffusione

12 GIUGNO

PUNTATA DI LUISA SANFELICE

Antonella Della Porta (Mariuccia) e Antonio Casagrande, nella parte di Michele Marino, detto « Michele 'o pazzo », in una scena della puntata di stasera del teleromanzo

IN «COLONNA SONORA»

secondo: ore 21,15

Il tema principale della terza puntata di *Colonna sonora* è la musica dei film neo-realisti. Per illustrare questo tema, il regista Glauco Pellegrini ha scelto alcune sequenze di tre film di Roberto Rossellini fra i meno noti: *Viaggio in Italia*, *Il miracolo* (del quale sarà presentata una sintesi) e *Germania, anno zero*. In tutti e tre i film, la musica, particolarmente significativa, era del fratello di Roberto Rossellini, Renzo.
Dopo un'intervista ai fratelli Rossellini, verrà presentato un ampio stralcio di *Riso amaro*, il film che Giuseppe De Santis realizzò con musica di Goffredo Petrassi. Seguiranno gli interventi del regista e del compositore che parleranno della loro collaborazione, e quindi l'orchestra sinfonica diretta da Armando La Rosa Parodi eseguirà una parte della musica scritta dallo stesso Petrassi per *Cronaca familiare* di Valerio Zurlini. Verrà presentata la colonna sonora composta da Gino Gorini per il film di Glauco Pellegrini *Ombre sul Canal Grande*. L'ultima parte della trasmissione illustrerà la collaborazione fra Michelangelo Antonioni e il compositore Giovanni Fusco. Saranno ricordati film come *Cronaca di un amore* e *Le amiche*.

MUSICALE»

del movimento artistico in Tunisia, Algeria e Marocco, una Federazione internazionale riunì associazioni fondate nei seguenti Paesi: Austria, Belgio, Canada, Cuba, Germania, Haiti, Inghilterra, Italia, Lussemburgo, Messico, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svizzera, Uruguay. Poi fu la volta dell'Africa Nera. Attività principale della « Jeunesse » è il concerto commentato, ove vengono eseguite e analizzate musiche di ogni tempo, stile e tendenza. Nel caso di opere contemporanee, lo stesso autore partecipa sovente all'analisi.
La manifestazione concertistica di stasera presenta, dopo un discorso introduttivo di Giulio Confalonieri, un'opera brahmsiana di grande spicco: il *Concerto n. 1 in re minore* per pianoforte e orchestra.

programmi svizzeri

9 DA SION: 150° ANNIVERSARIO DELL'ENTRATA DEL CANTONE VALLESE NELLA CONFEDERAZIONE. Ripresa diretta della manifestazione civile e religiosa

15 DA HORW: USI E COSTUMI DELLA SVIZZERA CENTRALE. Ripresa diretta del Corteo della 27ª Festa federale degli Jodler

17,30 CINE-DOMENICA. Storie di animali: « Primi passi ». Una produzione della Granada TV - Maria Perego presenta: Topo Gigio al ruscello, ovvero: L'esploratore degli abissi - Honolulu. Documentario della serie « Geografia del divertimento »

19 CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UN INCONTRO DI CALCIO DI DIVISIONE NAZIONALE

19,50 DOMENICA SPORT

20 TELEGIORNALE

20,15 LA DOMENICA SPORTIVA

20,40 MENTRE LA CITTA' DORME Lungometraggio in versione italiana

22 330 SECONDI. Gioco televisivo

22,30 LA PAROLA DEL SIGNORE

22,40 INFORMAZIONE NOTTE

SECONDO

18 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
25° Anniversario della fondazione della « Jeunesse Musicale »
CONCERTO SINFONICO
diretto da Jean Claude Hartemann
con la partecipazione del pianista Bruno Gelber
Introduzione di Giulio Confalonieri
Johannes Brahms: *Concerto n. 1 in re minore* per pianoforte e orchestra: a) Maestoso, b) Adagio, c) Rondò (Allegro non troppo)
Orchestra della Fédération Internationale des Jeunesses Musicales
Realizzazione di Georges Folgoas

19,10-19,55 VENTIMIGLIA: BATTAGLIA DEI FIORI
Telecronista Elio Sparano
Ripresa televisiva di Osvaldo Prandoni

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Landy Frères - Sbiancante Biancofà - Prodotti per l'infanzia Lines - Piaggio-Vespa - Lux sapone)

21,15
COLONNA SONORA
Viaggio attraverso la musica del cinema italiano
Un programma di Glauco Pellegrini presentato da Giulietta Masina
Consulenza musicale di Guido M. Gatti
Terza puntata
Partecipano alla trasmissione Giuseppe De Santis, Giovanni Fusco, Vinicio Marinucci, Goffredo Petrassi, Renzo Rossellini, Roberto Rossellini
Voce di Arnoldo Foà
Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Armando La Rosa Parodi - Orchestra di musica leggera diretta da Piero Umiliani
Regia di Glauco Pellegrini

22,25 QUELLI DELLE TORTE IN FACCIA
a cura di Ernesto G. Laura
Stan Laurel e Oliver Hardy in: **In guardia, marinai!**
e *Stan Laurel* in: **A spasso per la città**

22,50 GLI ADDAMS
Messaggi segreti
Racconto sceneggiato - Regia di Arthur Lubin
Prod.: A.B.C.
Int.: Carolyn Jones, John Astin, George Neise, Rolfe Sedan

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Mike macht alles
Unterhaltungssendung mit Fred Bertelmann, Angelina Monti, Jenny Luna, Musikclown Tessy u.a.
Regie: Franco Marazzi
Prod.: BAVARIA-TV Programm

RADIO

12 giugno DOMENICA

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 * **Musiche del mattino**
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 * **Musiche del mattino**
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Accadde una mattina

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 Musica sacra
Schütz: *Duae Sacrae Symphoniae*: Fili mi, Absalon (Ps. XIII) - Attendite (Ps. XIV) (*bs.* Josef Greindl - Complesso strumentale di tromboni e organo portatile) ★ J. S. Bach: *Corale «Jesus Christus, unser Heiland»* (dai Preludi corali) (*org.* Helmut Walcha)

9,30 SANTA MESSA IN RITO ROMANO
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di S. E. Mons. Giuseppe Marafini, Vescovo di Veroli

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
«Partita a sette», gara-rivista di D'Ottavi e Lionello Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,10 *(Sapone Lux)*
Cronaca minima

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Le paure nel bambino

12 — * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Oro Pilla Brandy)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO

13,55 Giorno per giorno

14 — **SCACCIAPENSIERI**
Trattenimento musicale di **Lia Origoni** con l'orchestra diretta da **Piero Umiliani**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli - Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Musica in piazza

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura

15,45 Canzoni nuove
Album di canzoni dell'anno

16,15 PRISMA MUSICALE
Un programma di musica leggera, a cura di **Guido Dentice** e **Luciano Simoncini**

17 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ZUBIN MEHTA con la partecipazione del pianista **Wilhelm Backhaus**
Beethoven: *Concerto n. 3 in do minore op. 37* per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondò (Allegro) ★ Mahler: *Sinfonia n. 1 in re maggiore*: a) Largo, più mosso, b) Mosso energico, c) Solenne, d) Tempestoso
Orch. «I Wiener Philharmoniker»
(Registraz. effettuata in data odierna dalla Radio Austriaca in occasione del «Festival di Vienna 1966»)
- *Bollettino per i naviganti*

18,40 Musica da ballo

19,15 DOMENICA SPORT
Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini

19,45 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 DA COSA NASCE COSA
Un programma di **Franco Antonicelli** presentato da **Leda Negroni**

21 — **Concerto del Quartetto Italiano**
Boccherini: *Quartetto in re maggiore op. 6 n. 1*: a) Allegro vivace, b) Adagio, c) Minuetto in rondò (Allegretto grazioso) ★ Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 «Delle arpe»*: a) Poco adagio-Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Presto, d) Allegretto con variazioni (Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*)

21,45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Padre Nazareno Fabbretti

22 — **Musica leggera da Vienna**

22,30 * **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

7 — **Le hanno scelte per voi**
Musiche richieste dai nostri connazionali all'estero

7,45 * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,45 *(Omo)*
Il giornale delle donne

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

12 — **Anteprima sport**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi

12,15-12,30 I dischi della settimana

12,30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Amaro Cora)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45-14 *(Mira Lanza)*
LO SCHIACCIAVOCI
Microshow di **Antonio Amurri** presentato, recitato, cantato e parodiato da **Alighiero Noschese**
Regia di **Pino Gilioli**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 VOCI DAL MONDO
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 — **CORRADO FERMO POSTA**
Musica richiesta dagli ascoltatori - Testi di **Perretta** e **Corima** - Regia di **Riccardo Mantoni**

16,15 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di **Piero Accolti** ed **Enzo De Bernart**

17 — *(Esso Standard Italiana)*
MUSICA E SPORT
Nel corso del programma: *Ippica: Dall'Ippodromo di S. Siro in Milano «Coppa d'Oro»*
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **Dirige Arturo Toscanini**
a cura di Mario Labroca
Undicesima trasmissione
Un ballo in maschera
Melodramma di Antonio Somma
Musica di **Giuseppe Verdi**
Atto primo

Riccardo	*Jan Peerce*
Renato	*Robert Merril*
Amelia	*Herva Nelli*
Ulrica	*Claramae Turner*
Oscar	*Virginia Haskins*
Silvano	*George Cehanovsky*
Samuel	*Nicola Moscona*
Tom	*Norman Scott*
Un giudice / Un servo	*John Carmen Rossi*

Orch. della National Broadcasting Corporation e Corale «Robert Shaw»
Maestro del Coro Robert Shaw

21 — **Canzoni alla sbarra**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 LA GIORNATA SPORTIVA, a cura di Italo Gagliano e Gilberto Evangelisti

21,50 Musica nella sera

22 — **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**
Regia di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Anatole Fistoulari:
Charles Gounod: *Faust*: Nuit de Walpurgis, balletto
Soprano Mado Robin:
Vincenzo Bellini: *I Puritani*: «Qui la voce sua soave» ★ Heinrich Proch: *«Deh, torna mio bene»*, variazioni con flauto concertante
Tromba Roger Voisin:
Giuseppe Torelli: *Concerto in re maggiore* per tromba e orchestra d'archi: Allegro - Adagio, Presto, Adagio - Allegro
Baritono Aldo Protti:
Giuseppe Verdi: *Rigoletto*: «Cortigiani, vil razza dannata» ★ Ruggero Leoncavallo: *Pagliacci*: «Si può?»
Direttore Jascha Horenstein:
Richard Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orch. Sinf. Pro Musica di Vienna)
Tenore Walter Ludwig:
Franz Schubert: Da *«Die schöne Müllerin»*, ciclo di Lieder op. 25: Die böse Farbe - Trock'ne Blumen - Der Müller und der Bach - Des Baches Wiegenlied (*pf.* Michael Raucheisen)
Violinista Jascha Heifetz e pianista Brooks Smith:
Edvard Grieg: *Sonata in sol minore op. 13*: Lento doloroso - Allegro vivace - Allegretto tranquillo - Allegro animato
Soprano Gianna D'Angelo:
Gaetano Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Ardon gl'incensi» ★ Gioacchino Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: «Una voce poco fa»
Pianista Albert Ferber:
Ludwig van Beethoven: *Dieci variazioni in si bemolle maggiore sul tema «La stessa, la stessissima»*
Basso Alfred Poell:
Gustav Mahler: Dai *«Lieder aus letzter Zeit»*: Um Mitternacht - Ich bin der Welt abhanden gekommen
Direttore Eduard van Beinum:
Gioacchino Rossini: *Guglielmo Tell*: Sinfonia (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam)

11,55 Musiche per organo
Johann Pachelbel: *Preludio, Fuga e Ciaccona* (*org.* Ferruccio Vignanelli) ★ César Franck: *Fantasia in do maggiore* (*org.* Marcel Dupré)

12,25 Un'ora con Maurice Ravel
Trio in la, per pianoforte, violino e violoncello: Modéré - Pantoum (Assez vif) - Passacaille (Très large) - Final (Animé) (Louis Kentner, *pf.*; Yehudi Menuhin, *vl.*; Gaspar Cassadò, *vc.*); *Introduzione e Allegro* per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi (arpa Pierre Jamet - Strumentisti della Società di Musica da Camera di Parigi dir.i da Pierre Capdevielle); *Cinq Mélodies populaires grecques*: Le réveil de la mariée - Làbas, vers l'église - Quel galant - O joie de mon âme - Tout gai (Dietrich Fischer-Dieskau, *bar.*; Karl Engel, *pf.*); *La Valse*, poema sinfonico coreografico (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Ernest Ansermet)

13,25 Concerto sinfonico diretto da Harold Byrns
Johann Sebastian Bach: *Due Corali* (Trascrizione dall'organo di Vittorio Gui): «Con tutto il cuore ti desidero» - «Ora viene Gesù» ★ Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 80 in re minore*: Allegro spiritoso - Adagio ma non troppo - Minuetto - Finale ★ Alfredo Casella: *Paganiniana*, divertimento su musiche di Niccolò Paganini, op. 65: Allegro agitato - Polacchetta - Romanza - Tarantella ★ Gustav Mahler: *Sinfonia n. 10* (ricostruzione e completamento di Deryck Cooke): Andante, Adagio - Scherzo I - Purgatorio - (Allegretto moderato) - Scherzo II - Finale (Lento, Allegro, Moderato, Andante) (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

15,25 Musica da camera
Gabriel Fauré: *Quartetto in do minore op. 15* per pianoforte e archi

15,55 Musiche di ispirazione popolare
Ernst Dohnanyi: *Variazioni sul tema del canto folcloristico francese: «Ah, vous dirai-je, maman»*, op. 25, per pianoforte e orchestra

T TERZO

16,30 Antonio Vivaldi
Tre Concerti da «La Stravaganza» op. 4: n. 10 in do minore: Spiritoso - Adagio - Allegro (*vl. sol.* Edmondo Malanotte); n. 11 in re maggiore: Allegro - Largo - Allegro assai (*vl. sol.* Luigi Ferro); n. 12 in sol maggiore: Spiritoso e non presto - Largo - Allegro (*vl. sol.* Luigi Ferro - «I Virtuosi di Roma» dir. da Renato Fasano)

17 — **L'«AMLETO» DI GORDON CRAIG AL TEATRO D'ARTE DI MOSCA**
a cura di **Ferruccio Marotti**
Compagnie di prosa di Firenze e di Torino della RAI
Regia di **Gastone Da Venezia**

19 — **Riccardo Nielsen**
Varianti per orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Jan Krenz)

19,15 La Rassegna
Cultura neo-greca
a cura di Filippo Maria Pontani

19,30 * **Concerto di ogni sera**
Johannes Brahms (1833-1897): *Trio in mi bemolle maggiore op. 40*, per pianoforte, violino e corno (Rudolf Serkin, *pf.*; Michael Tree, *vl.*; Myron Bloom, *cr.*) ★ Richard Strauss (1864-1949): *Sonata in fa maggiore op. 6* per violoncello e pianoforte (Ludwig Hoelscher, *vc.*; Hans Richter Haaser, *pf.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Tomaso Albinoni
Concerto op. V n. 7 per archi (Revis. di Ettore Bonelli): Allegro - Adagio - Allegro
Georg Muffat
Primo florilegio per archi «Blanditiae» (Revis. di Gian Luca Tocchi) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

21 — **Il Giornale del Terzo**

21,20 LE MANOIR HANTÉ
Opera in quattro atti di Jan Checinski
Musica di **Stanislav Moniuszko**

Miecznik	*Andrzej Hiolski*
Hanna	*Halina Slonicka*
Jadwiga	*Krystyna Szczepanska*
Monsieur Damazy	*Zdzislaw Nikodem*
Stefan	*Bohdan Paprocki*
Zbigniew	*Edmund Kossowski*
Czesnikowa	*Bozena Brun-Baranska*
Maciej	*Josef Wojtan*
Skoluba	*Bernard Ladysz*
Marta	*Irena Slifiarska*
Grzes	*Jan Góralski*
La vieille femme	*Barbara Lawzewicz*

Direttore **Witold Rowicki**
Orch. e Coro del Teatro Wielki di Varsavia
Maestro del Coro Josef Bok
(Registrazione effettuata il 20 novembre 1965 dalla Radio Polacca in occasione dell'inaugurazione del Teatro dell'Opera «Wielki» di Varsavia)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Ennio Morricone - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Iva Zanicchi - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-8,35 Music for relaxed listening - 8,35-9 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 De die in die - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Canzoni in voga (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - Coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello spirito** - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana indi Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

14 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 14,30 **Musica richiesta** - 15-15,30 **« Cari stornei »** - Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 37 - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regìa di U. Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplem. settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di D. Saveri, L. Carpinteri e M. Faraguna - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regìa di U. Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

14-14,30 « Il fogolar » - Supplem. settim. del Gazz. del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di I. Benini, Rosinella Celeste, G. Comelli, P. Fortuna e R. Ceschiutti - Comp. di prosa di Trieste della RAI e Comp. del « Fogolar » di Udine - Collaboraz. musicale di F. Russo - Regìa di R. Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bressanone 2 - **Brunico 2** - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas », Settimo giorno Sport (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - W. A. Mozart: Sinfonia n. 28 in do magg. K. 200 - J. Haydn: Sinfonia n. 7 in do magg. « Le Midi » (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,15 **Mese del S. Cuore:** Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria. 9,30 **Santa Messa in Rito Romano** in collegamento RAI, con breve omelia di S.E. Mons. Giuseppe Merafini, Vescovo di Veroli. 10,30 **Liturgia Orientale.** 12,50 Nasa nedelia s Kristusom. 14,30 **Radiogornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 18,15 Liturgia Orientale in Rito Bizantino-Ucraino. 20,15 Weekly Concert of Sacred Music. 20,33 **Orizzonti Cristiani: « Incontri con Dante »**, a cura di Claudio Casoli. 21,15 Paroles pontificales. 21,30 Discografia di musica religiosa. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Cristo en vanguardia. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

19 Musiche di **Schumann, Fauré, Debussy, Liszt** e **Albeniz. 20,30** Notizie. **21 Busoni:** Sonatina seconda per pianoforte. **Serocki:** « A piacere » per pianoforte (création française). **Berg:** Quattro pezzi per clarinetto e pianoforte. **Bussotti:** Fragmentations pour un joueur de harpes. **Strawinsky:** Tre pezzi per clarinetto solo. **Boulez:** Sonata n. 3 per pianoforte. **23,15** « In questi istanti », trasm. di José Pivin. **0,15** Dischi classici richiesti.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

19 W. A. Mozart: Concerto in la maggiore per violino e orchestra, K. 219. **19,30 W. A. Mozart:** Arie per soprano e orchestra: a) Alma grande e nobil core, K. 578, b) Chi sa, chi sa, qual sia, K. 582, c) Aer tranquillo e dì sereni, aria di Aminta da « Il re pastore », K. 208. **20,30** Serata per i giovani: Musica, conversazioni, problemi e una radiocommedia: « La dissonanza » di Ulrich Kressin. **22,30** Notiziario. **23** Musica da ballo. **23,30** Ore serene della sera. **24** Musica leggera. **0,15** Jazz. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

16,15 Musica e Sport (Giro della Svizzera). **18,15** La Domenica popolare. Tè danzante. **19,30** Giornata sportiva. **20** Musiche di Massenet (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Jean Fournet). **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Tra i cow-boys. **21** « La Miliardaria », commedia in 4 atti di George Bernard Shaw, versione di Paola Ojetti. **23** Panorama musicale. **23,30 J. Sibelius:** Concerto in re minore, op. 47 per violino e orchestra. **24** Ultime notizie. **0,20-0,30** Serenata romagnola.

campionato di calcio

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 42

I pronostici di **PAOLA BORBONI**

Alessandria - Pisa (ris. fin.)	2		
Livorno - Reggina (1° t.)	1		
Livorno - Reggina (ris. fin.)	1	x	2
Messina - Pro Patria (ris. fin.)	1		
Novara - Lecco (1° t.)	2		
Novara - Lecco (ris. fin.)	1	2	
Palermo - Mantova (1° t.)	2		
Palermo - Mantova (ris. fin.)	1	2	x
Potenza - Monza (ris. fin.)	2		
Reggiana - Catanzaro (ris. fin.)	2	x	
Trani - Genoa (ris. fin.)	1	2	
Venezia - Modena (ris. fin.)	2	1	
Verona - Padova (ris. fin.)	1		

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« L'amico libro »

Vincono *un libro* ciascuno i seguenti alunni ed i rispettivi insegnanti:

Flavia Bisiach - classe 4ª sez. A - Scuola « Caterina Percoto » - Gorizia - Ins. **Alma Celdini; Maria Chiara Funghi** - classe 5ª - Scuola « Manzoni » - Padova - Ins. **Angela Visentin Sardena; Eramo Rob** - classe 5ª sez. B - Scuola « Timeus » - via dell'Istria, 58 - Trieste - Ins. **Alfonso Fragiacomo; Sergio Candeli** - classe 3ª - Scuola Elementare « Casa Famiglia » - via Tamburini, 78 - Modena; **Ornella Novarese** - classe 5ª - Scuola Elementare « Don Balbiano » - Volvera (Torino) - Ins. **Luigina Maina; Maurizia Benci** - Scuola Elementare « Maddalena di Canossa » - via Rossetti, 66 - Trieste - Ins. **Madre Wally Degan; Maurilio Pezzatti** - classe 3ª maschile - Scuole Elementare « D'Azeglio » - Ivrea (Torino) - Ins. **Carlo Palermo; Donata Nanuzzi** - classe 5ª - Scuola Elementare di Borghetto Vara (La Spezia) - Ins. **Maura Lepperier; Patrizia Sachespi** - classe 3ª - Scuola Elementare « Don Balbiano » - Volvera (Torino) - Ins. **Maria Asti; Anna Paola Biagioni** - classe 3ª B - Scuola Elementare di Castelnuovo Garfagnana (Lucca) - Ins. **Giovanna Lotti; Anna Maria Biscuola** - classe 4ª femminile - Scuola Elementare di Trofarello (Torino) - Ins. **Maria Adelaide Amerio; Maria Dolores Nenna** - classe 4ª C - Scuola Elementare di Trinitapoli (Foggia) - Ins. **Grazia Stella; Silvia Sbuelz** - classe 5ª - Scuola Elementare « P. Zorutti » di Rizzolo - Reana del Roiale (Udine) - Ins. **Beatrice Botto Clementi; Moreno Brunori** - classe 4ª - Scuola Elementare di Mezzomonte - Monte Oriolo - Impruneta (Firenze); **Anna Maria Riccò** - classe 3ª - Scuola Unica di Poggioraso - Sestola (Modena) - Ins. **Antonio Riccò; Fulvia Massino** - classe 5ª maschile - Scuola Elementare « G. B. Giuliani » - Canelli (Asti) - Ins. **Diana Bosca; Maurizio Biondini** - classe 5ª - Scuola Elementare « Santa Dorotea » - via dei Mille, 1 - Forlì - Ins. Suor **Vincenzina Chemello; Cinzia Rizzotti** - classe 5ª - Istituto « Maria Immacolata » - Circonvallazione Clodia, 159 - Roma - Ins. Suor **Maria Fede Renzetti; Maurizio Benetti** - classe 3ª - Scuola Elementare di Cavalo - Fumane (Verona) - Ins. **Caterina Ghiroldi.**

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — Roma - Torino - Milano
dal 19 al 25 giugno — Napoli - Genova - Bologna
dal 26 giugno al 2 luglio — Bari - Firenze - Venezia
dal 3 al 9 luglio — Palermo - Cagliari - Trieste

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche concertanti**

W. A. Mozart: *Concertone in do maggiore K. 190* per due violini e orchestra, con oboe e violoncello obbligati - vl.i E. Hurwitz e E. Goren, ob. P. Graeme, vc. T. Weil, English Chamber Orchestra, dir. C. Davis

8,30 (17,30) **Sonate**

Jan Dussek: *Sonata in la maggiore op. 70* - pf. A. van Amerongen

8,55 (17,55) **Pagine da opere di Ambroise Thomas e di Léo Délibes**

A. Thomas: *Mignon*: a) Ouverture - Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini; b) « Connais-tu le pays? » - msopr. G. Simionato, Orch. Nazionale dell'Accademia di S. Cecilia, dir. F. Previtali; c) « Je suis Titania » - sopr. R. Streich, con accompagnamento d'orchestra — *Le Caïd*: « Le Tambour-major tout galonné d'or » - bs. F. Corena, Orch. della Suisse Romande, dir. J. Walker — *Hamlet*: « Partagez-vous mes fleurs » - sopr. M. Callas, Orch. Philharmonia di Londra, dir. N. Rescigno; L. Délibes: *Lakmé*: a) « Fantaisie aux divines mensonges » - ten. L. De Luca; b) « Où va la jeune Hindoue » - sopr. M. Robin; c) « Tu m'as donné les plus doux rêves » e finale dell'opera - sopr. M. Robin, ten. L. De Luca, br. J. Bortiayre, Orch. dell'Opéra Comique de Paris, dir. G. Sébastian

10 (19) **Complessi d'archi con pianoforte**

F. Mendelssohn-Bartholdy: *Trio in re minore op. 49* per pianoforte, violino e violoncello - pf. A. Rubinstein, vl. J. Heifetz, vc. G. Piatigorsky; J. Brahms: *Trio in si maggiore op. 8* - pf. E. Fischer, vl. W. Schneiderhan, vc. E. Mainardi

11 (20) **Un'ora con Claudio Monteverdi**

Dalle *Sacrae Cantiunculae* a tre voci (a cura di G. F. Malipiero) - Piccolo Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini; *Messa a quattro voci a cappella* da « La Selva morale et spirituale » (Revis. di G. F. Malipiero) - org. G. Pachetti, Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini; *Salmo* a sei voci, coro, organo e orchestra (Elaboraz. di A. Casella) - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. N. Antonellini; *Gloria*, per coro e orchestra d'archi (Revis. di G. F. Malipiero) - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. G. Bertola

12 (21) **Concerto sinfonico: Orchestra sinfonica di Bamberg**

L. van Beethoven: *Leonora n. 3*, ouverture in do maggiore op. 72 b) - dir. J. Keilberth; A. Dvorak: *Sinfonia n. 4 in sol magg. op. 88* - dir. F. Lehmann; R. Strauss: Divertimento *op. 86* per orchestra da camera, su musiche di F. Couperin - dir. C. Krauss; I. Strawinsky: *Pulcinella*, suite dal balletto su musiche di Pergolesi - dir. F. Lehmann

13,50-15 (22,50-24) **Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart**

Sonata in do maggiore K. 309 per pianoforte - pf. C. Seeman — *Adagio in si bemolle maggiore K. 411* per due clarinetti e tre corni di bassetto - London Wind Soloists, dir. J. Brymer — *Quartetto in mi bemolle magg. K. 493* per pianoforte e archi - Quartetto Viotti: pf. L. Giarbella, vl. V. Brun, v.la C. Pozzi, vc. G. Petrini — *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 226* per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia

C. Nielsen: *Helios*, ouverture op. 17 - Orch. del Teatro Verdi di Trieste, dir. F. Cristofoli; M. Mussorgsky (Trascriz. M. Ravel): *Quadri di un'esposizione* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi; P. Dukas: *L'apprendista stregone*, scherzo sinfonico - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Dutoit

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica, dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park: breve giostra di motivi**

D'Esposito: *Anema e core*; Frati-Raimondo: *Scrivimi*; Perton - Norman - Gilbert: *Gillie*; Hellmer-Pallavicini-ignoto: *Vini, vini*; Rejna: *Guitar calypso*; Gentile-Hill-Lee-Kaye: *Speedy Gonzales*; Neri-Bixio: *Parlami d'amore Mariù*; Poletto-Ruiz: *Quien será*; Mercer-Mancini: *Moon river*; Rizzati-Mari-Sarra: *Ora*; Spotti: *Per tutta la vita*; Tiomkin: *The green leaves of summer*

8,15 (14,15-20,15) **Panoramica nel mondo del jazz**

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Gualtiero Malgoni**

Malgoni: *Amor, mon amour, my love*; Pallavicini-Malgoni: *Non ho il coraggio*; Nisa-Malgoni: *Pulecenella twist*; Pallesi-Binacchi-De Lorenzo-Malgoni: *Senti che musica*; Malgoni: *Una notte vicino al mare — Flamenco rock*; Pallesi-Malgoni: *Perché*; Malgoni: *Tango italiano*

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**

Mescoli: *Madison blues*; Brown: *Dance of fury*; Latora-Celli-Rauchi: *Un secolo fa*; Tenco: *Mi sono innamorato di te*; Pezzolo: *Cesarina*; Winterhalter: *Brasilia romantica*; Butler-Doggett-Scott-Sheperd: *Honky Tonky*; Boneschi: *Arabesco per archi*; Umiliani: *Moderno swing*

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**

11,03 (17,03-23,03) **Canta Ornella Vanoni**

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

Stellari: *Danza cosacca*; Migliacci-Polito: *Il primo bacio e l'ultimo*; Nisa-Fanciulli: *Guaglione*; Mogol - Pallavicini - anonimo: *The house of the rising sun*; Lizzio: *Schattenspiele*; Abbate-Arnie: *Carmen Ramona*; Handy: *St. Louis blues*; Tombolato-Ruccione: *Blu di Roma*

11,51 (17,51-23,51) **Musica distensiva**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Eldorado - Persil 3 - Industria Dolciaria Ferrero - Chlorodont)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **FINESTRA SUL-L'UNIVERSO**

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche

Programma a cura di Giordano Repossi

Quindicesima puntata

Miniere moderne

Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci

Realizzazione di Alvise Sapori

b) **LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN**

Meglio dell'oro

Telefilm - Regìa di Robert G. Walker

Distr.: Screen Gems

Int.: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawyer e Rin Tin Tin

GONG

(Crackers soda Pavesi - Organizzazione Schiumasol)

Ritorno a casa

18,45 CONCERTO IN MINIATURA

Vecchie canzoni popolari del Piemonte

raccolte e trascritte da Leone Sinigaglia

Mezzosoprano Rosina Cavicchioli

Pianista Enrico Lini

a) *Jolicoeur*, b) *La pastora e il lupo*, c) *Il grillo e la formica*, d) *Cecilia*, e) *Invito alla danza*

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

19,05 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori

a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi

Regìa di Enzo Convalli

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Roja Net Sissì - Ferrovie dello Stato - Dash - Cynar - Prodotti Vima - Guanti Playtex)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

CRONACHE DEL LAVORO

Notizie della vita economica e sindacale

a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

ARCOBALENO

(Zoppas - Milkana Blu - BP Italiana - Olà - Rio Tuttapolpa - Pentola a pressione Lagostina)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Idrolitina - (2) Dixan per lavatrici - (3) Piaggio-Vespa - (4) Aperitivo Aperol - (5) Neocid Florale Geigy

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Studio K . 3) Recta Film - 4) Cinetelevisione - 5) Organizzazione Pagot

21 —

STUDIO UNO

Spettacolo musicale

realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote

Testi di Lina Wertmüller

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Hermes Pan

Scene di Cesarini da Senigallia

Costumi di Folco

Regìa di Antonello Falqui

22,15 ANTEPRIMA

Settimanale dello spettacolo

a cura di Pietro Pintus

Regìa di Mario R. Cimnaghi

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Pietro Pintus che cura le trasmissioni di « Anteprima »

UN FILM: LA

Dirk Bogarde, protagonista del film di stasera

STUDIO UNO:

nazionale: ore 21

Una rimpatriata generale. Tale si dovrebbe definire questa quarta serie conclusiva di *Studio Uno*. Falqui e Sacerdote hanno voluto andar sul sicuro e raccogliere in forza gli elementi che hanno costituito il successo della precedente edizione del loro « show ». E ci sono riusciti. Una rimpatriata, dunque, di vecchie conoscenze, ma che rappresentano elementi artistici diversi l'uno all'altro. C'è Mina, una carta sempre vincente nel campo della canzone con le sue doti naturali di comunicativa e simpatia, c'è Paolo Panelli, comico dalle risorse inesauribili, capace di suscitare una risata anche senza aprir bocca, c'è Luciano Salce, un elemento che nel campo dello spettacolo è così particolare da risultare inclassificabile, che non pretende di far ridere ma piuttosto sorridere e di divertire insinuando nello stesso tempo qualche pensiero e qualche considerazione sulla nostra vita attuale che, pur non essendo sempre quella da noi desiderata, contiene spesso un elemento di ottimismo e di comicità. E, infine, ci sono le gemelle per antonomasia. E' una nostra illusione o diventano sempre più brave, più perfette, più affiatate? E' comunque certo che sempre di più se ne sente l'indivisibilità, come in matematica avviene per certi numeri. Guardatele mentre compiono i loro movimenti coreografici, le loro evoluzioni in perfetta e quasi incredibile sincronia e immaginate per un momento la possibilità di una loro esibizione che non fosse a coppia. E' una circostanza che non sembra neppure proponibile, tanto appare assurda. Nella loro vita privata sono Ellen e Alice, ma sul palcoscenico o davanti la telecamera diventano « le gemelle », cioè una cosa sola. Divise, farebbero l'impressione di un orologio con una sola lancetta, incapace, dunque, di darci l'ora esatta.

13 GIUGNO

DINASTIA DEL PETROLIO

secondo: ore 21,15

Bruce Campbell — il protagonista de *La dinastia del petrolio* Campbell's Kingdom, 1957 — è un giovane inglese che ha ereditato dal nonno un vasto appezzamento di terreno in una delle valli delle Montagne Rocciose, in Canada. Il giovane, che si crede colpito da un male inguaribile, decide di recarsi nei suoi nuovi possedimenti per trascorrervi il poco tempo che gli resta da vivere. Giunto nella proprietà, Bruce apprende dall'imprenditore Morgan la difficile situazione che si è venuta a creare nel paese prima che morisse il vecchio Campbell. Convinto che nei propri terreni esistessero giacimenti di petrolio, il nonno di Bruce aveva impedito a Morgan di allagare la vallata e di costruirvi una diga. Ma il governo, dopo aver esaminato il rapporto del perito minerario Boy Bladen, che escludeva la presenza del petrolio, aveva poi autorizzato l'allagamento. Nonostante questi precedenti, Bruce rifiuta di vendere la proprietà a Morgan che gli ha offerto 20.000 dollari. Non tarderà infatti ad apprendere da due anziane signore, che una graziosa ragazza inglese, Jean Lucas, gli ha fatto conoscere, come il vecchio Campbell avesse ragione a credere all'esistenza del petrolio. Morgan, in realtà, ha alterato i campioni raccolti dal perito. Tra Bruce e Morgan si ingaggia così una lotta senza quartiere. Dopo una lunga serie di colpi di scena abilmente dosati, Bruce risulterà vittorioso. Il giovane, che ama la bella Jean, scoprirà anche, per sua fortuna, che il male che lo affliggeva era di origine nervosa e che può essere curato.
Ha diretto, secondo gli schemi tipici del western, Ralph Thomas. Tra gli interpreti eccelle Dirk Bogarde già a quei tempi sensibile e misurato attore.

UNA VERA RIMPATRIATA

Le gemelle Kessler sono tornate sul video con « Studio Uno », il varietà cui è legato il loro successo in Italia

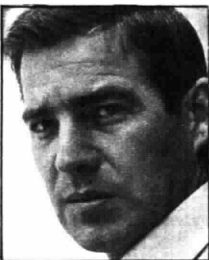
CONCORSO «STUDIO UNO»: 10ª estrazione

Trasmissione del 21 maggio; sorteggio n. 10 del 27 maggio
Soluzione:
MARE - LABBRA
Fra tutte le schede recanti la soluzione esatta di entrambe le parole sopra indicate sono stati sorteggiati:
a) per l'assegnazione di UNA AUTOVETTURA « LANCIA FULVIA 2 C »: Rosanna Sammarini, Montegiardino - Repubblica di San Marino;
b) per l'assegnazione di UN BUONO DA L. 150.000 PER L'ACQUISTO DI LIBRI e UN MOTOSCOOTER «VESPA 50»: Mafalda Granai, via Masaccio, 208 - Firenze; Vincenzo Cardone, via Muggia, 33 - Roma; Zanardo Luigi, via Campo Sportivo, 6 (Borgo Venezia) - Verona; Saggini Amerigo, via Serao, 4/8, Savona; Brusa Fortunato, stradone S. Fermo, 22 - Verona; Mocerino Salvatore, via Trento, 81 (Villino SNIA) - Venaria (Torino); Segatori Angela, largo G. Veratti, 37/M, Roma; Ballarini Bianca, via Donatello, 50, Roma; Arcamone Lelia, via Giotto, 70 - Napoli; Massarelli Anita, via Moreri, 7/3 - Trieste.
Fra tutte le cartoline recanti l'indicazione esatta di una sola delle parole sopra indicate, è stata sorteggiata per l'assegnazione di PRODOTTI AGRICOLI PER UN VALORE COMMERCIALE DI L. 700.000: Jannone Carmela, viale della Libertà, 343, is. 520/D - Messina.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Kek - Prodotti Coty - Martini vermouth - Aspro - Colgate)

21,15
LA DINASTIA DEL PETROLIO
Film - Regia di Ralph Thomas
Int.: Dirk Bogarde, Stanley Baker, Michael Craig, Barbara Murray

Michael Craig è fra gli interpreti del film « La dinastia del petrolio »

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15-21 Kapitän Cooks Abenteuer
Eine Erzählung in fünf Folgen von Folco Quilici nach den Tagebüchern der drei Forschungsreisen in der Südsee des Kapitän James Cook
2. Folge

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 2ª tappa: Yverdon-Villars. Servizio speciale
20,15 TV-SPOT
20,20 PASSEGGIATA ROMANA. Documentario della serie Diario di viaggio
20,40 TV-SPOT
20,45 L'ULTIMA PARTITA. Telefilm in versione italiana della serie Perry Mason interpretato da Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper, William Talman e Ray Collins. Regia di Walter Grauman
21,35 « BALLADE ». Spettacolo di varietà presentato fuori concorso alla Rosa d'oro di Montreux 1965 dalla Televisione francese. Partecipano: Gisele Pascal. Les Frères Ennemis, Bernard Dheran, Louis Velle, Arthur Plasschaert e Guy Marchand. Regìa di Maurice Chateau
22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

13 giugno LUNEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Domenica sport** a cura di G. Moretti e P. Valenti, con la collaborazione di E. Danese e N. Martellini

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**

9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,10 Pagine di musica
Chabrier: *Habanera* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da André Cluytens) * Turina: *Sinfonia sivigliana*: Panorama - Por el rio Guadalquivir - Fiesta en San Juan de Aznalfarache (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ataulfo Argenta)

9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 * **Antologia operistica**
Verdi: *I Lombardi*: « Qui posa il fianco » * Rossini: *Semiramide*: « Bel raggio lusinghier » * Ciaikowski: *Tcherevitchky*: Danza degli Zoparoghi

10,30 * **Musica sinfonica**
Ibert: *Divertissement* per orchestra: a) Introduzione, b) Corteo funebre, c) Notturno, d) Valzer, e) Parata, f) Finale (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Roger Désormière) * Smetana: *Vysehrad*, poema sinfonico dal ciclo « La mia patria » (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Rafael Kubelik)

11 — *(Sapone Lux)*
Cronaca minima

11,15 *(Tana)*
Itinerari italiani

11,30 Darius Milhaud
Saudades do Brazil: Sorocaba - Leme - Copacabana - Ipanema - Tijuca *(pf. Carlo Vidusso)*
Sergej Prokofiev
Toccata in re minore op. 11 (pf. Nikita Magaloff)

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Ecco)*
* NUOVE LEVE

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da F. Calderoni, G. De Chiara ed E. Pozzi

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
L'eterna avventura
Settimanale a cura di Anna Luisa Meneghini e Renata Paccariè
Regìa di Lorenzo Ferrero

16,30 Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Frank Sinatra: un uomo e la sua musica
Programma musicale a cura di Vincenzo Romano

18,25 Ribalta d'oltreoceano
a cura di Lilli Cavassa

18,45 Sui nostri mercati

18,50 Bellosguardo
« *La cupola* » di Gino Montesanto, a cura di Walter Pedullà

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Itinerari musicali, un programma a cura di Dino De Palma

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,15 CONCERTO OPERISTICO
diretto da OTTAVIO ZIINO con la partecipazione del soprano **Cecilia Fusco** e del tenore **Daniele Barioni**
Donizetti: *La Favorita*: Sinfonia * Puccini: *La Fanciulla del West*: « Or son sei mesi » * Donizetti: *Rita*: « Vien la casa e l'albergo » * Giordano: *Fedora*: « Amor ti vieta » * Rossini: *La cambiale di matrimonio*: « Come tacer » * Giordano: *Il Re*: Danza del moro e interludio * Puccini: *Madama Butterfly*: « Addio fiorito asil » * Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Regnava nel silenzio » * Puccini: 1) *Tosca*: « Recondita armonia »; 2) *Turandot*: « Tu che di gel sei cinta » * Wagner: *Tannhäuser*: Ouverture
Orch. Sinf. di Torino della RAI
Nell'intervallo:
Il racconto del Nazionale
Nel centenario della nascita di Adolfo Albertazzi: *Il vaso di mombrezia*

22,35 * **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Harry Bendler

8,50 *(Cera Grey)*
b) Eddie Cano al pianoforte

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Rita Pavone

9,15 *(Dip)*
d) Orchestra diretta da Marty Gold

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IO E IL MIO AMICO OSVALDO
Dischi scelti e presentati da **Renzo Nissim**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,25 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Rexona)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Crescendo di voci**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Landy Frères)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — **Allegre fisarmoniche**

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Eugen Jochum
Weber: *Euryanthe*: Ouverture (Orch. dell'Opera di Berlino) * Wagner: *Tannhäuser*: Ouverture (Orch. Sinf. della Radio Bavarese di Monaco)

16 — * **Rapsodia**
— Sentimentali ma non troppo
— Sì e no
— I favoriti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te, a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Un italiano a New York
Musiche di Domenico Savino dirette dall'autore

16,50 Concerto operistico
Soprano Renata Tebaldi - Baritono Paolo Silveri
Rossini: *L'Italiana in Algeri*: Sinfonia * Borodin: *Il Principe Igor*: Monologo * Mozart: *Le Nozze di Figaro*: « Porgi amor » * Gounod: *Faust*: « Dio possente » * Puccini: *Madama Butterfly*: « Tu, tu, piccolo Iddio » * Leoncavallo: *Pagliacci*: Prologo * Verdi: *La Traviata*: « Addio del passato »
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carlo Maria Giulini

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Radiosalotto
FUMO
Romanzo di **Ivan Turgheniev**
Adattamento radiofonico di Tito Guerrini
Compagnia di prosa di Torino della RAI con Raoul Grassilli
Terza puntata

Litvinov	*Raoul Grassilli*
Irina	*Franca Nuti*
Il Principe Osinin	*Vigilio Gottardi*
Viktorinka	*Sandrina Morra*
Kleopatrinka	*Ivana Erbetta*
Ratmirov	*Giulio Oppi*
1ª signora	*Silvana Lombardo*
2ª signora	*Anna Bolens*
3ª signora	*Pinuccia Galimberti*
4ª signora	*Wilma Deusebio*
1° generale	*Sandro Rocca*
2° generale	*Natale Peretti*
3° generale	*Iginio Bonazzi*
4° generale	*Gastone Ciapini*

Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giovanni Leone - *Come si svolge il processo penale.* La libertà personale dell'imputato

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — *(Henkel Italiana)*
CACCIA GROSSA
Trasmissione a premi di **Paolini e Silvestri** presentata da **Pippo Baudo** - Orch. dir. da **Enrico Simonetti** - Regìa di **Riccardo Mantoni**

21 — **Le grandi orchestre di musica leggera**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica da ballo
con le orchestre dirette da George Williams, Sawsambitas Brasileiros e Si Zentner

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musica sacra**
Jacob van Kerle: *Due Responsori* a quattro voci: Responsorium pro Unione, Responsorium pro Concilio (Coro dei Benedettini dell'Abbazia di Ensiedeln) * Philippe De Monte: *Missa secunda sine nomine*: Clamaverunt ad te - Kyrie - Gloria - Alleluja et Versus - Canzona - Credo - Confitebuntur coeli - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei - Tanto tempore (Maîtrise de la Cathédrale de Saint-Rambault di Malines dir. da Jules Vyverman)

11,05 Sonate del Settecento
Giuseppe Tartini: *Sonata in sol minore op. 1 n. 10* « *La Didone abbandonata* » per violino e clavicembalo: Affettuoso - Presto - Allegro (Fernando Zepparoni, *vl.*; Robert Veyron-Lacroix, *clav.*) * Niccolò Jommelli: *Sonata in do maggiore* per due clavicembali (Revis. di Flavio Benedetti Michelangeli): Allegro - Affettuoso - Minuetto (Tempo I) (Clavicembalisti Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernafelli)

11,30 Sinfonie di Ludwig van Beethoven
Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21: Adagio molto, Allegro con brio - Andante cantabile con moto - Minuetto (Allegro molto e vivace) - Adagio, Allegro molto e vivace (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Wilhelm Furtwaengler); *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36*: Adagio molto, Allegro con brio - Larghetto - Scherzo (Allegro) - Allegro molto (Orch. Sinfonica Columbia dir. da Bruno Walter)

12,35 Piccoli complessi
Peter Mieg: *Settimino* per flauto, oboe, clavicembalo, violino, viola, violoncello e contrabbasso: Allegretto alla breve - Scorrevole - Arioso - Veloce (Gruppo strumentale da Camera di Torino della RAI: Silvio Clerici, *fl.*; Giuseppe Bongera, *oboe*; Alberto Bersone, *clav.*; Armando Gramegna, *vl.*; Ugo Cassiano, *v.la*; Giuseppe Petrini, *vc.*; Werther Benzi, *cb.*)

12,55 Un'ora con Georg Friedrich Haendel
Suite n. 3 in re minore da « Suites de Pièces »: Preludio - Allegro - Allemanda - Corrente - Aria e variazioni - Presto (Clavicembalista Thurston Dart); *Sonata n. 1* per oboe e pianoforte: Adagio - Allegro - Adagio - Allegro (Augusto Dell'Aquila, *oboe*; Mario Caporaloni, *pf.*); *Il Pianto di Maria*, cantata sacra per mezzosoprano e orchestra (Revis. di Guido Guerrini) (Solista Jolanda Gardino - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luciano Rosada); *Concerto grosso in sol maggiore op. 6 n. 1*: A tempo giusto - Allegro - Adagio, Allegro - Allegro (Complesso « I Musici »)

14 — **LA PIETRA DI PARAGONE**
Opera giocosa in tre atti di Luigi Romanelli
Musica di **Gioacchino Rossini**
(Revisione di Vito Frazzi)

Fulvia	*Mirella Fiorentini*
La Baronessa	*Maria Carla Vaira*
Clarice	*Rosa Laghezza*
Giocondo	*Renzo Casellato*
Il Conte	*Bruno Marangoni*
Pacuvio	*Mario Basiola jr.*
Macrobio	*Angelo Nosotti*
Fabrizio	*Marcos Pena-Perez*

Direttore **Mario Rossi**
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro del Teatro di San Carlo di Napoli - M° del Coro Michele Lauro

16,05 Recital della violinista Wanda Luzzato, con la collaborazione del pianista Antonio Beltrami
Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sonata in fa minore op. 4*:

Adagio, Allegro moderato - Poco adagio - Allegro agitato; Richard Strauss: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 18*: Allegro ma non troppo - Improvvisazione (Andante cantabile) - Andante - Finale (Allegro)

17 — Paul Müller
Concerto in fa minore op. 24 per viola e piccola orchestra: Entrata - Duetto - Passacaglia - Alla giga (Solista Gerhard Wieser - Orch. della Radio di Beromünster dir. da Edmond De Stoutz)

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Samuel Barber
Sinfonia n. 2 op. 19: Allegro ma non troppo - Andante un poco mosso - Presto, senza battuta - Allegro risoluto, allegro molto (Orch. Sinfonica dir. dall'Autore)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura tedesca
a cura di Luciano Zagari

18,45 Roberto Lupi
Sette Ideogrammi per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Fulvio Vernizzi - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

19 — Max Jacob
a cura di Franco Cavallo

19,30 * Concerto di ogni sera
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sinfonia in re maggiore K. 504 «di Praga»*: Adagio, allegro - Andante - Presto (Finale) (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan) * Anton Rubinstein (1830-1894): *Concerto n. 4 in re minore op. 70* per pianoforte e orchestra: Moderato - Andante - Allegro assai (sol. Friedrich Wuehrer - Orch. del Filarmonici di Vienna dir. da Rudolf Moralt)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Paul Hindemith
Variazioni per clarinetto e orchestra (Abendkonzert n. 4) (sol. Giovanni Sisillo - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Der Dämon*, suite dal balletto (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 SAKUNTALA
di Kalidasa
Versione e riduzione radiofonica in due tempi di Giulio Pacuvio
Compagnia di prosa di Torino della RAI

Il direttore	*Giulio Oppi*
L'attrice e Sakuntala	*Paola Piccinato*
Matara	*Gualtiero Rizzi*
Il Re	*Gino Mavara*
L'Anacoreta	*Renato Cominetti*
Anasuja	*Mariella Furgiuele*
Priamvada	*Irene Aloisi*
Madhavya	*Giuseppe Porelli*
Bradiasena	*Alberto Marchè*
Gautami	*Misa Mordeglia Mari*
Il discepolo	*Mario Brusa*
Sarvadamana	*Ivana Erbetta*
Suvrata	*Olga Fagnano*
Kasiapo	*Renzo Lori*
Aditi	*Alberto Ricca*
Matali	*Iginio Bonazzi*
Maduka	*Clara Droetto*
Ambalika	*Anna Maria Mion*
Kavitra	*Natale Peretti*
Souna	*Franco Passatore*
Il Dio Durvascia	*Vigilio Gottardi*
Una voce nell'aria	*Lisetta Battaglino*
1ª voce	*Paolo Faggi*
2ª voce	*Sandro Rocca*

Musiche di Roman Vlad dirette da Fulvio Vernizzi
Mezzosoprano Maria Minetto
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI
Regia di **Pietro Masserano Taricco**
Al termine (ore 22,50 c.ca):
Goffredo Petrassi
Concerto n. 4: Placidamente - Allegro inquieto - Molto sostenuto - Allegro giusto (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Lorin Maazel)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Riz Ortolani - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sognamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Yves Montand - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 «Sottovoce» musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino Sport - 14,20 Complesso «The Totems» diretto da Mario Zedda (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gerry Mulligan e il suo quartetto - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

10,05-11,15 Messa Pontificale dalla Chiesa di S. Antonio Taumaturgo di Trieste in occasione della celebrazione di S. Antonio (Trieste 1).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Dai Festivals della Regione - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantano: Nereo Apollonio, Luisa Casali, Albionte Tessarin e Edda Pinzani - 13,35 **«L'amico dei fiori»** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,45 **Autori triestini dell'800**: Andrea Zescevich: «Penso a te», «Troppo tardi», «Dovunque», «Equa proposta» - Baritono Claudio Giombi, al pianoforte Anna Luci Sanvitale - 14 **«Il Circolo triestino del jazz presenta...»** - Testo di Furio Dei Rossi e Fabio Amodeo - 14,20 **«La viarte»** - Trasmissione per i ragazzi friulani - a cura di Domenico Cerroni Cadoresi, Federico Esposito e Alviero Negro - 14,40-15 **Dai Concerti dell'Associazione «Arte Viva» di Trieste**: Gian Francesco Malipiero: «Dialoghi» per due pianoforti - Pianisti: Bruno Canino e Antonio Ballista (Dalla registrazione effettuata il 10 maggio 1966 in collaborazione con la SIMC - Società Italiana di Musica Contemporanea) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Pianista Franca Torri (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - S. Barber: «The school for Scandal», ouverture; I. Pizzetti: «La Pisanella», suite orchestrale; A. Casella: Paganiniana, divertimento per orchestra (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 The Field Near and Far. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **«Dialoghi della Fede»** di Fiorino Tagliaferri - Istantanee sul cinema - Pensiero della sera. 21,15 Liberté pour tous?. 21,45 Worte des Heiligen Vaters. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,30 Prejsnji teden na Koncilu. 22,45 La Iglesia en el mundo. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

19,40 Gli uomini di buona volontà: Jules Romains legge e commenta il suo romanzo «Prélude a Verdun». **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo (3), trasm. di Jean-François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notiziario. **20,40** Inchieste e commenti a cura di Pierre Sandhal. **21** Le idee e la storia, trasm. di Pierre Sipriot: Saggi di Simone Jacquemard, Georges Gusdorf e André Fontaine. **21,30** Festival di musica francese a Ginevra. **«La mère coupable»** (la madre colpevole), opera in 3 atti di Madeleine Milhaud, tratta dal dramma di Beaumarchais, musica di Darius Milhaud diretta da Serge Baudo.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 Ouvertures d'opere conosciute. a) Ouverture di «Fra Diavolo» di Auber, b) Ouverture di «Alessandro Stradella» di Flotow, c) Ouverture del «Barbiere di Bagdad» di Cornelius. **18,30** Musica varia. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (solista György Pauk, violinista). **Wagner:** Preludio e Morte d'Isotta da «Tristano e Isotta». **Berg:** Concerto per violino e orchestra «In memoria di un angelo». **Reger:** Variazioni e fuga su un tema di Mozart, op. 132. **22,30** Notiziario. **23,10** Musica d'operette di Offenbach, Heuberger, Genée e Suppé. **24** Danze e canzoni di successo. **1,20** Piccole melodie. **2,05** Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA
MONTECENERI

17,30 Tè danzante - Sport. **18,30** Radio Gioventù. **19,05** Musiche vocali di compositori contemporanei italiani. (Interprete il tenore Alfredo Nobile; al pianoforte Luciano Sgrizzi). **Ruggero Maghini:** a) Fraternità con le cose; b) Congedi; c) Per un bel giorno, d) Amore. **Riccardo Allorto:** Due liriche. (Poesie di Vincenzo Cardarelli): a) Abbandono; b) Parabola. **Ruggero Maghini:** a) Vanto imprudente, b) Lasciami intanto vagare, c) Ancora la bella dormiente. **19,30** Erroll Garner al pianoforte. **19,45** Diario culturale. **20** Dino Olivieri e la sua orchestra. **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Tra i peones. **21** Arcobaleno sportivo. **21,30** **Johannes Brahms:** Concerto vocale strumentale diretto da Edwin Loehrer. 1) Nenia, op. 82 per coro e orchestra su testo di Schiller (versione italiana di Hans Müller-Talamona), 2) Quattro «Ernste Gesänge», op. 121 per basso e pianoforte: a) Denn es geht dem Menschen, b) Ich wandte mich und sahe, c) Wenn ich mit Menschenzungen (solista Hans Som, basso; al pianoforte Sylvia Gähwiller), 3) Canto del destino, op. 54 per coro e orchestra su testo di Friedrich Hölderlin (versione italiana di Enrico Talamona; collaborano coro e orchestra della RSI). **22,20** Melodie e ritmi. **23,05** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. **24** Ultime notizie. **0,20-30** Note al buio.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — **Roma - Torino - Milano**
dal 19 al 25 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 26 giugno al 2 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 3 al 9 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti
Dir. Adrian Boult; ten. Mirto Picchi; Quartetto «Loewenguth» di Parigi; msopr. Gabriella Besanzoni; dir. Kirill Kondrascin; br. Paolo Silveri; pf. Vladimir Ashkenazy; sopr. Lina Pagliughi; dir. Bruno Maderna

10,30 (19,30) Musiche per organo
D. BUXTEHUDE: *Corale*: «Ach Herr, mich armen Sünder» - org. G. Litaize; W. A. MOZART: *Fantasia in fa minore K. 608* (composta per un orologio munito di un organo meccanico) - org. K. Richter; F. LISZT: *Preludio e Fuga sul nome B.A.C.H.* - org. R. Owen

11 (20) Un'ora con Hector Berlioz
Béatrice et Bénedict: Ouverture - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. J. Martinon — *Duetto-Notturno*, dall'opera «Béatrice et Bénedict», per due voci e orchestra - sopr. A. Aubery, msopr. S. Padoan, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Gracis — *Lélio, ou Le Retour à la vie*, melodramma op. 14 bis, per soli, coro e orchestra - narratore A. Charpek, ten. J. Kerol, br. G. Bacquier, Orch. e Coro New Paris Symphony, dir. R. Leibowitz, M° del Coro R. Oliveira

12 (21) Concerto sinfonico diretto da Stanislav Skrowaczewski
F. SCHUBERT: *Sinfonia n. 5 in si bemolle magg.* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI; F. CHOPIN: *Concerto n. 1 in mi minore op. 11* per pianoforte e orchestra - sol. G. Cziffra, Orch. Sinf. di Torino della RAI; M. SPISAK: *Suite* per orchestra d'archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI; J. BRAHMS: *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98* - Orch. Sinf. di Torino della RAI

14,05 (23,05) Musica da camera
F. POULENC: *Trio* per pianoforte, oboe e fagotto - pf. F. Poulenc, ob. P. Pierlot, fg. M. Allard

14,20-15 (23,20-24) Musiche di ispirazione popolare
M. BRUCH: *Fantasia scozzese op. 46* per violino e orchestra - sol. D. Oistrakh, Orch. Sinf. di Londra, dir. J. Horenstein

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
A. LOTTI (Revis. di B. Giuranna): *Sinfonia* dalla cantata «Supplice e lagrimante» - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli, dir. L. Colonna; G. BIZET: *L'Arlesienne* 1ª suite - Orch. Sinf. del Teatro Verdi di Trieste, dir. P. Biondi; F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY (Revis di C. Schmalstish): *Concerto in re minore* per violino, pianoforte e orchestra d'archi - vl. A. Stefanato, pf. M. Barton, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Fantasia musicale

7,45 (13,45-19,45) Le grandi orchestre da ballo: Tito Puente

8,15 (14,15-20,15) Successi d'Oltreoceano
Lara: *Maria Bonita*; Kern: *Ol' man river*; Farres: *Acercate mas*; Hammerstein-Kern: *All the things you are*; Villoldo: *El choclo*; Russell-Lee: *Blue gardenia*; Gordon-Warren: *Chattanooga choo choo*

8,39 (14,39-20,39) Istantanee musicali

9,03 (15,03-21,03) Giro del mondo in microsolco
Cottrau: *Santa Lucia*; Do Vale-Valerio: *Fado xu xu*; Rose: *Holiday for strings*; Testa-Donaggio: *Giovane giovane*; Orefiche: *Cafunga*; Bailly-Varel: *Le bonheur des autres*; Tepper-Bennet: *The young ones*; Osborne: *San Paulo*

9,27 (15,27-21,27) Appuntamento con l'autore: Bruno Martino

9,51 (15,51-21,51) Motivi italiani e stranieri
Tiomkin: *The green leaves of summer*; Modugno: *Dio come ti amo*; Porter: *I concentrate on you*; Gigli-Modugno: *Tu si 'na cosa grande*; Porter: *Don't fence me in*; Migliacci-Zambrini-Enriquez: *Non son degno di te*; Soffici: *Virgola di luna*; Gibson: *I can't stop loving you*

10,15 (16,15-22,15) Selezione di operette

10,39 (16,39-22,39) Grandi melodie di tutti i tempi

11,03 (17,03-23,03) Nostalgia di Napoli

11,27 (17,27-23,27) Sogniamo in musica

11,51 (17,51-23,51) Cantiamo insieme
Meccia: *Il pupazzo*; Pascal-Pace-Meccia: *Mes amis, mes copains*; Medini-Mellier: *E voi ridete*; Paoli: *Che cosa c'è*; Pallavicini-Samyn: *Ci sto*; Zanfagna-Gallo-Forte: *Anna Maria*; Cassani: *Buio*; Sherman: *Por favor*; Ferrara-Rossi: *Il battipanni*

12,15 (18,15-0,15) Incontro con Milva

12,39 (18,39-0,39) Concertino

NAZIONALE

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GIROTONDO
(Gelati Soave - Biciclette Graziella - Acque Roveta - Dentifricio Mira)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **ALICE**
Aiutiamo l'inventore
Telefilm - Regia di Sidney Salkow
Distr.: N.T.A.
Int.: Patty Ann Gerrity, Phillis Coates, Lucien Littlefield, Tommy Farrel, Stephen Wootton

b) **IMPARIAMO INSIEME**
a cura di Elda Lanza

GONG
(Rexona - Prodotti Fay)

Ritorno a casa

18,25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Bologna*
INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-BULGARIA
Telecronista Nicolò Carosio
Ripresa televisiva di Osvaldo Prandoni

> **Per Bologna e zone collegate**
> **18,25-19,15**
> e
> **19,30-20,15**
> **PROGRAMMI FILMATI**

Nell'intervallo (ore 19,15):
TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Frizzina - Colgate - Lavatrici Castor - Ramazzotti - Milkana Blu - Sapone Sole)

SEGNALE ORARIO

Ribalta accesa

20,15 LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Doria Biscotti - Superinsetticida Grey - Saponetta Mira - Olio Sasso - Rabarbaro Zucca - Cadonett)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Garzanti Editore - (2) Kraft - (3) Lavatrici Philco - (4) Total - (5) Algida
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Film-Iris - 3) Delfa Film - 4) Film-Iris - 5) Film-Iris

21 — RITRATTO DI ALAN LADD
a cura di Tullio Kezich

I FORZATI DEL MARE
Film - Regia di John Farrow
Prod.: Paramount
Int.: Alan Ladd, Barry Fitzgerald, Brian Donlevy, William Bendix

22,30 L'APPRODO
Arti
diretto da Attilio Bertolucci
a cura di Silvano Giannelli
con la collaborazione di Franco Simongini
Realizzazione di Paolo Gazzara

> **Per Bologna e zone collegate**
> **22,30 SINTESI REGISTRATA DELL'INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-BULGARIA**

23,15
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Giacomo Manzù al lavoro. Lo scultore sarà intervistato alle 22,30 nel corso della trasmissione dell'« Approdo »

A SPRINT

secondo: ore 21,15

Oggi a Bologna l'Italia affronta la Bulgaria in preparazione dei mondiali di Londra. Per gli azzurri si tratta del primo collaudo dopo le convocazioni, della prima uscita ufficiale davanti ai tifosi dopo quindici giorni trascorsi in parte ad Asiago, per un periodo di ossigenazione, e in parte a Coverciano per gli allenamenti. Per i bulgari, invece, quella di Bologna è già la terza partita di rodaggio. I motivi tecnici di interesse per questo incontro sono numerosi. Prima di tutto, sarà molto importante per la nostra squadra ottenere un successo alla prima uscita, che contribuisca a tenere alto il morale dei giocatori e a infondere fiducia e ottimismo. Poi, sarà altrettanto importante ottenerlo bene, in modo convincente. Inoltre, la partita di Bologna offre l'occasione di conoscere una squadra che Fabbri e gli azzurri potrebbero trovarsi di nuovo di fronte nei quarti di finale. Infatti, la prima classificata del gruppo « D », il girone dell'Italia, dovrà incontrare la seconda classificata

ALAN LADD

Alan Ladd cui è dedicata la serie cinematografica

ALL'APPRODO

nazionale: ore 22,30

L'*Approdo* di questa sera apre con un incontro con Giacomo Manzù, l'artista di tante opere di ispirazione religiosa, che ha recentemente portato a compimento la porta della cattedrale di Rotterdam, centrata sul tema della pace e della guerra. L'incontro è stato realizzato da Silvano Giannelli.
Il secondo servizio, di Franco Falcone, riguarda la Certosa di Paradinia, un piccolo gioiello del gotico cistercense situato a pochi chilometri da Parma, che sta andando a pezzi. Dal periodo napoleonico — quando i monaci vennero cacciati — ad oggi non

14 GIUGNO

L'INCONTRO ITALIA-BULGARIA

del gruppo « C », dove giocano i bulgari, e dove prima classificata dovrebbe essere sicuramente il Brasile. Gli italiani, per evitare di incontrare subito nei « quarti » i brasiliani già due volte campioni del mondo, dovrebbero classificarsi primi del loro gruppo. L'impresa è ardua, trattandosi di dover precedere l'Unione Sovietica, cioè una delle squadre candidate a ben figurare a questi mondiali. Ma se gli azzurri dovessero riuscirvi, come si augurano tutti i tifosi, forse dovranno incontrarsi proprio con i bulgari. In realtà, neanche per loro è facile il compito di classificarsi secondi dietro il Brasile, in quanto dovranno far meglio di squadre forti come Ungheria e Portogallo. Ma hanno buone speranze non fosse altro perché il loro direttore tecnico è quel Rudolph Vytlacil che nel '62, in Cile, seppe portare ad un sorprendente, quanto meritato, secondo posto la Cecoslovacchia. Perciò Italia-Bulgaria, che gli appassionati potranno seguire in diretta alla televisione, ha più di un motivo di interesse.

Con l'incontro odierno Italia-Bulgaria Fabbri mette alla prova per la prima volta la squadra azzurra per i mondiali di Londra

IN «I FORZATI DEL MARE»

nazionale: ore 21

I forzati del mare (Two Years Before the Mast, 1944) che viene presentato questa sera nella rassegna dedicata ad Alan Ladd, è ispirato al libro *Due anni a prora* di Richard Henry Dana, pubblicato nel 1840 e nel quale lo scrittore descrive diffusamente, secondo la tecnica del diario, ogni fatto della vita di bordo ed ogni sua segreta esperienza.
Il film non riproduce il tono intimo dell'autobiografia, ma sviluppa piuttosto il lato spettacolare della vicenda: il protagonista non è lo scrittore, ma il giovine figlio di un armatore che il padre costringe ad imbarcarsi come marinaio semplice sopra uno dei suoi vascelli. La durissima disciplina imposta all'equipaggio da un fanatico e sinistro capitano, costringe il giovane a ribellarsi. Alla fine del viaggio egli sarà processato per ammutinamento, ma riuscirà a difendersi e a farsi assolvere insieme a tutti i compagni. La pubblicazione del diario di uno dei marinai (un personaggio che adombra lo scrittore Dana) provocherà inoltre alcune importanti riforme del codice marittimo.
Il film, diretto da John Farrow, un regista che per le proprie esperienze marinare (ha frequentato i corsi della Marina mercantile prima in Australia e poi in Inghilterra) era particolarmente adatto al racconto di una simile storia, ha pagine di indubbia suggestione spettacolare.
Alan Ladd nei panni ottocenteschi del giovane ribelle si trova perfettamente a suo agio. Il suo personaggio, del resto, non si discosta molto da quelli a lui consueti dell'eroe sfortunato. Gli sono accanto Brian Donlevy, Barry Fitzgerald e William Bendix.

UN INCONTRO CON MANZÙ

ha subito che traversie. Prima è stata trasformata in rustico, poi è diventata una fabbrica per conserve di pomodoro, ora è adibita a deposito di macchine agricole. Eppure si tratta di un monumento di raro valore artistico e storico, che può essere avvicinato agli altri prototipi dello stile cistercense, dalle abbazie laziali di Fossanova e Casamari a quella di Chiaravalle della Colomba presso Piacenza. Edificata nel XIV secolo, contiene all'interno interessanti affreschi del Baglione (XVII secolo). I suoi proprietari, non potendo affrontare l'onere di un restauro radicale dal tetto al pavimento, hanno deciso di farne dono allo Stato. Ma il contratto non è stato ancora registrato dalla Corte dei Conti, perché sembra contenere delle condizioni che potrebbero sciupare irrimediabilmente la zona paesistica circostante, cedendola alla speculazione edilizia.
Nel frattempo, il deterioramento continua. Per arrestarlo, un gruppo di cittadini, per iniziativa della locale sezione di « Italia nostra », ha lanciato una pubblica sottoscrizione. Si tratta di salvare la Certosa di Paradinia che, secondo gli studi di Luigi Foscolo Benedetto, è stata identificata con la celebre « Certosa di Parma » che ispirò il titolo al romanzo di Stendhal.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Gulf Italiana - Birra Wührer - Società del Plasmon - Durban's - Super-Iride)

21,15

SPRINT

Settimanale sportivo

22 — GREAT MUSIC FROM CHICAGO

Concerto sinfonico
diretto da Fritz Reiner
W. A. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; R. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; A. Vivaldi: da « *Le quattro stagioni* »: a) Primavera, b) Inverno
Orchestra Sinfonica di Chicago
Regìa di Richard Doerschuk
Produzione WGN Television

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Loretta Young
Das Trinkgeld
Regie: Jeffrey Haydn
Prod.: NBC - New York

20,35-21 Musik, Musik, Musik
Musikalischer Bummel durch fünf Jahrzehnte. 1. Teil
Regie: Hans Sommerfeld
Prod.: Studio HAMBURG

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 HIRAM E L'UOVO. Telefilm in versione italiana della serie « Le avventure di Hiram Holliday » interpretato da Wally Cox

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 3ª tappa: Villars-Saas Fee. Servizio speciale

20,15 TV-SPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TV-SPOT

20,45 La TSI presenta: IL RIFUGIO. Tre atti di Dario Nicodemi. Personaggi ed interpreti: Gerardo di Volmières: Renzo Ricci; Giulietta di Volmières: Eva Magni; Dora Lacroix: Bianca Toccafondi; Il signor Lacroix: Aldo Pierantoni; Saint-Airan: Lino Troisi; La signora Lacroix: Rina Centa; Il cameriere: Renato Fustagni; Nina Lacroix: Alba Petrone; Luciano: Guido Gagliardi; Gastone: Gian Piero Forteleone; Uberto: Luciano Rebeggiani. Una produzione di Maner Lualdi. Regìa di Sergio Genni (ripetizione)

22,20 IN EUROVISIONE DA LONDRA: QUINTETTO DI WOLFGANG AMADEUS MOZART in sol minore, elenco Köchel 516, interpretato dal Quartetto d'archi Amadeus e dal violinista Cecil Aronowitz

22,55 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

14 giugno MARTEDI

NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Drake-Suerte: *Come dance the hora* ★ Thomas-Tiomkin: *Search for paradise* ★ Calibi-Angiolini: *Le colline sono in fiore* ★ Borra-Marchetti: *Ritorna* ★ Lerner-Loewe: *She's not thin king of me*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**

9,05 Elda Lanza: *I nostri spiccioli*

9,10 *** Fogli d'album**
Naderman: *Sonatina* (arp. Nicanor Zabaleta) ★ Chopin: *Studio in do diesis minore op. 25 n. 7* (pf. Paul Badura Skoda) ★ Brahms: *Danza ungherese n. 1 in sol minore* (Leonid Kogan, vl.; André Mitnik, pf.) ★ Paganini: *Tema e Variazioni* sull'aria « Nel cor più non mi sento » di Paisiello (vl. Salvatore Accardo)

9,40 Anna Maria Tedeschi: *La bellezza va in vacanza*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno
Pallavicini-Bassi P. E.: *Conto fino a tre* ★ Danpa-Ferraccioli: *Quasi... quasi* ★ Raimondo-Franchini: *Aveva la bocca rossa* ★ Testoni-Fabor: *Stasera non fa freddo*

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
*** Antologia operistica**
Verdi: *Nabucco*: « Anch'io dischiuso un giorno » ★ Massenet: *Manon*: « Addio, o nostro picciol desco » ★ Boito: *Mefistofele*: « Lontano, lontano »

10,30 *** Musica sinfonica**
Schumann: *Genoveffa*: Ouverture (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Gino Marinuzzi jr.) ★ Franck: *Variazioni sinfoniche* per pianoforte e orchestra (sol. Clifford Curzon - Orch. Philharmonia di Londra dir. da Adrian Boult) ★ Strawinsky: *Fuochi d'artificio*, op. 4 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli)

11 — *(Sapone Lux)*
Cronaca minima

11,15 **Grandi pianisti: Pietro Scarpini**
Prokofiev: *Sonata n. 8 in si bemolle maggiore op. 84*: a) Andante dolce, b) Allegro, c) Andante sognando, d) Vivace, Allegro ben marcato, Vivace

11,45 *(Chinamartini)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 *(Birra Peroni)*
* CORIANDOLI

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-15 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 **Quadrante economico**

16 — Progr. per i ragazzi
Chi ha rapito Cappuccetto Rosso?
Romanzo di Italo Fasan
Prima puntata
Regia di Gennaro Magliulo

16,30 **Corriere del disco: musica da camera**
a cura di Giancarlo Bizzi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da LUIGI COLONNA
Mozart: *Serenata in re maggiore K. 185*: a) Allegro assai, b) Andante, c) Allegro, d) Minuetto I, e) Andante grazioso, f) Minuetto II, g) Adagio, allegro assai (vl. Ruben Gonzales) ★ D'Indy: « *Karadec* » (Musica di scena per un dramma di André Alexandre): Suite per orchestra op. 34: a) Preludio, b) Canzone, c) Nozze bretoni
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI

18,45 **Sui nostri mercati**

18,50 **SCIENZA E TECNICA**
La tecnica a servizio dell'uomo
a cura di Alberto Mondini
Automazione nel controllo del traffico aereo

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **CHE DICIAMO A CAROLINE?**
di John Mortimer
Traduzione di Costanza Vidossich-Durgoyne e Lucio Chiavarelli
Arthur Laudon *Mario Feliciani*
Lily Laudon *Andreina Pagnani*
Caroline Laudon *Grazia Radicchi*
Tony Peters *Antonio Guidi*
Regia di **Umberto Benedetto**

21,40 **Musica da camera**
M. Haydn: *Divertimento in re maggiore* per due violini, viola e violoncello: a) Marcia, b) Allegro molto, c) Minuetto, d) Rondò, e) Finale (tema con variazioni) ★ W. A. Mozart: *Quartetto in re minore n. 2* (supplemento Köchel 291): a) Andante, b) Vivace, c) Scherzo poco allegro ★ Bloch: *Paesaggi*: a) Il Nord, b) Le Alpi, c) Tengatabos (Complesso Musiche rare: Vittorio Emanuele e Marco Lenzi, *vl.i*; Lina Fagiuoli Pettinelli, *v.la*; Nerio Brunelli, *vc.*)

22,25 **Le fondazioni culturali**
Conversazione di Giovanni Russo

22,35 *** Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Odemira

8,50 *(Canforumianca)*
b) King Curtis al sax tenore

9 — *(Olio Topazio)*
c) Canta Tullio Pane

9,15 *(Ditta Ruggero Benelli)*
d) Orchestra diretta da Jackie Gleason

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— L'origine delle cose
— Tempo di jets
— Il complesso della settimana
— Il giardino delle Esperidi
— Zenone, apprendista stregone
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Manlio-Barile: *Balcone a mare* ★ Beretta-Ravasini: *Su e giù per il cielo* ★ Danpa-Panzuti: *Barbarella*; Locatelli-Bergamini: *Non credo* ★ Pinchi-Donida: *Da quando ti conosco* ★ Cherubini-Schisa: *Un ragazzo serio* ★ Nisa-Giuliani: *Domani me ne andrò*

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Ecco)*
Buonumore in musica

11,25 *(Sidol)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milky)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Oggi in musica**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre paesi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Leonsolco)*
Cocktail musicale

15 — **13ª Rassegna Internazionale elettronica e nucleare e della cinematografia**
Servizio speciale di Baldo Moro

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi:
Baritono Gino Bechi
Verdi: *Rigoletto*: « Cortigiani » ★ Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: « Largo al factotum » ★ Verdi: *Un Ballo in maschera*: « Eri tu che macchiavi quell'anima » ★ Catalani: *La Wally*: « T'amo ben mio » ★ Leoncavallo: *Pagliacci*: Prologo

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Delicatamente
— Sempre in voga
— Cambiano gli interpreti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **L'inventario delle curiosità**, rassegna discografica di Tullio Formosa

16,55 Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi
(Replica dal Progr. Nazionale)

17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO** - Piccola enciclopedia popolare

17,45 **Radiosalotto**
Le nostre canzoni
Album di canzoni dell'anno

18,25 **Sui nostri mercati**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Giovanni Leone - *Come si svolge il processo penale.* Le parti del processo penale

18,50 *** I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario
Radiosera

19,50 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20 — *(Cadonett)*
Mike Bongiorno presenta
ATTENTI AL RITMO
Giuoco musicale a premi
Orchestra diretta da **Gorni Kramer**
Regia di **Pino Gilioli**

21 — **La RAI Corporation** presenta:
NEW YORK '66
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di **Renzo Sacerdoti**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *** Musica nella sera**

22,15 **L'angolo del jazz**
Antologia del blues
— Blind Lemon Jefferson
— Tampa Red

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Musiche per chitarra**
Alexandre Tansman: *Barcarola, Sarabanda, Danza pomposa* (chit. Manuel Lopez Ramos)

10,15 **Antologia musicale: Cameristica russa**
Alexander Borodin: *Quartetto n. 2 in re maggiore* per archi: Allegro moderato - Scherzo - Notturno - Finale (Quartetto Endres: Heinz Endres, Josef Rottenfusser, *vl.i*; Fritz Ruf, *v.la*; Adolf Schmidt, *vc.*) ★ Nicolai Rimski-Korsakov: *Due Liriche*: Tutto tace - L'usignolo innamorato (Tatiana Kozelkin, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*) ★ Peter Ilijch Ciaikowski: *Variazioni su un tema rococò*, op. 33, per violoncello e pianoforte (Franco Maggio Ormezowski, *vc.*; Renato Josi, *pf.*) ★ Modesto Mussorgski: *Cinque Liriche*: Ninna nanna della morte - Sulle rive del Don - Il seminarista - Il classicista - Canzone della pulce (Kim Borg, *bs.*; Antonio Beltrami, *pf.*) ★ Alexander Glazunov: *Quartetto, Canzone variata e Finale*, per saxofoni: Tema - Variazione I - Variazione II (alla Chopin) - Scherzo - Finale (Quartetto di saxofoni Marcel Mule: Marcel Mule, Guy Lacour, Daniel Deffayet e Marcel Josse) ★ Sergej Rachmaninov: *Quattro Melodie*, dall'op. 4: Le matin - Chanson géorgienne - O mon champ bien aimé - Ne t'en va pas (Boris Christoff, *bs.*; Alexander Labinsky, *pf.*) ★ Alexander Scriabin: *Sonata in fa diesis minore op. 23*, per pianoforte: Drammatico - Allegretto - Andante - Presto con fuoco (*pf.* Pietro Scarpini) ★ Sergej Prokofiev: *Cinque Canzoni* op. 27, su poesie di Anna Akhmatova: Il raggio d'oro nella camera - La tenerezza sincera - Ricordo del sole - Buongiorno - Il re dagli occhi grigi (Mascia Predit, *sopr.*; Giorgio Favaretto *pf.*) ★ Dimitri Sciostakovic: *Tre Preludi e Fughe*, dai 24 Preludi e Fughe per pianoforte: In re minore - In do maggiore - In re maggiore (*pf.* Emil Gilels) ★ Igor Strawinsky: *Ottetto* per strumenti a fiato: Sinfonia - Tema con variazioni - Finale (Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Boston dir.i da Leonard Bernstein)

13 — **Un'ora con Manuel De Falla**
Psyché, poema di Jean Aubry per voce, flauto, arpa, violino, viola e violoncello (*sopr.* Angelica Tuccari - Strument. dell'Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir.i da Luigi Colonna); *Homenajes*, per orchestra: A Enrique Fernandez Arbós: Fanfara - A Claude Debussy: Elegia della chitarra - A Paul Dukas: Spes vitæ - Pedrelliana (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ataulfo Argenta); *El Retablo de Maese Pedro* da un episodio del « Don Chisciotte » di Cervantes (Teresa Berganza, *msopr.*; Juan Oncina, *ten.*; Renato Cesari, *bar.* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Ernest Halffter)

14 — **Recital del pianista Solomon**
Robert Schumann: *Carnaval* op. 9 ★ Johannes Brahms: *Ballata in sol minore op. 118 n. 3*; *Intermezzo in si bemolle minore*; *Intermezzo in do maggiore* ★ Ludwig van Beethoven: *Sonata in do minore op. 13 « Patetica »*: Grave, Allegro molto e con brio - Adagio cantabile - Rondò (Allegro); *Sonata in mi maggiore op. 109*: Vivace ma non troppo, Adagio espressivo - Prestissimo - Tema (Andante molto cantabile ed espressivo) e Variazioni

15,20 **Trascrizioni e Rielaborazioni**
John Barbirolli: *Suite Elisabettiana* per archi e quattro corni ★ William Byrd: *Earl of Salisbury's Pavane* ★ Anonimo del XVI secolo: *The Irish ho hoane* ★ Giles Farnaby: *Toye*; *Giles Farnaby's dreams* ★ John Bull: *The King's hunt* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da John Barbirolli) ★ André Campra: *Ghirlanda,*

variazioni rielaborate da vari autori: Tema - Toccata (Arthur Honegger) - Sarabande et Farandole (Daniel Lesur) - Canarie (Roland Manuel) - Sarabande (Germaine Tailleferre) - Matelot provençale (Francis Poulenc) - Variation (Henri Sauguet) - Ecossaise (Georges Auric) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

15,55 Alexander Scriabin
Sinfonia n. 3 in do maggiore «Il Poema divino»: Conflitti - Passioni - Canto divino (Orchestra Sinf. di Roma della RAI dir. da Artur Rodzinski)

16,35 Momenti musicali
Rudolf Kreutzer: *Due Studi*, dai 42 Studi per violino solo: n. 16 in re maggiore - n. 39 in la maggiore (vl. Riccardo Brengola) ★ Max Reger: *Sei Burlesche op. 58*: in sol minore - in la maggiore - in do maggiore - in si bemolle minore - in sol maggiore - in mi maggiore (pf.i Eli Perrotta e Chiaralberta Pastorelli)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Parigi)
Lucien Chopard: *I feromoni, ormoni che agiscono a distanza*

17,10 Ralph Vaughan Williams
Fantasia su un tema di Thomas Tallis per orchestra d'archi (Strumentisti dell'orchestra Filarmonica di New York dir. da Dimitri Mitropoulos); *Sinfonia antartica*, per soprano coro e orchestra: Prélude (Andante maestoso) - Scherzo (Moderato) - Landscape (Lento) - Intermezzo (Andante sostenuto) - Epilogue (Alla marcia moderato, ma non troppo) (sol. Margaret Ritchie - Orch. Sinf. Hallé e Coro dir.i da John Barbirolli)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura russa
a cura di Ettore Lo Gatto

18,45 Ferdinando Bertoni
Gentes, populi, gaudete, per soli, coro e orchestra; *Montes, valles, resonate* per coro e orchestra (Dora Carral, sopr.; Margaret Lenski Simoncini, msopr.; John Serge, ten.; Attilio Burchiellaro, bs. - Orch. e Coro Polifonico Romano dir.i da Gastone Tosato)

18,55 Novità librarie
«*Saggi critici*» di Roland Barthes, a cura di Raffaele Scalamandrè

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Concerto in si bemolle maggiore op. 4 n. 6* per arpa e orchestra: Allegro moderato - Larghetto - Allegro (sol. Clelia Gatti Aldrovandi - Orch. dell'Angelicum dir. da Luciano Rosada) ★ Gabriel Fauré (1845-1924): *Pelléas et Mélisande*, suite op. 80: Prélude - Fileuse - Sicilienne - Adagio (Morte di Mélisande) (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Charles Münch) ★ Peter Ilijch Ciaikowski (1840-1893): *Francesca da Rimini*, fantasia op. 32 (Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Antonio Soler
Due Sonate: in do minore - in re maggiore (pf. Joachin Achucarro)

Giuseppe Valentini
Concerto grosso op. VII n. 3 in re minore (Revis. di Guido Turchi): Grave, allegro - Adagio e fuga - Giga (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Interpreti a confronto
a cura di Gabriele de Agostini
Il pianoforte di Chopin
Sesta trasmissione

21,50 Irlanda 1966
(Programma a cura del Servizio Italiano della BBC) —

22,20 Witold Lutoslawsky
Musica funebre per archi (In memoria di Béla Bartok): Prologo - Metamorfosi - Apogeo - Epilogo (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Jersey Semkov)

Krzysztof Penderecki
Aux victimes de Hiroshima, Trenodia per 52 strumenti ad arco (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Bruno Maderna)

22,45 Ritratto di Albert Camus
a cura di Guido Piovene
I - *Il pensiero*

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - **7-7,10** International and Sport News - **7,10-8** Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions **(Napoli 3)**.

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Gianfranco Mattu all'organo elettronico - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 L'isola dei sardi, prospettive e profili ecologici coordinati da Marcello Serra: «Anglona e Nurra» conversazione del Dott. Vico Mossa - 14,35 Canti e balli tradizionali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Peppino Gagliardi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - **12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 «**Pirati in Adriatico: Gli Uscocchi**» - di Nini Perno ed Ezio Benedetti - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - II puntata - Prendono parte alla trasmissione: Giampiero Biason, Claudio Luttini, Lia Corradi, Liana Darbi, Lidia Braico, Mimmo Lo Vecchio, Dario Mazzoli, Luciano D'Antoni, Lino Savorani, Giorgio Valletta, Dario Penne, Luciano Del Mestri e Silvio Cusani - Regia di Ruggero Winter - 14,10 **Rapsodie triestine** - Orchestra diretta da Gianni Safred - 14,25 «**L'arte del Settecento in Friuli**» - a cura di Aldo Rizzi - Settima trasmissione: «La pittura: il Carlevarijs e il Dorigny» - 14,35-15 **Coro «Giuseppe Peresson» di Piano D'Arta** diretto da Arnaldo De Colle (Dalla registrazione effettuata il 26 marzo 1966 all'Auditorium «Antonio Zanon» durante il concerto organizzato dal Circolo Bancario Udinese) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Colonna sonora**: musiche da film e riviste - 16 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - 1) Poeti dialettali trentini: Augusto Marchiori - 2) Coro «Lago Rosso» di Tuenno (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - G. F. Händel: Wassermusik, concerto per orchestra n. 25; W. A. Mozart: Sei danze K. 509 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Topic of the Week. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario: «**Le Religioni etnologiche**» di Vittorio Macconi - Silografia - Pensiero della sera. 21,15 Tour du monde missionnaire. 21,45 Heimat und Weltmission. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 La palabra del Papa. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

19,40 «Gli uomini di buona volontà». Jules Romains legge e commenta il suo romanzo «Verdun». **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo (37) di Jean-François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notiziario. **20,40** Inchieste e commenti a cura di Pierre Sandhal. **21** Rassegna di musica di Henry Barraud. **21,30 Mozart:** Sinfonia in fa maggiore, K 76 e Due arie da concerto. **Ziems:** Concerto da camera. **Hasquenoph:** Strutture polifoniche. **23,25** «Le grandi paure» (6) trasm. di Luc Godevais. **0,15** Musiche sperimentali, presentate dal gruppo di Ricerche musicali dell'O.R.T.F. **Luigi Nono:** «Omaggio ad Emilio Vedova». **Bruno Maderna:** Serenata III. **0,40** Il libro notturno.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 L. van Beethoven: Trio in si bemolle maggiore, op. 11. **18,05** Musica leggera dopo il lavoro. **21** Orchestre da ballo. **21,30** Scene e musica da films. **22** Günter Fuhlisch e i suoi solisti. **22,15** La NDR-Marschaand diretta da Karl Heinz Loges eseguisce 4 marce di Unrath, Schubert, Sousa. **22,30** Notiziario. **23,45** Musica concertante **Grétry:** Suite di balletto dall'opera «Zémire et Azor». **Paganini:** «Le Streghe». **Rasse:** Studi sinfonici su 5 capricci di Niccolò Paganini. **0,30** Musica da ballo. **2,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,05 Tè danzante - Sport. **18** Radio Gioventù. **19,05** Mario Robbiani e il suo complesso. **19,30** Cori montanari. **19,45** Diario culturale. **20** Danze e canti ungheresi. **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Park-Avenue. **21** Tribuna delle voci. **21,45** Varietà musicale. **22,45** Concertino serale. **23,05** Notizie del mondo nuovo. **23,30** Concerto della pianista Agnelle Bundervoet. **Jacques de la Presle:** Tema e variazioni (dedicato a Agnelle Bundervoet); **Raymond Montbrun:** da «Mosaiques»: a) Nazaré; b) Queluz; c) Arrabida; d) Caparica; **Maurice Ravel:** da «Gaspard de la Nuit»: «Scarbo». **24** Ultime notizie. **0,20-0,30** Musica di sogno.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — **Roma - Torino - Milano**
dal 19 al 25 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 26 giugno al 2 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 3 al 9 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche pianistiche**
F. LISZT: *Sonata in si minore* - pf. B. Siki; S. RACHMANINOV: *Sei Pezzi op. 11* per pianoforte a quattro mani - Duo pf. T. Zumaglini Polimeni-A. Brughera

8,50 (17,50) **Musiche di Johann Joachim Quantz**
Sonata a tre in do minore per flauto, oboe e clavicembalo - fl. J.-P. Rampal, ob. P. Pierlot, clav. R. Veyron-Lacroix — *Sonata in mi minore* per flauto e pianoforte - fl. M. Carmignani, pf. M. de Petra Lanza — *Sonata a tre in re maggiore* per due oboi, violoncello e clavicembalo - oboi Ad Mater, L. Lagaay, vc. G. Selmi, clav. E. Magnetti — *Concerto in sol maggiore* per flauto e orchestra d'archi - sol. H. Barwasher, Orch. «Die Wiener Symphoniker», dir. B. Paumgartner

9,40 (18,40) **Complessi d'archi**
E. GRIEG: *Quartetto in sol minore op. 27* - Quartetto di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider; A. BORODIN: *Quartetto n. 2 in re maggiore* - Quartetto Endres: vl.i H. Endres e J. Rottenfusser, v.la F. Ruf, vc. A. Schmidt

10,40 (19,40) **Un'ora con Gian Francesco Malipiero**
Quarto Quartetto per archi - Quartetto Italiano: vl.i P. Borciani e E. Pegreffi, v.la P. Farulli, vc. F. Rossi — *L'Asino d'oro*, rappresentazione da concerto (da Apuleio), per baritono e orchestra - sol. S. Bruscantini, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. S. Celibidache — *Sesto Concerto* (delle macchine), per pianoforte e orchestra (1964) - sol. L. De Barberiis, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi

11,40 (20,40) **Concerto sinfonico: Solista Nicanor Zabaleta**
E. EICHNER: *Concerto in do maggiore n. 1* per arpa e orchestra; C. G. WAGENSEIL: *Concerto in sol maggiore* per arpa e orchestra - Orch. da camera «Paul Kuentz», dir. P. Kuentz; A. BOÏELDIEU: *Concerto in do maggiore* per arpa e orchestra; J. RODRIGO: *Concerto-Serenata* per arpa e orchestra - Orch. da camera «Paul Kuentz», dir. E. Marzendorfer

13,15 (22-24) **Wolfgang Amadeus Mozart**
La Betulia liberata, oratorio in due parti K. 118 (1771), per soli, coro e orchestra (Testo di P. Metastasio)

Ozia	*P. Bottazzo*
Giuditta	*A. Reynolds*
Amital	*J. Meneguzzer*
Achior	*U. Trama*
Cabri	*D. Carral*
Carmi	*E. Orell*

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, dir. L. von Matacic, M° del Coro G. D'Onofrio

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— Original Trieste Jazz Society
— Coro della SAT in canti popolari italiani
— Grand Canyon Suite di Grofé nell'esecuzione della London Festival Orchestra diretta da Stanley Black

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **I dischi del collezionista**

7,45 (13,45-19,45) **Arcobaleno:** voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) **Successi e novità musicali**
Mogol-Jarrow: *Il treno*; Pace-Beretta-Del Prete-Panzeri: *Nessuno mi può giudicare*; Brel: *Jef*; Pallavicini-Kramer: *Stringimi più forte*; Pallavicini-Donaggio: *Una casa in cima al mondo*; David-Bacharach: *Here I am*; Conz-Massara: *E la vita continua*; Tedeschi-Pattacini: *Bastian contrario*

8,39 (14,39-20,39) **Colonna sonora**

9,03 (15,03-21,03) **Divagazioni musicali**
Lacalle: *Amapola*; Pallavicini-Leoni: *Così come viene*; Gensler: *Love is just around the corner*; Calimero-Clark: *Ma...*; Trovajoli: *O meu violao*; Jantaffi-Ruccione: *Serenata a Maria*; Relf-Beck: *Steeled blues*; Clasca-Cotugno: *Battiamo le mani*; Rosenbloom: *Sweet water bay*

9,27 (15,27-21,27) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) **Fantasia cromatica**
Rodgers: *This can't be love*; Paoli-Bardotti-Barrière: *Ma vie*; Jobim: *Desafinado*; Gainsbourg: *Je me donne a qui me plait*; Warren: *Chattanooga choo choo*; Pieretti-Tical: *Ciao*; Anderson: *Serenata*

10,15 (16,15-22,15) **Complessi d'archi**

10,39 (16,39-22,39) **Marechiaro:** un programma di melodie napoletane
Fiore-Lama: *Connola d'ammore*; Tagliaferri: *Tammurriata d'autunno*; Martucci-Ricciardi: *Chiagnevo 'nzuonno*; Cannio-Califano: *'O surdato 'nnammurato*; Bongusto-Trovajoli: *'O cielo ce manna 'sti ccose*; Gambardella: *'O marenariello*

11,03 (17,03-23,03) **Musica per tutte le ore**

11,27 (17,27-23,27) **Orchestre e musica**

11,51 (17,51-23,51) **Musica operettistica**

12,15 (18,15-0,15) **Voci alla ribalta**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

17,30 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GIROTONDO
(Chlorodont - Eldorado - Persil 3 - Industria Dolciaria Ferrero)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **PICCOLE STORIE**
Corallina nel paese delle meraviglie
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro
Pupazzi di Ennio Di Majo
Regìa di Guido Stagnaro

b) **DITELO VOI**
a cura di Angelo Lombardi
Presenta Elsa Ghiberti
Regìa di Lelio Golletti

GONG
(Salvelox - Brioschi)

Ritorno a casa

18,45 QUINDICI MINUTI CON LUCIANO RONDINELLA

19 — OPINIONI A CONFRONTO
Il momento dei « sub »: sicuri sotto il mare

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Alka Seltzer - Williams Lectric Shave - Enalotto - Motta - Sidol - Biancheria Triumph)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Aiax ondata blu - Sali Andrews - Girmi Gastronomo - Prodotti Singer - Locatelli - Mobil)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Brodo Lombardi - (2) Società del Plasmon - (3) Linetti Profumi - (4) Fratelli Branca Distillerie - (5) Polaroid
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Brera Film - 3) Vision Film - 4) Studio K - 5) Vallac Sabatini

21 —
SALUTE SOTTO INCHIESTA
di Ugo Zatterin
Seconda puntata
A tavola s'invecchia

22 — LETTURE DI DANTE
Canti e personaggi della « Divina Commedia »
a cura di Giorgio Petrocchi
VIII - **L'incontro con Beatrice**
Lettura poetica di Nando Gazzolo
Regìa di Stefano Canzio

22,15 MERCOLEDI' SPORT
Telecronache dall'Italia e dall'estero

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Nando Gazzolo leggerà alcuni brani dei canti XXVIII e XXX del Purgatorio. Il programma è in onda alle ore 22

BELFAGOR:

secondo: ore 21,15

Comincia stasera *Belfagor*, il romanzo sceneggiato di cui parliamo più ampiamente in altra parte del giornale. La storia, che contiene alcune scene particolarmente emozionanti e che possono anche destar qualche impressione, si svolge a Parigi. Secondo alcune strane voci, nel palazzo del Louvre si nasconderebbe un fantasma che si aggira di notte per le sale e i corridoi del celebre Museo. Gautrais, un custode, è pronto a giurarlo, sostenendo di averlo visto durante un'ispezione notturna. D'altra parte, alcune scalfitture rilevate sullo zoccolo di una statua antica che raffigura Belfagor, una divinità caldea, sembrano provarlo. Lo scetticismo che da prima queste affermazioni suscitano, viene definitivamente fugato quando il capo custode Sabourel viene trovato ucciso in uno dei corridoi del Louvre. Intanto, fra tutti coloro che si appassionano alla misteriosa storia del fantasma, vi è un giovane studente, Andrea Bellegarde, che mosso dallo

SALUTE SOTTO

Ugo Zatterin: è l'autore dell'inchiesta sulla salute

ORIZZONTI

secondo: ore 22,15

Orizzonti della scienza e della tecnica inizia questa sera il suo programma con un servizio su uno degli strumenti di ausilio della ricerca scientifica oggi più importanti: il calcolatore elettronico.
Queste straordinarie macchine la cui realizzazione è stata possibile grazie soprattutto ai progressi della tecnologia, sono spesso chiamati « cervelli elettronici » per sottolineare appunto la capacità che essi hanno di svolgere programmi complessi

15 GIUGNO

PRIMA PUNTATA

spirito di avventura, riesce a farsi rinchiudere nel Louvre intenzionato com'è a scoprire, per proprio conto, la chiave dell'enigma. Insieme ad Andrea però è rimasta chiusa anche Colette, una graziosa ragazza che lo studente aveva casualmente conosciuta e che finisce per rivelarsi la figlia del commissario Menardier incaricato dell'inchiesta. Verso mezzanotte i due scorgono un bambino che nell'ombra di una delle sale è intento ad armeggiare intorno alla statua di Belfagor. Ad un tratto compare il fantasma. Andrea tenta di afferrarlo ma viene brutalmente atterrato. Solo il pronto intervento del commissario e dei suoi uomini, appostati anch'essi nelle sale del Louvre, riuscirà a salvarlo. Purtroppo però il fantasma è riuscito a dileguarsi. Dopo questa avventura Andrea assurge agli onori della cronaca e attira le attenzioni di Luciana Borel, un'affascinante giovane, suscitando la gelosia di Colette che comincia a provare per lo studente un sentimento che sembra andare oltre l'amicizia.

L'attrice Christine Delaroche che interpreta la parte di Colette in « Belfagor »

INCHIESTA: A TAVOLA

nazionale: ore 21

Uno dei più collaudati luoghi comuni, al quale amiamo abbandonarci senza nemmeno fingere un'ombra di dubbio, afferma serenamente che « a tavola non si invecchia »; ma nella seconda puntata della sua inchiesta sulla nostra salute, Ugo Zatterin ci dimostrerà, prove alla mano, che questa affermazione corrisponde soltanto ad una piacevole sciocchezza e che è vero esattamente l'opposto: a tavola s'invecchia, eccome!, ed anzi è proprio a tavola che consumiamo contro noi stessi il male peggiore. Il fatto è che ai nostri giorni ci lasciamo supinamente aggredire dal mangiare, poco curandoci della genuinità di quello che ingeriamo, tanto che quel gran pontefice della gastronomia che fu Antelmo di Brillat-Savarin inorridirebbe se vedesse uno di noi a tavola e non esiterebbe a dare un significato nettamente negativo al suo celebre motto « dimmi quel che mangi e ti dirò chi sei ».

Non v'è dubbio — e tutti gli igienisti e gli studiosi della materia sono concordi — che noi mangiamo male. Abbiamo, è vero, una lunga serie di giustificazioni: anzitutto, abbiamo perduto senza speranza la guerra contro i surrogati; poi, ci nutriamo in maniera caotica, sottoponendo il nostro apparato digerente a raffinate torture quasi fosse per noi un piacere alimentare ed espandere le ulcere, le gastriti e l'obesità che sono malanni così caratteristici del nostro tempo; infine, mangiamo troppo in proporzione al consumo al quale sottoponiamo il nostro fisico. Il lavoro muscolare, infatti, è stato ridotto al minimo; la fatica ha assunto altre dimensioni indubbiamente più tollerabili; le nostre camminate si riducono al minimo indispensabile per raggiungere il posteggio nel quale abbiamo lasciato il mezzo di trasporto: i nostri muscoli, insomma, non sono più una « fornace » nella quale bruciare parte del cibo ingerito. Così, tutto il lavoro viene lasciato all'apparato digerente: con conseguenze che troppo spesso ci appaiono inesplicabili, perché mai entreremo nell'ordine di idee di cercare in noi stessi la causa prima dei malanni.

DELLA SCIENZA

che richiederebbero l'applicazione prolungata di una o più persone. Essi tuttavia non vanno osservati come mostri dalle capacità umane o sovrumane, ma come strumenti di ricerca che l'uomo crea, controlla e usa ai suoi fini. Non c'è calcolatore per grande e perfetto che sia che possa fare un'operazione che non sia stata prima « spiegata » dal tecnico. E la loro utilità sta proprio in questa forza docile al comando del ricercatore, biologo, matematico, fisico, economista, ingegnere o filologo che sia. Il campo di applicazione del calcolatore elettronico è, infatti, vastissimo e non sembra avere raggiunto il limite come potremo apprendere dal servizio che Luciano Arancio ha girato all'Università di Pisa dove è in funzione il calcolatore a transistor più grande del mondo. Per l'occasione sono stati intervistati, infatti, i tecnici che controllano il calcolatore e tutti gli scienziati dell'Ateneo pisano che già ricorrono per le loro ricerche all'ausilio di questo strumento.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Ragù Manzotin - Segretariato Internazionale Lana - Gillette - Alemagna - Dash)

21,15
BELFAGOR
o
IL FANTASMA DEL LOUVRE
Dal romanzo omonimo di Arthur Bernede
con
Juliette Greco
e
René Dary
Sceneggiaura di Jacques Armand e Claude Barma
Dialoghi di Jacques Armand e Alberto Liberati
Prima puntata
Personaggi ed interpreti:
Andrea — *Yves Renier*
Marco — *Christian Remy*
Parusseau — *Paul Cambo*
Graindorge — *Pierre Palau*
Aubry — *Jean Michaud*
Gautrais — *Paul Crauchet*
Sabourel — *Etienne De Swarte*
Menard — *Yves Bureau*
Luisa — *Marguerite Muni*
Colette — *Christine Delaroche*
Menardier — *René Dary*
Ravon — *Pierre Real*
Luciana — *Juliette Greco*
Regìa di Claude Barma
(Prod.: Ultra Film e Pathé)

22,15 ORIZZONTI della scienza e della tecnica
Programma a cura di Giulio Macchi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Laramie
« Flucht über die Grenzen »
Wildwestfilm
Prod.: NBC - New York

★

programmi svizzeri

17,15 DA LUGANO: GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. Cronaca diretta delle ultime fasi e dell'arrivo della 4ª tappa: Saas Fee-Lugano
19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 NEL MONDO SOTTOMARINO. Documentario a cura di Hans Hass. 1º episodio: « Tra i pesci »
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 4ª tappa: Saas Fee-Lugano
20,15 TV-SPOT
20,20 GIULIETTA E ROMEO. Telefilm in versione italiana della serie « Papà ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt
20,40 TV-SPOT
20,45 DISEGNI ANIMATI
21 IN EUROVISIONE: GIUOCHI SENZA FRONTIERE. Incontri, scontri in un torneo televisivo internazionale. In gara: Menton (Francia) contro Montecatini (Italia). Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca. Regia di Roger Pradines e Piero Turchetti
22,20 PERSONAGGI ALLO SPECCHIO: WALTER MOLINO, IL PITTORE DELLA CRONACA. Realizzazione di Giuseppe Sacchi. A cura del servizio attualità della TSI
22,40 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

15 giugno MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**
Stanray: *Hopy dopy* * Hupfeld: *As time goes by* * Parish-Anderson: *Sleight ride* * Piaf-Monnot: *Hymne a l'amour* * Alfven: *Swedish rhapsody*

8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**

9,05 Luisa de Ruggieri: *Cucina segreta*

9,10 * **Pagine di musica**
Beethoven: *Concerto in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra (1784) - (Revisione di Willy Hess): Allegro moderato, b) Larghetto, c) Rondò (Allegretto) (*sol.* Maria Antonietta Drago - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Aladar Janes)

9,40 Cesare Marchi: *Esami e raccomandazioni*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno
De Lorenzo-Di Paola: *Shakin club* * Mari-Carmana-Astro Mari: *Non è la fine del mondo* * Pinchi-Fanciulli: *Arrivederci a settembre* * Mazza-Rampoldi: *Era solo un gioco*

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Antologia operistica
Weber: *Il Franco cacciatore*: « Und ob die Wolke » * Verdi: *Don Carlo*: « Dormirò sol nel manto mio regal » * Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: « O aprile foriero »

10,30 Roma: 13ª Rassegna Internazionale elettronica e nucleare e della cinematografia
Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale
Radiocronista Luca Liguori

11 — *(Sapone Lux)*
Cronaca minima

11,15 *(Tana)*
Itinerari italiani

11,30 Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in la maggiore K. 331: a) Tema - Variazioni; b) Minuetto, c) Alla turca (*pf.* Franco Mannino)

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Birra Wührer)*
* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i piccoli
« Oh, che bel castello »
Settimanale di fiabe e racconti
I sette dell'arcobaleno
Radioscena di Luciano Folgore
Regia di Ugo Amodeo

16,30 Musiche di Francesco Santoliquido
Quartetto in do minore (In un tempo): Allegro, energico e deciso (Nuovo Quartetto d'archi di Roma: Giacinto Mancini, Filippo Olivieri, *vl.i*; Giuseppe Brandi, *v.la*; Alfredo Rogliano, *vc.*); *Crepuscolo sul mare*, schizzo sinfonico (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Profili di interpreti
a cura di Giuseppe Lazzari
II - *Pablo de Sarasate e Edvard Grieg*

18 — **L'APPRODO**
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
Antonio Manfredi: Piccola antologia dalle « Letture » di Eugenio Montale e Italo Svevo
Note e rassegne: Aldo Borlenghi, rassegna di narrativa: « L'anno della valanga » di Giovanni Orelli - Lanfranco Caretti, rassegna di critica e filologia: Le riviste letterarie tra le due guerre - Nicola Ciarletta, rassegna di teatro: Beaumarchais al « Maggio » fiorentino

18,35 « Sono un poeta »
Album di liriche napoletane scelte e illustrate da Giovanni Sarno - Presenta Anna Maria D'Amore

19 — **Sui nostri mercati**

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 CLITENNESTRA
Tragedia musicale in un preludio e due atti di **Ildebrando Pizzetti**
Clitennestra — *Clara Petrella*
Cassandra — *Luisa Malagrida*
Agamennone — *Mario Petri*
Egisto — *Raffaele Ariè*
Elettra — *Floriana Cavalli*
Oreste — *Giampaolo Corradi*
La nutrice Cilissa — *Anna Di Stasio*
Un araldo — *Piero De Palma*
Una scolta — *Virgilio Carbonari*
Una corifea — *Laura Londi*
Primo corifeo — *Walter Gullino*
Secondo corifeo — *Alfredo Giacomotti*
Prima sacerdotessa di Artemide — *Giuliana Matteini*
Seconda sacerdotessa di Artemide — *Luciana Piccolo*
Il vecchio del coro — *Antonio Zerbini*
Il vecchio focese — *Nicola Zaccaria*
Direttore **Gianandrea Gavazzeni**
Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano
Maestro del Coro Roberto Benaglio
(Edizione Ricordi)
(Registr. effett. il 3-6-1966 al Teatro alla Scala di Milano)
Nell'intervallo:
Letture poetiche
La lirica italiana prima del Petrarca
a cura di Luigi Baldacci
IX. Le « Rime di Dante » (1ª)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Richard Marino

8,50 *(Cera Grey)*
b) Luigi Bonzagni al cordovox

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Paola Bertoni

9,15 *(Dip)*
d) Orchestra diretta da Joe Reisman

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
DISC JOCKEY
Novità discografiche della settimana scelte e presentate da **Adriano Mazzoletti**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Specchia-Mariotti: *Per non ascoltare te* * Gigante-Conte: *Se fosse vero* * Zanin-Casadei: *Prendi il mio fazzoletto* * Panzeri-Pace-Libano: *E l'alba non verrà* * Beretta-Melusin: *L'apparenza* * Vergnano-Seracini: *Di sera* * Danpa-Casiroli: *Che bella festa* * Cassia-Monti: *Acqua pura*

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,25 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Rexona)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
Per sola orchestra

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Chinamartini)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Cori italiani**

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Album per la gioventù

16 — * **Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Tempo di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — **La bancarella del disco**
a cura di Lea Calabresi

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO - Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Ciao Amici)*
Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
a cura di **Luigi Grillo**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giovanni Leone - *Come si svolge il processo penale*. II giudice

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **DIVAGAZIONI IN ALTALENA**
Un programma di **Oreste Biancoli** e **Franco Scaglia**
Regia di **Gennaro Magliulo**

20,30 Dallo swing al bop

21 — **Dante nel mondo**
Inchiesta di Ettore Corbò
Prima puntata

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 LA MOSCA BIANCA
Un programma di **Anna Maria Aveta** e **Fabio De Agostini**
Regia di **Massimo Ventriglia**

22,15 Tempo di danza
a cura di Edoardo Micucci

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche pianistiche**
Wilhelm Friedemann Bach: *Tre Fughe*: in mi maggiore - in re minore - in mi bemolle maggiore; *Sonata in la maggiore*: Allegro - Largo con tenerezza - Allegro assai (*pf.* Eliana Marzeddu) * Ludwig van Beethoven: *13 Variazioni in la maggiore* su tema di Dittersdorf; *8 Variazioni in fa maggiore* su un tema di Süssmayr (*pf.* Marisa Candeloro) * Béla Bartók: *Due Elegie op. 8 b)* * Samuel Barber: *Excursion*, op. 20 n. 4 (*pf.* Andor Foldes)

11 — **Musiche di Marc Antoine Charpentier**
Marche de Triomphe et Air de trompette, per orchestra e organo (*org.* Marie Luise Girot - Orch. dei Concerti Pasdeloup dir. da Louis Martini); *Salve Regina*, a tre cori (Claudine Collard, *sopr.*; Pierre Giannotti, *ten.*; Louis Noguera, *bs.* - Orch. dei Concerti Pasdeloup dir. da Louis Martini); *David et Jonathan*: Preludio (*clav.* Robert Veyron Lacroix - Orchestra de l'Association des Concerts de Musique de Chambre de Paris dir. da Pierre Capdevielle); *La Couronne de fleurs* pastorale per soli, coro e orchestra (Revis. di Henry Büsser - Trascriz. di Guy Lambert) (Anna Doré, Maria Teresa Pedone e Dolores Perez, *sopr.i*; Luisella Ciaffi e Eva Jakabfy, *msopr.i*; Carlo Franzini, *ten.*; Plinio Clabassi, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Mario Rossi - Mº del Coro Ruggero Maghini)

12 — **Quartetti per archi**
Béla Bartók: *Quartetto n. 1*: Lento - Allegretto - Introduzione - Allegro vivace (Quartetto Parrenin: Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, *vl.i*; Serge Collot, *v.la*; Pierre Penassou, *vc.*) * Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto in mi minore op. 44 n. 2*: Allegro assai appassionato - Scherzo - Andante - Presto agitato (Quartetto Fine Arts: Leonard Sorkin, Abram Loft, *vl.i*; Irvin Ilmer, *v.la*; George Sopkin, *vc.*)

13 — **Un'ora con Robert Schumann**
Variazioni sul nome « Abegg » op. 1 (*pf.* Rudolf Serkin): *Studi sinfonici in do diesis minore op. 13* (*pf.* Wilhelm Kempff); *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38 « Primavera »*: Andante un poco maestoso, Allegro molto vivace - Larghetto - Allegro vivace - Allegro animato (Orch. Sinf. RIAS di Berlino dir. da Ferenc Fricsay)

14 — **Concerto sinfonico: Solista Dietrich Fischer-Dieskau**
Gottfried Heinrich Stölzel: *« Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu Dir »* cantata per una voce, due violini, viola e continuo: Auf der Tiefe rufe ich - Aus tiefer Not schrei - Meine Hände ringen sich - Jedannoch bleib ich stets an Dir (Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner) * Gustav Mahler: *Kindertotenlieder*, su testi di Friedrich Rückert: Nun will die Sonn'so hell aufgehen - Nun seh'ich wohl, warum so dunkle Flammen - Wenn dein Mütterlein - Oft denk'ich, sie sind nur ausgegangen - In diesem Wetter (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Rudolf Kempe) * Hans Werner Henze: *Fünf Neapolitänische Lieder*, su testi anonimi del XVII secolo: Ag-

gio saputo ca la morte vene - A l'acqua de li funtanelle - Amaie 'na nenne pe tridece mise - Amaie nu ninno cu' sudore e stiente - Arbero piccerillo, te chiantaie (Strumentisti dell'Orch. Filarm. di Berlino dir.i da Richard Kraus)

15 — Rapsodie
Florent Schmitt: *Tre Rapsodie op. 53* per due pianoforti: Française - Polonaise - Viennoise (*duo pianistico* Robert e Gaby Casadesus)

15,20 Luigi Boccherini
Giuseppe riconosciuto oratorio in due parti su testo di Pietro Metastasio, per soli, coro e orchestra
Giuseppe *Lina Pagliughi*
Beniamino *Enrichetta Rizzo*
Asenetha *Anna Maria Rota*
Thanete e Simeone *Alfredo Nobile*
Giuda *Salvatore Catania*
(Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro dell'Associaz. « A. Scarlatti » di Napoli dir.i da Franco Caracciolo - M° del Coro Emilia Gubitosi)

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Letteratura contemporanea e scuola
Conversazione di Marcello Camilucci

17,45 Giorgio Federico Ghedini
Concerto per orchestra: Allegro molto - Molto adagio - Adagio disteso - Vivace (Orchestra Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Teatro
a cura di Odoardo Bertani
La prosa al « Maggio » fiorentino: Beaumarchais, Turgheniev e Duras - A Torino una novità di Natalia Ginzburg: « Ti ho sposato per allegria »

18,45 Andrea Gabrieli
De Profundis a sei voci (Coro della Polifonica Ambrosiana dir. da Giuseppe Biella)
Giovanni Gabrieli
Magnificat a 17 voci e quattro cori con ottoni (revis. di Siro Cisilino) (Coro del Lassus Musikkreis di Monaco di Baviera e Gruppo di ottoni del Mozarteum di Salisburgo dir.i da Bernward Beyerle)

19 — Orientamenti critici
I - *Problemi tecnici dell'automazione*
a cura di Gino Martiroli

19,30 * Concerto di ogni sera
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Sonata in sol maggiore op. 96* per violino e pianoforte: Allegro moderato - Adagio espressivo - Scherzo e trio - Finale (Poco allegretto) (David Oistrakh, *vl.*; Lev Oborin, *pf.*) * Bela Bartok (1881-1945): *Quartetto n. 5*: Allegro - Adagio molto - Scherzo - Andante - Finale (Allegro vivace) (Quartetto Tatrai: Vilmos Tatrai, Mihaly Szucs, *vl.i*; György Konrad, *v.la*; Ede Banda, *vc.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Dimitri Kabalewski
Concerto n. 3 op. 50 per pianoforte e orchestra: Allegro molto - Andante con moto - Presto (*sol.* Eliana Marzeddu - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Denes Marton)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Ritratti di scrittori
di Libero Bigiaretti
Luciano Folgore

21,30 Alban Berg
Sieben frühe Lieder (1928): Nacht - Schilflied - Die Nachtigall - Traumgekrönt - Im Zimmer - Liebesode - Sommertage (Irma Bozzi Lucca, *sopr.* - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Tre frammenti dall'opera « Wozzeck »*: Marcia militare e berceuse - Tema con variazioni - Finale (*contr.* Sophia Van Sante - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

22,15 L'avanguardia in Russia
a cura di Silvio Bernardini
I - *Chlebnikov e le origini*

22,45 Orsa minore
LA « NUOVA MUSICA » DALL'IMMEDIATO DOPOGUERRA AD OGGI
a cura di Alberto Pironti
XI - *Accostamenti alla nuova musica*

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Luis Enriquez e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna, a cura di Paolo Piga - 14,30 Grandi successi della musica leggera presentati da Giovanni Crasta al'a tromba (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « Cari stornei » - settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 37 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **« La voix humaine »** - Tragedia lirica in un atto su testo di Jean Cocteau - Musica di Francis Poulenc - Edizione Ricordi - Interprete: Maria Rosa Suban - Orchestra del Conservatorio « Giuseppe Tartini » di Trieste diretta da Luigi Toffolo (Dalla registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 5 giugno 1965) - 14,15 **« 1866-1966 - Il Friuli e l'Italia »** - 13ª trasmissione: « Musei e restauri » di Carlo Mutinelli - 14,30 **Complesso « Gli Angeli »** - Romano Bais, chitarra solista; Pino Rigotti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - canta Paolo Salvadei - 14,45-15 **Scrittori della Regione** - Favole friulane raccolte da Riccardo Castellani: « La ragazza dei prodigi » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Motivi di successo** con il Complesso di Franco Russo - 16 Arti, lettere e spettacoli - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere del Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Musiche a plettro. Circolo mandolinistico Euterpe (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. F. Schubert: Sinfonia n. 5 in si magg.; J. Brahms: Variazioni op. 56a su un tema di Haydn (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Vital Christian Doctrine. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **La mia Diocesi,** conversazione con S.E. Mons. Giuseppe Marafini, Vescovo di Veroli - Silografia - Pensiero della sera. 21,15 Audience au Vatican. 21,45 Sie fragen-wir antworten. **22 Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Entrevistas y colaboraciones. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

19,40 « Gli uomini di buona volontà », Jules Romains legge e commenta il suo romanzo « Verdun ». **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo (38) di Jean François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notiziario. **20,40** Inchieste e commenti a cura di Pierre Sandhal. **21** Tribuna delle critiche a cura di Pierre Barbier. **21,30** « Batailles » di Jean Thibaudeau con Alain Cuny. **23** La Medicina d'oggi, trasm. di Paul Saris. **23,30** « Le grandi paure » (8) di Luc Godevais. **0,15** Musica da camera. **0,40** Il libro notturno.

GERMANIA
AMBURGO

18,05 Gerhard Gregor all'organo. **18,30** Musica dopo il lavoro. **20,30 B. Smetana:** Quartetto n. 1 in mi minore per 2 violini, viola e violoncello « Dalla mia vita », eseguito dallo Smetana-Quartett. **21,50** Tavolozza del jazz. **22,30** Notiziario. **23** Musica operettistica. **0,15 György Ligeti:** Aventures - Nouvelles Aventures. **1,20** Musica da ballo. **2,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

SVIZZERA
MONTECENERI

17,05 Interpreti allo specchio. **18** Radio Gioventù. **18,30** Tè danzante - Sport. **19,30** Cinque melodie dette « Di Venezia », op. 58 di **Gabriel Fauré:** « Mandoline - En sourdine - Green - A Clymène - C'est l'extase » (baritono Camille Maurane; al pianoforte Lily Bienvenu). **19,45** Diario culturale. **20** Orchestra Cédric Dumont. **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Ritmi. **21** « Valentine, Robes et manteaux » di Roberto Cortese (2) « La porta chiusa ». **21,40** Orchestra Radiosa. **22,10** Canzoni lungo la Senna. **22,40** Melodie e ritmi. **23,05** Documentario. **23,30** Lieder di Johannes Brahms e di Hugo Wolf. **24** Ultime notizie. **0,20-0,30** Canticchiando dolcemente.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — **Roma - Torino - Milano**
dal 19 al 25 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 26 giugno al 2 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 3 al 9 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche clavicembalistiche**
B. Galuppi: *Due Sonate* (Revis. di E. Giordani Sartori): in do minore, in la bemolle maggiore - clav. E. Giordani Sartori

8,15 (17,15) **Antologia musicale: Compositori nord e sudamericani**
A. Copland: *Billy the Kid*, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. G. Otvös; S. Barber: *Hermit Song op. 29* per voce e pianoforte - sopr. L. Price, pf. S. Barber; C. Ives: *Three Places in New England* - Orch. dell'Ente Autonomo del Teatro Massimo di Palermo, dir. R. Leibowitz; G. Gershwin: Brani da *Porgy and Bess* - sopr. L. Price, br. W. Warfield, sopr. B. Webb, sopr. B. Hall, ten. R. Henson, Orch. e Coro RCA Victor, dir. S. Handerson; M. Ponce: *Concerto del Sur* per chitarra e orchestra - sol. A. Segovia, Orch. Symphony of the Air, dir. E. Jorda; H. Villa Lobos: *Bachiana Brasileira n. 5* per soprano e otto violoncelli - sol. M. Nixon, Concert Arts Cello Ensemble, dir. F. Slatkin; A. Ginastera: *Pampeana Terza*, pastorale sinfonica - Orch. Philharmonia Hungarica di Vienna, dir. A. Dorati; C. Guarnieri: *Quartetto n. 2* per archi - Quartetto Pascal: vl.i J. Dumont e M. Crut, v.la L. Pascal, vc. R. Salles; C. Chavez: *Sinfonia India*, per grande orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. Basile

11 (20) **Un'ora con Franz Joseph Haydn**
Concerto n. 3 in do maggiore per organo e orchestra d'archi - sol. E. Power Biggs, Orch. d'archi Columbia, dir. Z. Rozsnyai — *Messa in si bemolle maggiore « Theresien-Messe »* - sopr. E. Spoorenberg, contr. B. Greevy, ten. J. Mitchinson, br. T. Krause, org. B. Runnett, Orch. « The Academy of Saint Martin-In-the-Fields » e Coro « Saint John's College » di Cambridge, dir. G. Guest

12 (21) **Recital del pianista Julius Katchen**
J. Brahms: *Sonata in do maggiore op. 1 — Sonata in fa diesis minore op. 2 — Tre Intermezzi op. 117 — Sei Pezzi 118 — Quattro Pezzi op. 119*

13,50 (22,50) **Poemi sinfonici**
A. Dvorak: *Die Waldtaube op. 110*, poema sinfonico - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. D. Burk; R. Strauss: *Morte e trasfigurazione* poema sinfonico op. 24 - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. F. Reiner

14,35-15 (23,35-24) **Momenti musicali**
F. Poulenc: *Tel jour, telle nuit* (su poemi di P. Eluard) - sopr. N. Sautereau, pf. A. Beltrami

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia
J. S. Bach: *Preludio e Fuga n. 24 in si minore* (dal « Clavicembalo ben temperato ») - clav. R. Kirkpatrick; P. Giorgi: *Terza Suite* (per il Natale) - org. D. D'Ascoli; L. van Beethoven: *Quartetto n. 16 in fa op. 135* - Quartetto d'archi di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider; E. Bloch: *Notturni* per Trio - Trio Pierangeli: pf. A. Pierangeli Mussato, vl. E. Pierangeli, vc. G. Lippi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Panoramica musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Fuochi d'artificio:** 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) **Musica per orchestra**

8,39 (14,39-20,39) **Folklore in musica**

9,03 (15,03-21,03) **Cavalcata della canzone**
Prandi-Asti-Coppo: *A gonfie vele*; Trapani-Lange-Misselvia: *Cara mia*; Palomba-Locatelli: *Annabella*; Beretta-Del Prete-Anelli: *Voglio dirti grazie*; Puddle: *Vuoi ballare il surf*; Pallavicini - Hardy - Samyn: *C'est à l'amour auquel je pense*; Cassia-Da Vinci-Dideu-Freeman: *Percolator*; Arciello-Petrucci: *Nuje ce lassammo*; Morandi: *Sono contento*

9,27 (15,27-21,27) **Fogli d'album**

9,51 (15,51-21,51) **Due voci e un'orchestra:** Catherine Spaak, Domenico Modugno e Guido Relly
Pace-Pascal-Leccia: *Mes amis, mes copains*; Modugno: *L'avventura*; Pallavicini-Leoni: *Invece no*; Calibi-Lunero: *I giorni azzurri*; Fiore-Mazzocco: *'Mparame a vulé bene*; Testa-Mogol-Ferrer: *Un anno d'amore*; Mogol-Pattacini: *L'esercito del surf*; Ciangherotti-Modugno: *Una tromba d'argento*; Danpa-Scott-Kaye: *Piangi boy's cry*

10,15 (16,15-22,15) **Mosaico:** programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) **Melodie senza età**
D'Esposito: *Anema e core*; Bernier-Simon: *Poinciana*; Mancini: *Moon river*; Miller: *Moonlight serenade*; Rulli: *Appassionatamente*; De Curtis: *Torna a Surriento*; Drigo: *Serenata*; Hammerstein-Harbach-Friml: *Indian love call*

11,03 (17,03-23,03) **Musica leggera e jazz**

11,27 (17,27-23,27) **Complessi vocali**

11,51 (17,51-23,51) **Sinfonia d'archi**

12,15 (18,15-0,15) **Incantesimo musicale**
Quagliero: *Dolce sogno*; Anonimo: *Fenesta ca lucive*; Warren: *Shadows waltz*; Owen: *Sweet Leilani*; Zacharias: *Beat of the night*; Carmichael: *Stardust*; Duning: *Love theme*; Winkler: *Barbara*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

TV GIOVEDÌ

NAZIONALE

17 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

17,30 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GIROTONDO
(Dentifricio Mira - Gelati Soave - Biciclette Graziella - Acque Roveta)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **L'AMICO LIBRO**
Rassegna di libri per ragazzi di Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone
Presenta Rosanna Vaudetti
Regìa di Alda Grimaldi

b) **FINALINO MUSICALE**
con Silverio Pisu
Realizzazione di Elisa Quattrocolo

GONG
(Prodotti Giovenzana - Milky)

Ritorno a casa

18,45 UNA GIORNATA NEL CAMPING
Un servizio di Adelchi Bianchi

19 — QUATTROSTAGIONI
Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari a cura di Carlo Fuscagni
Consulenza tecnica di Giovanni Visco
Realizzazione di Siro Marcellini
(Questa settimana Quattrostagioni *dedicherà il primo servizio alle ripercussioni che le decisioni di Bruxelles hanno sull'agricoltura italiana. Un secondo servizio illustrerà l'allevamento dei bovini allo stato brado. Seguiranno utili consigli sul bilancio alimentare)*

Ribalta accesa

19,40 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Macchine per cucire Borletti - Rio Tuttapolpa - Brandy Stock 84 - Vim - Acqua Sangemini - Kodak Instamatic)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Lacca per capelli Golf - Prodotti Mellin - Max Meyer - Rosso Antico - Pastificio Ghigi - Autoradio Autovox)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Lebole tuttoSì - (2) Olio di semi Oio - (3) Coca-Cola - (4) Frigoriferi CGE - (5) Pavesini
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Fotogramma - 2) Recta Film - 3) Roberto Gavioli - 4) CVC - 5) Unionfilm

21 —
DAKOTA
Ammutinamento a Fort Mercy
Racconto sceneggiato - Regìa di Stuart Heisler
Prod.: Warner Bros
Int.: Larry Ward, Chad Everett, Jack Elam, Michael Green

21,50 TRIBUNA POLITICA
a cura di Jader Jacobelli
Dibattito tra il PSI e il PCI

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

L'attore Jack Elam che appare in « Dakota », il ciclo western di cui va in onda alle ore 21 il primo episodio

EUROVISIONE:

secondo: ore 22,15

A *Giuochi senza frontiere* dopo l'esordio di Tivoli-Antoing, vedremo ora come se la caveranno gli altri concorrenti. Questa settimana saranno di fronte Montecatini per l'Italia e Mentone per la Francia.
Diamo uno sguardo alle città in gara: Montecatini è in provincia di Pistoia e, com'è ben noto, deve la notorietà alle sue terme. Si estende nella valle inferiore della Nievole. E' una delle stazioni di cura fra le più frequentate d'Italia e d'Europa. La città moderna, in pianura, è collegata a mezzo di una funicolare all'abitato di Montecatini Val di Nievole, su cui domina l'antico castello che ebbe parte notevole nelle lotte fra i Comuni di Lucca e di Firenze nel 1330. La cittadina toscana è famosa oltre che per le sue sorgenti d'acqua anche per i suoi monumenti come la chiesa del Castello, a tre navate, con i pregevoli dipinti del Pace e del Chiti.

«DAKOTA»:

Larry Ward, protagonista della nuova serie di film

ENCICLOPEDIA

secondo: ore 21,15

E' ormai certo che la vita e l'evoluzione sono cominciate milioni di anni fa, nelle acque del mare. Forse per questo gli oceani hanno sempre esercitato un fascino irresistibile sull'uomo, stimolandone contemporaneamente per millenni da un lato il desiderio dell'esplorazione e dall'altro la paura e il rispetto per l'ignoto. Prova ne sia che il mare è stato il primo degli spazi inesplorati verso i quali l'uomo ha diretto la sua curiosità, in modo concreto, ma superficiale e cioè percorrendolo per i suoi traffici e commerci.
La prima puntata, dell'*Enciclopedia del Mare*, il program-

16 GIUGNO

GIUOCHI SENZA FRONTIERE

La cittadina francese di Mentone sorge in fondo al golfo tra la Mortula e Capo Martin. Fa parte del dipartimento delle Alpi Marittime ed è la prima città francese dopo la frontiera con l'Italia sulla riviera ligure. La sua architettura è tipicamente italiana, specialmente nei quartieri vecchi a monte che conservano la loro struttura medievale. I resti di un castello fortificato testimoniano l'occupazione dei Saraceni e poi le guerre tra Guelfi e Ghibellini. Fu occupata più volte dai genovesi, finché non divenne proprietà dei Grimaldi, signori di Monaco. Dopo alterne vicende, andò ai Savoia sotto il protettorato del Re di Sardegna. Fa parte del territorio francese dal 1861. Dunque, per un'ora le squadre di queste due città si batteranno sotto gli occhi di milioni di telespettatori nelle gare fra le più curiose e comiche. Vincerà la squadra migliore ma, siamo certi, anche la più fortunata.

Adolfo Perani: è il fantasioso organizzatore dei giochi della trasmissione

AMMUTINAMENTO AL FORTE

nazionale: ore 21

Il vecchio Forte Mercy è una squallida prigione militare. Sorge in una zona sperduta e le possibilità di fuga, per i detenuti, sono praticamente ridotte a zero. Ma un certo Davids riesce, durante una notte con l'aiuto dei compagni, a eludere la sorveglianza e a scappare. La sua assenza viene però subito notata e due guardie federali, Del Stark e Vance Porter, partono all'inseguimento; riprendono Davids, legano il prigioniero ai loro cavalli e lo trascinano al forte. Nel cortile sono schierati gli altri detenuti: protestano per le condizioni in cui è ridotto il loro compagno. Il comandante, capitano Ridgeway, con le minacce cerca di placarli; ma non vi riesce e, quando ordina che Davids venga rinchiuso in cella di punizione, il fermento si trasforma in aperta rivolta. Vance e Del, che avevano ripreso Davids e che ora intervengono in suo favore presso il comandante, capiscono che l'unica soluzione per far ritornare l'ordine al forte è quella di rimandare il prigioniero fra i suoi amici. Ma Ridgeway è irremovibile: Davids rimarrà nella cella che è un antro, senza né acqua né cibo. La rivolta aumenta di intensità: i reclusi occupano una parte del forte e riescono persino a prendere in ostaggio un ufficiale e lo stesso Del. La situazione è dunque gravissima: c'è il pericolo che i due ostaggi vengano uccisi. Visto che Ridgeway si ostina nella sua crudeltà, ed è incapace di agire, Vance chiede per telegrafo l'aiuto dello sceriffo, Frank Ragan. Quando il comandante lo viene a sapere, fa imprigionare Vance per insubordinazione. Ridgeway perde la testa: non gli importa se i due ostaggi moriranno, lui non accetterà il ricatto dei detenuti, in ogni caso. E fa piazzare una mitragliatrice dinanzi alle baracche dove sono asserragliati i prigionieri. Se entro un minuto gli ostaggi non verranno liberati, sparerà a zero. Ma prima che il tempo scada, arrivano lo sceriffo Ragan e il suo aiutante Geidi.

DEL MARE: PRIMA PUNTATA

ma di Bruno Vailati ampiamente illustrato in altra parte del giornale, prende l'avvio stasera. E' una storia che va dalle prime caverne del periodo neolitico sino alle case subacquee di oggi, dove uomini come Jacques Cousteau trascorrono giorni e settimane in appassionata ricerca e interessante studio. In questo « stralcio di storia subacquea » saranno compresi i tentativi primordiali di estrarre la ricchezza dal mare, come quelli dei tuffatori polinesiani, dei pescatori di perle dell'Oriente e dei pescatori di spugne della Grecia. La puntata di questa sera si conclude con una breve storia illustrata dell'immersione.

Bruno Vailati, autore del programma delle ore 21,15, durante una immersione

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Sidol - Helene Curtis - Gò - Vidal Profumi - Ceat Gomma)

21,15
ENCICLOPEDIA DEL MARE
1ª - L'uomo e il mare
Un programma di Bruno Vailati

22,15 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
La ORTF, la ARD, la RTB, la RAI e la SSR presentano
GIUOCHI SENZA FRONTIERE
Torneo di giuochi tra Francia, Germania Federale, Belgio, Italia
Incontro:
Mentone (Francia)
- Montecatini (Italia)
Presentano
per l'Italia: Enzo Tortora e Giulio Marchetti
per la Francia: Simone Garnier e Léon Zitrone
Regìa di Piero Turchetti, Roger Pradines, Lyda C. Ripandelli

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano
SENDER BOZEN
VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Funkstreife Isar 12
Der Fall Borak
Regie: Michael Braun
Prod.: BAVARIA-TV Programm

20,35 W. A. Mozart: Sinfonie Nr. 23 D-dur KV 181
Es spielt das Sinfonieorchester « Haydn », Bozen-Trient
Dir.: Eugen Jochum

20,45-21 Artisten der Alpen
Ein Bildbericht über das Leben der Gemsen
Regie: Theo Kubiak
Prod.: Studio HAMBURG

programmi svizzeri

17 FUER UNSERE JUNGEN ZUSCHAUER. Ripresa diretta in lingua tedesca della trasmissione dedicata alla gioventù e realizzata dalla TV della Svizzera tedesca.
19,25 INFORMAZIONE SERA
19,30 IL PRISMA: CRONACHE DALLE CAMERE FEDERALI
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 5ª tappa: Lugano-Zugo. Servizio speciale
20,15 TV-SPOT
20,20 PRIMA FILA. Il cinema e il teatro nell'attualità
20,40 TV-SPOT
20,45 UN NUOVO VOLTO. Telefilm in versione italiana interpretato da Henry Fonda, Polly Bergen, Gloria Vanderbilt, John Larkin e Eduard Franz
21,35 MERIDIANA
22,25 INFORMAZIONE NOTTE

RADIO

16 giugno GIOVEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Invernizzi)*
* **Interradio**

9,05 La fiera delle vanità
Silvana Bernasconi: *Accessori per giovanissime*

9,10 * **Fogli d'album**
Chopin: *Notturno in re bemolle maggiore op. 27 n. 2* (Leonid Kogan, *vl.*; André Mitnik, *pf.*) * Santorsola: *Preludio all'antica* (*chit.* Luise Walker) * Brahms: *Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2* (*pf.* Arthur Rubinstein) * Ravel: da «Le tombeau» di Couperin: *Minuetto* (*arp.* Marcel Grandjany)

9,35 L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura di Antonio Guarino

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni,
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
* **Antologia operistica**
Massenet: *Le Cid*: Balletto: a) Catalane, b) Madrilène, c) Navarraise * Wagner: *Parsifal*: Incantesimo del Venerdì Santo * Rimski-Korsakow: *Lo Zar Saltan*: Il volo del calabrone

10,30 Musica da camera
Schubert: *Andantino variato op. 84 n. 1* (duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi) * Bottesini: *Variazioni sull'aria* «Nel cor più non mi sento» di Paisiello (Corrado Penta, *cb.*; Mario Caporaloni, *pf.*) * Szymanowski: *La Fontana d'Aretusa*, poema n. 1 da «Mithes» (David Oistrakh, *vl.*; Vladimir Yampolski, *pf.*) * Casella: *Siciliana e Burlesca* (Severino Gazzelloni, *fl.*; Giorgio Favaretto, *pf.*)

11 — *(Sapone Lux)*
Cronaca minima

11,15 Musicisti italiani del nostro secolo: Riccardo Zandonai (1ª)
Francesca da Rimini, tragedia in quattro atti di Gabriele D'Annunzio ridotta da Tito Ricordi
Atto terzo
Francesca — *Ilva Ligabue*
Paolo — *Mirto Picchi*
Biancofiore — *Alberta Valentini*
Garsenda — *Renata Mattioli*
Altichiara — *Bianca Maria Casoni*
Donella — *Palma Martini*
La schiava — *Luisa Ribacchi*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Nino Sanzogno
Maestro del Coro Nino Antonellini

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Spar Italiana)*
APPUNTAMENTO CON CLAUDIO VILLA

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

15,15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Il vecchio e il cane
Radioscena di Alfio Valdarnini
Regìa di Dante Raiteri

16,30 Il topo in discoteca
a cura di Domenico De Paoli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Cantanti del mio paese
Un programma musicale a cura di Cesare Gigli

18 — La comunità umana

18,10 Musiche da camera di Franz Liszt
Ottava trasmissione
Da «*Tre studi da concerto*»: n. 2 in fa minore, n. 3 in re bemolle maggiore; *Due Rapsodie*: n. 15 in la minore «Marcia Rakoczy», n. 2 in do diesis minore; *Mephisto walzer* (*pf.* Giorgio Vianello)

18,45 Sui nostri mercati

18,50 Montale parla di Montale
Programma a cura di Sergio Miniussi
X - *Le prose della «Farfalla di Dinard»* e *le poesie di «Satura»*

19,10 Cronache del lavoro italiano

19,20 Gente del nostro tempo

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno -

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 BUCCIA DI LIMONE
Un programma di **Enrico Vaime** con **Ernesto Calindri** ed **Enza Soldi**
Regìa di **Pino Gilioli**

21 — Concerto del pianista Rodolfo Caporali
Platti: *Sonata in do maggiore*: a) Allegro, b) Andantino, c) Allegro * Bach-Busoni: *Toccata e fuga in re minore* * A. Casella: *Undici pezzi infantili*: 1) Preludio, 2) Valse diatonique, 3) Canone, 4) Bolero, 5) Omaggio a Clementi, 6) Siciliana, 7) Giga, 8) Minuetto, 9) Carillon, 10) Berceuse, 11) Galop finale * Chopin: *Sei studi*: 1) in do maggiore op. 25 n. 1, 2) in do diesis minore op. 10 n. 4, 3) in fa minore op. 10 n. 9, 4) in sol bemolle maggiore op. 10 n. 5, 5) in do maggiore op. 25 n. 7, 6) in do minore op. 25 n. 12

21,45 Orchestra diretta da Tito Petralia

22 — TRIBUNA POLITICA
Dibattito fra il PSI e il PCI

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso I Barritas

8,50 *(Canforumianca)*
b) Ninì Rosso alla tromba

9 — *(Olio Topazio)*
c) Canta Gene Pitney

9,15 *(Ditta Ruggero Benelli)*
d) Orchestra diretta da Silvio Tancredi

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Questo sì questo no
— Ridiamoci sopra
— L'arte di vivere
— Oggi al microfono
— Cinque minuti di poesia
— Il medico e le vacanze
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11,25 *(Sidol)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milky)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,15-12,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Bialetti)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici: Mezzosoprano Maria Casula - Tenore Ernesto Civolani
Mozart: *Le Nozze di Figaro*: «Non so più cosa son» * Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: «Una voce poco fa» * Massenet: *Werther*: «Aria della lettera» * Verdi: *Il Trovatore*: «Ah sì ben mio» * Puccini: *Il tabarro*: «Hai ben ragione» * Leoncavallo: *Pagliacci*: «Vesti la giubba»

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Panorama
Settimanale di varietà

17,15 Tastiera internazionale

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO - Piccola enciclopedia popolare

17,45 Radiosalotto
FUMO
Romanzo di **Ivan Turghenìev** - Adattamento radiofonico di Tito Guerrini - Compagnia di prosa di Torino della RAI con Raoul Grassilli
Quarta puntata
Litvinov — *Raoul Grassilli*
Patiugin — *Gino Mavara*
Irina — *Franca Nuti*
Ratmirov — *Giulio Oppi*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giovanni Leone - *Come si svolge il processo penale. La fase istruttoria*

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — CIAK
Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

20,30 INCONTRO ROMA-LONDRA
Domande e risposte fra inglesi e italiani

21 — Le grandi stagioni d'opera
Rievocazioni, a cura di Gastone Mannozzi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Norma Bruni presenta: **Canzoni indimenticabili**

22,10 L'angolo del jazz
Jazz di oggi
— Jay Jay Johnson
— Archie Shepp

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Musiche concertanti
Giovanni Battista Martini: *Sinfonia concertante*, con violino e clavicembalo obbligati * Domenico Cimarosa: *Concerto (Sinfonia concertante) in sol maggiore*, per due flauti e orchestra (Revis. di Antonio Cece)

10,35 Sonate moderne
Dimitri Sciostakovic: *Sonata in re minore op. 40* per violoncello e pianoforte

11 — Musiche operistiche: Soprano Anna Moffo
Giuseppe Verdi: *La Traviata*: «Sempre libera», «Addio del passato»; *Rigoletto*: «Caro nome»; *Il Trovatore*: «D'amor sull'ali rosee»; *I Vespri siciliani*: «Mercé, dilette amiche»; *Aida*: «O cieli azzurri»; *Otello*: «Piangea cantando», «Ave Maria»; *Un ballo in maschera*: «Morrò, ma prima in grazia»

11,50 Trii per pianoforte e archi
Franz Joseph Haydn: *Trio in mi maggiore* * Ludwig van Beethoven: *Trio in si bemolle maggiore op. 97 «dell'Arciduca»*

12,50 Un'ora con Alfredo Casella
Missa solemnis «Pro Pace» op. 71 per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei (Dora Carral, *sopr.*; Claudio Strudthoff, *bar.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini)

13,55 Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di Leningrado
Peter Ilijch Ciaikowski: *Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36* * Ludwig van Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle op. 73 «Imperatore»* per pianoforte e orchestra * Sergei Prokofiev: *Sinfonia n. 6 in mi bemolle minore op. 111*

15,55 Musiche cameristiche di Johannes Brahms
Sestetto n. 1 in si bemolle maggiore op. 18: Allegro ma non troppo - Andante ma moderato - Scherzo (Allegro molto) - Rondò (Isaac Stern e Alexander Schneider, *vl.i*; Milton Katims e Milton Thomas, *v.le*; Pablo Casals e Madeleine Foley, *vc.i*); *Variazioni su un tema di Paganini op. 35* (*pf.* Julius Katchen)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Giorgio Segre: *La produzione del legno in Italia*

17,10 Raymond Baervoets
Concerto per chitarra e orchestra: Lento - Allegro - Lento - Allegro (*sol.* Eric Coulon - Orch. Nazionale Belga dir. da Daniel Sternefeld)

17,30 Il libro dei Mutamenti
Conversazione di Paolo Bernobini

17,40 Ottorino Respighi
Concerto a cinque per oboe, tromba, violino, contrabbasso, pianoforte e archi: Moderato - Allegretto - Allegro vivo (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

T TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura francese
a cura di Maria Luisa Spaziani

18,45 Darius Milhaud
Sonata n. 2 per violino e pianoforte: Pastorale - Vivo - Molto lento - Molto vivo (André Gertler, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

19 — *Panorami scientifici*
L'età dell'universo
di **Bruno Bertotti**
Ultima trasmissione
I più recenti sviluppi nella cosmologia

19,30 * **Concerto di ogni sera**
Bedrich Smetana (1824-1884): *Moldava*, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Gabor Otvös) * Anton Dvorak (1841-1904): *Concerto in si minore op. 104* per violoncello e orchestra: Allegro - Adagio ma non troppo - Allegro moderato (*sol.* Gregor Piatigorsky - Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart
Variazioni in sol maggiore K. 501 per clavicembalo a 4 mani (*clav.i* Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernafelli); *Variazioni K. 460* sull'aria «Come un agnello» di Sarti (*pf.* Alexander Uninsky)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Il Teatro di Prokofiev
a cura di Giuseppe Pugliese
V - *Guerra e pace*

22,15 La sentenza
Racconto di Jakov Lind
Traduzione di Marianello Marianelli
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Christobal Halffter: *Tre Lieder* per mezzosoprano e due pianoforti (testo di Bertolt Brecht) (Carla Henius, *msopr.*; Mariolina De Robertis e Werner Heider, *pf.i*) * Boris Porena: *Due Lieder* per mezzosoprano, violino, clarinetto e mandolino (testo di Nelly Sachs) (Carla Henius, *msopr.*;

Saschko Gawriloff, *vl.*; Hans Deinzer, *clar.*; Giuseppe Aneda, *mand.*) ★ Luis De Pablo: *Ein Wort*, per mezzosoprano, violino, clarinetto e pianoforte (Carla Henius, *msopr.*; Saschko Gawriloff, *vl.*; Hans Deinzer, *clar.*; Gerardo Gombau, *pf.*)
(Registrazione effettuata il 4 marzo 1966 dalla Biblioteca Germanica in Roma)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Jack Jones - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI e MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 « Sottovoce », musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Palcoscenico del '900: « Un uomo come tanti » radiodramma di Mauro Pezzati. Regia di Lino Girau (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Altalena di ritmi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Cantano: Helga Nari Chiussi, Nereo Apollonio e Hilde Mauri: Sartori-Bevilacqua: « Un giorno... un altro giorno »; Visintini: « Prima che tramonti il sole »; Salvo Bidoli: « Buongiorno a te, sincerità »; Nelda Tedeschi: « Prima d'incontrarti »; Pallesi-De Lorenzo-Viezzoli: « Fino all'ultimo pensiero »; de Leitenburg: « Vieni a San Floriano » - 13,35 **Circoli** - Rassegna dell'attività delle Associazioni e degli Enti culturali triestini - a cura di Stelio Crise - 13,45 **Concerto sinfonico diretto da Bruno Martinotti** con la partecipazione del pianista Alessandro Specchi - Manuel De Falla: Tre danze dal balletto « Il cappello a tre punte »; Maurice Ravel: « Concerto in sol magg. per pianoforte e orchestra » - Orchestra del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 21 ottobre 1965) - 14,20 **Bozze in colonna** - Cosa preparano gli scrittori della Regione: « L'Epistolario » di Italo Svevo - a cura di Bruno Maier - **14,35 Complesso « The Pupils » di Udine** - Ezio Pellizer, chitarra solista; Sergio Rumignani, chitarra basso (e canto); Giorgio Paladino, pianoforte e organo elettronico; Raimondo Miotti, batteria (e canto) - 14,45-15 **I cinque solisti di Carlo Pacchiori** - Carlo Pacchiori, Antonio Consoli, violini; Franco Russo, organo elettronico; Gianni Safred, pianoforte e marimba; Augusto Jancovich, contrabbasso; Paolo Seriau, batteria (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti popolari eseguiti dal Coro della SAT (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. J. Haydn: Sinfonia n. 94 in sol magg. « con il colpo di timpani »; G. David: Concerto per viola e orchestra (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 **Concerto del Giovedì:** Musiche di Carissimi, Beethoven, Schubert, Rocca, con il basso Ettore Geri - Al pianoforte Anserigi Tarantino. 19,45 Porocila s katoliskega sveta. 20,15 Timely Words from the Popes. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - « **A colloquio col Sacerdote** » di P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera - 21,15 Nouveautés religieuses. 21,45 Nach dem Konzil, Interviews und Berichte. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Libros de España en el Vaticano. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20,15 Giornale di un uomo onesto del XX secolo (39) di Jean-François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notizie. **20,40** Inchieste e commenti a cura di Pierre Sandhal. **21** Rassegna delle scienze di François Le Lionnais. **21,30 W. A. Mozart:** « Eine kleine Nachtmusik ». **Debussy:** Quattro estratti da « Il martirio di San Sebastiano ». **Rachmaninoff:** Rapsodia su un tema di Paganini per pianoforte e orchestra. **D. Sciostakovic:** Sinfonia n. 5. **23,10** Colloquio di Boris de Schloezer con Michel Hofmann (7). **23,30** « Le grandi paure » (9) di Luc Godevais. **0,15** Musica da camera. **0,40** Il libro notturno.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Hans Gal: Sonata per oboe e pianoforte, op. 65. **18,30** Musica leggera dopo il lavoro. **20,25** Concerto di musica operettistica. **21** « Gli eredi della riconquista: Il Portogallo - primo e ultimo regno coloniale », radiosintesi di Ludwig Schubert. **22 Richard Rodgers:** Melodie dal musical « Oklahoma ». **22,30** Notiziario. **23** Varietà musicale. **1,20** Musica da ballo **2,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA

MONTECENERI

21 Incontro con... **21,30 Ghedini:** Concerto grosso in fa maggiore per flauto, oboe, clarinetto, fagotto, corno e archi; **Chopin:** Andante spianato e grande Polonaise brillante in mi bemolle maggiore, op. 22. **Poulenc:** (d'après Gervaise) Suite française pour orchestre (1935); **Roussel:** « Le festin de l'Araignée », frammenti sinfonici; **Strawinski:** Suite n. 1 e n. 2 per orchestra da camera. Nell'intervallo: Cronache musicali. **23,05** La giostra dei libri. **23,30** Capriccio notturno.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — **Roma - Torino - Milano**
dal 19 al 25 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 26 giugno al 2 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 3 al 9 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche polifoniche profane**

M. Ingegneri: *Tre Madrigali*: La Verginella, Ardo, sì, ma non t'amo, Ardi e gela - Coro del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo, dir. M. Thurn; G. Zarlino: *Quattro Madrigali* (Trascriz. di S. Cisilino) - Coro di Torino della RAI, dir. R. Maghini

8,40 (17,40) **Musiche romantiche**

R. Sschumann: *Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3* per archi - Quartetto Italiano: vl.i P. Borciani e E. Pegreffi, v.la P. Farulli, vc. F. Rossi; C. M. von Weber: *Sinfonia n. 1 in do maggiore* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna

9,40 (18,40) **Compositori italiani**

O. Calbi: *Serenata d'ogni notte* per orchestra - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo — *Preludio profetico* per archi, sette fiati e timpani - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna

10,20 (19,20) **Musiche di balletto**

J. Bodin de Boismortier: *Dafni e Cloe*, suite dal balletto - Orch. da camera, dir. E. Seiler; M. Mirouze: *Paolo e Virginia*, balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. dall'Autore

11 (20) **Un'ora con Nicolaj Rimski-Korsakov**

Racconto di fate (Fairy Tale) leggenda op. 29 per orchestra (Titolo originale « Baba-Yaga ») - Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Fistoulari — *La Notte di Natale*, suite per orchestra e coro - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi, M° del Coro R. Maghini — *Concerto in do diesis minore op. 30* per pianoforte e orchestra - sol. P. Badura Skoda, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile

12 (21) I PURITANI, melodramma in tre parti di C. Pepoli - Musica di V. Bellini

Personaggi e interpreti:

Lord Gualtiero Walton	*Vito Susca*
Sir Giorgio	*Raffaele Arié*
Lord Arturo Talbo	*Gianni Raimondi*
Sir Riccardo Forte	*Ugo Savarese*
Sir Bruno Robertson	*Nino Russo*
Enrichetta di Francia	*Angela Rosso*
Elvira	*Anna Moffo*

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro G. Bertola

14,25-15 (23,25-24) **Notturni e Serenate**

M. Roger: *Serenata in sol maggiore op. 114* per flauto, violino e viola - fl. K. Bobzien, vl. R. Koeckert, v.la O. Riedl; M. Quinet: *Serenata* per archi - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Franci

15,30-16,30 Concerto di Musica leggera in radiostereofonia

In programma:

— Le orchestre di Henry Jerome e Frank Chacksfield; i solisti: Al Hirt, tromba; Bob Brookmeyer, trombone; Lalo Schifrin, pianoforte e Sonny Stitt, sax tenore; i cantanti Lena Horne, Melina Mercouri, Eydie Gormé; il complesso vocale The New Christy Minstrels e i complessi di Hugo Blanco e Al Cajola

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Invito alla musica**

Hefti: *Late date*; Vidalin-Becaud: *Je t'aime*; Rainger: *Easy living*; Carmichael: *Riverboat shuffle*; Catra-Wilson: *Rhonda aiuto*; Bath: *Cornish rhapsody*; Bonfa: *O gauso*; Betti: *C'est si bon*; Metz: *Tu da una parte io dall'altra*; Allen: *Washington and Lee swing*; Testa - Vanoni - Pattacini: *Non voglio più*; Kern: *I won't dance*

7,45 (13,45-19,45) **Music hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) **Musica ritmica**

8,39 (14,39-20,39) **Cocktail musicale**

Basie: *Jumpin' at the woodside*; Pallavicini-Leoni: *Così come viene*; Madinez-Pagano-Loti: *Koulouri*; Wertmuller-Chiosso-Pisano: *Stasera con te*; Trovajoli: *Anna with the Rolls*; Pallavicini-Donaggio: *Una casa in cima al mondo*; Anonimo: *Cielito lindo*; Puente: *Port-au-Pleasure*

9,03 (15,03-21,03) **Ritorno all'operetta**

9,27 (15,27-21,27) **Vedettes internazionali:** Zizi Jeanmaire

9,51 (15,51-21,51) **Tastiera per pianoforte**

10,15 (16,15-22,15) **I grandi successi americani**

Rodgers: *With a song in my heart*; Youmans: *Time on my hands*; Mc Hugh: *Don't blame me*; Davis: *Lover man*; Burke: *Carolina moon*; Lippman: *Too young*; Raksin: *Laura*

10,39 (16,39-22,39) **Musiche dallo schermo**

11,03 (17,03-23,03) **Motivi in voga**

Elgin-Pace-Bruno-Milrose: *Con te verso l'amore*; Pace-Beretta-Del Prete-Panzeri: *Nessuno mi può giudicare*; Pallavicini-Vianello: *Parlami di te*; Lange-Misselvia-Trapani: *Cara mia*; Paoli: *Sempre*; Pallavicini-Delanoë-Clark: *Io resto qui*; Testa-Colonnello: *Mai, mai, mai, Valentina*; Clasca-Cotugno: *Battiamo le mani*; Urgu: *Lascia in pace il mio cuore*

11,27 (17,27-23,27) **Voci, chitarre e ritmi**

11,51 (17,51-23,51) **Gli interpreti del jazz:** Kenny Dorham

12,15 (18,15-0,15) **Gli assi della canzone**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Industria Dolciaria Ferrero - Chlorodont - Eldorado - Persil 3)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE**

I lavoratori dell'acciaio

Programma a cura di Alvise Sapori

Presenta Silvana Giacobini

b) **ALVIN**

Spettacolo di cartoni animati

Distr.: C.B.S.

GONG

(Cioccolato Nestlè - Camay)

Ritorno a casa

18,45 IL NUOTO

Nona puntata

Quando lo sport è bellezza

Una trasmissione realizzata in collaborazione con il CONI e la F.I.N.

Partecipano alla trasmissione la medaglia d'argento olimpionica Klaus Di Biasi e gli azzurri Italo Salice e Bruna Rossi

Regìa di Bruno Beneck

19,25 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

Programma a cura di Giordano Repossi

Dalle molecole all'uomo

L'uomo come organismo

Illustra l'argomento il Prof. Adriano Buzzati Traverso del Laboratorio Internazionale di Genetica e Biofisica

Realizzazione di Kicca Mauri Cerrato

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Biscotti Wamar - Pannolini svedesi Molnina - Punt e Mes Carpano - Affettate Bellentani - Insetticida Ta-Pum - Coldinava)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Prodotti Squibb - Doppio brodo Star - Lavatrici Candy - Magazzini Standa - Pneumatici Goodyear - Vafer Urrà Saiwa)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Industria Casearia Prealpi - (2) Supercortemaggiore - (3) Chatillon - (4) Rex - (5) Yoga Massalombarda

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Art Film - 2) Unionfilm - 3) Cinetelevisione - 4) Recta Film - 5) Fotogramma

21 —

IL VENTAGLIO DI LADY WINDERMERE

Due tempi di Oscar Wilde

Traduzione di Ugo Cavallotti

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Lady Windermere *Lucilla Morlacchi*
Parker *Pino Rocchetti*
Lord Darlington *Franco Volpi*
La duchessa di Berwich *Laura Carli*
Lady Agata Carlisle *Ilaria Caputi*
Lord Windermere *Renato De Carmine*
Dumby *Walter Maestosi*
Lady Stutfield *Maria Capocci*
La signora Cowper-Cowper *Linda Scalera*
Hopper *Giancarlo Palermo*
Lord Augusto Lorton *Stefano Sibaldi*
Cecilio Graham *Adalberto M. Merli*
Lady Plymdale *Germana Monteverdi*
La signora Erlynne *Elena Zareschi*
Lady Gedburgh *Antonietta Lambroni*
Rosalia *Thea Ghibaudi*

Scene di Nicola Rubertelli

Arredamento di Enrico Checchi

Costumi di Guido Cozzolino

Regìa di Carlo Di Stefano

22,45 QUINDICI MINUTI CON MARIO ABBATE

Presenta Silvana Buzzo

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Il cantante Mario Abbate che ascolteremo nel programma delle 22,45

CANZONI

secondo: ore 22

Va in onda questa sera sul Secondo Programma *Canzoni targate Milano*, lo spettacolo di Enzo Trapani, di cui parliamo diffusamente in altra parte del giornale. La trasmissione, girata interamente in esterni, è stata realizzata nei luoghi più caratteristici di Milano, da piazza del Duomo a San Siro, dalla zona dei grattacieli ai grandi magazzini, da via Montenapoleone alla Stazione Centrale, al Parco, e così via. Presentatrice-guida del programma sarà Ingrid Schoeller, che nel suo itinerario incontrerà dodici cantanti, fra italiani e stranieri, i quali si esibiranno nel loro repertorio più recente. Isabella Jannetti, per esempio, canterà *Vivrei di pane*, mentre i Marcellos Ferial eseguiranno la loro particolare versione del-

IL VENTAGLIO

Adalberto Merli e Franco Volpi in una scena della commedia di Oscar Wilde

UN FEDELE

secondo: ore 21,15

Molte lettere non vengono indirizzate genericamente a *Cordialmente* ma portano scritto sulla busta il nome di Enza Sampò. Per molti, infatti, la presentatrice impersona la trasmissione, è diventata un'amica che aiuta ad esprimere i desideri, a formulare le domande, a trovare la soluzione sperata o la risposta attesa. Così è scritto, ad esempio, in una lettera a lei indirizzata: « Le scrivo direttamente, signora Sampò, perché la parola cordialmente anche se esiste nel vocabolario non è un personaggio ed io ho bisogno per raccontarle questo caso di sentirmi vicina a Lei ».

17 GIUGNO

TARGATE MILANO

la ballata di *Tom Dollar*. Il giovane Mark Arjean, poi, eseguirà *Katy*, e Nanni Svampa canterà *Io vado in banca*. Le altre canzoni in programma sono *Tanti auguri*, presentata da Mario Zelinotti, *Mai più ti cercherò* (Little Tony), *Vorrei parlare con Marta* (Sacha Distel), *Mi troverai* (Anna e Angela Mazzanti), *Gioia mia* (Tony Cucchiara), *Treni, navi, aerei* (Vasso Ovale), *Il paese del mio cuore* (Enrico Macias) e *Nostalgia* (Nini Rosso).
I cantanti hanno interpretato le loro canzoni per le strade di Milano, fra la folla, che ha reagito in modo spesso curioso all'inaspettato spettacolo. Anche questa cornice contribuirà a rendere movimentata questa trasmissione di varietà che dà modo a molti giovani di affacciarsi per la prima volta sui teleschermi.

Vasso Ovale canterà «Treni, navi, aerei» di Bacharach

DI LADY WINDERMERE

nazionale: ore 21

A Londra, sul finire dell'Ottocento. La vicenda si svolge in un breve arco di tempo, dalle cinque pomeridiane di un martedì all'una e trenta del pomeriggio successivo.
Arturo e Margherita Windermere sono sposati da poco e la loro unione è stata allietata dalla nascita di un bambino. Nobili, ricchi, innamorati l'uno dell'altra, i due sembrano realizzare l'immagine del perfetto matrimonio, allorché il pettegolezzo viene ad incrinare la loro felicità. Una conoscente della giovane lady Margherita informa infatti la sposina che lord Arturo frequenta la casa di una misteriosa signora Erlynne della quale la buona società londinese non sa nulla e della quale perciò parla molto, immaginando il più torbido passato ed il meno decoroso presente.
Lady Windermere, che è di rigida educazione puritana e che non ammette cedimenti di alcun genere, rimane stupita ed offesa dalla rivelazione. Poiché il marito non nega di conoscere quella donna — pur protestando la sua innocenza e chiedendo alla moglie di mantenergli intatta la propria fiducia — Margherita lo condanna senza appello. Di più: per un inconscio desiderio di vendetta e per ribellione all'ingiustizia di cui si crede vittima, decide di rifugiarsi presso un suo acceso ammiratore, lord Darlington, da lei sempre fermamente respinto. E' un gesto, questo di lady Windermere, che potrebbe irrimediabilmente compromettere il suo onore e la sua felicità, un gesto del quale dovrebbe un giorno sicuramente pentirsi.
Per sua fortuna, interviene a salvarla e proteggerla proprio la signora Erlynne che volentieri mette a repentaglio quel po' di reputazione concessale dai salotti londinesi per impedire alla giovane sposa di compiere un errore irreparabile. La strana, generosa signora non si arrischia a tal punto unicamente per solidarietà femminile. Una ragione validissima — nota soltanto a lei e a lord Arturo — la spinge ad esporsi pur di salvare la giovane lady. Una ragione che non vogliamo rivelare a chi non conosca la commedia, lasciandogli il piacere di scoprirla attraverso il brillante dialogo di Oscar Wilde.

ALLA TERRA A «CORDIALMENTE»

Se citiamo questa lettera, non è solo per la frase iniziale, ma perché segnala un caso che merita veramente di essere conosciuto ed apprezzato. La scrivente, Mirella Marcanzani, che si definisce una anziana pensionata, non vuol parlare di sé ma racconta invece la storia esemplare di un giovane uomo di Stigliano, un paese marchigiano, presso S. Severino.
Mario Marcucci ha seguito l'esodo di tanti contadini ma poi ha preferito ritornare alla sua terra. Senza coloni e senza aiuti, si è messo a lavorare i campi, da solo, indebitandosi sino ai capelli per comprare i trattori e gli altri strumenti necessari per una conduzione agricola moderna. La fortuna non l'ha assistito e la stessa famiglia l'ha abbandonato, non sentendosela di condividere fatiche e disagi. Ma lui non ha mollato, è rimasto sui campi con la testarda volontà di riuscire. « Ora Marcucci è solo » — dice la lettera — « al duro lavoro con i suoi trattori e la terra arsa, come il suo cuore ».
Cordialmente ha raccolto l'appello e testimonierà la propria solidarietà a tanta ostinata fiducia nella terra, presentando a tutto il pubblico la storia del sig. Marcucci di Stigliano, con un servizio che è in corso di realizzazione a cura di Riccardo Fellini.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Oro brandy Pilla - Dentifricio Mira - Motta - Bipantol - La Castellana)

21,15 CORDIALMENTE
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico
a cura di Vittorio Bonicelli con la collaborazione di Bartolo Ciccardini
Presenta Enza Sampò
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 —
CANZONI TARGATE MILANO
Presenta Ingrid Schoeller
Regìa di Enzo Trapani

Enzo Trapani, regista di «Canzoni targate Milano»

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Der Kakadu
Fernsehkurzspiel
Regie: Michael Braun
Prod.: BAVARIA-TV Programm

20,30 Volksmusik
Ausfuhrende: Harmonika-Schule « Frieda Wilhelm »

20,50-21 Technik des Alltags
« Elektronenrechner »
Prod.: Studio HAMBURG

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 ALVIN SHOW. Disegni animati
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 6ª tappa: Zugo-Rorschach. Servizio speciale
20,15 TV-SPOT
20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
20,40 TV-SPOT
20,45 IL CERCATORE DI PERLE. Telefilm in versione italiana della serie « Stop ai fuorilegge » interpretato da Roger Moore.
21,35 CONTROCAMPO. Incontri, scontri e curiosità in un rotocalco a carattere sportivo a cura di Rinaldo Giambonini
22,10 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

18,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Tullio Kezich

18,45 Johann Sebastian Bach
Sonata n. 3 in mi maggiore per flauto, viola da gamba e clavicembalo: Adagio ma non tanto - Allegro - Siciliana - Allegro assai (Conrad Klemm, *fl.*; Marcel Cervera, *viola da gamba*; Karl Richter, *clav.*)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Jean-Joseph Mouret (1682-1738): *Symphonie*, suite n. 2 (realizzaz. di J. F. Paillard): Prélude - Allegro - Air - Gavotte - Fanfare - Air - Menuet - Allegro (Orch. da camera « J. F. Paillard » dir. da Jean-François Paillard) ★ Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 97 in do maggiore*: Adagio, vivace - Adagio ma non troppo - Minuetto e trio - Presto assai (Finale) (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. da Eduard van Beinum) ★ Igor Strawinsky (1882): *Capriccio* per pianoforte e orchestra (1929): Presto - Andante rapsodico - Allegro capriccioso ma a tempo giusto (sol. Monique Haas - Orch. Sinf. della RIAS di Berlino dir. da Ferenc Fricsay)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Luigi Boccherini
Sonata in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte: Maestoso assai - Rondò (Cesare Ferraresi, *vl.*; Riccardo Castagnone, *pf.*); *Sinfonia in si bemolle maggiore op. 16 n. 5*: Allegro spiritoso - Andantino con moto - Allegro vivace assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Lee Schaenen)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Ludwig van Beethoven
Sechs Lieder von Gellert op. 48: Bitten - Die Liebe des Nächsten - Vom Tode - Die Ehre Gottes aus der Natur - Gottes Macht und Vorsehung - Busslied (Sophia van Sante, *sopr.*; Ermelinda Magnetti, *organo*); *An die ferne Geliebte op. 98* (su testo di Jeitteles): Auf dem Hügel sitz' ich spähend - Wo die Berge so blau Leichte Segler in den Höhen - Diese Wolken in den Höhen - Es kehret der Maien, es blühet die Au' - Nimm sie hin denn, diese Lieder (Hermann Prey, *br.*; Gunther Weissenborn, *pf.*)

21,50 A Parigi, in libreria
(Programma scambio con l'ORTF)

22,20 Karol Szymanowski
Variazioni in si bemolle minore op. 3 (*pf.* Bianca Maria Borri); *Notturno e Tarantella* per violino e pianoforte (Johanna Martzy, *vl.*; Jean Antonietti, *pf.*)

22,45 Orsa minore
TEATRINO DI ACHILLE CAMPANILE
Compagnia di Prosa di Torino della RAI con Umberto Melnati

« L'aspirante diva »
Il regista *Umberto Melnati*
L'operatore *Natale Peretti*
L'elettricista *Giorgio Bandiera*
Kara Mabella *Marisa Bartoli*
La custode *Misa Mordeglia Mari*

« Sera d'agosto »
Un signore mingherlino e spiritato *Umberto Melnati*
Un cameriere *Alberto Marchè*
Il proprietario *Renzo Lori*
Un vigile *Giorgio Bandiera*
Un signore grasso, congestionato e dolente *Iginio Bonazzi*

« Era una notte scura e tempestosa »
Un signore *Giulio Oppi*
Un altro signore *Gianfranco Bellini*

« Dramma di mezzanotte, ovvero Il pensatore innamorato »
Lui *Giovanni Moretti*
Lei *Carla Torrero*

« Il suicidio degli innamorati »
Lei *Irene Aloisi*
Lui *Franco Alpestre*
Il domestico *Giovanni Moretti*
Regia di **Massimo Scaglione**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - **Aquila 2** - Teramo 2 - Campobasso **2** e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (**Napoli 3**).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Buddy Morrow e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Caterina Valente - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Duo Russo-Safred - 13,30 **Quarto concorso internazionale di canto corale « Cesare Augusto Seghizzi » di Gorizia** - Coro « Arupinum » di Trieste diretto da Giorgio Cecchini (Dalla registrazione effettuata il 12 dicembre 1965 nella Sala Maggiore dell'Unione Ginnastica Goriziana) - 13,45 **« Il tagliacarte »** - a cura di Luciano Morandini con la collaborazione dei librai della Regione - 13,55 **Braunfelstrio** - Paul Dukas: « Villanelle », per corno e pianoforte; Johannes Brahms: « Trio per pianoforte, corno e violino in mi bem. maggiore op. 40 » - Esecutori: Helmut Zernik, violino; Günter Schöfisch, corno; Michael Braunfels, pianoforte (Dalla registrazione effettuata nella Sala Maggiore dell'Istituto Germanico di Cultura « Goethe Institut » di Trieste il 15 febbraio 1966) - 14,30 **Musici del Friuli** - Trascrizioni di Ezio Vittorio - 14,45-15 **Profili di artisti della regione**: Anzil - di Dino Dardi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Il jazz in Italia** - a cura di Furio Dei Rossi e Fabio Amodeo - 16 Testimonianze - Cronache del progresso - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - **Bolzano sera** (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Successi internazionali. Cantante Manuela Golser (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - F. Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la magg. op. 90 « L'italiana »; L. Boccherini: Sinfonia in re min. op. 12 n. 4 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 Quarto d'ora della serenità per gli infermi. 20,15 The Sacred Hearth Programme. **20,33 Orizzonti Cristiani: « Sette risposte ad una domanda: Come risolvere il problema degli anziani? »** a cura di Clinio Ferrucci e Giuseppe Leonardi. 21,15 Iconographie du Sacré - Cœur. 21,45 Kirche in der Welt. **22 Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,30 Apostolikova beseda. 22,45 Documentos y exigencia conciliares. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

20,40 Inchieste e commenti, a cura di Pierre Sandhal. **21** L'arte viva, trasm. di Georges Charensol. **21,30** « Raissa o la strega », dramma lirico in 1 atto di Adrienne Clostre, libretto di Jean Clostre. II. « L'usignolo d Boboli », fiaba in 1 atto di Alexandre Tansman, libretto di Mario Labroca (Orchestra lirica e coro diretti da Pierre-Michel Le Conte). **23,30** « Le grandi paure » (10) di Luc Godevais. **0,15** La musica una e divisibile (Fred Goldbeck). **0,40** Il libro notturno.

GERMANIA
AMBURGO

18,15 Telemann: Suite in re maggiore per viola da gamba, archi e basso continuo. **Haydn:** Concerto in sol maggiore per violino e orchestra d'archi. **20,15 Beethoven:** Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67. **21,50 Hans-Klaus Langer:** Tema con variazioni per viola e pianoforte. **22,30** Notiziario. **22,40 Beethoven:** Dai lieder di Gellert op. 48: « Bitten - Die Liebe des Nächsten - Vom Tode »; Sonata n. 21 in do maggiore, op. 53 « Waldstein-Sonate ». **Schubert:** Gruppo del Tartaro (Schiller) « Limiti dell'umanità » (Goethe) e « Prometeo » (Goethe). **0,15** Melodie nella notte. **1,20 Ciaikowski:** Capriccio italiano. **Gimatis:** Sonata dal Concerto asturiano per 2 pianoforti e orchestra. **Jerger:** Salzburger Hof- und Barockmusik. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,45 Diario culturale. **20** Polche. **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Serenata a più voci... **21** Panorama d'attualità. **22** Musiche minori del Rinascimento italiano: 1) Tre Laude filippine; 2) **Costanzo Festa:** Due Madrigali; 3) **Filippo Azzaiolo:** Due Villotte del Fiore; 4) **Claudio Monteverdi:** Tre Canzonette. Interpreti: Solisti e coro della RSI, diretti da Edwin Loehrer. **22,30** Galleria del jazz. **23,05** La « Costa dei barbari » presenta: « Formato famiglia ». **23,30** Melodie da Colonia presentate da Renata Calani. **24** Ultime notizie. **0,20-0,30** Notturno sotto le stelle.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 12 al 18 giugno — **Roma - Torino - Milano**
dal 19 al 25 giugno — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 26 giugno al 2 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 3 al 9 luglio — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antiche musiche strumentali**

8,30 (17,30) **Antologia di interpreti**
Dir. Franz André; msopr. Fedora Barbieri; pf. Jürg von Vintschger; ten. Carlo Bergonzi; dir. Sergiu Celibidache; sopr. Elisabeth Schwarzkopf; vl. David Oistrakh e pf. Lev Oborin; bs. Otto Edelmann; dir. Rudolf Moralt

11 (20) **Un'ora con Gabriel Fauré**
Ballata in fa diesis maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra - sol. M. Long, Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Cluytens — *Quartetto n. 1 in do minore op. 15* per pianoforte e archi - pf. A. Rubinstein, Strumentisti del Quartetto Paganini: vl. H. Temianka, v.la R. Courte, vc. A. Frezin — *Shylock*, suite op. 57 dalle musiche di scena per il dramma di Shakespeare - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella

12 (21) **Recital del Quartetto Polifonico Italiano:** Clemente Terni e Arturo Perruccio, *tenori*; Luciano Arcangeli, *baritono*; Edoardo Cassuto, *basso*
Anonimi del primo Trecento: *Mottetti* dal « Roman de Fauvel » (Trascriz. di C. Terni); Anonimi del XIII secolo: *Quindici Laudi monodiche alla Vergine Maria* dal Laudario di Cortona (Trascriz. di C. Terni); Anonimi del XIII secolo: *Due Laudi alla SS. Trinità*; Anonimi del XIV secolo: *Versetto « Quis dabit »*; *Lauda « Guardate il Salvatore »* (Trascriz. di M. Fabbri); Anonimo del XV secolo: *Signore, io non son degno*, Lauda a quattro voci virili (Trascriz. di M. Fabbri); Anonimo del XIII secolo: *Dal Laudario di Cortona: I Santi* (Trascriz. di C. Terni); F. Anerio: *Due Laudi* a tre voci virili (trascriz. di G. L. Dardo); L. Cherubini: *Due Laudi* a quattro voci

13 (22) **Variazioni**
L. van Beethoven: *Dodici Variazioni in sol maggiore op. 157*, su una marcia di Haendel, per violoncello e pianoforte - vc. P. Fournier, pf. F. Gulda; F. Chopin: *Variazioni in si bemolle maggiore op. 2* per pianoforte e orchestra, su « Là ci darem la mano » dal « Don Giovanni » di Mozart - sol. V. Milicescu, Orch. Sinf. dell'Angelicum di Milano, dir. C. F. Cillario; J. Reid: *Hercules dux Ferrariae*, otto voriazioni per archi su un tema di J. Des Pres - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. C. Franci

13,50 (22,50) **Compositori contemporanei: Milko Kelemen**
Quattro Improvvisazioni concertanti - I Solisti di Zagabria, dir. A. Janigro — *Jeux*, ciclo di lieder su testi di V. Popa, per baritono e orchestra - sol. P. Mollet, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Franci — *Trasfigurationen* per pianoforte e orchestra - sol. B. Musulin, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi

14,25-15 (23,25-24) **Suites**
G. F. Haendel: *Suite n. 3 in re minore*, da « Suites des pièces » - clav. T. Dart; L. Roncalli: *Suite bergamasca* per orchestra d'archi e clavicembalo (Elaboraz. e trascriz. di A. Vitalini) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
I. Holzbauer: (Revis. di E. Bodart): *Sinfonia in sol maggiore* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia; E. Bloch: *Concerto* per violino e orchestra - sol. E. Pierangeli, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Caggiano

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**

7,45 (13,45-19,45) **Mappamondo:** Itinerario internazionale di musica leggera
Osborne: *The swinging gypsies*; Marnay-Lemarque: *Le cocher de fiacre*; Chiosso-Greenfield: *Baby roo*; Calvi: *Montecarlo*; Alberti: *Contigo*; Count-Chiosso-Giraud: *Les gitans*; Zacharias: *Spanische geigen*; Bindi: *Il confine*; Koelher-Arlen: *Stormy weather*; Poes: *Encantado*

8,15 (14,15-20,15) **Le canzoni dei festivals**

8,39 (14,39-20,39) **Ritmi di danza**

9,03 (15,03-21,03) **Caleidoscopio musicale**

9,27 (15,27-21,27) **All'italiana:** Canzoni straniere interpretate da cantanti italiani
Lara: *Madrid*; Panzeri-Gibson: *I can't stop loving you*; Udell-Leva-Geld: *Sealed with a kiss*; Misselvia-Bacal: *Merci Paris*; Devilli-Sacchi-Coslow: *Mister Paganini*; Screwball-Calvet: *Le marchand de bonheur*; Rome: *Fanny*; Ardo-Gershwin-Kern: *Long ago and far away*

9,51 (15,51-21,51) **Rassegna musicale**

10,15 (16,15-22,15) **Gli interpreti e i loro strumenti**

10,39 (16,39-22,39) **Successi di tutti i tempi**
Berlin: *Alexander ragtime band*; Calabrese-Rossi: *E se domani...*; Burke-Van Heusen: *Imagination*; D'Anzi: *Mattinata fiorentina*; Eridora-Renosto: *Siamo quattro gatti*; Prevert-Kosma: *Les feuilles mortes*; Morales: *Oye negra*; Verde-Canfora: *Da-da-un-pa*

11,03 (17,03-23,03) **Piccola antologia musicale**

11,27 (17,27-23,27) **Caffè concerto**

11,51 (17,51-23,51) **Piccoli complessi**

12,15 (18,15-0,15) **Motivi del nostro tempo**
Riddle: *The untouchables strike back*; Tassone-Fideno: *Se mi perderai*; Van Aleda-Bertini-Tura: *Tender passion*; Mogol-Pallavicini-Price-anonimo: *The house of the rising sun*; Martelli - Pallavicini - De Ponti: *Jacqueline*; Davis-Pace-Murray: *Per sempre con te*; Panzeri-Mengozzi: *Twistin the twist*; Impallomeni: *La danza del canguro*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

16,45 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
e
Estrazioni del Lotto

GIROTONDO
(Acque Roveta - Saponetta Mira - Gelati Soave - Biciclette Graziella)

La TV dei ragazzi

17,45 LE AVVENTURE DEL GATTO SILVESTRO
Spettacolo di cartoni animati
Prod.: Warner Bros
— **L'uccellino burlone**
— **Festa in cantina**
— **Il lupo e gli agnelli**
— **Il flauto magico**
— **Il cappellino nuovo**

GONG
(Lacca Flesh Lac - Salamini)

Ritorno a casa

18,20 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

18,40 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa di Padre Umberto Vivarelli

18,55 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Milano*
INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA
Telecronista Nicolò Carosio
Ripresa televisiva di Cesare Gaslini

Per Milano e zone collegate
18,55-19,45
e
20-20,45
PROGRAMMI FILMATI

Nell'intervallo (ore 19,45):
TIC-TAC
(De Rica - Oleoblitz - Aiax ondata blu - Idriz - Naonis - Binaca)

SEGNALE ORARIO

ARCOBALENO
(Monda Knorr - Simmons materasso a molle - Ace - Industria Dolciaria Ferrero - Amaro medicinale Giuliani - Rasoi Braun Sixtant)

PREVISIONI DEL TEMPO

Ribalta accesa

20,45
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Lavastoviglie Ignis - (2) Invernizzi Milione - (3) Api - (4) Simmenthal - (5) Eldorado
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Luigi Giachino - 2) Studio K - 3) RP - 4) Errefilm - 5) Organizzazione Pagot

21,10
STUDIO UNO
Spettacolo musicale
realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote
Testi di Lina Wertmüller
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografie di Hermes Pan
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Folco
Regìa di Antonello Falqui

22,15 GLI ITALIANI E L'INDUSTRIA
L'alimentazione e l'agricoltura
Un programma di Romolo Marcellini
Testo di Giancarlo Del Re

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Gianni Rivera firma autografi. Ancora non si sa se il commissario Fabbri includerà il « ragazzo d'oro » del calcio italiano nella formazione che incontrerà l'Austria. La partita viene trasmessa in Eurovisione alle 18,55

LA TRAPPOLA:

secondo: ore 22,25

Il protagonista è Gerard Swinney, un « travet » che mena una vita grama. Ma a lui non dispiacerebbe questa vita: è un tipo tranquillo; gli s'addice un lavoro che non pesa e la sola sua aspirazione è di trascorrere ogni « week-end » sulla riva del fiume a pescare. Ma adesso, Gerard ha un cruccio, per via della moglie, Ida. Lei è ricca: sua madre, morta di recente, le ha lasciato una pingue eredità. Nei confronti del marito è diventata dispotica e autoritaria: lo accusa, apertamente, di essere un mediocre, di vivere alle sue spalle, dal momento che il suo stipendio è davvero poca cosa; gli dice chiaro e tondo che avrebbe desiderato un uomo diverso, con una posizione più appariscente. E' il ritornello di ogni giorno e la pazienza di Gerard è giunta al limite. Chiede alla moglie di concedergli il divorzio, ma lei glielo nega: sarebbe contrario ai suoi principi. Allora, nella

STUDIO UNO:

Mina, la nuova « primadonna » dello spettacolo musicale « Studio Uno »

GLI ITALIANI E

nazionale: ore 22,15

Nella terza puntata del programma di Romolo Marcellini che ha per tema « Gli italiani e l'industria » vengono trattati i problemi dell'alimentazione e dell'agricoltura, inquadrati nel vasto e complesso ciclo industriale al quale hanno dato vita. E' una catena lunghissima, che ha anch'essa un punto di partenza nella chimica: è questa, infatti, che oggi offre i concimi e che entra di diritto in alcuni processi di lavorazione. Due sono gli aspetti industriali legati ai problemi dell'alimentazione: uno, che potremmo definire « pesante », provvede alla costruzione delle macchine; l'altro, più diretto, è quello che confeziona

18 GIUGNO

UN RACCONTO DI HITCHCOCK

mente di Gerard, si fa strada un'idea: ci penserà lui a liberarsi della moglie. Ma come? Non certo uccidendola: non avrebbe il coraggio di farlo. Ci sono tanti altri sistemi, più umani, per liberarsi di una persona. Il personaggio è meticoloso e, con la massima cura, mette a punto un piano sottile, diabolico: la spingerà sull'orlo dell'omicidio per farla condannare. Dopo, sarà facile per lui ottenere una sentenza di divorzio. La pazienza è il suo forte: il piano di Gerard si sviluppa lentamente. Incomincia, per esempio, a comportarsi in modo strano, per spaventare la moglie. Un giorno arriva a casa con due litri di insetticida; un altro giorno, con un'intera collezione di coltelli. Ida si impressiona: pensa che Gerard la voglia uccidere. Parla di questo con amici e conoscenti. Ida ha il terrore dei topi e Gerard, di soppiatto, ne introduce alcuni in casa. Dove vuole arrivare? Anche per noi l'interrogativo sarà chiarito soltanto questa sera.

Hitchcock, il mago del brivido, che presenta stasera il giallo « La trappola »

APPLAUSI A MINA

nazionale: ore 21,10

A quanto si dice, in America è stato inventato un apparecchio capace non solo di registrare l'intensità degli applausi (una cosa ormai vecchia) ma anche di distinguere tra applausi di cortesia e applausi sinceri di vero entusiasmo; e in questo caso se sono diretti all'artista come figura umana o semplicemente alla sua prestazione di quel momento. Siamo quindi sulla via di arrivare anche alla psicanalisi dell'applauso, grazie, ancora una volta, alla scienza elettronica. Se tale ritrovato fosse stato applicato in occasione della « rentrée » di Mina a *Studio Uno*, forse avrebbe funzionato solo in parte, perché gli applausi che hanno salutato Mina sin dalla sua prima apparizione sul podio di *Studio Uno* volevano esprimere troppe cose diverse, complesse persino per una macchina elettronica: simpatia a Mina, come persona; apprezzamento delle sue qualità di interprete, che sembra affinarsi in una vena più controllata e universalmente accettabile; applausi, infine, per la sua grazia e la sua modestia. La popolarità consentirebbe a Mina di fare la mattatrice in qualsiasi spettacolo, ma lei non ha mai voluto saperne ed ha sempre preferito concentrarsi in quello che è il suo più autentico talento: quello di cantante raffinata e sensibile. E' per suo desiderio che in questa ultima serie di *Studio Uno* la fantasia coreografico-musicale che chiude ogni spettacolo non sarà più dedicata, come è stato fatto finora, ai grandi compositori americani, ma a compositori italiani che ci hanno essi pure dato melodie indimenticabili e celebri anche al di là dei confini del nostro Paese: melodie di D'Anzi, Mascheroni, Carlo Alberto Rossi ed altri. Saranno incluse in questa serie anche alcune composizioni del maestro Canfora, che ha scritto per *Studio Uno* alcune delle più belle sigle, quali *Sabato notte*, *Soli*, *Due note*.

L'INDUSTRIA: ALIMENTAZIONE

i mille prodotti che poi finiscono sulle tavole. Dai trattori alle falciatrici, dai fornelli ai frigoriferi, dalle lavatrici ai frullatori, dai ferri da stiro alle pentole, ai tegami, alle stoviglie, alle vetrerie la gamma dei prodotti industriali legati all'agricoltura prima, e all'alimentazione poi è pressoché infinita. Né, quello che oggi vediamo ed usiamo noi stessi, costituisce un punto di arrivo della multiforme attività di questo settore, ma soltanto un punto di passaggio che ci deve condurre assai più lontano. Ne può essere prova il fatto che un grande complesso industriale italiano ha messo allo studio la cucina di domani: si tratta — per ora nei progetti — di costruire una macchina completamente automatica, azionata da un nastro perforato, che consentirà alle future massaie di mettere al fuoco tutto quanto occorra per un pranzo normale, di andarsene per i fatti propri anche per mezza giornata, e di trovare, al loro ritorno, che la macchina ha cucinato al punto giusto i cibi più disparati messi insieme a cucinare. Non è fantascienza culinaria: il « miracolo » è meno distante di quanto si possa credere. Poi c'è l'altro aspetto della industria alimentare: quello che va dai dadi da brodo alle conserve, dai surgelati alle paste alimentari, dalle bevande ai mille altri prodotti che sono ormai divenuti il « pane » quotidiano di una larghissima parte di italiani.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Lux sapone - Landy Frères - Sbiancante Biancofà - Prodotti per l'infanzia Lines - Piaggio-Vespa)

21,15
I PAGLIACCI
Dramma in due atti di Ruggero Leoncavallo
(Ed. Sonzogno)
Personaggi ed interpreti:
Nedda — *Clara Petrella*
Canio — *Gastone Limarilli*
Tonio — *Piero Cappuccilli*
Beppe — *Mario Guggia*
Silvio — *Marco Stecchi*
Orchestra e Coro del Teatro « S. Carlo »
Direttore Ugo Rapalo
Maestro del Coro Michele Lauro - Regia di Maria Sofia Marasca - Ripresa televisiva di Cesare Barlacchi
(Ripresa effettuata dal Teatro « S. Carlo » in Napoli)

22,25 Alfred Hitchcock presenta
LA TRAPPOLA
Racconto sceneggiato - Regìa di Alf Kjellin
Prod.: M.C.A.
Int.: Bob Newhart, Jane Whitters, Joyce Jameson, Mary Scott

Per Milano e zone collegate
22,25 SINTESI REGISTRATA DELL'INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-AUSTRIA

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger
« Die Stute Flora »
Regie: Michael Braun
Prod.: BAVARIA-TV Programm

20,40 Die Gletscher
Bildbericht von Ginestra Amaldi und Giorgio Ponti

20,50-21 Gedanken zum Sonntag
Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus Dr. Karl Wolfsgruber

★

programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI
16 IN EUROVISIONE DA LUCERNA: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE (CHIO). Cronaca diretta
17 LA GIOSTRA. 1. Angolo dei bambini: « Cappuccetto rosso ». 2. Tiro a segno. 3. La pagina dei giovani: « Il mio amico Angelo di Venezia » e « Visita al Museo della marina »
18 IN EUROVISIONE DA LUCERNA: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE (CHIO)
18,30 CRONACA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO D'ATTUALITA'
19,15 TV-SPOT
19,25 CRONACA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO D'ATTUALITA'
20,15 TV-SPOT
20,20 TELEGIORNALE e GIRO CICLISTICO DELLA SVIZZERA. 7ª tappa.
20,40 SABATO SPORT
21 SAHARA
22,25 IL VANGELO DI DOMANI
22,35 INFORMAZIONE NOTTE

18 giugno SABATO

NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*
6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella
8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.
8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**
8,45 *(Invernizzi)*
* **Interradio**
9,05 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*
9,10 **Pagine di musica**
Mendelssohn: *Concerto in mi minore op. 64*, per violino e orchestra: a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegretto non troppo - Allegro molto vivace *(sol.* Sirio Piovesan - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)
9,40 Lucia Sollazzo: *Il curioso*
9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno
10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
10,05 *(Novo Liebig)*
* **Antologia operistica**
Bellini: *Norma*: « In mia mano alfin tu sei » * Verdi: *I Vespri siciliani*: « In braccio alle dovizie » * Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: « Fredda ed immobile »
10,30 **Venezia: 33ª Biennale Internazionale d'Arte**
Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale
Radiocronista Nino Vascon
11 — *(Sapone Lux)*
Cronaca minima
11,15 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana
11,45 *(Chinamartini)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
12 — Segn. or. - **Giorn. radio**
12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12
12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali
12,50 **Zig-Zag**
12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...
13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti
13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon
13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi
13,30 **PONTE RADIO**
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo
14,30 **Italiane d'oggi**
Album di canzoni dell'anno
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll meteor.
15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative, presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
15,30 **Cantate di Bach dirette da Vittorio Gui**
Quarta trasmissione
Cantata n. 15 (Rev.ne di V. Gui) per soli e orchestra « Denn du wirst meine Seele » *(sopr.* Angela Vercelli; *contr.* Luisella Ciaffi; *ten.* Petre Munteanu; *bs.* Eftimios Michalopoulos - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI); *Cantata n. 106* « Actus tragicus » per soli, coro, viola da gamba e continuo *(sopr.* Lidia Marimpietri; *ten.* Richard Lewis; *bs.* Claudio Strudthoff - Orch. e Coro del Teatro La Fenice di Venezia - M° del Coro Sante Zanon); *Cantata n. 81* « Jesus schläft, was soll ich hoffen? » per 2 flauti, 2 oboi d'amore, archi e continuo, alto, tenore, basso e coro *(contr.* Luisella Ciaffi; *ten.* Richard Lewis; *bs.* Claudio Strudthoff - Orch. e Coro del Teatro La Fenice di Venezia - Maestro del Coro Sante Zanon)
16,40 **Orchestra diretta da Ettore Ballotta**
17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*
17,25 Estrazioni del Lotto
17,30 **Corriere del disco: musica lirica**, a cura di Giuseppe Pugliese
18 — **Sorella Radio**, trasmissione per gli infermi
18,40 **GIALLO QUIZ**
Indovinelli polizieschi di **Enrico Roda** presentati da **Lauro Gazzolo** e **Anna Maria Alegiani**
Regia di **Federico Sanguigni**
19,10 **Il settimanale dell'industria**
19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali
19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno
20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport
20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
20,25 **L'IMPREVISTO**
Radiodramma di **Aleardo Sacchettoni**
Compagnia di prosa di Torino della RAI

Simone	*Renzo Lori*
David	*Gualtiero Rizzi*
Pietro	*Giulio Girola*
Anna	*Mariella Furgiuele*

Regia di **Massimo Scaglione**
21,25 **Canzoni e melodie italiane**
22 — **Cabaret delle 22**
a cura di Maurizio Costanzo
Regia di Federico Sanguigni
22,30 * **Musica da ballo**
23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 — * **Musiche del mattino**
8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO
8,40 *(Palmolive)*
a) Un complesso: Il Quartetto Cetra
8,50 *(Canforumianca)*
b) Benjamin Lopez alla chitarra
9 — *(Olio Topazio)*
c) Canta Giorgio Gaber
9,15 *(Ditta Ruggero Benelli)*
d) Orchestra diretta da Gianni Fallabrino
9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— **Il prisma**
di **Antonio Lubrano**
— **Platea**
Interviste con il pubblico, di **D'Alessandro, Gavioli, Novelli, Pitré**
Presenta **Andreina Paul**
Gazzettino dell'appetito
10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
11 — **Il mondo di lei**
11,05 *(Ecco)*
Buonumore in musica
11,25 *(Sidol)*
Il brillante
11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11,35 *(Milky)*
Il moscone
11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**
12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Orchestre alla ribalta**
12,15 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
12,20 **Musica operistica**
12,45 **Passaporto**
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(Cera Grey)*
Su il sipario
03' *(Cynar)*
Una donna al giorno
10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici
20' *(Galbani)*
Zoom
25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte
13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi
14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali
14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale
15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**
15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco
15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15,35 **Orchestre dirette da Nelson Riddle e Armando Trovajoli**
16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa
16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16,35 **Oggi ho l'humour bianco** di Mario Brancacci con Carlo Romano
Regia di Federico Sanguigni
16,50 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi
17,05 **Divertimento per orchestra**
17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17,35 Estrazioni del Lotto
17,40 *(TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
BANDIERA GIALLA
Dischi per i giovanissimi scelti e presentati da **Gianni Boncompagni**
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 **Rassegna degli spettacoli**, a cura di Emilio Pozzi
18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali
19,23 **Zig-Zag**
19,30 Segnale orario **Radiosera**
19,50 **Punto e virgola**
Rassegna di successi
20 — **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA**
a cura di **Vincenzo Romano**
Partecipano le orchestre di Franck Pourcel, Marty Gold, Golden Gate Strings, Arturo Mantovani, John Schroeder, Stan Kenton; i cantanti Sem Cooke, Sammy Davis, Joe Williams; il solista di trombone Kai Winding
— **Canzoni senza parole**
Dylan: *The Times are a-changin* * Donaggio: *Una casa in cima al mondo* * Lennon: *A hard day's night* * Mann: *You've lost that loving feeling*
— **I molti volti di una canzone**
J. Ros-R. Adler: *Hey there*
— **Recital**
Joe Williams al « Freebody Park » di Newport
21 — **SANDRINA SPRINT**
Rivistina di **D'Ottavi** e **Lionello** con **Sandra Mondaini**
Regia di **Federico Sanguigni**
21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21,40 **Il giornale delle scienze**
22 — **Italian East Coast jazz Ensemble**
Pepito Pignatelli, *batteria*; Leandro « Gato » Barbieri, *sax. tenore*; Billy Smith, *clarinetto*; Enrico Rava, *tromba*; Franco D'Andrea, *pianoforte*; Gianni Foccià, *contrabbasso*
22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Musiche strumentali**
10,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Carlo Felice Cillario:
Riccardo Zandonai: *La via della finestra* suite sinfonica dall'opera
Contralto Kathleen Ferrier:
Johannes Brahms: *Due Lieder op. 91*: Gestillte Sehnsucht - Geistliches Wiegenlied
Pianista Bela Siki:
Claude Debussy: *Images*, 1ª serie: Reflets dans l'eau - Hommage à Rameau - Mouvement
Baritono Erich Kunz:
Anonimi: *Studentenlieder: Die Anserwählte*: Der Wirtin Töchterlein - So ist's - Besitz und Bildung * Wolfgang Amadeus Mozart: *Le Nozze di Figaro*: « Non più andrai »
Violinista Ruggero Ricci:
Niccolò Paganini: *Tre Capricci dall'op. 1*: n. 4 in do minore - n. 5 in la minore - n. 6 in sol minore
Mezzosoprano Marilyn Horne:
Gioacchino Rossini: *Semiramide*: « Ah, quel giorno »
Direttore Dean Eckertsen:
Arcangelo Corelli: *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1*: Largo - Allegro, Largo, Fuga, Allegro
Tenore Mario Lanza:
Giuseppe Verdi: *Rigoletto*: « Parmi veder le lacrime » * Giacomo Puccini: *La Bohème*: « Che gelida manina »
Quartetto Kroll:
Ludwig van Beethoven: *Quartetto in fa minore op. 95*: Allegro con brio - Allegro ma non troppo - Allegro assai vivace - Larghetto espressivo
Mezzosoprano Giulietta Simionato:
Gioacchino Rossini: *La Cenerentola*: « Nacqui all'affanno » * Camille Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: « Printemps qui commence »
Direttore Fritz Reiner:
Anton Dvorak: *Karnaval*, ouverture op. 92
13 — **Un'ora con Leos Janacek**
Sinfonietta: Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto, Andante con moto (Orch. Filarm. di Vienna dir. da Rafael Kubelik); *Missa Glagolitica* (Messa festiva slava), per soli, coro, organo e orchestra: Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Solo d'organo (La Passione) - Intrada (Lucille Udovich, *sopr.*; Hilde Roessel Majdan, *msopr.*; Petre Munteanu, *ten.*; Plinio Clabassi, *bs.*; Alberto Bersone, *org.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Rafael Kubelik - M° del Coro Ruggero Maghini)
13,55 **Recital del flautista Michel Debost, con la collaborazione del pianista Christian Ivaldi**
Wolfgang Amadeus Mozart: *Sonata in la maggiore K. 12* (dall'originale per violino e pianoforte): Andante - Allegro * Ludwig van Beethoven: *Sonata in si bemolle maggiore*: Allegro moderato - Polonaise - Largo - Allegro molto con variazioni * Muzio Clementi: *Sonata in sol maggiore op. 2 n. 3*: Moderato - Rondò (Allegretto) * Franz Schubert: *Variazioni su « Trock'ne Blumen » op. 160*
14,55 **Compositori contemporanei**
Luigi Dallapiccola: *Parole di San Paolo* per soprano e strumenti *(sol.* Magda Laszlò - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Hermann Scherchen); *Dialoghi*, per violoncello e orchestra *(sol.* Gaspar Cassadò - Orch. Sinf. di Colonia dir. da Bruno Maderna); *Canti di prigionia* per coro e strumenti: Preghiera di Maria Stuarda - Invocazione di Boezio - Congedo di Gerolamo Savonarola (Strument. dell'Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Lorin Maazel - M° del Coro Nino Antonellini)
15,55 **Suites e Divertimenti**
Wolfgang Amadeus Mozart: *Divertimento in re maggiore K. 251*: Marcia alla francese, Allegro molto, Minuetto - Andantino - Minuetto (Tema e variazioni), Rondò - Marcia alla francese (Orch. della Camerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo dir. da Bernhard Paumgartner) * Peter Ilijch Ciaikowski: *Suite in re minore op. 43*: Introduzione e Fuga - Divertimento - Marcia miniatura - Scherzo - Gavotta (Orch. Filarm. di New York dir. da Dimitri Mitropoulos)
17 — **Corriere dall'America**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
17,15 **Niccolò Paganini**
Quartetto n. 14 per archi e chitarra: Allegro maestoso - Minuetto - Scherzo - Largo, con sentimento - Finale (Quartetto Paganini: Vittorio Emanuele, *vl.*; Emilio Berengo Gardin, *v.la*; Bruno Morselli, *vc.*; Mario Gangi, *chit.*)
17,35 **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio
17,45 **Darius Milhaud**
Le Carnaval de Londres (Orchestra Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella)
18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 **La Rassegna**
Musica
Giovanni Ugolini: Un convegno ad Assisi, musica contemporanea e sentimento religioso
18,45 **Alfredo Casella**
Due Ricercari sul nome BACH *(pf.* Franco Mannino); *Introduzione, Corale e Marcia* per fiati, ottoni e percussione (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Franco Caracciolo)
19 — **Orientamenti critici**
II - *Conseguenze economiche e sociali dell'automazione*
a cura di Gino Martiroli
19,30 * **Concerto di ogni sera**
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452*, per pianoforte e strumenti a fiato: Largo - Allegro - Moderato - Larghetto - Rondò (Walter Gieseking, *pf.* - Quartetto di fiato Philharmonia: Sydney Sutcliffe, *oboe*; Bernard Walton, *clar.*; Cecil James, *fg.*; Dennis Brain, *cr.*) * Robert Schumann (1810-1856): *Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46* per due pianoforti, due violoncelli e corno (Vladimir Ashkenazy, Malcolm Frager, *pf.i*; Amaryllis Fleming, Terence Weill,

vc.i; Barry Tuckwell, cr.) ★ Paul Hindemith (1895-1963): *Sonata n. 1 op. 25* per viola sola (v.la Bruno Giuranna)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Heitor Villa Lobos

Caixinha de boas festas (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Juan José Castro)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica

Poeti portoghesi del Novecento

a cura di Arrigo Repetto

IV - Fernando Pessoa (1ª)

21,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da **Giulio Bertola**

con la partecipazione del soprano **Alberta Valentini**, del mezzosoprano **Bianca Maria Casoni**, del baritono **Giorgio Marinelli**, del chitarrista **Mauro Storti**, del violista **Luigi Alberto Bianchi**, del pianista **Antonio Beltrami**

Johann Sebastian Bach

Messa n. 3 in la maggiore per soli, coro e orchestra (Missa brevis)

Kyrie - Gloria

Franz Schubert

Lieder per coro e chitarra

Die Nachtigall - Geist der Liebe - Naturgenuss

Luigi Nono

Liebeslied per coro e strumenti

Leos Janacek

Filastrocca per coro, viola e pianoforte

Antonio Vivaldi

(Trascriz. di Gian Francesco Malipiero)

Magnificat per soli, coro e orchestra

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI

Maestro del Coro Giulio Bertola

Nell'intervallo:

Divagazioni musicali

di Guido M. Gatti

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Petula Clark - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazione MF II della Regione).

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-9 Music for young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Musica jazz - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Musica caratteristica - 19,45 **Gazzettino sardo** - Sabato sport (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 2 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio con « I segreti di Arlecchino » a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 16 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti polifonici. Complesso Corale della Scuola « S. Domenico Savio » di Trento (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. R. Strauss: Preludio festivo op. 61; M. Peragallo: Concerto per violino e orchestra (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 **Mese del S. Cuore:** Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,45 Beseda Slovenskih skofov. 20,15 The Teaching in Tomorrow's Liturgy. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - « **Sette giorni in Vaticano** » di Egidio Ornesi - « **Il Vangelo di domani** » commento di P. Ferdinando Batazzi. 21,15 L'Eglise cette semaine. 21,45 Die Woche im Vatikan. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,10 Musica da camera. **18** Arti e tecniche sonore, trasm. di Jean-Marie Grénier. **18,30** « C'est arrivé », trasm. di André Gillois. **19,30** Musica di tutti i tempi. **19,45** Cinema-Vérité. **20,30** Notizie. **20,40** Inchieste e commenti, a cura di Pierre Sandhal. **21** Musicisti francesi contemporanei. **22** Echi del Grande Secolo, trasm. di Lily Siou. « Le Dessous des Cartes ». **23,15** Pezzi scelti. Oggi: « Vercors » di Jean Paget. **0,15** Per conoscere il jazz.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Umorismo in tono maggiore e minore a cura di Hilmar Bachor. **20,20** Solisti internazionali: Gaspar Cassadò, violoncello, con Helmut Barth. **Chopin:** Sonata in sol minore per violoncello e pianoforte. **Couperin:** Pastorale - Les Chérubins. **Granados:** Intermezzo da « Goyescas ». **Halffter:** Habanera. **21** Soli contro tutti: Tre radioascoltatori contro tre città, gioco diretto da Hans Rosenthal. **22,30** Notiziario. **23,10** Il Giallo di fine settimana: « Il traditore » di Stanley Ellin. **0,05** Alcune danze. **0,30** Adrian e Alexander. **1,10** Musica da ballo e canzoni di successo. **2** Saturday-Night-Club con Gert Wolff. **3** Musica dal Südwestfunk.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,05 Orchestra Radiosa. **17,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **18,15** Tè danzante - Sport. **19,05** Poesia campestre. **19,15** Voci del Grigioni Italiano. **19,45** Diario culturale. **19** Canta Napoli. **20,15** Notiziario - Attualità - Sport. **20,50** Note sentimentali. **21** La rivista del Sabato, gazzetta settimanale. **21,30** Festival presentato dalla Radio della Svizzera: I grandi incontri moderni d'arte musicale. **23,05** Palcoscenico internazionale: Corrispondenze sonore dei nostri collaboratori. **23,30** Sabato in musica. **24** Ultime notizie - Attualità - Cronache. **0,20** All'insegna della lanterna blu.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione — dal 12 al 18 giugno: Roma - Torino - Milano; dal 19 al 25 giugno: Napoli - Genova - Bologna; dal 26 giugno al 2 luglio: Bari - Firenze - Venezia; dal 3 al 9 luglio: Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

R. Cumar: *Laudi della Madonna e di Gesù* (dai Laudari di Cortona e di Firenze), per soli, coro, voce recitante e orchestra - sopr. L. Poli, msopr. A. Lazzarini, ten. E. De Giorgi, voce recitante R. Cucciolla, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. G. Bertola

8,40 (17,40) Sonate moderne

B. Martinu: *Sonata* per viola e pianoforte - v.la B. Giuranna, pf. O. Vannucci Trevese; S. Prokofiev: *Sonata op. 94* per flauto e pianoforte - fl. M. Pahor, pf. C. Gherbitz; J. Françaix: *Sonatina* per violino e pianoforte - Duo Brengola-Bordoni

9,30 (18,30) Sinfonie di Anton Bruckner

Sinfonia n. 2 in do minore - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kempe

10,35 (19,35) Piccoli complessi

F. Devienne: *Quartetto in sol maggiore op. 16 n. 5* per flauto, violino, viola e violoncello - fl. J.-P. Rampal, vl. R. Gendre, v.la R. Lepauw, vc. R. Bex; J. Mysliwecek: *Trio-Sonata in si bemolle maggiore* per flauto, violino, violoncello e pianoforte - Elementi della « Wiener Barock Orchester »

10,55 (19,55) Un'ora con Jean Sibelius

Quartetto in re minore op. 56 « Voces intimae » per archi - Quartetto di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider — *Melodie solenni op. 77* per violino e orchestra - sol. A. Ferraresi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi — *Sinfonia n. 7 in do maggiore op. 105* - Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Collins

11,55 (20,55) IL DIAVOLO E CATERINA, opera in tre atti di A. Wenig - Musica di A. Dvorak (Traduz. di A. Gronen Kubitski)

Personaggi e interpreti:

Ovcac Jirka (Il Pastore) — *Franco Tagliavini*
Kaca (Caterina) — *Maja Sunara*
Jesi Mama (Sua madre) — *Giannella Borrelli*
Cert-Marbuel (Il Diavolo Marbuel) — *Italo Tajo*
Lucifer (Lucifero) — *Salvatore Catania*
Cert-Vratny (Il Diavolo portinaio) — *Paolo Mazzotta*
Cert-Strazce (Il Diavolo guardiano) — *Umberto Frisaldi*
Knezna (La Duchessa) — *Renata Mattioli*
Kumorna (La Cameriera) — *Giuliana Raimondi*
Marsalek (Il Maresciallo di Corte) — *Umberto Frisaldi*
Un musicante — *Antonio Petrini*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. L. Toffolo, M° del Coro G. Piccillo

13,55-15 (22,55-24) Recital del violinista Giuseppe Prencipe con la collaborazione del pianista Mario Rocchi

A. Corelli: *Sei Sonate dall'opera V*: Sonata n. 7 in re minore, Sonata n. 8 in mi minore, Sonata n. 9 in la maggiore, Sonata n. 10 in fa maggiore, Sonata n. 11 in mi maggiore, Sonata n. 12 in re minore « La Follia » — *Tema con variazioni*, su una antica aria originaria di Spagna

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

In programma:

— « 5 Continenti in musica » con il complesso International Pop All Stars diretto da Harry Frekin
— « Elvis for Everyone » canzoni interpretate da Elvis Presley
— Musica da ballo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre

8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi

8,39 (14,39-20,39) Antologia di successi italiani

9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia: cantano « The Sons of The Pioneers »

Jones: *Riders in the sky*; De Rose: *Wagon wheels*; Hill: *The last round up*; Nolan: *Cool water*; Burnett: *Rindin' down the canyon*; Spencer: *Timber trail*; Jones: *Saddle up*; Bond: *Cimarron*; Clarke: *Ragtime cow boy Joe*; Lange: *Pecos Bill*

9,27 (15,27-21,27) Le canzoni e i loro interpreti

9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri

Kaempfert: *Afrikaan beat*; Mueller: *Bongo cha cha cha*; Janis: *Ziganette*; Giraud: *L'Arlequin de Tolède*; Scholz: *Bochmische polka*; Pinchi-A. Rossi: *C'est avec toi*; Cafaro: *Gita in calesse*; Goodwin: *All strung up*; Hood: *Bombora*

10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera

10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane

Di Giacomo-Costa: *Catarì*; Nisa-Donida: *Suttanella e cazunciello*; Marotta-Ricciardi: *'E 'ddoje Lucie*; Italomario-Benedetto: *'Ncantesimo sott'a luna*; Pugliese-Modugno: *'Na musica*; Bonagura-Conte: *Dice 'a ggente*

11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali con Mario Trevi e Edith Piaf

11,27 (17,27-23,27) Recital di Ray Charles

Charles: *Hot road — Talkin' about you*; Crawford: *Sherry*; Charles: *A fool for you — What'd I say — Swanee river rock*

11,51 (17,51-23,51) Motivi da films e da commedie musicali

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gioventù

12,39 (18,39-0,39) Concertino

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA TEDESCA
Compito per il mese di giugno

I CORSO

Oggi tutti vogliono spendere poco, perché la vita è diventata cara, molto più cara che dieci anni fa (*vor*). Numerosi clienti comprano, se hanno occasione, nei grandi negozi, perché vogliono risparmiare qualcosa. Nelle grandi città ci sono enormi magazzini. Questi offrono bellissimi articoli, p. es.: scarpe eleganti, cravatte di seta, vestiti moderni, soprabiti leggeri e perfino pellicce della Siberia. - Vedo però che la merce spesso è scadente. - Perciò i prezzi sono molto bassi (*niedrig*); osservali! Anche la merce minuta trova i suoi amatori (*der Liebhaber*). Non so se hai letto nei giornali che una nota attrice ha fatto (*lassen*) scomparire certi articoli, il cui (*deren*) valore era quasi zero. - Lo so. Per fortuna i giudici sono stati indulgenti; l'hanno assolta (*freigesprochen*). Si vede che l'onestà è una grandezza molto relativa (*relativ*).

II CORSO

Ma quel vescovo di Magonza - come si chiamava veramente? sì, giusto, il suo nome era Hatto - era proprio un uomo abietto. - Di che si tratta? - Si tratta di ciò. Nell'anno 974 era scoppiata in Germania la (una) fame (fame + bisogno). - Di (*von*) che si nutrivano i poveri? - Di tutto: di erba, di cani, di gatti. - E che ha da fare il vescovo con ciò? - Il vescovo pensava solamente a... - Ebbene, a che cosa? - ... pensava solamente [a ciò] di aumentare le sue ricchezze. La gente cadeva a terra per la fame. Ma il vescovo non voleva rinunziare... - A che cosa? - Al suo denaro, al suo oro. Ma non basta (non basta di ciò); mentre gli affamati cercavano il pane in un granaio, il vescovo fece bruciare l'edificio con tutte le persone. - E' possibile? - Non meravigliarti! - Di che? - Della fantasia del popolo che crede alle leggende. - Me ne rallegro. - Di che? - Che la storia non è vera.

Correzione del compito del mese di maggio

I CORSO

Die Geschichte vom Fliegenden Holländer.

In der Zeitung habe ich gelesen, dass diese schöne Oper von Richard Wagner in Mailand einen grossen Erfolg gehabt hat. Kennst du den Inhalt dieses Hauptwerks des jungen Musikers? Ich werde ihn dir nicht erzählen. - Warum willst du ihn mir nicht erzählen? - Weil du ihn auf Seite zweiundneunzig unserer Grammatik finden kannst. Lies ihn mit grossem Interesse. - Schöne Ausrede, aber ich habe verstanden. Du willst, dass ich das deklinierte Adjektiv gut lerne. Wisse, dass ich es gut studiert habe; wenn du willst, kannst du mich fragen. - Ich glaube es dir, aber ich will deine Fortschritte sehen. Also, wie wirst du die folgenden Ausdrücke übersetzen? Wagner ist ein bekannter deutscher Musiker. Wegen eines vermessenen Schwurs. Mit einem erfahrenen Freund(e). Für deinen französischen Lehrer. - Genug mit deinen langweiligen Sätzen! Jetzt will ich das kurze (Lese)stück lesen.

II CORSO

Meine liebe Freundin! N. den 23ten Mai 1966.

Die drei Wochen, die ich in B. verbracht habe, sind wie ein schöner Traum vergangen. Du wünsch(e)st zu wissen, was ich in jener schönen und eleganten Stadt gesehen habe. Womit soll ich beginnen? Ich werde (will) von den Bürgern sprechen, die zu den Fremden sehr freundlich sind. Auf der Strasse sind sie ungemein rücksichtsvoll, und daher ist der Verkehr sehr geregelt; niemand überholt den nächsten. Freilich handhabt die Polizei die Verkehrsgesetze mit grosser Strenge. Theater, Museen und Parke sind überfüllt, und es ist schwer, einen Platz im Kino zu finden. Die Kinder sind artig und, was ich am meisten bewundert habe, sie lieben die Tiere sehr. Vielleicht wirst Du mir nicht glauben: ich habe gesehen, wie die Spatzen da Korn aus den Händen der Kleinen pickten. Ein reizendes Schauspiel. Besuche auch Du das schöne B.; Du wirst Dich nicht langweilen.

Herzliche Grüsse.

I compiti debbono essere inviati alla RAI - Radiotelevisione Italiana, Direzione Centrale Programmi Radio - Corsi di lingue - Via del Babuino, 9 - Roma.

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Besinnung zum Feiertag - 8,10 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,40 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. L. Boccherini: Konzert für Mundharmonika und Streicher - 11 Speziell für Siel - 1 Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bress. 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

14,30-15 Speziell für Siel (Rete IV).

16 Speziell für Sie! 2. Teil - 17 Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. M. Twain: **« Huckleberry Finn »** 4. Folge - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 19 Zauber der Stimme. Laura Londi, Sopran **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Spätere Heirat nicht ausgeschlossen ».** Hörspiel von Gretl Bauer - 20,45 Unterhaltungsmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Sonntagskonzert. Orchester der Rai - Radiotelevisione Italiana, Rom. Solist: Jean Jacques Kantorow, Violine. Dirigent: Ferruccio Scaglia. R. Lee Finney: Variationen für Orchester. J. S. Bach: Violinkonzert Nr. 1 in g-moll op. 26. A. Honegger: Sinfonie Nr. 1 für Orchester (in der Pause - Kulturumschau) **(Rete IV).**

LUNEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Für Kammermusikfreunde. C. Franck: Klavierquintett in f-moll Ausf.: Quintetto Chigiano - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer - 11,30 Freude an der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3. - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento I - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Für unsere Kleinen. C. B. Schwerla: « Der König in der Lederhose » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdëina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera - **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,45 Aus Kultur- und Geisteswelt. K. Labatt: Das Leben, die Liebe und das Leid von Abaelard und Heloise. Liederstunde. Chorlieder der Romantik. Ausf.: Camerata Vocale, Bremen. Musik klingt durch die Nacht **(Rete IV).**

MARTEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonieorchester der Welt - Sinfonieorchester Cleveland. Dirigent: George Szell. J. Brahms: Sinfonie Nr. 1 in c-moll Op. 68. Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 * Bande in piazza - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Dagli Appennini alle Ande »,** racconto di Edmondo De Amicis. Traduzione e sceneggiatura di Lelja Rehar. Prima puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lambar - 11,50 Girotondo, musiche per i più piccoli - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della Settimana nella Regione.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 * Tastiera per pianoforte - 15 * Passerella di canzoni - 15,30 **« Indagini private »,** giallo di Oskar Sandner, traduzione di Nada Konjedic. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Stana Kopitar - 16,40 * Ritmo e melodia - 17 **Musiche per violoncello e pianoforte di autori della Regione:** Mario Bugamelli: Sonata per violoncello e pianoforte - Esecutori: violoncellista Adriano Vendramelli e pianista Roberto Repini - 17,20 * Buonumore in musica - 18 * Jam session - 18,30 **L'anniversario del mese: « Srečko Kosovel, poeta del Carso » (1904-1926),** a cura di Janko Jež - 18,45 *** Suite per orchestra** - Igor Strawinsky: L'Histoire du Soldat, suite - 19,15 **La Gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Itinerario musicale italiano - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Almanacco »,** festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 21 *** Fantasia cromatica,** concerto serale di musica leggera con i cantanti Ornella Vanoni e Sammy Davis, il complesso vocale « Les Surfs », il quintetto di George Shearing e le orchestre Bert Kämpfert e Art Farmer - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **Voci e strumenti** - Franz Schubert: Mirjam Siegesgesang op. 136, cantata per soprano, coro misto e pianoforte - Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretto da Giulio Bertola. Solisti: soprano Mirella Freni e pianista Massimo Toffoletti - 22,30 * Serata danzante - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Profili del nostro passato: « Hrabroslav Volarič »** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * I grandi successi - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso « The Jets » di Trieste - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 *** Musiche sinfoniche de « I cinque russi »** - Modest Mussorgsky: Una notte sul Monte Calvo - 18,40 Danze folkloristiche - 19,15 **Storia della letteratura slovena,** a cura di Vinko Beličič: (34) « Il passaggio dal realismo al naturalismo » - 19,30 * Buon divertimento con l'orchestra Joe Reisman, il sestetto Hazy-Osterwald e il pianista Valentino Liberace - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Riccardo Zandonai: Francesca da Rimini,** tragedia in quattro atti - Direttore Nino Sanzogno - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21 c.ca) **Un palco all'Opera,** a cura di Gojmir Demšar - 23,05 * Piccolo bar: Eddie Layton all'organo elettronico - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Frankie Yankovic e i suoi « Yanks » - 12 **« Almanacco »,** festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i cinque solisti di Carlo Pacchiori - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana,** a cura di Janko Jež - 17,30 *** Caleidoscopio musicale:** Orchestra

13 Das Filmalbum. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione**)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. R. Ross: Frassati Pier Giorgio - 18,30 Kammermusik am Nachmittag. L. v. Beethoven: Sonate für Violoncello und Klavier in A-dur Op. 69 - Ausf.: Pierre Fournier, Violoncello, Friedrich Gulda, Klavier - 19 Bei uns zu Gast - 1. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III**)**.

19,30 Bei uns zu Gast. 2. Teil - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wissen für alle - 20,10 Begegnung mit der Oper. R. Wagner: Das Rheingold - Ausgewählte Szenen - 21 Melodienmosaik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

21,20 Melodienmosaik - 22 Erzählung. K. F. Wolff: Die Nachtigall vom Langkofel. Der Wintersenner vom Rosengarten - 22,30 Melodienmosaik **(Rete IV)**.

MERCOLEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

9,30 Opernmusik - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 1. Teil - 11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: S. Magnago - 11,30 Leichte Musik am Vormittag - 2. Teil - 12,10 Nachrichten - 12,20 Arbeiterfunk **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nell'Alto Adige **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - **Bolzano 1** - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione**)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 17,30 Eine Stunde in unserem Schallarchiv - 18,30 Kinderfunk. H. Baumann: « Musterknabe Hannibal » - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III**)**.

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Aus Berg und Tal.** Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,30 Blasmusik - 21 Die Filmschau **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Musikalische Stunde. Westeuropa zwischen Barock und Rokoko. Vier geistliche Vokalwerke von Couperin und De Brossard. Kammer- und Cembalomusik bis zu Rameau - Ausf.: Konzertgruppe der Schola Cantorum Basiliensis. Dirigent: August Wenzinger - 22,30 Das Filmalbum **(Rete IV)**.

GIOVEDI'

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

9,30 Sinfonische Musik. Fr. Händel: Alcina, Ouverture und Tänze. W. A. Mozart: Konzert in D-dur KV. 314 für Flöte und Orchester. A. Vivaldi-Siloti: Konzert in d-moll aus « L'estro armonico » - 10,30 Die Kinderecke. H. Baumann: « Musterknabe Hannibal » - 11 Internationale Schlagerneuheiten - 11,35 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung der Südtiroler Genossenschaften von Prof. Dr. Karl Fischer **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione**)**.

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Siel **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione**)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Von grossen und kleinen Tieren. W. Behn: Die Saatkrähe - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdëina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III**)**.

19,30 Unser Gotteslob. Fratres von Muri Gries. Lieder N. 295, 256 und 257. Leitung und einführende Worte: P. Dr. Kolumban Gschwend - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Elga »** Schauspiel von Gerhard Hauptmann - Unterhaltungsmusik - 22 Bürgerkunde - Die italienische Verfassung. 11. Folge **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

22,15 Kammermusik mit dem Vegh-Quartett. A. Honegger: Quartett Nr. 2. R. Schumann: Quartett Nr. 41 Nr. 1 (II. Teil des am 4-3-66 im C. Monteverdi - Konservatorium aufgenommenen Recitals) **(Rete IV)**.

VENERDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

9,30 Sängerportrait. Peter Anders, Tenor - Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Dai torrenti alle vette **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione**)**.

13 Operettenmusik. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione**)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Jugendfunk. Prof. F. Maurer: Wiesen-, Acker-, Obst- und Weinbauböden in Südtirol - 18,30 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III**)**.

19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wie die Alten sungen, so zwitschern die Jungen - 20,30 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sofia Magnago - 21 Frohes Singen und Musizieren **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Neue Bücher - 21,40 Konzertabend - A. Bruckner: Sinfonie Nr. 9 in d-moll. Ausf.: Berliner Philharmoniker. Dir.: Wilhelm Furtwängler **(Rete IV)**.

SABATO

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

9,30 Recital des « Musicorum Arcadia »-Ensembles. Werke von Albinoni, Boccherini, Pergolesi und Porpora - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Katholische Rundschau **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione**)**.

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Siel **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

14 Musica leggera - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. H. Ruland: « Der grosse Treck » - 18,30 Alpenecho **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III**)**.

19,30 Briefe aus... - 19,45 Nachrichten - Werbedurchsagen - 20 Kreuz und quer durch unser Land - 20,40 Hitparade **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3**)**.

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,15 Aus der Diskothek des Dr. Jazz - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

Arturo Mantovani - Canta Katja Levstik - Dal folklore scozzese - Ritmando con Billy May - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concertisti della Regione - Dal ciclo di concerti pubblici di Radio Trieste 1965-66** - Complesso polifonico femminile diretto da Cecilia Seghizzi - Musiche di Monteverdi, Bellasio, Gastoldi e Seghizzi - 18,45 * La tromba di Nino Impallomeni - 19 **Il disco è vostro**, quiz musicale, a cura di Danilo Lovrečič - 19,30 * Melodie romantiche - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Motivi d'oggi - 21 **Profilo storico del Teatro drammatico sloveno**, a cura di Jože Peterlin e Josip Tavčar. XXVIII trasmissione. **Apporti dall'estero:** Scene da: « Miklova Zala » di Sket-Spicar, « Il messaggio inutile » di Boro Kostanek e « Una mano dietro la parete » di Branko Rozman. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 22 * Ballate con noi - 22,55 **La musica nuova** - Ivan Vandor: Esercizi per 25 strumenti a fiato - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Daniele Paris - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 Motivi triestini - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici**, a cura di Marjana Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il complesso « Teen-Agers » di Trieste - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica pianistica** - Ivana Lang: Quattro pezzi; Sette croquis - Esecutore: Freddy Došek - 18,50 * I dischi dei nostri ragazzi - 19,15 **Igiene e salute**, a cura del dottor Rafko Dolhar - 19,30 Coro della Filarmonica slovena diretto da Rado Simoniti - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Armonia di strumenti e voci - 21 **Concerto sinfonico diretto da Massimo Freccia** con la partecipazione del violinista Ruben Gonzales - Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 104 in re maggiore « London »; Sergej Prokofieff: Concerto n. 1 in re maggiore op. 19 per violino e orchestra; Karl Maria von Weber: Oberon, ouverture; Jan Sibelius: Valse triste; Alexander Borodin: Il Principe Igor: Danze polovesiane - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,50 c.ca) **Scienze sociali** - 22,30 * Musica sprint - 23 * Gli interpreti del jazz: Stan Kenton e il suo big band - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 Duo Ferrante-Teicher - 12 **Josip Jurčič: « Il decimo fratello »**. Seconda puntata. Adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 12,35 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il Complesso tipico friulano - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jež - 17,30 * **Caleidoscopio musicale:** Arne Domnerus e la sua orchestra - Canta Bruno Filippini - Motivi dalmati - Un po' di ritmo con Warren Covington - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **I classici della musica moderna** - Kurt Weill: Quodlibet, op. 9 - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali - 19 **Il Radiocorrierino dei piccoli**, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 * Parata di orchestre - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Dai festival italiani della canzone - 21 **« I servi »**, dramma in cinque atti di Ivan Cankar. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Branko Gombač - 22,40 **Solisti sloveni** - Soprano Ondina Otta, al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - Modest Mussorgsky: Kinderstube - Sette Lieder - 23 * In sordina - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

VENERDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Voci e complessi - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici**, a cura di Marjana Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Giro musicale nel mondo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa

17 **Buon pomeriggio** con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **L'opera vista dai librettisti**, a cura di Dušan Pertot - 19 **Cori giuliani e friulani:** Coro « S.A.I.C.I. » di Torviscosa diretto da Giuseppe Avian - 19,15 **Studiosi sloveni all'Università di Trieste:** (27) Franko Piščanc: « Unità di memoria nelle calcolatrici elettroniche » - 19,30 * Contrasti in musica - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: Egidij Vršaj - 20,50 Passerella di autori giuliani e friulani nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto operistico diretto da Alfredo Simonetto** con la partecipazione del soprano Elisabetta Barbato e del basso Boris Christoff. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 **Croce e l'idealismo italiano:** (10) Ernesto Sestan: « L'erudizione storica » - 22,15 * Carlos Montoya e il suo complesso - 22,30 * Variazioni in jazz - 23 * Canzoni per due - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Natale Romano e i suoi solisti - 12 **Saper scrivere**, a cura di Zora Tavčar - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 Complessi a plettro - 15 **L'ora musicale per i giovani**, a cura di Dušan Jakomin - 16 **Il clacson.** Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 16,30 Caffè concerto - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **La pietra e la nave.** Rassegna degli avvenimenti post-conciliari e delle manifestazioni giubilari - 17,30 **I solisti di domani.** Pianista Nada Marošek, violoncellista Janez Perne, ottetto vocale femminile, allievi della Scuola musicale « France Sturm » di Šiška-Bežigrad e coro di voci bianche della scuola musicale di Trnovo-Lubiana, diretto da Majda Hauptman - Ivo Lhotka-Kalinski: Preludio V e X per pianoforte; Rakov: Valzer lirico per violoncello e pianoforte; Anonimo (trascr. Frankl): Ninna nanna per ottetto vocale femminile; Anonimo-Emil Adamič: Nmau čez izaro; Anonimo-Karol Pahor: Pa se sliš; Anonimo-Matija Tomo: Zagorski zvonovi per coro di voci bianche - 17,45 * **Caleidoscopio musicale:** Orchestra Helmut Zacharias - Cantano The Platters - Dal folklore turco - Il re del mambo Perez Prado - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, a cura di Sergio Portaleoni - 19 * Due voci e un microfono: Wilma Goich e Lado Leskovar - 19,15 **Vivere insieme**, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 * Solisti alla ribalta - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Trio allegro di San Dorligo della Valle con il duo vocale Dario e Darko - 21 **Josip Jurčič: « Il decimo fratello ».** Terza puntata. Adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 21,35 **Le canzoni che preferite** - 22,30 * Domenico Cimarosa: Concerto in sol maggiore per due flauti e orchestra - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo. Solisti: Arrigo Tassinari e Pasquale Esposito - 22,50 * Club notturno - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

«Chi ha rapito Cappuccetto Rosso?», di Italo Fasan

UN «GIALLO» PER I PIÙ PICCINI

radio, martedì 14 giugno

Siamo nel regno della fantasia. Il magnifico regno abitato da tutti i personaggi più cari all'infanzia: Pollicino, la Bella addormentata nel bosco, Minuzzolo, Geppetto, Cenerentola, per citarne solo alcuni. Sono proprio tutti qui e rivivono, ogni giorno, nelle loro favole. Ogni giorno, ad esempio, rinasce Pinocchio, combina un sacco di guai per diventare, alla fine, un bambino vero; Cappuccetto Rosso va nel bosco, incontra il lupo, il lupo cattivo che poi la mangerà insieme alla nonna e, alla fine, arriverà il cacciatore che, uccidendo il lupo, salverà entrambi. E così di seguito... Questo meraviglioso regno è presieduto da Re Fantasio in persona che ama teneramente tutti i suoi sudditi: i personaggi dei più noti racconti.

Un brutto giorno, però, succede qualcosa di assolutamente nuovo nel regno della fantasia: Cappuccetto Rosso, uno dei più cari sudditi del reame, scompare. Se ne accorge il lupo che, come tutti gli altri giorni, ha bussato alla casa della nonna. Nessuno risponde: come mai? si domanda il lupo. Scopre così che nonna e bambina sono sparite. La loro favola è stata interrotta sul più bello. Allarmato corre ad avvertire il gendarme che, a sua volta, si precipita da Re Fantasio. In breve, tutto il regno è in subbuglio: bisogna subito provvedere e ritrovare Cappuccetto Rosso e la nonna.

Hanno inizio, così, le ricerche: molti personaggi, fra i più noti della favolistica mondiale, entrano in campo per svolgere le indagini. E, a capo della spedizione, verrà prescelto il Barone di Münchhausen.

Così, Italo Fasan, l'autore di questo « giallo per l'infanzia », partendo da questa divertente trovata, dà vita a una emozionante, movimentata storia, nella quale parecchi beniamini dei ragazzi si alterneranno (nelle quattro puntate della trasmissione) creando divertenti situazioni. Vedrete affiancati nell'avventura, che dovrà portare al ritrovamento di Cappuccetto Rosso, Aladino e Aramis, Toro Seduto e tanti altri famosi eroi del mondo delle favole. E la vicenda dà vita ad una nuova, moderna fiaba.

Il Club di Topolino

IL PROCESSO

tv, domenica 12 giugno

Un cartone animato, un documentario e un episodio del telefilm *La spada di Zorro*: ecco il *Club di Topolino* di questa settimana.

Pluto e il gatto si affrontano nel cartone animato intitolato *I sogni di Pluto*, mentre per la serie: *Le meraviglie della natura* viene trasmesso il documentario *Il castoro*: è la storia del laboriosissimo roditore che vive in zone boscose e ricche d'acqua dolce. L'acqua, infatti, è il vero elemento del castoro che, lento sulla terra ferma, è invece agilissimo quando nuota. Possiede un magnifico mantello di pelliccia. Le zampe anteriori sono fornite di dita che l'animale può usare per afferrare le cose, per scavare. Le zampe posteriori hanno invece dita palmate che permettono al castoro di muoversi in acqua a gran velocità. Il castoro lavora senza mai fermarsi per costruirsi una diga e una casa che lo proteggano dall'assalto di altri animali. Con i suoi denti aguzzi, taglia i rami degli alberi e poi li affonda nella sabbia proprio in piena corrente, aggiunge fango, poi altri rami. Così, a poco a poco, sorge una barriera che, trattenendo l'acqua, formerà un laghetto. Ora è il momento di pensare alla casa: altri rami, altro fango ed ecco che sorge anche un rifugio subacqueo dove il castoro può portare tranquillamente la famiglia e allevare i piccoli che nascono in primavera. Per queste meravigliose doti di costruttore, il castoro viene comunemente chiamato « l'ingegnere della natura ».

Per finire, un altro episodio di Zorro: *Il processo*. Il dittatore Monastario cerca di impedire alla giustizia di seguire il suo corso, compiendo una delle sue solite prepotenze: Don Alessandro de la Vega e Torres, ambedue accusati dal dittatore di tradimento, dopo essere riusciti, per merito di Zorro, ad ottenere la protezione del governatore, attendono un regolare processo presieduto dal giudice Vasca inviato dallo stesso governatore. Monastario, ben sapendo che, se il processo dovesse svolgersi regolarmente, i due imputati verrebbero senz'altro assolti dalla ingiusta condanna, cerca di impedire al giudice di arrivare per presiedere il processo. Ma Zorro, accortosi del complotto, con la sua solita tempestività, riuscirà a mandare all'aria il piano.

Fra i programmi vi segnaliamo

TV, domenica 12 giugno

« IL CLUB DI TOPOLINO » (vedi articolo).

TV, lunedì 13 giugno

« FINESTRA SULL'UNIVERSO: MINIERE MODERNE » - L'uomo è alla ricerca di mezzi sempre più efficienti che permettano di aumentare la produzione e di abbassare i costi. Ma, nel medesimo tempo, è necessario che gli strumenti di lavoro risultino più sicuri e meno pericolosi. Nella puntata odierna potrete vedere, attraverso inserti filmati, un nuovo strumento che rende il lavoro nelle miniere di carbone meno costoso, più sicuro e più rapido.

Radio, martedì 14 giugno

« CHI HA RAPITO CAPPUCCETTO ROSSO? » (vedi articolo).

TV, martedì 14 giugno

« ALICE: AIUTIAMO L'INVENTORE » - Telefilm.
« IMPARIAMO INSIEME » - A cura di Elda Lanza.

TV, mercoledì 15 giugno

« PICCOLE STORIE: CORALLINA NEL PAESE DELLE MERAVIGLIE » (vedi foto e didascalia).

« DITELO VOI » - Quiz zoologico a cura di Angelo Lombardi. Verranno presentati un ippopotamo, un serpente boa e alcuni gatti persiani.

TV, giovedì 16 giugno

« L'AMICO LIBRO » - Come di consueto, vengono presentati ai ragazzi alcuni titoli particolarmente consigliabili ai giovani. Ospite della rubrica: « Un libro per l'infanzia di ieri » è Giorgio Gaber. Nella nuova rubrica inserita nella trasmissione, intitolata « La scienza meravigliosa », vengono indicati alcuni libri di carattere scientifico. Per i più piccoli: *Animali celebri nella storia e nella leggenda* di Noëlle Brun, parla di tutti quegli animali che sono diventati famosi nel corso della storia a partire dalle oche del Campidoglio per arrivare ai moderni cani spaziali.

TV, venerdì 17 giugno

« PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE - I LAVORATORI DELL'ACCIAIO » - Questa puntata è dedicata all'industria pesante e di precisione e al suo grande sviluppo negli ultimi anni.

TV, sabato 18 giugno

« LE AVVENTURE DEL GATTO SILVESTRO » - Spettacolo di cartoni animati. Verranno presentati: *L'uccellino burlone, Festa in cantina, Il lupo e gli agnelli, Il flauto magico, Il cappellino nuovo.*

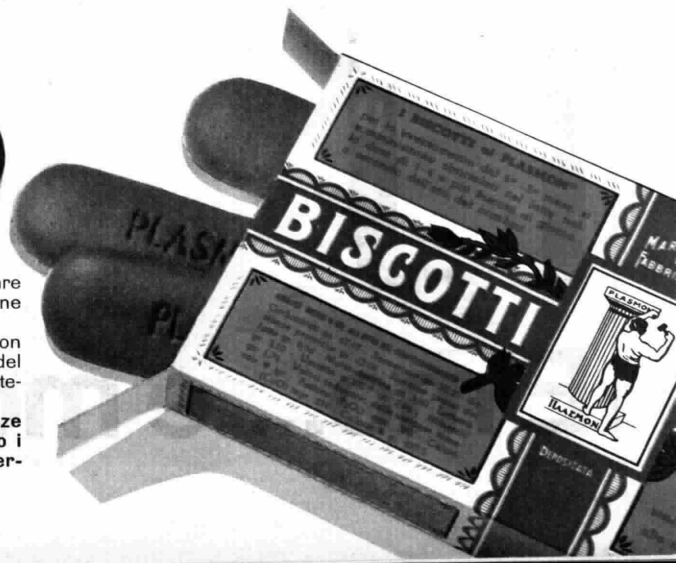
Crescere è sapere cosa viene dopo il 10. Crescere ogni giorno un po'. Crescere bene con i biscotti al Plasmon tutti i giorni.

Biscotti al Plasmon tutti i giorni vuol dire dare al bambino, fin dai primi mesi di vita, proteine adatte a lui.

Perché, fra le proteine, il biscotto al Plasmon ha quelle che contano: le proteine 'nobili' del Plasmon puro, di alto valore biologico, che integrano le proteine vegetali.

I biscotti al Plasmon soddisfano le esigenze della dietetica moderna e per questo sono i biscotti 'prima infanzia' piú affermati nel mercato italiano.

Da piú di 60 anni pensiamo ai bambini

La Società del Plasmon

qui i ragazzi

Ecco Magilla Gorilla, il protagonista di una nuova serie di cartoni animati che andranno in onda prossimamente. Magilla Gorilla è ospite in un negozio di animali: ha un carattere vivace, ed è sempre pronto a combinare guai

PICCOLE STORIE

Emanuela Fallini partecipa, già da parecchio tempo, a « Piccole storie », ed è assai nota al pubblico dei più piccini. Nel corso della puntata di mercoledì 15 giugno, presenterà « Corallina nel Paese delle meraviglie ». Nel teatrino di Tric-Trac viene rappresentata una fiaba. Una povera oca abbandonata trova un libro di fiabe, ma non può leggere perché è oca e non è mai andata a scuola. Allora compare fata Tric-Trac che, con un tocco della sua bacchetta magica, la trasporta in un paese incantato dove ci sono tanti giocattoli, due compagni di gioco, (naturalmente Robby e Quattordici), e un fantastico negozio di pasticceria con Pasqualina fata pasticcera. Tric-Trac insegna alla piccola oca a scrivere e a leggere portandola in un giardino fatto di lettere e di numeri fioriti. Infine, nel regno della bontà, re Celestino le offrirà una bellissima bambola

LA CASA E L'UOMO

Tra non molto incomincerà, per la TV dei ragazzi, una nuova trasmissione in sei puntate curata dall'architetto Mario Tedeschi: « La casa e l'uomo ». E' la storia dell'abitazione dell'uomo dalle origini ai giorni nostri. Le sei puntate percorrono tutto l'arco della storia e l'architetto Tedeschi esemplificherà, con riproduzioni dal vero, modellini appositamente costruiti, disegni, i sistemi di costruzione, i caratteri funzionali e stilistici dell'abitazione umana attraverso i tempi. Mario Tedeschi non è un personaggio nuovo per i ragazzi: ha curato infatti una serie di dodici trasmissioni sulla storia della nave a vela

Concorso «Album delle figurine»

Da giovedì 3 marzo a giovedì 28 aprile i ragazzi sono stati invitati a seguire le trasmissioni di « Girotondo » abbinate al concorso « Album delle figurine ». Ecco i risultati del concorso:

Il primo premio, consistente in una cinepresa « Kodak » con proiettore e schermo e una confezione di prodotti dolciari della ditta C.G. Dolciaria (Davit Cioccolato) di Arnaz, è toccato a Cavina Gloria, Strada Brisighella, Ravenna.

I cinquanta premi consistenti in una confezione di prodotti dolciari della ditta C.G. (Davit Cioccolato) di Arnaz sono toccati a:

Bianco Annalisa, Torre del Greco (Napoli); **Niccolai Andrea,** Pistoia; **Pagni Stefano** e **Mauro,** Napoli; **Bertola Paola,** Torino; **Beltramini Paolo,** Perteole (Udine); **Borhy Roberto,** Bologna; **Muratore Elde,** Genova; **Antonioli Vera,** Premia Centro (Novara); **Boldrin Domenico,** Pederobba (Treviso); **Senigaglia Cristiana,** Venezia-Mestre; **Mastrosimone Giuseppina,** Pietraperzia (Enna); **Segale Ida,** Milano; **Mineo Rosanna,** Taranto; **Solaro Armando,** Genova-San Pier D'Arena; **Scapini Giorgio,** Verona; **Ferraris Maria Rosa,** Novara; **Tomasini Mariano,** Ospedaletto (Trento); **Bianucci Stefania,** Ricciano Pescia (Pistoia); **Turchet Adriana,** Milano; **Alessi Francesco,** Ripafratta (Pisa); **Giulietti Biancamaria,** Milano; **Lanciano Francesca,** Castegnato (Brescia); **Monopoli Cinzia,** Roma; **Di Pietra Giancarlo,** Torino; **Gabrieli Giovanna,** Firenze; **Carone Elena,** Arenzano (Genova); **Pozza Lorena,** Milano; **Lenoci Renata,** Valmadrera (Como); **Nicosia Maria Ausilia,** Caltanissetta; **Mazzoli Mariangela,** Bologna; **Freuli Maria,** Matera; **Verdura Gabriella,** Brindisi; **Verney Anna,** Torino; **Ramella Ivaldo,** Imperia; **Porroni Giorgio** e **Roberto,** Milano; **Utili Maria,** Monte Cardeto (Ancona); **Esposito Vincenzo,** Napoli; **Bassi Luisa,** Pontremoli (Massa-Carrara); **Lutterotto Loredana,** Verona; **Andrioli Tullio,** Torino; **De Luca Luigi,** Roma; **Marini Riccardo,** Brescia; **Poli Iolanda,** Borgo San Lorenzo - Mugello (Firenze); **Accardo Orsola Maria,** Gibellina (Trapani); **Caracciolo Eligio,** Pescara; **Barsotti Fabrizio,** Siena; **Litamè Andrea,** Imperia - Oneglia; **Tavagna Sergio,** Trieste; **Sricchia Diego** e **Livio,** La Spezia; **Dal Pont Andrea,** Belluno.

Mimmo Lovecchio ha impersonato il Cicerone nelle puntate del Concorso

in poltrona

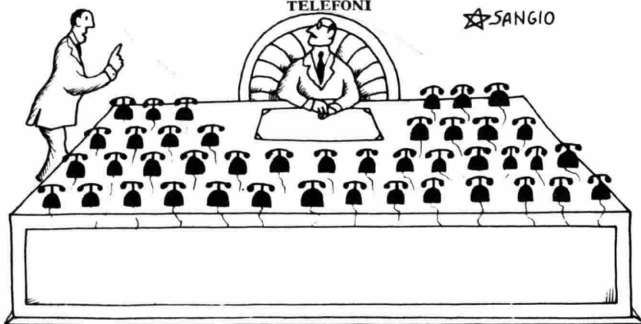
ELMI

— Adoro i canarini!

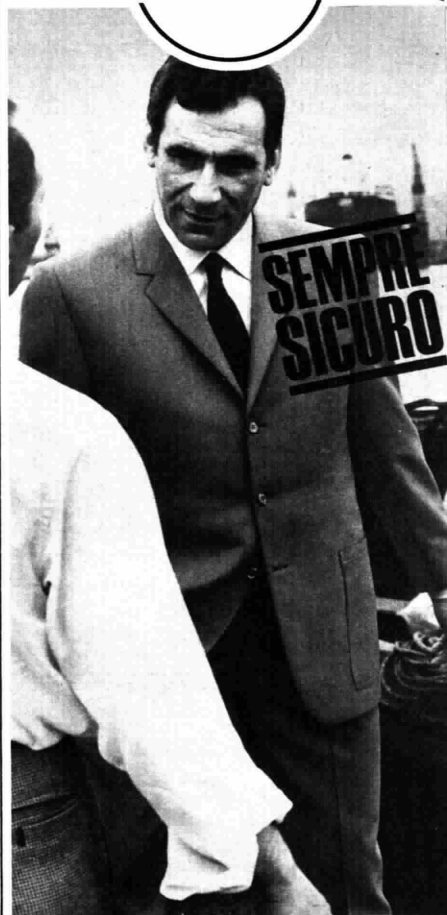
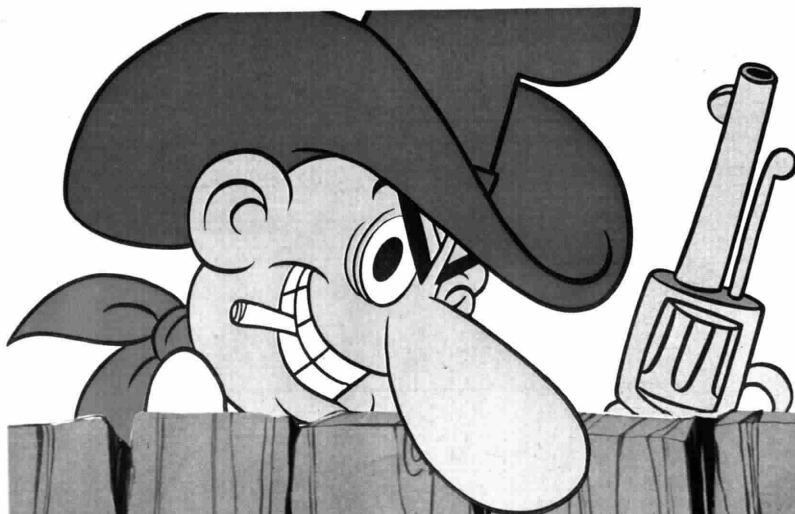
— Ti si svita l'aquila!

VOCAZIONE

— Se non fossi scozzese, cosa vorresti essere?
— Genovese!

TELEFONI

— Signor commendatore, permette che faccia una telefonata?

CONSIGLIO (ALCOOLICO) DI AMMINISTRAZIONE

— Chiedo che anziché per alzata di mano la votazione avvenga per alzata di gomito!

parola di
COCCO BILL
questo è un
buon gelato!
camillino
Eldorado
Eldorado
Eldorado
CAMILLINO ELDORADO
il gelato fra due biscotti al cacao.
CAMILLINO ELDORADO è nutriente, più abbondante,
è la merenda ideale per i vostri bambini.
Basta fare quattro passi in più per trovare
CAMILLINO ELDORADO.
ELDORADO stabilimenti: Milano e Napoli.